

N. 3

DAL 13 AL 20 GENNAIO

1929 VII

# RADIORARIO



ORGANO UFFICIALE DELL' E. I. A. R.

CORSO ITALIA 1 MILANO ABBONAMENTO L. 30

CONTO CORRENTE POSTALE - ESCE IL SABATO - ANNO V - VNA COPIA L. 1,50



UN APPARECCHIO A 4 VALVOLE  
NEUTRALIZZATO

# “DIFARAD”

DI SICURO RENDIMENTO, DI MODICO COSTO PUÒ MONTARSI DA CHIUNQUE

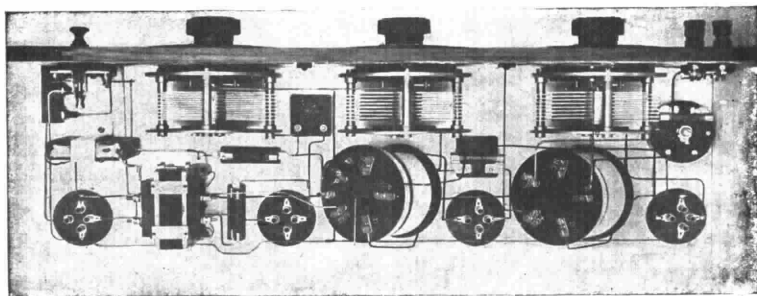
CON **MATERIALE SITI**

E SEGUENDO LE PARTICOLAREGGIATE ISTRUZIONI CHE SI  
FORNISCONO CON LA SCATOLA DI MONTAGGIO



CHE CONTIENE TUTTE LE PARTI OCCORRENTI

IL MONTAGGIO VIENE ESEGUITO SU DUE PANNELLI A SQUADRA COME DA FIGURA



CONSULENZA TECNICA GRATUITA • PREVENTIVI PARTICOLAREGGIATI • PROSPETTI  
CATALOGHI • LISTINI A SEMPLICE RICHIESTA • SCATOLE DI MONTAGGIO DA 2 A 8 VALVOLE

S. I. T. I. • VIA GIOVANNI PASCOLI N. 14 • MILANO



# RADIORARIO

ORGANO UFFICIALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

*Direzione, Amministrazione, Pubblicità* - MILANO - Corso Italia N. 1 - Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'E.L.A.R.: L. 30,30 ESTERO L. 90,30  
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

I PROBLEMI RADIOFONICI DEL MOMENTO

## DISTURBI RADIOMARITTIMI

Nata come applicazione eminentemente marittima, la radio ha trovato per lunghi anni sul mare il campo più fecondo delle sue esplicazioni, nè si potrebbe dimostrare, oggi che il campo delle applicazioni radioelettriche si è considerevolmente allargato, che i servizi radiomarittimi possono considerarsi in posizione subordinata rispetto ad altri di più recente sviluppo. Il diritto di priorità della radiotelegrafia marittima, specialmente agli effetti della sicurezza umana in mare, venne sostenuto energicamente a Washington (proprio all'indomani del naufragio del « *Mafalda* ») e consacrato in Norme regolamentari di carattere internazionale, che la prossima Conferenza per la Salvaguardia della Vita Umana in mare potrà, eventualmente, rendere più severe.

È dunque pacifico che non si debbano disturbare, specialmente con trasmissioni di carattere voluttuario occupanti un largo campo di frequenze, le comunicazioni delle navi svolgentesi nella gamma di soccorso 545-650 metri; ma, per dovere di reciprocità, le navi non dovrebbero disturbare con le loro trasmissioni le radioaudizioni circolari svolgentesi entro le gamme 200-545 e 1340-1550 metri.

A tale effetto la Conferenza di Washington ha interdetto alle stazioni mobili l'uso dell'onda smorzata 450 metri, nelle regioni ove il suo impiego potrebbe disturbare la radiodiffusione, ed ha prescritto, inoltre, di non usare l'onda smorzata di 300 metri nelle ore comprese fra le diciotto e la mezzanotte di tempo

locale. Il Governo italiano ha già notificato a tutti i Governi della Unione Telegrafica che le navi estere non devono usare le onde smorzate di 450 e di 300 metri nelle ore delle radioaudizioni, quando si trovino in un raggio di 250 miglia nautiche dalle nostre coste.

Per quanto riguarda le trasmissioni a scintilla dirette dalle stazioni costiere alle navi, la Conferenza di Washington non fu in grado, per varie ragioni, di decretarne l'immediata abolizione, limitandosi ad interdire dalla data del 1° gennaio 1929 nuovi impianti di tale sistema, e l'uso di onde smorzate superiori agli 800 metri dal 1° gennaio 1930. È stato però stabilito il principio che le stazioni terrestri e quelle di bordo non debbano usare l'onda di 600 metri per la trasmissione di lunghi telegrammi e che si valgano a preferenza delle onde continue per trasmettere nella gamma 545-650 metri.

Con l'osservanza rigorosa delle suddette norme, con l'adozione di sistemi più precisi nella sintonizzazione delle onde dei piroscafi, con un maggior uso da parte delle stazioni costiere e di bordo degli apparecchi a valvola e con l'applicazione delle provvidenze contenute negli ultimi Decreti governativi, i disturbi causati dalle trasmissioni radiomarittime dovrebbero gradualmente cessare.

È soprattutto necessario che le superstiti stazioni costiere a scintilla siano trasformate al più presto in stazioni a valvola e che i piroscafi adottino i ricevitori termoionici in luogo di quelli a cristallo anche pri-

ma del termine (1° gennaio 1932 stabilito a Washington, onde mettersi nelle condizioni di ricevere ogni trasmissione fatta con onde continue.

Tutte le stazioni costiere gestite dal Post Office inglese (Seaforth, Niton, Fishguard, Portpatrick, Cultercoats, North Foreland, Wick e Land's End) sono in via di cessare completamente l'uso della trasmissione a scintilla, essendo stato constatato che anche i piroscafi provvisti del solo ricevitore a cristallo possono ricevere le onde continue interrotte emesse da apparecchi a valvola. Nel Nord America tutte le stazioni costiere sono del tipo a valvola. In Italia le stazioni r. t. costiere della Regia Marina sono state trasformate ad onde continue e interrotte, ed eguale esperienza è stata fatta circa la possibilità della ricezione a cristallo dai piroscafi.

Ma l'Italia, per la sua speciale posizione geografica, soffre, più di ogni altro Paese, dei disturbi delle stazioni costiere a scintilla di Stati finitimi, nei quali la trasformazione del materiale r. t. si sviluppa con notevole ritardo. È perciò da prevedersi che i disturbi alle radioaudizioni circolari da parte dei radiotelegrafi marittimi, nonostante il buon volere dei nostri tecnici e dirigenti, saranno ancora notati per un certo tempo, fino a quando cioè un più largo spirito di comprensione delle necessità del broadcasting si sarà fatto strada anche fra i tecnici, i dirigenti ed i capi ufficio delle organizzazioni radiomarittime estere a noi più vicine.

G. M. F.



## LA COMMEMORAZIONE DI MARGHERITA DI SAVOIA AD 1 MI

**I**l 4 corrente, nell'anniversario della morte della prima Regina d'Italia, l'illustre storico Giuseppe Gallavresi ne ha lumeggiato la figura in modo singolarmente efficace.

Dalla rievocazione di quel periodo di assestamento sociale del giovane Regno, al ricordo del cenacolo di artisti, che ai piedi del Trono anche in omaggio "all'eterno femminino regale" avevano deposto assieme ai Grandi del Risorgimento gli ideali di parte sacrificandoli alla superiore idea della Unità della Patria, fino ad arrivare alla tragedia del 29 luglio e poi alla missione di pietà nella Reggia trasformata in ospedale durante la guerra, tutto ha servito a dare l'idea completa e commossa della grande Regina, sotto lo aspetto politico e umano.

Sono seguite tre canzoni della Contessa Lina Marazzi di Settime, musicate da Zandonai e cantate dal soprano Mafalda Favero, con quel senso d'arte che è nella deliziosa «Eva» dell'edizione di questa stagione dei *Maestri Cantori* al Teatro alla Scala.



## LA DIFFUSIONE DELLA MUSICA ANTICA ITALIANA

Come già fu annunziato, alla Stazione Radiofonica di Milano, in una serie di concerti, saranno rivelati al gran pubblico, tesori di musica per canto e di musica strumentale italiana dei secoli passati.

Saranno eseguite cantate, arie di opere, monodie a partire dai bei nomi del seicento quali Monteverdi, Carissimi, Peri, Falcomeri, Cesti, Stradella, Cavalli, Lorenzo Gregori, per giungere — attraverso Alessandro Scarlatti, Benedetto Marcello, Lotti, Bononini, Ariosti — alle scuole veneziane e napoletane del settecento con Galuppi, Pergolesi, Paisiello, Cimarosa, ecc.

Quanto alla musica strumentale, saranno riprodotte opere inedite che rappresentano un ciclo di sviluppo di più di due secoli, dalle sinfonie sacre di Giovanni Gabrieli (1597) agli ultimi quartetti di Boccherini. Questo ciclo include i nomi celebrati di Vivaldi, Veracini, Tartini, Locatelli, Sammartini, Porpora, Plasti, Padre Martini, G. B. Vitali, Bonporti, ecc., e le forme che servirono di modello ai musicisti di tutta Europa: la sonata, il concerto grosso e la sinfonia.

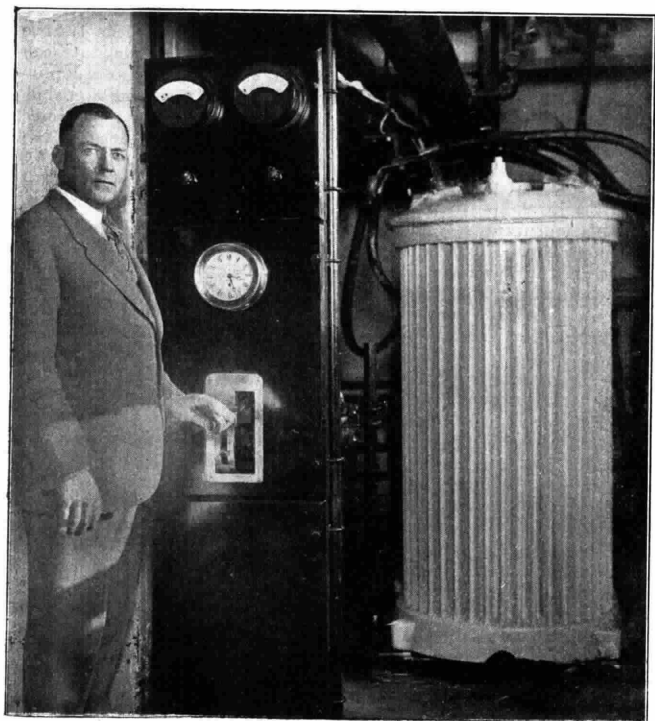
Perché queste musiche possano essere interpretate con la maggior fedeltà, i notissimi liutai Leandro e Andrea Bisiach mettono a disposizione della Radio, con nobilissimo senso di arte e d'italianità, un violino di Nicola Amati (1647) e una viola da gamba di Santo Serafino (1785) una spinetta di Annibale da Milano (1542) un cembalo del fiorentino Antonius De Mighaia (1697).

I concerti avranno luogo ogni martedì sera, a cominciare dall'8 gennaio, e sono affidati al Maestro Giacomo Benvenuti, per la parte storica al Prof. Torrefranca, maestro al cembalo Domenico De Paoli, violinista signorina Jole Pin, violista da gamba prof. Felice Luscia.

Gli esecutori comprendono oltre il nome ben conosciuto di Chiarina Fino-Savio, quelli di Luigi Ranzoni e Filippo Valentini, oltre alle signorine Lia Foresti e Ginevra Vivante.

Altri esecutori verranno scelti a seconda le esigenze che imporranno, volta per volta, le musiche.

In un secondo tempo questi solisti faranno delle esecuzioni di musiche polifoniche, vocali, sacre e profane, del 4-500. S'intende che tutte le volte che sarà necessario l'orchestra e il coro delle quali l'E.I.A.R. dispone già, concorreranno con le loro forze a rendere più grandiose le rievocazioni del nostro glorioso passato musicale.



Durante i mesi invernali, al usa da talune stazioni radiofoniche, onde evitare la formazione di ghiaccio sui conduttori d'antenna, di riscaldare i conduttori stessi, facendo circolare in essi una intensa corrente a bassa tensione.

**Affrettatevi a rinnovare l'abbonamento alle "Radioaudizioni" e al "Radiorario".**

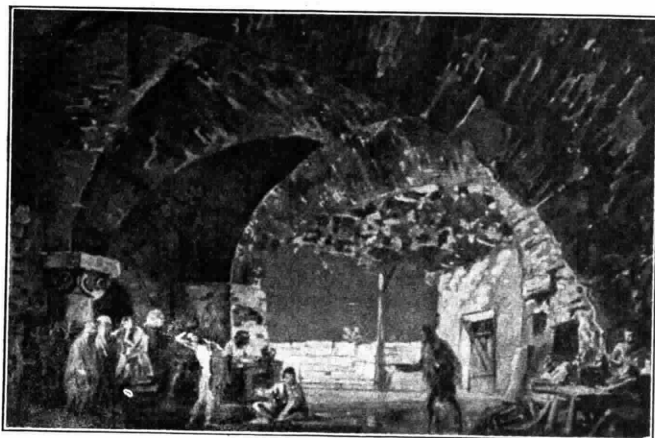


# "MARIA DI MAGDALA" DI A. PEDROLLO

STAZIONE DI MILANO DOMENICA 20 GENNAIO

*La Maria di Magdala fu rappresentata per la prima volta con grande successo al Teatro Dal Verme di Milano, l'anno 1924, confermando le felici doti di compositore del Maestro Pedrollo, già rivocate con le precedenti opere: Veglia e L'Uomo che ride. L'opera è breve e snellissima. Non si indugia in particolari superflui di colore e di azione, ma cammina dritta verso la soluzione, drammaticamente. Ecco un sunto del libretto dovuto ad Arturo Rossato*

Il primo atto si svolge a Gerusalemme, in una taverna popolana. E' la domenica delle Palme e per le vie, nel sole, passerà il Messia traendo dietro di sé le turbe festanti e l'ombra lunga della divina Passione. Nella taverna si danza e si canta, e fra gli altri personaggi che si delineano a tocchi precisi, rapidamente, spicca la figura aspra e prepotente di Barabba. Come la bionda Maria — che sente già fiorir nel cuore l'immagine divina e consolatrice del Messia — giunga alla taverna, come sia contesa drammaticamente da un giovane legionario, il simbolo, oscurino dire, della paganità crepuscolare ma prepotente dell'ora, come Barabba, ebro di vino e di desiderio, domini quest'atto, cadendo poi in una breve rissa nonostante si definisca il «Cesare da strada che ha la sua gente e i suoi tributi» non è possibile spiegare, ma l'atto, irruento, caldo, passionato termina con un tocco di dolcezza e di serenità: le voci lontane che accompagnano il Messia, per le strade di Gerusalemme, inneggiando alla pace e alla Redenzione. Maria di Magdala caduta fra le braccia del giovane romano, ascolta smarrita quelle voci fresche di fanciulli e di donne che si spandono nel sole: voci di purezza che l'accompagnano



ATTO I

ranno per sempre fino alla vetta del Calvario.

Il secondo atto si svolge in casa di Maria di Magdala. All'irruenza calda e quasi popolare del primo si contrappo-

ne la dolce e turbante poesia orientale di quest'atto pieno di canzoni e di profumi delicati. Maria ha seguito il Messia, ne ha ascoltato le parole divine, dette «sotto gli ulivi inginocchiati al sole» e ritorna dopo parecchi giorni di assenza alla sua casa di peccatrice, risoluta a spogliarsi di ogni ricchezza e di ogni peccato per seguire i comandamenti del Figliolo di Maria di Nazaret. Ma nella casa le schiave a cui ella dona la libertà, fanno lamenti; ma nella casa giunge disperato il giovane Romano (Publio) che non sa dimenticare le carezze della bella peccatrice e — in un momento di abbandono accorato da parte di Maria, intenerita dal pianto selvaggio e disperato del giovane amante — giunge anche il Discepolo Diletto del Messia: Giovanni. La situazione drammatica delle tre creature che rappresentano il contrasto vivo e appassionato di un glorioso mondo che crolla e di una nuova era che sorge, si svolge rapido, fatto più impressionante dall'ora fosca che incombe e dal gran tramonto che imporpora i cieli gettando bagliori rossastri sui volti disperati delle creature. Ad un tratto, come se intervenisse il destino nella drammatica contesa, un urlo di folla inferocita scoppia nella strada: brillano delle fiacole nell'ombra e scoppia un grido ben



ATTO II



distinto nel silenzio « il Messia è stato condannato a morte ». Maria allora balza e invano trattenuta dal giovane si slancia verso la turba, confondendosi con essa, lasciandosi portare da essa verso il Calvario. La redenzione della sua anima è compiuta. Il Messia ha vinto.

Il terzo atto, breve e drammaticissimo, è preceduto da un preludio che descrive la Passione dell'Uomo e la Morte del Redentore. Il velario si apre su una grotta scavata ai piedi del Golgota come è raffigurata anche in un quadro di Guido Reni. I primi cristiani e i Discepoli sono nascosti lì, paurosi. Il quadro fosco, illuminato da una piccola lampada è ravvivato dalle voci lontane delle Donne pie che ascendono il monte per deporre dalla croce il corpo di Gesù. Il dramma divino è compiuto. E come sia stato compiuto lo racconta Maria che irrompe nella grotta come una folata di vento. Ella ha seguito l'Agnello divino, ella ha veduto coi suoi occhi quando lo inchiodavano sulla croce, e quando la croce condeggando alta nel cielo, insanguinata sulla terra urtò. La creatura affannata e scarmigliata dalla angoscia e dalla passione ha veduto e piange. I nuovi credenti allora escono per salire anch'essi il monte doloroso. Ma un altro ha seguito la turba che trascinava il Giusto verso la morte, un altro ha seguito Maria, morendo d'angoscia per il pianto che ella versava « e la demenza che la scapigliava », un altro l'ha seguita anche quando ella scendeva dalla vetta per raggiungere i credenti in quel rifugio ed ora è là, alto e fosco, sulla porta, di fronte alla nuova nazarena affannata: Publio, il giovane amante. La scena tragica si svolge impetuosa. Il giovane implora da Maria le antiche carezze i baci appassionati; rievoca la gioia divina dell'amore; cade ai suoi ginocchi, minaccia, urla, l'afferra pei capelli, forsennato, alzando la mano armata di pugnale. Maria cade a terra invocando il Messia. Il giovane allora non colpisce più la redenta. Sente che tutto in lui e intorno a lui è finito. Si ritrae fino a una rozza finestra



ATTO III

aperta nella grotta, dalla quale si vede la campagna illuminata da una fioca luna e spia lassù, verso la vetta, le tre croci disperate.

Tutto è finito.

«Attendi — dice alla donna ancora bocconi sul pavimento — attendi. Tutto è compiuto. Le aquile romane volteggiano lassù intorno alle croci come avvoltoi. Roma muore e il Nazareno trionfa». Si uccide cadendo ai piedi di Maria. Un rag-

gio di luna gli imbianca il volto disperato. Maria si leva da terra, e mentre giunge le mani e mormora dolcemente « sia pace a te nel nome del Signore », salgono da lontano i canti delle pie donne che depongono dalla croce il corpo del Redentore.

Questa in succinto è la trama della *Maria di Magdala* che Arturo Rossato ha dato alla musica di Arrigo Pedrollo e che il pubblico dei radioamatori ascolterà certo con vivo diletto e artistico interesse.



— Dev'essere un mestiere faticoso quello del « Mezzuini » non è vero?

— Oh niente affatto! Ho messo sul minaretto un altoparlante

(Radio 1,ot)



**RESISTENZE**

FISSE E  
VARIABILI

**TRUVOLT**

Le uniche resistenze completamente metalliche per

**ALIMENTATORI**  
E  
**AMPLIFICATORI**

Soc. An. Ind. Comm. Lombarda - Settembrini 63, Milano

**ELECTRAD**

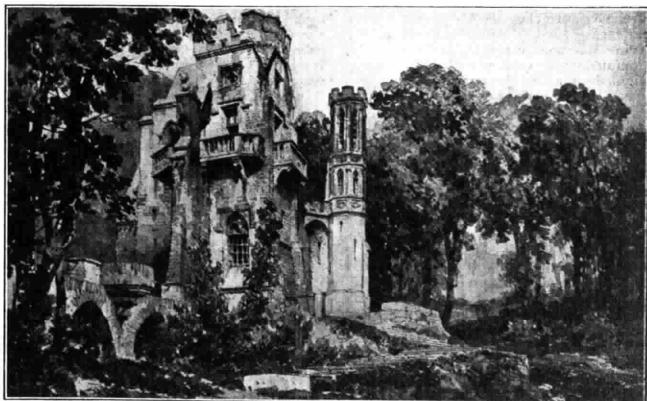
# "MARTA" DI F. DE FLOTOW A 1 NA.

VENERDI 18 GENNAIO

Nato a Tendendorf nel 1812, morto a Wiesbaden nel 1883, il conte Federico de Flotow tra i più versatili e fecondi compositori tedeschi. Scrisse un gran numero di brani per concerto e per piano, lieder, cantate a quattro voci; e poi molti *vandevilles*, fra cui *Il conte di Charolais*, *Tannhœising*, e *La Champmesle*, varie azioni coreografiche, fra cui *La libellula* e *Lady Henriette*, operette, opere comiche e drammi lirici, fra i quali maggiormente notevoli *Stradella*, *Marta*, *La duchessa di Guisa*, *Alma l'incantatrice*, *Fior d'Harlem*, *L'ombra*, *Zilda*, *La vedova Grapin*, *Naida*, ecc.

Considerata come il capolavoro di De Flotow, l'opera in quattro atti *Marta* su libretto del poeta W. Friedrick, fu rappresentata per la prima volta a Vienna (Teatro di Porta Carinzia), il 25 novembre 1847, e poi al Théâtre Italien di Parigi nel febbraio del 1858, e al Teatro Cannobbiana di Milano nell'aprile dell'anno successivo.

L'azione si svolge in Inghilterra nel diciottesimo secolo: due ragazze della buona società londinese, lady Henriette e lady Nancy, si lanciano un po' per storditaggine, un po' per curiosità in una strana avventura. Esse, infatti, si camuffano da servette e si presentano al mercato di Richmond, in cerca di padroni, sotto i falsi nomi di Marta e di Julia. Sedotti subito dalla grazia fresca e ingenua delle ragazze, due giovani gentiluomini Lyonel e Plumkette le prendono senz'altro al loro servizio. La verità, però, non tarda a venire a galla; e, a traverso varie peripezie, durante le



Primo Atto - La piazza di Richmond

quali Marta riesce ad indurre la Regina d'Inghilterra a far restituire a Lyonel il titolo di conte di Derby e i suoi beni, che gli erano stati confiscati per cause politiche.

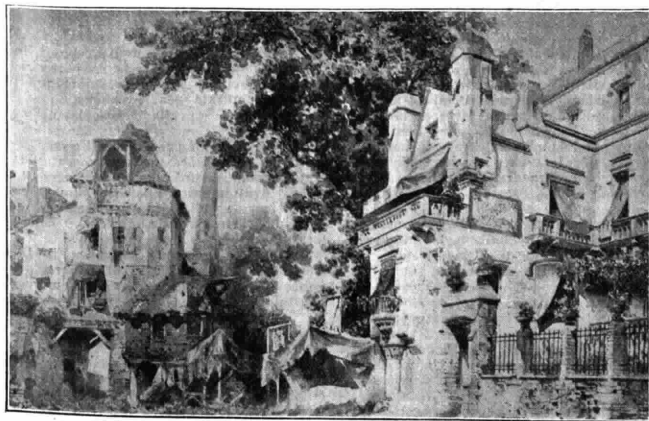
L'azione ha termine con le nozze fra Marta e Lyonel, e fra Julia e Plumkette.

La musica di De Flotow è assai leggiadra, graziosa, delicatamente sentimentale, e riassume tutte le qualità precipue dell'illustre compositore tedesco.

Non ebbe certo il De Flotow grande originalità, nè fu dotato di quella varietà e possanza ritmica che ebbe in

Verdi un maestro insuperato; in cambio, però, egli emerse in leggiadria e in ricchezza melodica, in un sistema d'orchestrazione mirabile di raffinate coloriture e, soprattutto, in un raro buon gusto nell'espressione musicale.

Richiameremo più specialmente, per concludere, l'attenzione degli ascoltatori sui seguenti brani della partizione di *Marta*: la bellissima ouverture; la cantata delle servette col coro; il delizioso quartetto del filatoio, il duetto fra Marta e Lyonel, nel quale il De Flotow ha abilmente rievocato una celeberrima nenia irlandese; la stretta della buona sera, la canzone del portier; il coretto delle cucitrici, la suggestiva romanza del tenore (Lyonel); *M'appari tutt'amor*; il quintetto: *Ah! che Iddio vi perdoni*, seguito da un coro di rara efficacia melodrammatica; ed infine il duetto fra Marta e Lyonel, *Già l'aprile...*



Ultimo Atto - Il parco di Lady Enrichetta

I libretti di tutte le opere e operette editi dalle Case Editrici RICORDI e SONZOGNO sono in vendita presso le Sedi di Milano, Roma e Napoli dell'E.I.A.R.

A coloro che effettuano un deposito di L. 25 presso la Sede Centrale di Corso Italia, 1, vengono settimanalmente spediti i libretti delle opere che verranno trasmesse dalle nostre stazioni nella successiva settimana.



# ORIGINE E SVILUPPO DELLE COLONIE ITALIANE

Compinto nel 1870, con la presa di Roma, il voto dei patrioti italiani, la volontà nostra, che per tanto tempo e con tanta spasmodica intensità aveva mirato al raggiungimento dell'Italia una, si volse ad altri ideali.

La situazione dell'Europa in quell'epoca, la dolorosa sconfitta dei francesi, le ricerche scientifiche, fecero sì che anche nella mente degli italiani sorgesse il desiderio della conoscenza dell'Africa.

Comincia così quel periodo interessantissimo di missioni geografiche, di esplorazioni attraverso i deserti, di ricerche lungo il corso dei fiumi tropicali che portò al sacrificio, nelle assolate terre africane, di tante giovinette italiane, dal Fighari al Licata.

E' questa l'epoca nella quale si costituisce a Napoli, la Società Africana, con nome di Club Africano. Club sorto per l'iniziativa di pochi giovani entusiasti e di buona volontà fra le risa e l'indifferenza della gente volgare. Sorto senza tetti e senza vesti tanto che fu ospitato gentilmente da un albergatore.

Al periodo delle esplorazioni segue, nella nostra storia coloniale, quella degli acquisti di terre da parte di Società Commerciali.

La Colonia «Italo-Africana» fondata da P. Stella nel 1886 a Cheren, segna il primo tentativo di un sapiente impiego in terreni africani di capitale italiano. Tentativo miseramente fallito.

Un bronzo inciso nella piazza della bianca cittadina di Assai ricorda il primo acquisto italiano «quasi fu il deposito carbonifero acquistato da Giuseppe Saperò il 15 novembre 1869, primo passo all'ampio volo della conquista coloniale italiana».

Il 13 marzo 1870, sulla baia, 632 km. in tutto, salva il tricolore italiano, avendo la Rubatino ceduto la proprietà del suolo al governo italiano. In conseguenza di questo, primo acquisto, sofferosi animate ed acris discussioni. La Camera si oppone e qualche deputato avrebbe desiderato che la terra di Assab venisse restituita all'Etiopia!!

Incocchia in questo punto quella disgraziata politica coloniale italiana, dovuta alla mancanza di cognizioni esatte delle nostre possibilità di vita in Africa, che è stata la causa principale del non intervento in Egitto quando l'Inghilterra ci aveva chiamati in aiuto nel 1882 per rimettere l'ordine nella terra dei Faraoni, e della perdita della Tunisia.

Due volte ci sarebbe stato facile acquistare questa terra e due volte la politica dei nostri Ministri ha lasciato sfuggire l'occasione. Alludo agli avvenimenti del 1881 e del 1914. Ma su queste disgraziate vicende non è il caso di soffermarsi; di nuovo le circostanze favorevoli alla nostra espansione potrebbero presentarsi, allora il nostro governo non «se le lascerà sfuggire».

Il primo passo era fatto e volere e non volere bisognò continuare. Il governo mancava di mezzi, le finanze non erano floride e soprattutto si ignorava quel che occorre e che significasse in bisogni materiali e morali, combattere in Africa, e quando dolorosamente la nostra storia coloniale dovè segnare la infamata giornata di Adua, si gridò al tradimento, si inveì contro il governo e la conclusione fu questa: abbandonare i possedimenti in Africa, che erano in quell'epoca formati dall'Eritrea e dalla Somalia, ottenuta pacificamente.

L'Italia aveva segnato nella storia una

pagina dolorosa, è vero, ma quale popolo conquistatore e colonizzatore può vantare solo delle vittorie?

L'Italia avvilita per la disfatta di Adua poté risollevarsi moralmente solo con la guerra libica, scoppiata nel momento in cui si cominciava a capire anche fra noi l'importanza delle colonie in Africa. Durante questo periodo uomini illustri, quali Ferdinando Martini nell'Eritrea, il Carletti in Somalia, avevano provveduto a far conoscere ed apprezzare le nostre terre, cosicché allo scoppio della guerra libica il nostro popolo più evoluto e cosciente rispose con entusiasmo e se le vicende della guerra europea fecero sì che si perdesse gran parte del territorio conquistato, ciò non si deve attribuire a mancanza di coscienza coloniale, e se l'Italia è stata trascurata nei trattati del dopoguerra, tanto che quando a Versailles, mentre tutte le nazioni, sotto la maschera del mandato, si disputavano le colonie tedesche, all'Italia veniva concesso — dalla magnanimità della Inghilterra — solo il piccolo territorio dell'Oltregiuba, ciò si deve alla debolezza del governo di allora.

E veniamo ora a considerare il valore economico dei nostri provvedimenti.

L'Italia possiede in Africa 4 colonie: la Tripolitania e la Cirenaica che insieme formano la Libia, l'Eritrea e la Somalia. A queste bisogna aggiungere il territorio dell'Oltregiuba la cui amministrazione dopo essere stata retta per un anno intero da un Alto Commissario, è stata oggi incorporata in quella del territorio Somalo.

Le isole dell'Egeo fanno altresì parte del territorio coloniale italiano. Questi diversi possedimenti d'oltre mare hanno una superficie di 2.250.000 km. quadrati e una popolazione di 2.500.000 abitanti.

Le nostre Colonie non hanno all'estero, e non godevano neppure in Italia, fino a questi ultimi anni, una buona reputazione.

Dell'Eritrea e della Somalia non si conosce che le loro vicende militari e politiche, ed in tempi passati tutto si fece per diminuire i loro interessi economici.

La Tripolitania e la Cirenaica sono generalmente considerate come sterili e sempre in ribellione. Questo quadro risponde alla realtà dei fatti?

Certamente nelle innovazioni premature e nei compromessi con i ribelli si devono cercare le cause dello stato di anarchia delle nostre colonie Mediterranee. Ma in Tripolitania in seguito ad una campagna militare di due anni, il dominio militare è stato completamente ristabilito, in Cirenaica, dove l'influenza ostile dei Senusi si prolunga la resistenza, i dissidenti sono sempre più respinti dalle colonie italiane.

E' da ricordare che la parte principale in tutte queste spedizioni nell'Africa settentrionale è stata sostenuta dalle truppe di colore Somale e Libiche.

In Somalia in seguito alla sottomissione dei sultanati di Obbia e dei Migiurtini e del territorio di Nagal, l'Italia ha esteso in tutta la colonia la sua sovranità.

Non possiamo considerare le nostre colonie come dei paesi ricchi, però si commette un errore più grande ancora negando ad esse il loro valore e il loro avvenire, soprattutto in vista dei primi risultati di uno sforzo economico che, benché di recente, comincia già a dare i seri frutti.

Incinciammo dall'Eritrea.

La ricchezza principale della colonia sono i minerali: quarzo aurifero, minerali di ferro e di manganese, giacimenti carboni-

feri sono stati trovati in alcuni punti delle grandi montagne che si innalzano pittoresco sul suolo della colonia.

A 2000 metri l'altipiano offre allo sguardo la sua lussureggiante flora; agricoltura e pastorizia sono tuttora le occupazioni prevalenti in tutta la zona, tabacco, cotone e cereali si incontrano nella pianura, mentre sulle pendici dei monti prospera l'indaco e il caffè, e sull'altipiano cereali e semi oleosi.

Industria importante è quella del sal marino che a Massaua e ad Assab si estrae facilmente e si esporta verso le Indie.

Abbondantissima è la pesca nel Mar Rosso, e i pesci salati vengono abbondantemente esportati in Egitto.

Dei porti il più importante è quello di Massaua, che è considerato come lo sbocco dell'Etiopia, prima obbligatoria per tutti i piroscafi diretti e provenienti dall'Oriente.

L'opera che si svolge per la valorizzazione della Colonia Eritrea, ben si riassume nella felice espressione di S. E. Pedroni: «La vecchia Eritrea, dall'anima guerresca, edifica silenziosamente il suo avvenire».

La Somalia invece, se anche non le si può ora attribuire un grande valore economico, è a mio parere, destinata a un florido sviluppo nell'avvenire.

Se la costa non può offrire sicuri porti, se le dune non permettono al viaggiatore di ammirare il terreno fertile, certamente i due fiumi Uebi Scebeli e il Giuba, molto influiranno sulla proficua colonizzazione della Somalia.

Il nome stesso che l'Uebi Scebeli ebbe nel M. E. «Il Nilo del Mogadiscio» fa pensare alla possibilità di sfruttamento. Se oggi la parte settentrionale è arida e sterile, la meridionale e l'Oltregiuba sono paesi tipicamente agricoli.

Granturo, sesamo, cotone, zucchero, cocco e cactus vengono coltivati. Le culture irrigue in genere e il cotone soprattutto sono oggetto di esperimenti.

La Concessione di Giublar, creata da S. A. il Duca degli Abruzzi, offre in ogni stazione abbondanti raccolti di cotone.

Pastori tipici sono i Somali, posseggono — si calcola — più di 1 milione di bovini. Anche se si vuole considerare questa cifra un po' esagerata, certo il patrimonio zootecnico della colonia, è ingente. Essa esporta animali vivi, burro, pellami in quantità non indifferente, e la pastorizia è stata e sempre sarà una dei maggiori cespiti di entrata per la colonia.

E veniamo ora alla Libia, la nostra terza colonia.

Le due parti in cui essa è divisa, Tripolitania e Cirenaica, presentano caratteri ben diversi e si prestano a un diverso tipo di sfruttamento. La Tripolitania, ha porti sicuri e belle città, mentre la Cirenaica possiede pascoli immensi e campi fertillissimi.

Per la sua posizione geografica, in Libia affluiva il traffico caravaniero del Centro Africa, oggi tutto il commercio dell'Interland è perduto perché le ferrovie inglesi della Nigeria trasportano ai porti dell'Atlantico i prodotti del Centro Africa.

L'importanza della Libia sta soprattutto nell'agricoltura. Le coltivazioni fatte con criteri razionali danno risultati straordinari: alfa, henna, datteri, cereali. Anche i prodotti del mare sono considerevoli: Le tonnare lavorano molto, soprattutto in Tripolitania, mentre in Cirenaica ha grande



Una lussureggiante foresta

importanza l'industria della spugna.

Tutti questi prodotti vengono largamente esportati; fra questi l'alfa merita una menzione speciale. Se oggi noi abbiamo perduti terreni in questo campo, e se molte nazioni importatrici di alfa tripolina hanno cercato prodotto sui mercati tunisini e algerini, ciò si deve soprattutto al fatto che queste regioni possono fornirli a prezzo molto più basso anche perché i trasporti costano molto meno.

Ricchezza libica è la pastorizia che fornisce lana e pelli in abbondanza, tipica industria localizzata a Tripoli, è quella dell'industria del cuoio.

Il destino di Tripoli è chiaro: Tripoli sarà presto come gli analoghi centri del nord Africa, la città tipo moderno, con belle strade, sontuosi alberghi, teatri e grandi chiese, con industrie importanti nelle immediate vicinanze.

E prima di finire, poche parole sulla possibilità di lavoro che il contadino italiano ha in colonia.

Conviene ai nostri operai andare a lavorare in colonia oppure continuare a cercare lavoro all'estero anche ora che tante nazioni ci hanno chiusa o limitata l'emigrazione?

In Eritrea e in Somalia gli esperimenti

di colonizzazione con mano d'opera italiana non sono riusciti; la mano d'opera indigena è quasi gratuita.

Non così in Libia. La vicinanza con la nuova patria, le condizioni climatiche, lo sviluppo della Colonia, fanno sì che la mano d'opera italiana possa facilmente essere messa a profitto per la maggiore prosperità della colonia nostra.

Nulla ci impedisce di trasformare la nostra Libia come la Tunisia meridionale, fonte di ricchezza se verranno prodigate quelle cure di cui la Francia è larga nella sua colonia.

E con le parole di S. E. Cantalupo, termino queste brevi notizie: parole che ben sintetizzano quale sia la nostra posizione e i nostri doveri:

«La rapida storia del nostro paese ci ha collocati in posizione di concorrenza con le massime potenze in tutti i campi, quando ancora dobbiamo sviluppare a pieno alcune basi della nostra vita unitaria; inevitabile concorrenza, perché il mondo non è disposto a fermarsi per attenderci, e inevitabile inferiorità perché siamo nati ultimi».

«Bisogna «aggiornare» l'Italia nel mondo».

ALDO CASELLI

## Prima di Costruire

Un ricevitore per radio-fonia

Un ricevitore monocomandato

Un ricevitore di grande rendimento

Un ricevitore per onde corte

Un ondametro di precisione

Un circuito nuovo

Un trasmettitore di debbole potenza

Un trasmettitore di media potenza

*Richiedete descrizioni, listini, offerte, opuscoli tecnici, consigli per l'adozione di:*

Condensatori fisso «Manens» Tipo R

Condensatori variabili SSR Tipi OC

Condensatori variabili SSR Mod. 61

Condensatore SSR per onde corte

Condensatori SSR per ondametri

Condensatori speciali SSR

Condensatori Manens Tipo T1

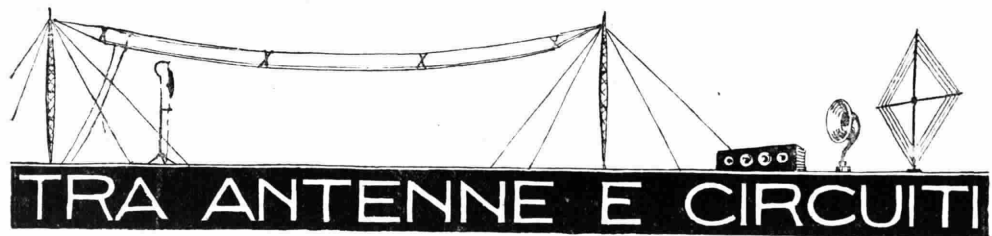
Condensatori Manens Tipo T2

al

**Vostro abituale Fornitore**  
o direttamente alla

**SOCIETÀ SCIENTIFICA  
RADIO  
Bologna**





# L'APPARECCHIO "SUPER 6 VALVOLE",

Continuazione vedi numero precedente)

## COSTRUZIONE TRASFORMATORE AD ALTA FREQUENZA

### Materiale necessario

cm. 6 circa bastone ebanite del diametro di 30 mm.

gr. 10 circa filo smaltato da 12/100

gr. 20 circa polvere ferro finissima

N. 4 piedini da valvola.

La parte più importante del primo stadio è costituita da questo trasformatore (T<sub>1</sub>) e la sua costruzione è un poco delicata. Per chi non volesse costruirlo indicherò un tipo equivalente e per il quale gli

attacchi segnati sul piano costruttivo rimarranno invariati.

Da un tornitore si farà eseguire con il bastone ebanite, una carcassa e relativo tappo, come chiaramente indicato in fig. 3. La carcassa avrà 6 gole di mm. 1,5 di larghezza, di mm. 5 di profondità e distanziate di mm. 1,5. Nell'interno della carcassa verrà fatta una camera «C» di circa 12 mm. di diametro, ed il tappo verrà filettato per avere una buona chiusura in modo d'impedire l'uscita della polvere di ferro che è finissima e che verrà introdotta a trasformatore ultimato.

Sulla parte inferiore della carcassa si disporranno 4 piedini che potranno essere tolti da una valvola fuori uso. Detti piedini verranno disposti in modo da poter montare il trasformatore su di un comune portavalvola. Sui fianchi della carcassa e precisamente in corrispondenza alla posizione dei piedini, mediante una piccola sega ad archetto, verranno praticati 2 intagli. Questi intagli permetteranno durante l'avvolgimento di passare con il filo da una gola all'altra e di portarsi con i capi ai piedini senza lasciare esposto il filo che è sottilissimo.

Così predisposta la carcassa si potrà iniziare l'avvolgimento. Il primario avrà 200 spire ripartite nelle gole  $1=3=5$  mentre il secondario avrà 300 spire ripartite nelle gole  $2=4=6$ . Il rapporto risulterà così di 1 a 1 1/2 ed è quello che ha dato i migliori risultati. Per l'avvolgimento si procederà nel modo seguente: Dopo aver fissato il capo del filo al piedino che dovrà poi essere collegato alla placca della prima valvola (segnato sul disegno con «P») si avvolgeranno 70 spire nella prima gola segnata 1, indi si passerà alla gola 3 servendosi dell'intaglio in corrispondenza al piedino P; in questa gola verranno avvolte altre 60 spire nello stesso senso, indi servendosi ancora dell'intaglio in corrispondenza al piedino P si passerà alla gola 5 nella quale si avvolgeranno altre 70 spire sempre nello stesso senso. Il capo di questo avvolgimento verrà provvisoriamente fissato nella gola 5 mediante qualche giro di cotone. L'avvolgimento primario sarà così terminato. Si passerà quindi all'avvolgimento secondario che avrà pure lo stesso filo e lo stesso senso di avvolgimento del primario. Il capo interno verrà fissato al piedino segnato G e mediante il relativo intaglio si passerà alla gola 2 nella quale si avvolgeranno 100 spire, poi per lo stesso intaglio si passerà alla gola 4 nella quale si avvolgeranno pure 100 spire e poi ancora per lo stesso intaglio si passerà alla gola 6 nella quale si avvolgeranno altre 100 spire. Il capo del filo verrà fatto scendere per l'intaglio in corrispondenza al piedino segnato «+ 80» e fissato al piedino stesso. Ora anche il capo del primario verrà fatto scendere dalla gola 5 per l'intaglio

in corrispondenza al piedino segnato «- 4» e fissato al piedino stesso. Avremo così due avvolgimenti dei quali il capo interno del primario sarà collegato al P (placca);

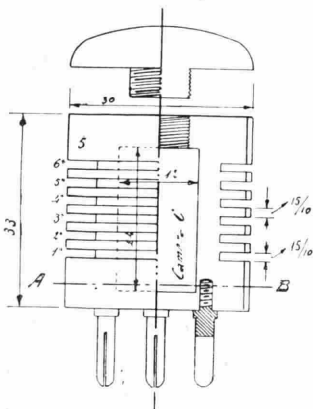
il capo esterno del primario sarà collegato al + (più 80);

il capo interno del secondario sarà collegato al G (griglia);

il capo esterno del secondario sarà collegato al - (meno 4).

Gli avvolgimenti così terminati verranno verificati con la cuffia ed una piletta, per controllare che non vi siano interruzioni.

La camera «C» che si trova nel nucleo verrà ora riempita di polvere di ferro porfirizzata, che potrà essere acquistata presso qualunque laboratorio chimico, questo allo scopo di appiattire la curva di sintonia.



SEZIONE A B

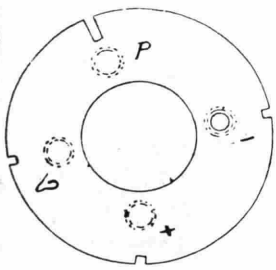


Fig. 3 — Trasformatore ad A.F.

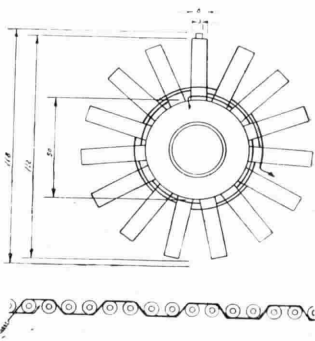
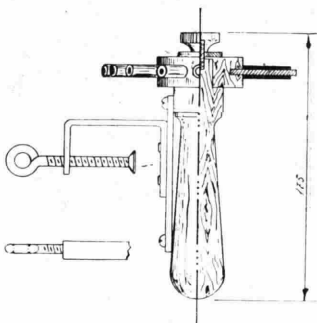


Fig. 4 — Mandrino per la costruzione delle bobine del 1° scella ore

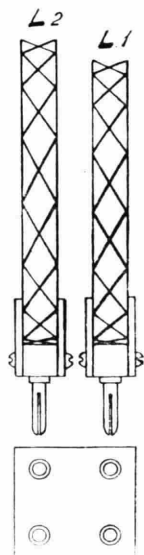


Fig. 5 — Disposizione bobine oscillatore

#### CONSTRUZIONE DELLE BOBINE DELL'OSCILLATORE L<sub>1</sub> e L<sub>2</sub>

##### Materiale necessario:

- gr. 90 circa di filo da 6/10 d.s.s. (anche il 20 d.s.s. può servire);
- N. 4 spine maschio;
- N. 6 pezzetti ebanite dimensioni come dal disegno.

Si tratta di due comuni bobine a doppio fondo di paniere, una da 50 spire e l'altra da 125 a 75 spire, del tipo come normalmente si trovano in commercio e che con tenue spesa e pochissima fatica possono essere fabbricate dal dilettante procedendo nel modo seguente:

Su di un cilindro di legno di 5 cm. di diametro si fissaranno 15 spinette di 8 mm. di diametro disposte equidistanti ed in modo da essere facilmente tolte. Il procedimento risulta chiaramente dal disegno figura 4. L'avvolgimento verrà fatto passando da un lato all'altro ogni due spinette. Per la bobina di griglia L<sub>1</sub> si faranno così 38 giri (contando sulla faccia della bobina, non nei punti ove i fili s'incrociano i fili risulteranno 12). Per la bobina di placca si faranno invece 64 giri, pari a 16 se contati sulla faccia della bobina.

Terminato l'avvolgimento si estrarranno dal cilindro le spinette, ma solo di quel tanto che basta per poter togliere la bobina con tutte le 15 spinette che dovranno essere lasciate nella bobina sino a che essa sarà legata. Per legare solidamente la bobina ci si servirà di cordoncino di seta. Un buon sistema di legatura è quello di usare contemporaneamente 2 fili incrociandosi e precisamente come usano cucire i calzalai. La bobina così costruita risulterà solidissima. Ultimate le due bobine esse potranno essere infilate su di un unico tubo bachelizzato e del diametro esterno uguale al diametro interno della bobina, oppure potranno essere montate separatamente in piccoli supportini di ebanite fatti ad «U» e munite di due spine. Questo sistema che è quello da me usato — vedi fig. 5 — è più

estetico e permette di usare le bobine per un qualunque apparecchio. I due supportini saranno fatti di 3 pezzi di ebanite ciascuno tenuti uniti da una vite centrale, questo sistema permette di stringere la bobina come in una morsa senza doverla incollare, evitando anche perdite.

#### CONSTRUZIONE TRASFORMATORE MEDIA FREQUENZA T<sub>2</sub> e T<sub>3</sub>

Materiale necessario per i due trasformatori.

- cm. 8 circa di tubo ebanite del diametro interno di mm. 30 ed esterno di mm. 55;
- gr. 25 circa filo 12/100 d. s. s.;
- N. 8 piedini;
- N. 2 condensatori semifissi da 0,0003 Mf (C<sub>4</sub> e C<sub>5</sub>);
- N. 1 condensatore fisso da 0,0002 Mf (solo per il trasformatore filtro T<sub>2</sub>);
- N. 2 schermi completi composti di:
- 2 fondelli di ottone dello spessore di 5/10 con coperchio entrante nel fondello principale (sotto);
- 2 quadratelli di ebanite di cm. 7x7, spessore mm. 8;
- 8 serrafili da collocare esternamente;
- 8 spine femmine sporgenti da collocare internamente.

La costruzione di questi trasformatori è semplicissima e con un poco di pazienza possono essere costruiti dal dilettante con la certezza di ottimo esito.

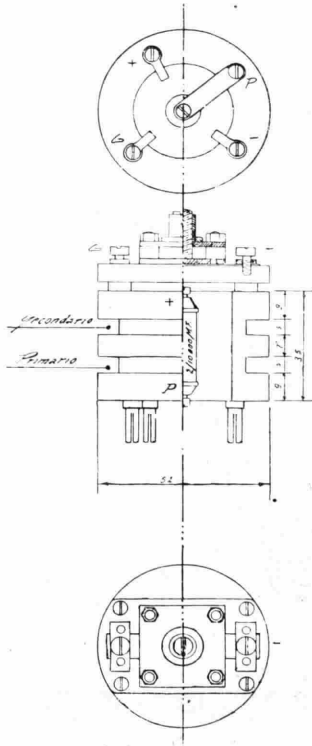


Fig. 6

Trasformatore a media frequenza.

## Il Condensatore fisso “MANENS,” invariabile

È STRETTO da una pressione formidabile che evita qualsiasi movimento delle armature.

È COSTRUITO con mica indiana extra pura lavorata con metodi speciali.

È PRODOTTO in grande serie da una fabbrica specializzata unicamente in condensatori.

È PROVATO a 1200 Volts alternativi e ciò rappresenta la massima garanzia.

È TARATO con precisione e si consegna munito di certificato di collaudo.

È L'UNICO condensatore fisso realmente invariabile e fa realizzare nella radiotecnica i più grandi successi.

È CONSIGLIATO dai più quotati radiotecnici di ogni Nazione.

È ADOTTATO dai più scrupolosi costruttori d'apparecchi.

È VENDUTO dai migliori negozianti che tengono esposto

Il  
Cartello Rosso e Nero  
“MANENS,”



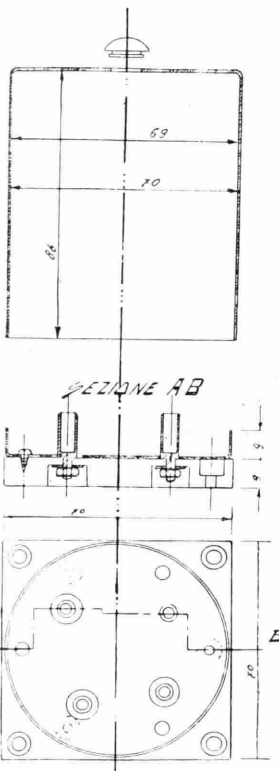


Fig. 7 — Schermo per trasformatori M.F.

**Trasformatore Filtro T 2**

Questo trasformatore ha le seguenti caratteristiche:

Avvolgimento primario: 360 spire di filo 12/100 d.s.s. avvolti nella gola inferiore;

Avvolgimento secondario: 600 spire stesso filo e stesso senso di avvolgimento, collocato nella gola superiore.

I capi di questi avvolgimenti devono essere collegati nel seguente modo:

Primario: Il capo interno alla placca (P) in parallelo al cond. fisso C<sub>3</sub>

Il capo esterno al più 80 (+)

Secondario: Il capo interno al meno 4 V. (—) in parall. il cond. regol. C<sub>4</sub>

Il capo esterno alla griglia (G) in parall. il cond. regol. C<sub>4</sub>

**Trasformatore media frequenza T 3**

Avvolgimento primario: 460 spire filo 12/100 d. s. s. avvolte nella gola inferiore;

Avvolgimento secondario: 600 spire stesso filo e stesso senso di avvolgimento, collocate nella gola superiore.

I capi di questi avvolgimenti devono essere collegati nel seguente modo:

Primario: Il capo interno alla placca (P) il capo esterno al più 80 (+)

Secondario: Il capo interno al più 4 (—) Questo dovrà essere collegato al più, non ostante sia segnato meno, allo scopo di ottenere la rettificazione.

Il capo esterno alla griglia (G) In parallelo sul secondario il condensatore semifisso C<sub>5</sub>

Quanto sopra ed i particolari costruttivi di fig. 6 credo siano sufficientemente chiari per guidare il dilettante alla costruzione dei due trasformatori. Le due carcasse di ebanite si faranno eseguire da un qualunque tornitore, mentre i fondelli (Fig. 7) verranno fatti eseguire da un tornitore in lastra.

I fondelli avranno nella parte superiore un piccolo foro che permetterà la regolazione dei condensatori semifissi mediante un cacciavite. Vi sarà poi un piccolo tappo che verrà collocato a taratura ultimata e che finirà in un modo più estetico lo schermo.

Gli schermi saranno collegati al serrafilo segnato meno.

Per semplificare le cose sarà naturalmente possibile fissare i trasformatori con un qualunque supporto senza adottare il tipo intercambiabile da me usato per poter rapidamente provare diversi trasformatori. La taratura verrà eseguita con l'apparecchio in funzione, come già detto in altra parte della presente descrizione.

Rag. ADOLFO GATTI

**ERRATA CORRIGE**

Nella puntata pubblicata nel numero scorso:

1° A pag. 11 nell'elenco del materiale necessario è detto "T 3" — Trasformatore media frequenza da 50 spire" in luogo di: "T 3 — Trasformatore media frequenza" semplicemente.

2° Pure a pagina 11 nell'elenco delle valvole necessarie è detto: "V 1 — Telefunken REO 74 in luogo di: Telefunken REO 64; V 4 — Telefunken REO 84 in luogo di: Telefunken RE 154 o REO 84; V 5 — Telefunken RE 154 in luogo di: Telefunken REO 74.

**RADIO ANNUARIO**

1929

VII

Verso la fine di Gennaio gli abbonati alle Radioaudizioni che abbiano pagato in una sola volta le L. 75.— della licenza abbonamento riceveranno in dono il

**Radio Annuario dell'E.I.A.R. 1929**

un elegante volume di circa 400 pagine con copertina dovuta al Pittore Cisari.

Dalla descrizione particolareggiata delle stazioni radiofoniche italiane, alla illustrazione delle particolarità con cui si svolge il servizio tecnico-artistico e dello sviluppo per esso progettato; da una sintetica esposizione dei principi fondamentali della radiotecnica, alla descrizione dei principali circuiti radiorecipienti; dalla scelta dell'apparecchio, alla acustica delle radiorecipienti, avuto riguardo agli altoparlanti, sistemi di amplificazione a bassa frequenza, ecc.; dalle norme principali d'uso dei radiorecipienti alla rivista completa ed aggiornata delle più moderne applicazioni (trasmissione d'immagini, telecinematografia, televisione, fonofilm, ecc.), il radiomane troverà nel Radio Annuario dell'E.I.A.R. un vademecum veramente prezioso ed unico nel suo genere.

E' completato da articoli di varietà dovuti a chiari scrittori, da fotografie e disegni che assicurano anche la parte di lettevole del volume.

**Riparazioni** - Tarature - Collaudi - Rimodernazioni e Ricambio di apparecchi antiquati con apparecchi moderni

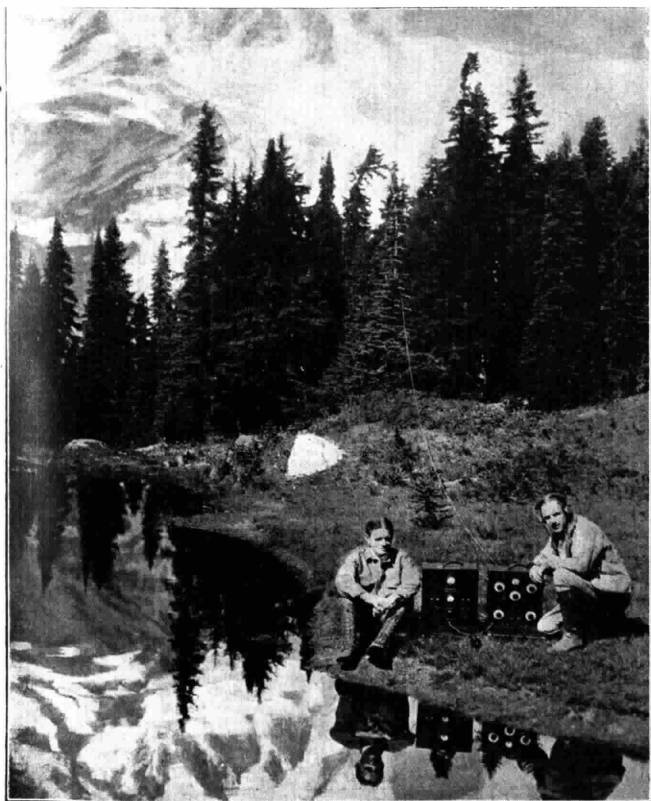
**«LA RADIO - CLINICA»**

Consulenze radiotecniche - Laboratorio scientifico

ING. PROF. L. & A. ROSSETTI - **NAPOLI** - VIA S. BRIGIDA, 24 (Interno)



*Il marito alla moglie: Quel tenore certamente ti conosce*



Radioamatori in ascolto durante una gita montana

## SE

esaminare un condensatore variabile costruito dalla Società Scientifica Radio vi accorgerete che esso rappresenta qualche cosa di originale e di nuovo nella tecnica dei condensatori.

Le armature in un solo blocco così necessarie a diminuire le resistenze nocive, l'isolamento in quarzo protetto in cavità appositamente studiate per ottenere uno schermaggio completo, la indipendenza dei cuscinetti dal telaio metallico, il dolce movimento su cuscinetti a sfere, la caratteristica dell'albero filante che permette di montare qualunque numero di condensatori sullo stesso asse, sono i vantaggi più evidenti e più apprezzati.

Ma assieme a questi molti e molti altri particolari vi dimostreranno il perché ogni apparecchio radio viene migliorato nel modo più evidente quando su esso vengano montati i condensatori variabili

### SSR mod. 61

creati e prodotti in Italia  
dai costruttori del  
« Manens »



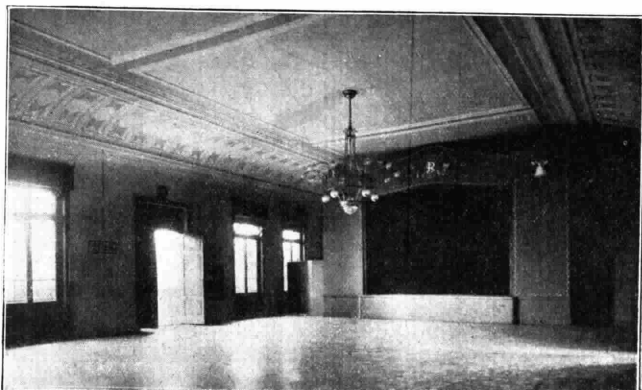


## LA PRIMA TRASMISSIONE SPERIMENTALE PER LE SCUOLE

S. E. il Ministro alla Pubblica Istruzione On. Prof. Giuseppe Belluzzo, plaudendo alla collaborazione del Cantuccio dei Bambini e della Federazione Audizioni Musicali Infantili per curare la rivelazione del patrimonio musicale e artistico agli alunni delle scuole elementari, esprimeva il desiderio che ai profili biografici ai commenti storici e alle audizioni delle opere dei più celebri autori si alternassero le esecuzioni dei canti tradizionali della nostra terra, affinché anche questo tesoro essenzialmente italiano non vada disperso e dimenticato. Lieti di seguire le direttive manifestate da S. E. il Ministro, infonderemo alla trasmissione sperimentale di domenica 13 gennaio quel carattere di varietà e di consistenza didattica che dovrà caratterizzare questa nostra forma di attività dedicata particolarmente alle grandi collettività infantili.

Avremo dunque un saggio di canto corale; quel canto corale che colla riforma Gentile ha preso posto nelle materie più interessanti dell'elemento scolastico dedicato alle Arti e che fino dai tempi della civiltà ellenica era considerato come prezioso ausiliario dell'educazione giovanile. Nel canto corale poi noi vediamo molte possibilità educative, trovando che oltre a costituire un vero appoggio per la rivelazione del ritmo e per il senso della tonalità, diviene un efficace collaboratore disciplinare, poichè obbliga il fanciullo alla sottomissione del braccio dirigente e gli fa comprendere l'orgoglio di essere parte di un armonico tutto.

Il canto corale inoltre rappresenta le



Il Salone-teatro ove si svolgerà l'audizione

prime glorie dell'arte musicale italiana ed è appunto in omaggio a questi primi trionfi della polifonia latina che nel programma comprenderemo una *canzonella* del Palestrina e un brano caratteristico di Adriano Banchieri. Ai monodisti renderemo omaggio rievocando una bellissima melodia del Caccini e una preghiera del Durante, alle quali faranno contrasto le Danze Cantate del Gregori.

Per le canzoni regionali daremo un saggio di cantilene che meglio si adattano a rendere gli atteggiamenti musicali delle varie zone italiane. Piemonte, Lombardia, Veneto, Toscana, Lazio, Calabria saranno dunque ricordate nella rapida rivista, avvalorata da qualche accenno ai costumi predominanti nelle ricorrenze diverse.

Per chiudere si eseguirà la fiaba di Hedda musicata da Elisabetta Oddone, *Petrucchio e il cavolo cappuccio*, animazione scenica di una filastrocca siciliana.

Come già è stato annunciato, la prima trasmissione sperimentale sarà dedicata alla Scuola Rinnovata alla Ghisolfia dichiarata e riconosciuta come scuola modello, ed alla quale fanno capo maestri e didatti, sia per seguire corsi speciali come per sperimentare nuove applicazioni pratiche alle riforme determinate dalla evoluzione della scuola.

Animatrice del fiorente organismo è la signora Giuseppina Pizzigoni, che da lungo tempo ha intuito la trasformazione della scuola plasmando il suo insegnamento su direttive affatto personali ed oltremodo rispondenti allo spirito ed allo sviluppo del fanciullo.

Per la scuola Rinnovata il canto, la musica, le arti in genere non costituiscono una novità all'alba della riforma scolastica, ma presero quasi l'atteggiamento di un pubblico plauso e di un più vasto riconoscimento.

Nel prossimo numero del *Raffiorario* pubblicheremo il resoconto della audizione dando l'elenco delle personalità che ebbero modo di ascoltarla.



L'ingresso della Scuola Rinnovata G. B. Vico



I permessi di audizione aumentano sempre più nel Canada. Si calcola vi siano 635.000 ascoltatori. In campagna specialmente si trovano più numerosi radioamatori, perché la radio è il legame con la città. Anche nelle scuole la radio è diffusa: vi furono ultimamente interessanti trasmissioni solo per le scuole, durante le quali il segretario del Circondario di Quebec fece notare come la radio sia pure un interessante mezzo di insegnamento. Il suo ideale è: per ogni scuola governativa un apparecchio ricevente.

La Società del Fultongraf ha fatto importanti innovazioni. Nelle attuali trasmissioni di fotografie, queste devono prima essere preparate. Questa preparazione, che consiste di una finitura del negativo di rame, richiede molto tempo ed è molto difficile. Invece col nuovo sistema la fotografia può essere trasmessa nell'originale. Una cellula fotografica elettrica pensa alla trasmissione, contrariamente al sistema ancora in vigore dove occorre una «molla» di trasmissione. Questo sistema, che tra altro assomiglia a quello danese degli Ingg. Brunner e Pederson, dà una migliore ricezione.

Non occorre più preparare la carta prima della ricezione; non si mette che la carta in un sostegno con acqua distillata, la si asciuga, e la si avvolge al rullo della fotografia; con ciò la ricezione riesce migliore.

Si è riunita a Londra negli uffici della S.B.B.C. la Commissione della U.I.R. che s'occupa dei programmi e di questioni amministrative. Nel corso delle sue riunioni, la Commissione ha elaborato un quadro statistico uniforme sulla composizione dei programmi ed un sistema per lo scambio internazionale regolare d'informazioni sui radiodrammi.

I francesi hanno la medaglia della T.S.F., gli spagnoli lo scudo-insegna dei radioamatori; ora gli ungheresi hanno creato una divisa per i controllori radiofonici sulle ferrovie.

E' stato inaugurato il servizio radiotelefonico fra Berlino e Buenos Aires. I messaggi scambiati fra il presidente della federazione giornalistica tedesca e la stampa argentina in tale occasione, sono stati improntati a schietta cordialità e ricevuti in modo inappuntabile.

In Francia sarà impiantata una nuova radiodiffusione a Chatelineau, presso Charleroi, che lavorerà con la lunghezza d'onda di m. 220.

Negli Stati Uniti la «General Electric Co.» ha messo in servizio una nuova stazione ad onde corte a Schenectady; indicativo 2 X A L, lunghezza d'onda m. 30,91; orario normale dalle 13 alle 15 e dalle 17 alle 19.

E' stata inaugurata a Magdeburgo una nuova stazione che trasmette sulla medesima onda (236 m.) di Stettino.

Il comandante Byrd, che attualmente si trova al Polo Sud, ha una stazione che trasmette su onda di 600 e di 800 metri e gli serve per mantenersi in contatto col resto del mondo. Byrd dispone pure di altri 12 stazioni per le comunicazioni fra i vari gruppi della spedizione antartica.

Col 1° gennaio, la stazione della Torre Eiffel ha definitivamente abbandonato l'onda di 2650 metri per adottare una delle seguenti lunghezze: 1.485, 1.475, 1.470. La stazione manterrà ancora per qualche tempo la potenza attuale di 30 kw.

In Polonia è stata progettata una nuova stazione a Thorn, della potenza di 5 Kilowatt-antenna, e con un trasmettitore simile a quello di Kattowitz.

Il direttore dell'edizione europea del «New York Herald», Lawrence Hills, di ritorno dall'America, ha spiegato a un giornalista la parte importante che ha avuto la radio-telegrafia nella recente elezione presidenziale, e ha detto che Hoover deve in gran parte il suo successo alla sua voce «più radiogenica» di quella di Smith.

La parte avuta dalla radiofonica durante la campagna presidenziale — ha spiegato Hills — è stata decisiva. Si può affermare che durante quelle giornate febbrili, non vi era negli Stati Uniti una casa, anche la più umile, senza un apparecchio ricevente, attorno al quale sedeva l'intera famiglia. Così, oltre sessanta milioni di Americani hanno ascoltato le voci alternate dei due candidati, quello repubblicano e quello democratico.

Le audizioni hanno causato una grande sorpresa: si era convinti che la voce di Hoover, che ha un accento provinciale molto accentuato, sarebbe stata monotona e noiosa; al contrario essa è apparsa a tutti estremamente radiogenica, mentre quella di Smith, leggera, quasi musicale, ha perduto del cento per cento il suo effetto. La radiofonica uccide ciò che si potrebbe chiamare «il colore» di un discorso: effetto di gesti, giochi di fisionomia, magnetismo personale dell'oratore...

«Una logica sicura dei fatti, chiaramente esposta, una precisione di cifre, trionferanno sulle felici combinazioni delle parole, sulla sonorità delle frasi e sui patetici accenti, che fanno ridere invece di commuovere... E' una vera rivoluzione nei costumi politici americani, che presto o tardi si manifesterà anche in Europa. Non sarà più l'abilità dell'oratore che designerà un uomo per le alte funzioni politiche, ma l'attitudine a formulare, nel silenzio del gabinetto di lavoro, davanti a un minuscolo strumento, dei pensieri chiari e precisi, accessibili a milioni di inteligenze».

## CONCORSO SETTIMANALE CON L. 50 DI PREMIO

Ogni settimana pubblicheremo un disegno che richiede un commento o una nota esplicativa da parte dei lettori. All'autore della battuta migliore, viene assegnato un premio di L. 50. Le battute brevi, spiritose, originali devono essere scritte chiaramente sotto la vignetta e mandate nel termine di otto giorni dall'uscita del giornale, a «Radiario», Sez. Concorsi, Corso Italia, 1, Milano.

### CONCORSO N. 3



### RISULTATO CONCORSO N. 1



E appena nato. Naturale che sia... in cuffia.

GASTONE MISUL  
Via Correggi, 3 - MODENA

**SOLTANTO UNA GRANDE ORGANIZZAZIONE  
VI PUÒ FARE LA MIGLIORE OFFERTA**

## GENOVESI!!!

*vi preoccupate della scelta di quello che sarà il vostro apparecchio 'Radio? LA STAZIONE LOCALE SARÀ ESCLUSA COLLA MASSIMA FACILITÀ senza disturbare la ricezione delle stazioni estere che vi saranno rese con fedele riproduzione ed intensità. Ciò vi viene assicurato con una garanzia che può dare soltanto una organizzazione mondiale, quale è quella sviluppata e documentata della*

**Chas. Freshman Co. Inc.**

NEW YORK

*che ha standardizzato i pochi modelli di attuale fabbricazione, dotandoli di MEZZI SEMPLICISSIMI di manovra, alimentandoli ESCLUSIVAMENTE CON LA RETE DI ILLUMINAZIONE, portandoli a tale grado di perfezione da precorrere la concorrenza di parecchi anni!!!*

ACCERTATEVI DELLE DOTI CHE GLI STESSI APPARECCHI OFFRONO, RECANDOVI ALLA

## ESPOSIZIONE PERMANENTE RADIO FRESHMAN

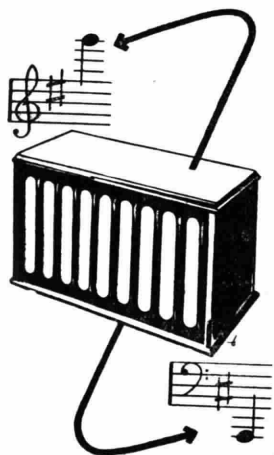
GALLERIA MAZZINI, 7-3

*ove appositi incaricati sottoporranno al vostro esame i diversi tipi di apparecchi senza che restiate MINIMAMENTE VINCOLATO*

*Sentiteli e comunicate le impressioni ricevute ai vostri amici*

**SOLTANTO UNA GRANDE INDUSTRIA  
VI PUÒ DARE UN GRANDE APPARECCHIO**





**Tanto**

le note più acute

**quanto**

le note più basse

di qualunque strumento musicale  
sono riprodotte con purezza e  
fedeltà dall'Altoparlante

# ARCOPHON TELEFUNKEN

Confrontando le  
curve delle fre-  
quenze dei diversi  
Altoparlanti,



vedrete subito  
come l'altoparlante  
**ARCOPHON**  
è insuperabile.

**Lasciate giudicare al vostro orecchio!**

Un buon altoparlante può dimostrare i suoi pregi solo in  
unione con i ricevitori perfetti e con valvole di classe. Usate  
sempre ed unicamente materiale Telefunken.

*Richiedete subito il nuovo listino prezzi!*

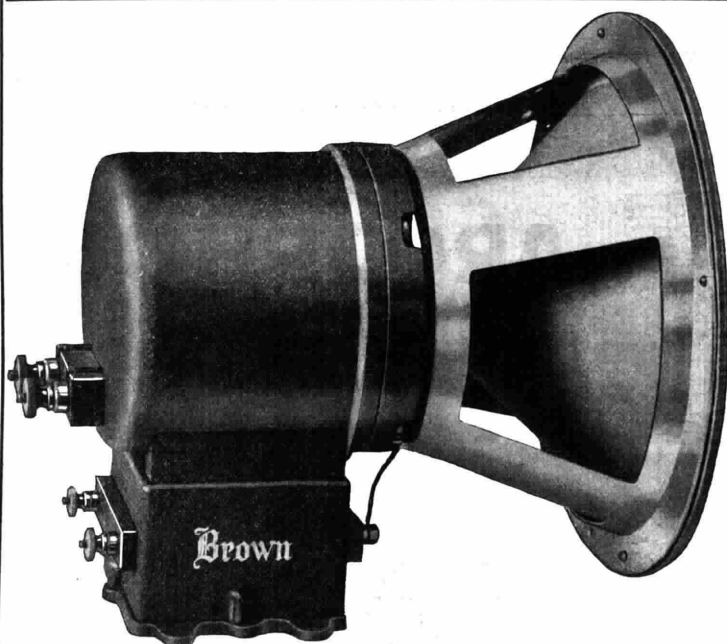
**“SIEMENS” Società Anonima**  
(REPARTO VERA)

**Via Lazzaretto N. 3**

**MILANO**

# Brown

## ULTIMA PERFETTISSIMA CREAZIONE



**Massima  
Sensibilità**

**Assoluta  
Purezza**

**DIMENSIONI:**  
m/m. 320x225x300  
**PESO**  
Kg. 10,500

**LIRE**  
**1.400.-**

### ALTOPARLANTE - DIFFUSORE TIPO B ELETTR - DINAMICO A BOBINA MOBILE (a Elettro-magnete)

Concessionaria  
Esclusiva per il  
PIEMONTE

**RADIO  
SUBALPINA**

Via Saluzzo, 15  
TORINO (106)  
Telefono 40-247

*Funziona con alimentazione separata - 6 Volts 110 e 220 Volts*

Quanto di più perfetto si possa richiedere - Tutte le migliori  
caratteristiche degli strumenti BROWN - Giudicato insuperabile

Rappresentante Esclusiva per l'ITALIA, le Colonie,  
i Protettorati Italiani e l'Albania della Ditta:

**S. G. Brown - Ltd. di Londra**

E' LA SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO - ELETTRICI

**S. I. A. R. E.**

ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA  
Via Roma N. 35 - già Via Cavallozzi

Telefono N. 478 e 413 • Indirizzo Telegrafico: SIARE - Piacenza

Concessionaria  
Esclusiva per la  
LIGURIA

**Silvio Costa  
& Fratello**

VIA  
XXSETTEMBRE 99r

**GENOVA**

Telefono 52-978



*Vieta riprodurli senza autorizzazione. (Depositi al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale). Le Stazioni seguono in ordine alfabetico. - La Direzione si riserva ogni facoltà di modificare i programmi. Alle 20.30 di ogni giorno - ora destinata alle comunicazioni ufficiali dell'E.I.A.R. - saranno annunciati gli eventuali cambiamenti. Le ore 13-14 - 19-19.40 sono riservate alle eventuali comunicazioni governative.*

## ELENCO TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 13 GENNAIO

MILANO - HANSEL E GRETEL di HUMPERDINCK.  
ROMA - «LA SIGNORINA PUCK» OPERETTA di WALTER KOLLO.

### LUNEDÌ 14 GENNAIO

GENOVA - «FRA UN ATTO E L'ALTRO» COMMEDIA di S. LOPEZ.  
MILANO - «IL TRILLO DEL DIAVOLO» OPERETTA di LOMBARDO E CUSCINÀ.  
NAPOLI - «POLIUTO» di G. DONIZETTI.  
ROMA - «LA CASA DEI VECCHI» COMMEDIA in UN ATTO di CAMILLO ANTONA TRAVERSI e J. MADELINE.

### MARTEDÌ 15 GENNAIO

GENOVA - CONCERTO CLASSICO di MUSICA da CAMERA.  
MILANO - SECONDO CONCERTO di MUSICA CLASSICA ITALIANA.  
NAPOLI - MUSICA GIOIOSA e DIZIONI di E. MUROLO.  
ROMA - «OTELLO» - OPERA in 4 ATTI di VERDI.

### MERCOLEDÌ 16 GENNAIO

GENOVA - «LA GRAN VIA» OPERETTA di VALVERDE e «MARITIMO LA SUOCERA» OPERETTA di MORANDI.  
MILANO - TRASMISSIONE di UNA COMMEDIA dal TEATRO ARCIMBOLDI.  
ROMA - TRASMISSIONE d'OPERA dal TEATRO REALE o dallo STUDIO.

### GIOVEDÌ 17 GENNAIO

GENOVA - «LA SAPIENZA DEI GIOVANI» COMMEDIA di SILVIO ZAMBALDI.  
MILANO - «HANSEL E GRETEL» di HUMPERDINCK.  
NAPOLI - «BAJADERA», OPERETTA di KALMAN.  
ROMA - CONCERTO DELLA GRANDE ORCHESTRA SINFONICA, DIRETTO DA WILLY FERRERO.

### VENERDÌ 18 GENNAIO

MILANO - CONCERTO SINFONICO DELLA GRANDE ORCHESTRA.  
NAPOLI - «MARTA» di FLOTOW.  
ROMA - «LA BAJADERA» - OPERETTA in 3 ATTI di KALMAN.

### SABATO 19 GENNAIO

MILANO - TRASMISSIONE di UN'OPERA dal TEATRO ALLA SCALA.  
NAPOLI - «IL CANE DELLA FAVOLA» COMMEDIA di F. DE ROBERTO.  
ROMA - «PACE IN FAMIGLIA» COMMEDIA BRILLANTE di G. COURTELINE e CONCERTO DELLA BANDA DEI RR. CARABINIERI.

### DOMENICA 20 GENNAIO

MILANO - «MARIA DI MAGDALA» di A. PEDROLLO.  
ROMA - «LA FIGLIA DEL REGGIMENTO» di G. DONIZETTI.

## DOMENICA 13 GENNAIO

BOZZANO (1 BZ) m. 455,9.  
Kw. 0,2.

12.30-12.45: Notizie Stefani.  
17-17.30: Cantuccio dei bambini.  
17.32-17.50: Musica varia.  
17.52-18: Comunicazioni Agenzia Fides — Notizie Stefani.  
20.30-20.55: Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.  
21: Trio dell'E. I. A. R.

### Parte prima.

Bettinelli A.: *Ars Italica*, marcia — Cerri L.: *Riccioli biondi*, valzer — Offenbach: *La Granduchessa di Gerolstein* — Pick-Mangiagalli: *Il Carillon magico* — Ponchielli: *La Gioconda*, fantasia — L'Eco del Mondo — Divagazioni di attualità di G. Alterocca

### Parte seconda

Trio dell'E. I. A. R. — Billi V.: *Madrilena*, capriccio — Chaminade: *La Livry* — Aire de Ballet — Piccio: *Scherzo*, gavotta — Notiziario Sportivo — Ranzato: *Meditation* — De Crescenzo: *Tarantella sincera* — Criscuolo A.: *Danza montanina*.  
22.50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

GENOVA (1 GE) m. 400,  
Kw. 1,2.

9.45: Musica religiosa e profilo di S. Francesco Solano, violinista, tratteggiato dal Prof. G. Conti Benedi.  
10.30: Sig. Armando Gianello: *L'Araldo Sportivo*.

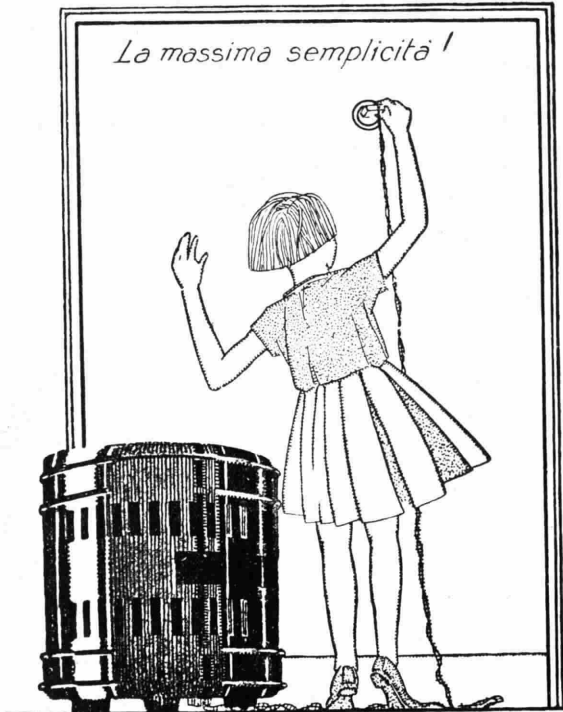
17: Musica da ballo ritrasmessa dall'orchestra del Caffè «Grande Italia».  
18: Fine della trasmissione.

20.15-20.35: Apertura — Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani e Sportive.  
20.35: Sig. Luigi Facino: *Conversazione di Radioelettronica*.

20.45 circa: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:

1) Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M.<sup>o</sup> Fortunato Russo: Bizet:  *Carmen*, preludio atto 1<sup>o</sup> — 2) Sig. Ales-





*La massima semplicità!*

**RADDRIZZATORI  
PHILIPS**

Ai refrattari della Radio rammentiamo che la E.I.A.R. trasmette tutti i principali teatri d'Italia, fra i quali la **Scala** di Milano, il **Teatro Reale dell'Opera** di Roma, il **Regio** di Torino il **San Carlo** di Napoli, che si possono ascoltare con la maggiore purezza con un complesso ricevente **Philips**

**Abbonatevi all'E.I.A.R.!**

sandro Del Buono: *Il ciarlatano*, monologo brillante di Orenco — 3) Prof. sig. Noceti chitarrista: Noceti: *Marcia militare*; b) Noceti: *Preludio a capriccio* — 4) Orchestra: D'Albert: *Paesi Bassi*, fantasia — 5) Soprano Sig. na Giselda Casarotti: a) Rossini: *La pastorella delle Alpi*; b) Taurelli: *Ultima serenata*; c) Balassone: *Chi mi ridona i palpit* (acc. piano) — 6) Prof. Sig. Noceti, chitarrista: a) Tarrega: *Reguero de Alhambra*; b) Albeniz: *Canto popolare spagnolo* — 7) Orchestra: a) Jessel: *Coro di nozze*; b) Schutt: *Canzonetta*; c) Siede: *Serenata* — 8) Cantatrice Sig.ra Luciana Noceti: a) Noceti: 1) *Pene d'amore*; 2) *Non ho che te*; b) Fradieri: *Rubita* (a due voci, acc. di due chitarre) — 9) Orchestra: Tschaiikowsky: *Capriccio italiano* — 10) Soprano Sig. Giselda Casarotti: a) Tirindelli: *L'ombra di Carmen*; b) Tosti: *Ninon* (acc. piano) — 11) Orchestra: Cimarosa: *Orazi e Curiazi*, sinfonia.

23 circa: Ultime notizie e fine della trasmissione.

Avvertenza. — *Si rende noto che la trasmissione della mattina è stata anticipata, solo per oggi, per alcune riparazioni, non da noi dipendenti, che necessitano una breve sospensione di energia elettrica sulla rete stradale.*

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

10-10,30: Segnale d'apertura — Lezione di Inglese tenuta dal prof. Mario Hizon.

10,30-11,15: Rev. Prof. Chiarella: *Saluto di Milano al Sommo Pontefice, in occasione dell'Anno Giubilare.* — Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12,30-13,30: Segnale orario — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

16-17,30: Segnale di apertura e trasmissione di esperimento per le scuole elementari.

Oddone: *Canti tradizionali italiani* — Durante: *Pregliera* — Caccini: *Tu ch'hai le penne* — Gregori: *Danze cantate* — Palestrina: *Canzonetta* (a tre voci).

Tra le forme profane della polifonia vocale classica si annovera quella che porta il modesto nome di *canzonetta*.

Senza gravi soluzioni di continuità si può ormai ricostruire la storia di queste forme profane, dalle *cacie*, *ballate* e *madrigalletti* trecenteschi, alle *frottole* e *canti carnascialeschi* del Quattrocento, fino al raffinato *madrigale* e alle più semplici *canzonette* e *villanelle* del secolo aureo della polifonia.

Al genere amabile e leggiadro della canzone polivoca si piegò anche il genio austero di Giovanni Pierluigi da Palestrina, che versò in essa tutta la spontaneità della sua anima melodica, riducendo volontariamente l'altissimo magistero contrappuntistico al minimo necessario per mantenere la discorsività alle parti.

Le canzonette diversificano dai madrigali facili dello stesso autore (quelli del 1555) non tanto per lo stile, quanto per una netta caratteristica formale, che è la seguente: L'autore, anziché rinnovare — col variare del testo — il suo materiale tematico,

come avviene nel madrigale, ripete esattamente strofa per strofa il contenuto musicale della prima.

— Banchieri: *Intermezzo di zoljanari* (a tre voci, coro della FAM I diretto dal maestro Perlasca) — Oddone: *Petrucchio e il cavolo cappuccio*, fiaba in un atto.

17,30-18: Trasmissione dell'Orchestra Tzigana della Fiaschetta Toscana.

18: Fine della trasmissione.

18,55: Segnale di apertura — Radio Gi male dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: C. A. Blanche: *Sui margini della Storia*.

20,25: Notizie Sportive.

20,30: Segnale orario — G. C. Farbeni — Engelbert Humperdinck ad *Hansel e Gretel*.

Trasmissione dell'opera

HANSEL E GRETEL  
di E. Humperdinck.

22 circa: Conferenza del Colonnello Ambrogetti.

Dopo il 2° atto: Notizie sportive e Notizie Stefani.

23,30: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333,

Kw. 1,5.

9,30: Lezione di francese a cura del prof. Etienne Verdier.

10: Musica sacra.

16,45: Bambinopoli.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig. na Casagrande.

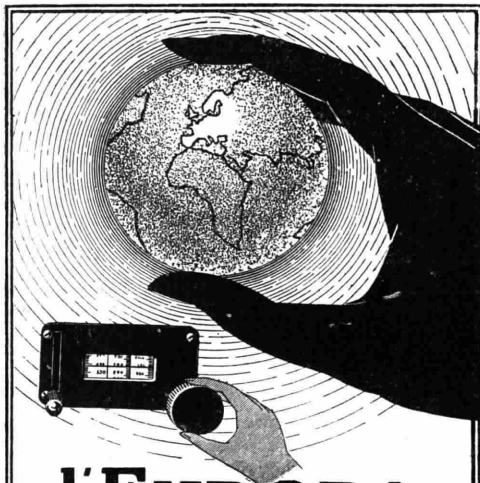
# Riparazioni Costruzioni Modifiche

TARATURE - COLLAUDI  
LAVORI DIETRO ORDINAZIONI

REPARTO SPECIALIZZATO IN RIPARAZIONI CUFFIE E ALTOPARLANTI  
PREVENTIVI SENZA IMPEGNO A RICHIESTA

**Laboratorio Radiotecnico Italo-Americano F. Feigl**

Piazza Cardinal Ferrari, 4 - **MILANO** - Telefono Num. 53-308



**L'EUROPA**  
passa docilmente  
fra le vostre dita  
con una  
**SINCRODINA**  
**RADIO L.L.** (BREVETTI  
LUCIEN LEVY)

TUTTE LE STAZIONI EUROPEE  
DA 200 A 3000 METRI IN FORTE  
ALTOPARLANTE CON LA MANOVRA  
DI UN SOLO BOTTONE

Agenti esclusivi per  
il Piemonte e la  
Lombardia

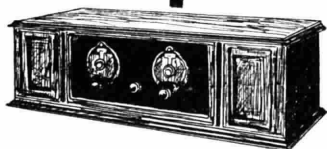
**MAGAZZINI**  
**ELETTROTECNICI**

Sede in MILANO  
Via Manzoni, 26  
Tel. 70516;

Cercansi  
Rappresentanti  
per le Province  
del Piemonte e  
Lombardia



**Costruite**  
*una*  
**Super**



**L'apparecchio**  
*più potente*

Tra i tanti apparecchi radiofonici i « Super » sono i migliori sia per potenza che per purezza. Ricevono stazioni anche lontanissime con piccolo telaio interno.

Chiunque, anche se profano, può costruire un apparecchio a 8 valvole « Super », mediante una nostra scatola di montaggio, che contiene esattamente tutto quanto è necessario.

Nella scatola è compreso il pannello frontale già forato, tutto il materiale tarato, un assortimento di viteria, il necessario per saldare, ecc.

Il montaggio è facilitato da disegni costruttivi in grandezza naturale e da dettagliate istruzioni. E' un piacere costruire un apparecchio con questa scatola di montaggio.

Costruite una « Super » e ne sarete entusiasti.

Prezzi e cataloghi a richiesta

**RADIO-RAVALICO**  
**TRIESTE**

SPETT. DITTA RADIO-RAVALICO  
Via M. R. Imbriani, 16 - Trieste

Favorite inviarci i vostri cataloghi ed informazioni sulla vostra scatola di montaggio « Super » senza nessun mio impegno. Distinti saluti.

Nome .....

Via .....

Città .....

Sassano: *Tristezza*, intermezzo; Orchestra — Morbidelli: *Prime luci*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *Tormento*, soprano Casagrande (acc. piano) — Italo: *Intermezzo*; Orchestra — Denza: *Se tu m'amassi*; soprano Casagrande (acc. piano) — Suppé: *Boccaccio*, pot-pourri; Orchestra — Tirintelli: *Valcino*, soprano Casagrande (acc. piano) — Braga: *Serenata*; Orchestra — Rotoli: *Angelo d'oro*; soprano Casagrande (acc. piano) — Cerino: *Old Time*, intermezzo; Orchestra — Moletti: *Lontananza*, serenata; Orchestra.

17,30: Segnale orario.  
20,30: Radiogiornale dell'Enit.  
20,40: Comunicazioni Dopolavoro.  
20,50: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.  
21: Segnale orario.  
21,02: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE.

#### Prima Parte.

Auber: *Un ballo in maschera*, ouverture; Orchestra — Verdi: *Macbeth*, « Come dal ciel precipita »; basso C. Albini (acc. piano) Verdi: *Aida*, « O cieli azzurri »; soprano E. Blandi (acc. piano) — Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, « Bianca al par di neve alpina »; tenore G. Ferrero (acc. orch.) — Ponchielli: *La Gioconda*, La danza delle ore; Orchestra — Verdi: *La forza del destino*, « Più tranquilla l'anima sento »; duetto per soprano e basso, E. Blandi e C. Albini (acc. piano) — Verdi: *La Traviata*, selezione; Orchestra.

#### Seconda Parte.

Verdi: *I Masnadieri*, « Come il bacio d'un padre amoroso »; duetto per tenore e baritono, G. Ferrero e C. Albini (acc. piano) — Verdi: *Simon Boccanegra*, « Il lacerato spirito »; basso C. Albini (acc. piano) — Ponchielli: *La Gioconda*, « Suicidio »; soprano E. Blandi (acc. orch.) — Puccini: *Manon Lescaut*, « Donna non vidi mai »; tenore G. Ferrero (acc. orch.) — Wagner: *Tristano e Isotta*, preludio e morte di Isotta; Orchestra — Verdi: *Un ballo in maschera*, « Teco io sto, gran Dio »; duetto per soprano e tenore, E. Blandi e G. Ferrero (acc. orch.) — Thomas: *Il Cid*, ouverture; Orchestra.

22: Notizie Stefani.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.  
23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8.

Kw. 3.

9,30-10: Segnale d'apertura — Lezione di lingua tedesca.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

17: Segnale d'apertura.

17-18,30: Concerto variato.

19,50-20,29: *Giornale parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Conversazioni Radioforestali — Rubrica sportiva (20,15) — Notizie.

20,29-20,30: Segnale orario.

20,31-20,40: « Sfogliando i giornali ».

20,45: SERATA D'OPERA.

Esecuzione dell'operetta in 3 atti

« LA SIGNORINA PUCK »

Musica di Walter Kollo.

Personaggi: *Adolar*, Cesare Ranucci; *Adelgunda*, Virginia Farri; *Heinz*, Giuseppe Domar; *Barone Waldi*, Tito Angeletti; *Susi Brand*, Bianca Masini Papi; *Thea Rieth*, Lisa Giorgi; *Teobaldo*, Romeo Vinci.

Orchestra dell'E.I.A.R.

Tra il 1° e il 2° atto: Guido Milanese: *Novella marinairesca*.

Tra il 2° e il 3° atto: *L'Eco del Mondo* — Rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.

22,50: Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

TORINO (1 TO) m. 275,2.

Kw. 7.

16,45: Apertura — Notizie Stefani.  
17: Concerto dell'orchestra da camera dell'E.I.A.R., diretta dal maestro Giulio Gedda.

1) Cimarosa: *Orzi e Curiazzi*, sinfonia — 2) Tschaikowsky: *Andantino della 4ª Sinfonia* — 3) Bizet: *L'Arlesiana*, 1ª suite, preludio, minuetto, adagio, Carillon — 4) Rinaldi: a) *Lungo il viale*; b) *Entrata d'Arlecchino* — 5) Grieg: *Danze norvegesi*.

18,15: Fine della trasmissione.

20,25: Segnale d'apertura.

20,25-20,30: Notizie Radio Enit.

# "FEDI"

## ALIMENTATORE DI FILAMENTO

### TIPO "AF 3,"

## ALIMENTATORE DI PLACCA, GRIGLIA

### E FILAMENTO "FEDI,"



SOSTITUISCONO LE BATTERIE UTILIZZANDO LA CORRENTE ALTERNATA DELLA RETE DI ILLUMINAZIONE

CATALOGHI ED OPUSCOLI  
GRATIS A RICHIESTA



**Ing. G. RAMAZZOTTI**

FORO BONAPARTE N. 65 - MILANO





# Omega-Record

— 4.000 Ohm —

la cuffia insuperabile per

**Leggerezza** (pesa 160 grammi)  
**Eleganza**  
**Intensità e purezza del suono**  
**Prezzo moderato**

Depositaro Generale per l'Italia: **APIS S. A. - MILANO (120)** Via Goldoni, 21  
Telefono 23-767  
Deposito di **GENOVA** presso **DI PIETRO**, Via Lomellini, 17 int. B.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro —  
Notizie Stefani.

20,50: Concerto di musica varia, Orchestra dell'E.I.A.R.:

1) Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia — 2) Wagner: *Foglio d'album* — 3) Haydn: *Minuetto* — 4) Tenore G. Vogliotti: a) Meyerbeer: *L'Africana*, «O Paradiso»; b) Leoncavallo: *Zaza*, «O mio piccolo tavolo»; c) Buzzi: *Lolita*; d) Puccini: *Tosca*, «Recondite armonie» — 5) Orchestra: Saint Saens: *Etienne Marcel*, a) entrée des ecoliers et des ribauds; b) musette guerriere; c) Pavane; d) Valse — 6) Catalani: a) In sogno, melodia; d) Loreley, danza delle ondine — 7) Soprano Paola Guerra: a) Donizetti: *Don Pasquale*, aria; b) Mascagni: *Amico Fritz*, «Son pochi fior»; c) Delibes: *Lakmé*, aria delle campane; d) Verdi: *Rigoletto*, «Caro nome» — 8) Violoncellista prof. Raffaello Monti: a) Porpora: *Aria*; b) Glazounov: *Serenata spagnola* — 9) Orchestra: Franck: *Pastorale*; Schubert: *Minuetto*; Gluck: *Ifigenia in Aulide*, sinfonia.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23: Fine della trasmissione.

**LUNEDÌ**  
**14 GENNAIO**

**BOLZANO (1 BZ) m. 445,9,**

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.

17-17,30: Cantuccio dei bambini.

17,32-17,50: Musica varia.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-20,55: Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.

21: Trio dell'E.I.A.R.

**Prima Parte.**

Bertolli: *Attenti*, marcia — Porzio: *Notte d'Oriente*, valzer — Caffot: *I cavalieri della Regina*, sinfonia — Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia — *Dizione di versi*, G. Rocco.

**Seconda Parte.**

Violinista prof. Leo Petroni con accompagnamento di pianoforte: Sibelius-Petroni: *Notturmo* — Juan: *Berceuse* — Fiorillo: *Perpetuum mobile*.

**Terza Parte.**

Trio dell'E.I.A.R.: Bellini: *Norma*, 2ª fantasia — Lehár: *Eva*, fantasia — Szulli: *La vittoria di Samotracia*, selezione — Laccetti: *Carnasciali*, fantasia — Wagner: *Tannhauser*, marcia.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

**GENOVA (1 GE) m. 387,1,**

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.

12,25: Orchestra dell'E.I.A.R. CONCERTO VARIATO:

1) Mascheroni: *Serenata al vento*, intermezzo — 2) Tosti: *Marchiare*, celebre canzone — 3) Burgmeier: *Serenata indiana* — 4) Vittadini: *Settecentesca* — 5) Petrassi: *Preludio lirico* — 6) Loiero: *Burlesca*, intermezzo — 7) Barbieri: *Stornellata* — 8) Ranzato: *Passione*, valzer canzone.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova, cambi ecc.

13,30: Fine della trasmissione.

20,15-20,35: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,35-20,40: Cronaca del Porto di Genova e mercato a termine del grano e granone.

20,40 circa: Sig.ra Pina Gasti: *Usi e*

*costumi poco noti di popoli lontani.*

20,50 circa: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE E SELEZIONE DI OPERA:

1) Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M.<sup>o</sup> Fortunato Russo — Mascagni: *Inno al Sole* — 2) Attore Sig. Armando Cittadini: *Sul marciapiede d'Avagno* di Gandolin, monologo brillante — 3) Baritone Sig. Bruno De Sanctis: a) Meyerbeer: *Dinorah*, atto 3º, scena e romanza «Sei vendicato assai» (acc. di piano) — 4) Orchestra: Zandonai: *Conchita*, fantasia — 5) Prof. Mario Pedemonte: *Conversazione musicale* — 6) Orchestra: Verdi: *Un Ballo in Maschera*, fantasia — 7) *Fra un atto e l'altro*, commedia brillante in un atto di Sabatino Lopez. Interpreti principali: Sig.ra Jole Altobelli, Sig. Armando Cittadini — 8) Orchestra: Puccini: *Tosca*, fantasia — 9) Baritone Sig. Bruno De Sanctis: a) Rossini: *Barbiere di Siviglia*, Cavatina di Figaro; b) Boito: *Nerone*: «Aria di Fannul», atto 2º: «Laggiù fra i giunchi» (acc. piano) — 10) Orchestra: Bellini: *Norma*, sinfonia.

23 circa: Ultime notizie e fine della trasmissione.

**MILANO (1 MI) m. 504,2**

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,30: Segnale d'apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano —

16,30-17,20: Segnale di apertura — Trasmissione del Quintetto dal Ristorante Savini.

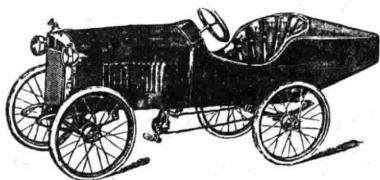
17: Borsa. Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini — Audizioni di piccoli pezzi per violino.

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - MILANO (123)** VIA CESARE BALBO, 9

DI EUGENIO GRIMOLDI (CASA FONDATA NEL 1903)

Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per Bambini, Bambole ed Infermi, Tricicli, ecc.



Charrettes  
Sedie trasformabili per  
bambini  
Commissioni - Riparazioni

Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano

CATALOGHI E PREVENTIVI  
GRATIS A RICHIESTA





# AGENZIA ITALIANA ORION

ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

VIA VITTOR PISANI, 4 - **MILANO** - TELEFONO N. 64-467



**FILIALE:** Palermo - Corso Scinà, 128 - **RAPPRESENTANTI:** Torino - BINETTI & BARRERA - Corso S. Martino, 2  
**Genova** - MAFFIO SEGHIZZI - Via delle Fontane, 8 Inverno 5 - Tel. 21-484 - **Firenze** - RICCARDO BARDUCCI - Via Cavour, 21  
**Napoli** - CARLO FERRARI - Largo S. Giovanni Maggiore, 30



**Tipo N. 2002** - In mogano lucidato cornice bronzo antico finemente lavorata

**L**a potenza acustica e la purezza dei nuovi altoparlanti "ORION", è impressionante. Implementati nei modernissimi fonografi elettrici, rendono con incomparabile fedeltà



**Tipo N. 2001** - Interamente rivestito in seta cornice in bacello finemente scolpita

**L**a manopola demoltiplicatrice "ORION", già da tempo affermata nel mondo intero presso Enti pubblici e privati, è stata ulteriormente migliorata e semplificata



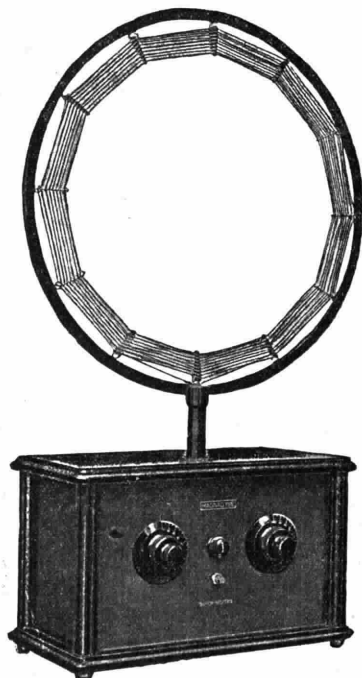
**I**l nuovissimo tipo di manopola "ORION", si fissa con lo stesso dado assiale di fissaggio del condensatore. Non più fori sul pannello, non più perizia per il montaggio, ogni problema la fissa in pochi secondi

**Valvole termioniche "Orion" • Valvole termioniche "Metalum" • Alimentatori di placca e griglia • Alimentatori di filamento • Altoparlanti • Manopole demoltiplicatrici "Orion" (recentissimo modello) • Raddrizzatori a vapori metallici (tipi senza confronti per radio e per molteplici usi industriali) • Materiali Radio "Hara" (Condensatori variabili - quadranti a tamburo per condensatori ecc. ecc.) • Valvole raddrizzatrici a vapore di mercurio per radio e per usi industriali • Trasformatori per alimentazione dei tubi "Neon" • Materiali Radio "Pref" (reostati, potenziometri, alte resistenze, zoccoli vari ecc. ecc.) • Alle resistenze "Orion" interamente metalliche per Alimentatori di placca**

# MAGNADYNE

## SUPER-NEUTRO

### MODELLO VIII



Senza antenna e senza terra, con un piccolo quadro, riceve con sicurezza tutte le stazioni europee e in condizioni favorevoli anche le americane. La sua grande selettività permette di separare con facilità le varie trasmissioni fra di loro anche se vicine o locali.

**Lit. 1500** completo di quadro

PER IMPIANTI COMPLETI  
SCHIARIMENTI E PREZZI  
A RICHIESTA

**UN ANNO DI GARANZIA**

L'apparecchio *MAGNADYNE Super-Neutro Modello VIII* è basato sul principio classico supereterodina a cambiamento di frequenza scelto per le sue spiccate doti di selettività e per la sua grande sensibilità, che permette di poter ricevere stazioni debolissime con piccolo quadro.

La perfezione tecnica raggiunta nella sua costruzione ha permesso di ridurre al minimo, compatibilmente alle esigenze scientifiche, le dimensioni dell'apparecchio, dotandolo così di un alto grado di praticità. La possibilità di essere alimentato a seconda di come lo richiedono le esigenze, l'avere un mezzo autonomo di captamento delle radiotrasmissioni (quadro) lo rendono un apparecchio perfettamente indipendente dalle condizioni di luogo in cui deve servire. Il rapporto fra la sensibilità e la selettività è il massimo praticamente ottenibile, la potenza dei suoni è rilevante e sufficiente in tutti i casi. Una delle sue qualità migliori è la perfetta riproduzione sia dal suono come della parola, che da alle ricezioni un grado elevatissimo di realtà musicale.

L'apparecchio è di una manovra semplicissima resa più comoda dalla taratura già eseguita su circa venticinque stazioni come risulta dalla tabella fornita col medesimo.

**7 VALVOLE**  
40 cm. di lunghezza !

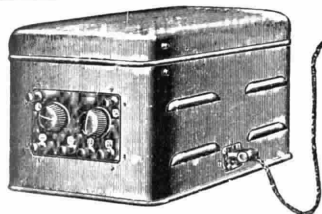
### CARATTERISTICHE TECNICHE

Supereterodina completamente schermata a 7 valvole ad attacco europeo. Costruita con principi scientifici modernissimi, che consentono di realizzare il massimo rendimento nel minimo spazio. Lo chassis dell'apparecchio, completamente metallico, provvede a schermare opportunamente le varie parti fra di loro, che hanno potuto essere quindi notevolmente avvicinate senza inconvenienti. L'apparecchio ha tre circuiti filtri di media frequenza assicuranti una perfetta selettività. Un solo stadio a bassa frequenza garantisce l'assenza di distorsioni e assicura una perfetta riproduzione musicale. E' dotato pure di un dispositivo equilibratore speciale che permette una amplificazione costante per tutta la gamma delle lunghezze d'onda. La regolazione è facilissima, il doppio controllo della sintonia ottenuta con condensatori variabili di precisione a demoltiplicazione finissima permette di realizzare per ogni stazione il massimo della sensibilità e della selettività. Il quadro di ricezione di dimensioni ridottissime ( $r=23$  cm.) è munito di uno speciale manico collettore innestabile sulla parte superiore dell'apparecchio, che abolisce ogni filo esterno di connessione.

Attacco speciale esterno per l'uso dei riproduttori elettrofonografici (Pick-Up).

CHIEDERE INFORMAZIONI ALLA:

**MAGNADYNE - RADIO** TORINO (104) - TELEFONO 46 - 549  
VIA CIBRARIO N. 39



## ALIMENTATORI - PLACCA - GRIGLIA - FILAMENTO

attacco diretto alla corrente LUCE senza Batterie nè Accumulatori

**PLACCA** - tipo E.8. Serve fino a 8 valvole - 3 tensioni L. 400.-

**PLACCA E GRIGLIA** - L/10 serve fino a 10 Valvole L. 690.-

**FILAMENTO** Tipo Amer. 4-6 Volt L. 600 » Ital. » » » 300

Riuniti **PLACCA E FILAMENTO** per Apparecchi fino a 8 valvole L. 990

Unica Dit a specializzata in tutti i sistemi di alimentazione per Radio - **ALERE OMNIA** - Via Palazzo Reale, 3 - Tel. 36-647 MILANO

17.45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19.55: Segnale di apertura.

19.55-20.15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20.15: Conferenza.

20.25: Notizie Stefani.

20.30: Segnale orario — Trasmissione dell'operetta.

### IL TRILLO DEL DIAVOLO

di Lombardo e Cuscina

22 circa: Conferenza.

22.55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23.23.30: Jazz Band dalla Fiaschetta Toscana.

23.30: Fine della trasmissione.

### NAPOLI (I NA) m. 333,

Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

16.45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16.50: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA COL concorso della Sig.na E. De Martino.

Manfred: *Champions du sport*, marcia; Orchestra — Corti: *Canzone perduta*, intermezzo; Orchestra — Sibella: *Bimba bimbetta*, sopr. E. De Martino (acc. piano) — Becce: *Leggenda d'amore*, serenata; Orchestra — Ruta: *Sospiro mio gentile*, sopr. E. De Martino (acc. piano) — Pietri: *Acqua cheta*, pot-pourri; Orchestra — Trimarchi: *Pallide mambole*, sopr. E. De Martino (acc. piano) — Montanaro: *Visione indiana*, intermezzo; Orchestra

— Franchi: *Sul Bosforo*, sopr. E. De Martino (acc. piano) — Preite: *Insinuante*, valzer; Orchestra — Lama: *Tarantella marinara*; Orchestra.

17.30: Segnale orario.

20.30: Radiogiornale dell'Enit.

20.40: Comunicazioni dopolavoro.

20.50: Notizie Stefani.

20.55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale Orario.

21.02: TRASMISSIONE DELL'OPERA IN 3 ATTI:

### POLIUTO

di G. Donizetti.

Esecutori: *Paolina*, soprano Elvira Alfano; *Poliuto*, tenore Gastone Ferrero; *Severo*, baritono Raff. Aulicino; *Calisteno*, basso Enzo Feliciati; *Marco*, tenore Armando Burri; *Felice*, basso Giorgio Schotter; *Un cristiano*, basso Salvatore Stasi; Artisti, coro e orchestra dell'EIAR.

Il celebre dramma lirico in tre atti di Gaetano Donizetti: *Poliuto*, scritto su libretto del poeta napoletano Salvatore Cammarano, che ne aveva tratto l'argomento dalla tragedia in cinque atti, in versi, di Corneille: *Polyceten* doveva essere rappresentato al S. Carlo di Napoli nell'anno 1838, senonché la censura ne vietò l'esecuzione, ritenendo che l'opera fosse di soggetto troppo sacro. Invece, la prima rappresentazione dell'opera ebbe luogo all'Opera di Parigi nell'anno 1840, sotto il titolo *Les Martyrs* e col libretto adattato da Eugénie Scribe. Il successo fu trionfale. Al S. Carlo di Napoli l'opera potette essere finalmente rappresentata, nel suo testo, originario e con successo parimenti entusiastico, soltanto nel 30 novembre 1848 e fece presto, da

allora, a girare per le maggiori scene liriche internazionali.

Non potrà dirsi che il *Poliuto* donizettiano non manchi di disuguaglianze, ma il genio del cigno di Bergamo ci alita ugualmente con la sua ampiezza di respiro e con la sua commovente grandezza. *Poliuto* fa ancora oggi parte del repertorio stabile di vari teatri lirici esteri; ed è fra i maggiori cavalli di battaglia dei grandi tenori drammatici. Sarà dunque uno schietto diletto artistico e spirituale per gli ascoltatori il riascoltare stasera la vecchia, ma sempre affascinante ed avvincente opera donizettiana, specie ora che la *decade* del teatro lirico modernissimo, e il conseguente *mea culpa*, onestamente recitato da compositori e da critici attraverso riviste, articoli di giornali, interviste, conferenze e così via, tende a sempre meglio valorizzare e stabilizzare le gloriose opere del passato, insostituibili perché contrassegnate dall'impronta del genio che è immortale. E ciò con evidente vantaggio del pubblico, che a teatro vuole, logicamente, esaltarsi, appassionarsi e commuoversi, invece di fare della incomprensibile e pietosamente vacua algebra contrappuntistica.

22.50: Ultime notizie Stefani.

22.55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

### ROMA (I RO) m. 443,8,

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14-14.10: *Giornale parlato* — Chiudura della Borsa — Notizie.

16.40-17.20: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17.30: Segnale orario.

17.30-18.30: TRASMISSIONE DALLA R.

**THERMOGÈNE**

TOSSE

REUMATISMO

BRONCHITE

TORCICOLLO

ASMA

LOMBAGGINE

NEURALGIE

MALI D'ORECCHIE

MAL DI GOLA

**CURA PRONTAMENTE**



**SENSIBILE**

**IN TUTTI**

**I PUNTI!**





**RICEZIONE**

**POTENTE**

**STABILE!**



**D. R. P.**

**ATTENZIONE**

**ALLE IMITAZIONI!**

Esigete la fascia azzurra  
e sigillo di piombo di  
garanzia.

Agenzia esclusiva per l'Italia Settentrionale:

**Ditta VENTURA - corso P. Vittoria, 58 - Milano**

ACCADEMIA FILARMONICA: Concerto del Pianista Edwin Fischer.

19,50-20,20: *Giornale Parlato* — Comunicato del Governatorato di Roma, dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.

20,20-20,30: Segnale Orario.

20,30-20,40: *Giornale Parlato* — Sfogliando i giornali.

20,45: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMEDIA.

1) Lecocq: *La Figlia di Madama Angot*, selezione; Orchestra — 2) Guarino: *La Ronda al Tabarin*, pezzo caratteristico; Orchestra — 3) NUOVE CANZONI NAPOLETANE: a) Fonzo: *Io voglio 'o sole*; b) Staffelli: *Il segreto di Maria*; tenore Giovanni Barberini — 4) Bixio: *Siberiana*; interpretazioni di Kismet — 5) Rulli: *Merletti e décolletés*; interpretazione di Kismet — 6) Rudj Wiedoff: a) *Valse vanité*; b) *Danse hongroise*; a soli per saxofono: Prof. Cesare Matteucci — 7) Gurewich: *Slaptonius*, fox-trot — 8) Amadei: *Alalà*, marcia; Orchestra — 9) Commedia in un atto

#### LA CASA DEI VECCHI

di Camillo Antona Traversi e J. Madeline.

Personaggi: *Il vecchio Hamelin*, Massimo Felici Ridolfi; *sua moglie*, Maria Luisa Boncompagni; *Leopoldo*, Valerio degli Abbati.

10) Canzoni moderne interpretate da «La Minora» — 11) MEZZ'ORA DI MUSICA DA BALLO: a) Willy Rosen: *Il passo della zebra*, fox-trot; b) Lopez Buchardo: *Malafirma*, tango; c) Cabella: *Cinesina*, one step; d) Siede: *Inspiration*, valzer; e) Dubois: *Conjettis*, charleston; f) Amadei: *Caracorum*, fox-trot; Orchestra. — 12) *Poesie dialettali umoristiche e satiriche* di Giggi Pizzirani — 13) Cavaliere: *Madama Iretta*; tenore Giovanni Barberini — 14) Russo: *A canzone e Piererotta*; Tenore Giovanni Barberini — 15) Tagliaferri: *Primavera*; Interpretazioni di Kismet — 16) Bixio: *Tango delle capinere*; interpretazioni di Kismet — 17) Castorina: *Madrid*, Zapateado; Orchestra.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

**TORINO (1 TO) m. 275,2,**  
**Kw. 7.**

16,45: Apertura Borsa — Mercati e Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto dell'Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal maestro Giulio Gedda:

1) Bellini: *Norma*, sinfonia — 2) Mussorgsky: *Preludio dal Tableau d'une exposition* — 3) Delibes: *La Source*, suite; a) *Pas des écharpes*; b) *Andante*; c) *Variations*; d) *Danse circassienne* — 4) Sgambati: *Gavotta, Sérénade valse* — 5) Saint Saens: *Suite algérienne*; a) *Reverie du soir*; b) *Marche militaire* — 6) Rachmaninov: *Melodia* — 7) Schubert: *Rosamunda*, balletto N. 2-4 — 8) Rossini: *Barbiere di Siviglia*, sinfonia.

18,15: Fine della trasmissione.

20,20: Segnale d'apertura.

20,25: Radio Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro e Notizie Stefani — Borsa — Mercati e Cambi.

20,50: Concerto Schubertiano.

1) Doppio quintetto dell'E.I.A.R.: *Otello* Op. 166; due tempi; clarinetto, fagotto, corno e quintetto d'archi — 2) *Trio*, Op. 99; pianoforte, violino, violoncello — 3) *Cenni storici* — 4) *Lieders*, mezzo soprano sig.na Stella Calcina — 5) Orchestra: *Sinfonia incompiuta*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23: Fine della trasmissione.

## MARTEDI 15 GENNAIO

**BOLZANO (1 BZ) m. 445,9,**  
**Kw. 0,2.**

12,30-12,45: Notizie Stefani.

17-17,30: Cantuccio dei bambini.

17,32-17,50: Musica varia.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-20,55: Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.

21: Trio dell'E.I.A.R.

**Radioamatori!**

da

**MILANI & PINI**

Via Cesare Correnti 6 - MILANO - Telefono N. 87-810



**APPARECCHI**

**VALVOLE**



**CUFFIE**

**Prezzi ridottissimi — Massimo sconto**  
ai Rivenditori - Dopolavoristi - Abbonati Radioraro

**GROSSISTI - RIVENDITORI!**

vi occorrono

**BOBINE a nido d'api o Low-Loss?**  
**DETECTOR** in galalite?  
**CONDENSATORI A SPINA** per antenna Juce?  
**CONDENSATORI** variabili tipo economico?

Rivolgetevi a noi: vi praticheremo prezzi di assoluta concorrenza

**A. FRIGNANI VIA PAOLO SARPI, 15 - Tel. 91803 MILANO (127)**

# SUPERPILA

È il nome della prima e più importante Fabbrica  
Italiana di Pile e Batterie elettriche.

Con gli impianti più moderni e perfezionati, seguendo criteri rigorosamente scientifici, vi si producono batterie che sono universalmente riconosciute le migliori.

Adottare batterie portanti la marca « Superpila » significa risparmiare. Esse non sono costose perchè sono più efficienti e più costanti di qualsiasi altra.



## Prima Parte.

Myddleton: *Last stand*, marcia — Bolognesi: *Tentazioni*, valzer — Gretry: *La Caravane*, sinfonia — Bizet: *I pescatori di perle*, fantasia — Mascagni: *Le Maschere*, fantasia.

## Seconda Parte.

Violinista prof.ssa Nives Fontana Luzzatto, con accompagnamento di pianoforte: Veracini: *Sonata in mi minore* — Gossec (Barisson): *La fête au village*.

## Terza Parte.

Trio dell'E.I.A.R.

MUSICA DA BALLO.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione

GENOVA (1 GE) m. 387,1.

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani. 12,25: Orchestra diretta dal M.<sup>o</sup> Giuseppe Carloni: CONCERTO VARIATO.

1) Ranzato: *A Svegliata*, valzer spagnolo — 2) Mozart: *Minuetto* — 3) Beethoven: *Allegro con brio*, dalla «Sonata» op. 2, n. 3 — 4) Bach: *Ricordo di primavera*, andante — 5) Michiels: *Divertimento Ungherese*, suite in 6 tempi: 1<sup>o</sup> tempo: *Marche Magyare* 2<sup>o</sup> tempo: *Pas National Hongrois*; 3<sup>o</sup> tempo: *Danse des Talons*; 4<sup>o</sup> tempo: *Danse des épaules* — 5) *Illusion*, valse — 6<sup>o</sup> *Djaniha Czardas*.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova, cambi ecc.

13,30: Fine della trasmissione.

20,15-20,35: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,35-20,40: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,40 circa: Sig. Facino Luigi: *Conversazione di radioelettronica*.

20,50 circa: CONCERTO CLASSICO DI MUSICA DA CAMERA.

1) Soprano Sig.ra Angioletta Roncallo: a) Schumann: 1<sup>o</sup> *I due granatieri*; 2<sup>o</sup> *Fatemi bella in tanto giorno*; b) Brahms: *Serenata inuitale* (acc. piano) — 2) Cantastorie *vagabondo*, monologo brillante — 3) Violoncellista Prof. Marco Attanasi, clarinetista Prof. Alamiro Giampieri, pianista Prof. Armando La Rosa Parodi — Beethoven: Trio per clarinetto, violoncello e pianoforte: a) allegro; b) andante; c) tema con variazioni — 4) Sig. Vaccari Leandro: *L'attuale palcoscenico di prosa* — 5) Bozzetto brillante in un atto di Savoir: *Presso i cani*. Interpreti: Sig.ra Pina Camera e Sig. L. Gazzolo — 6) Soprano Sig.ra Angioletta Roncallo: a) Pratella: *La Strada bianca*; b) Mortari: *Forno, Fornello* (acc. piano) — 7) Violoncellista Prof. Marco Attanasi, clarinetista Prof. Alamiro Giampieri, pianista Prof. Armando La Rosa Parodi: *Glinka*, trio in re minore per clarinetto, violoncello e pianoforte: a) allegro; b) adagio cantabile; c) molto vivo.

22,30 circa: Musica da ballo ritrasmessa.

23,15: Ultime notizie e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,30: Segnale d'apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale d'apertura — Quintetto dell'E.I.A.R.

1) Berlioz: *Marcia ungherese*

E' questo l'episodio strumentale più noto e più frequentemente eseguito del capolavoro di Ettore Berlioz. Come si sa, «*La Dannazione di Faust*» non era stata immaginata dall'autore per la rappresentazione, ma solo per l'esecuzione da concerto a guida di oratorio. Raoul Gunsbourg, direttore del Teatro di Montecarlo, ne immaginò l'adattamento scenico con cui l'opera è oggi comunemente eseguita.

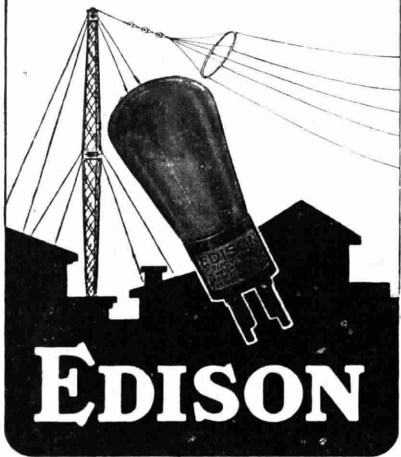
Ora la *Marcia ungherese* corrisponde al quadro più fastoso della prima parte: il passaggio delle truppe ungheresi.

Il tema della marcia non è originale di Berlioz; esso è celebre in Ungheria sotto il nome di *Rakoczy*. In realtà è assai antico e di autore sconosciuto. L'arte del grande sinfonista francese si è valsa del suo vivace ed energico contenuto ritmico, per farne un pezzo dalla orchestrazione smagliante e dallo sviluppo magistrale.

2) Gabriel Marie: *Ronda dei Bascibuzuc*

— 3) Massenet: *Werther*, Fantasia —

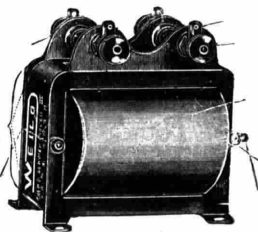
Valvole  
Termoioniche



TRASFORMATORI

WEILO

Chiedeteli  
OVUNQUE



- 4) Raff: *Cavatina* — 5) Lojero: *Burlesca*.  
17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini  
Pr. filo di G. Leopardi.  
17,50-18: Comunicazioni agricole a  
cura della Federazione Italiana dei  
Consorti Agrari — Notizie.  
18: Fine della trasmissione.  
19,55: Segnale di apertura.  
19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'  
Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.  
20,15: V. Costantini: *Conversazione  
artistica. La scuola di Posillipo*, 2ª parte.  
20,25: Notizie Stefani.  
20,30: Segnale orario.

## CONCERTO VARIATO

## Prima parte.

SECONDO CONCERTO DI MUSICA CLAS-  
SICA ITALIANA.

(Autori della Scuola Veneziana fra il  
1650-1750).

- 1) Fausto Torrefranca: *Cenni storici  
illustrativi* — 2) a) Marcantonio Cesti:  
*Intorno all'idol mio*; b) Antonio Cal-  
dara: *Minuetto cantato* soprano Chia-  
rina Fino Savi — 3) Antonio Lolli:  
*Pur diecisti*, tenore Luigi Rangon —  
4) Pietro Locatelli: *Sonata 6ª* per vio-  
lino: a) Largo; b) Andante; c) Allegro;  
d) Minuetto con variazioni; violinista  
Jole Pin — 5) Benedetto Marcello: a)  
*Il mio bel foco*; b) *Quanta pena mi fai*.  
Soprano Chiarina Fino Savio — Be-  
nedetto Marcello: *Discioglierli in pian-  
to*, cantata per basso, sig. Filippo Va-  
lentin — 7) G. B. Bassani: *Seguita a  
piangere*, soprano Chiarina Fino Savio  
— 8) G. B. Bassani: *Serenata* (Recita-

tivo, Aria, Recitativo, Aria), tenore  
Luigi Rangone.

## Parte seconda.

Enzo Ferrieri: *Nord-Sud* — Quar-  
tetto Abbado-Malipiero dell'E.I.A.R.  
1) *Alfano*: Quartetto in do maggiore  
2) a) Scarlatti: *Pastorale, Capriccio e  
Giga*; b) *Preludio in la bemolle minore*;  
c) Pick-Mangiagalli: *La ronde des Ar-  
lequins*, pianista Lina Pugini — 3) Gran-  
de Orchestra dell'E.I.A.R.: a) Pick-  
Mangiagalli: *Il Carillon Magico*;

Per quanto la musica orchestrale da  
concerto abbia dato a Riccardo Pick-Man-  
giagalli merita rinomanza, è certo che  
la maggiore notorietà egli la deve ai pro-  
pri balletti sinfonici: *Il Salice d'oro*, *Il  
Carillon Magico*, *Mahit*. E siamo certi che  
il suo quarto lavoro di tal genere « *Cas-  
anova* », che si darà prossimamente alla  
Scala, confermerà la fama dell'autore, co-  
me quella di uno specialista della moder-  
na commedia mimo-danzante.

Il brano del *Carillon Magico*, che qui  
si eseguisce, è impostato sul tema più  
caratteristico del balletto stesso; e cioè  
*L'Arlello del carillon*; sulla quale Colombi-  
nina danza con leggiadre movenze, da-  
vanti agli occhi estatici di Pierrot. Quest'  
aria si svolge su un garbato ritmo di  
Gavotta, finemente strumentato ad ar-  
chi e Celeste.

b) Mendel-  
ssohn: « Dal Sogno di una notte di  
estate » *Notturmo, Scherzo, Marcia di  
nozze*; c) Bellini: *Norma*, Sinfonia.

20,55: Notizie Stefani e Bollettino  
economico mondiale radiotelegrafico.

23,23,30: Jazz Band della Fiaschet-  
teria Toscana.

23,30: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333,

Kw. 1,5.

14: Borsa, Cambi e Notizie Stefani.  
16,45: Bollettino meteorologico e No-  
tizie Stefani.

16,50: Lettura.

16,58: Camera di Commercio di Na-  
poli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col  
concorso della Sig.na V. D'Evoli.

Sassano: *Bebbè soldatino*, marcia; Or-  
chestra — Andlovitz: *Serenata all'Ha-  
rem*, intermezzo; Orchestra — Tosti:  
*Tristezza*, soprano V. D'Evoli (acc.  
piano) — Manfredi: *Baby Parade*, pezzo  
caratteristico; Orchestra — Tirintelli:  
*Strana*, soprano V. D'Evoli (accom-  
pagnamento piano) — Valente: *I grana-  
tieri*, pot-pourri; Orchestra — Buzzi  
Peccia: *Lolita*, soprano V. D'Evoli  
(acc. piano) — Albergoni: *Culla e pal-  
li*, berceuse; Orchestra — Staffelli:  
*Non vedersi mai più*, soprano V.  
D'Evoli (acc. piano) — Maravitta:  
*Esmeralda*, danza; Orchestra — Andlo-  
vitz: *Ronda magiara*, intermezzo; Or-  
chestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Notizie Stefani.

20,55: R. Commissariato del Porto  
di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale orario.

21,02: CONCERTO DI MUSICA GIOIOSA  
E DIZIONI del Comm. E. Murolo.

## VERDONI - ANTOGNETTI - PEDRAGLIO



GENOVA

VIA CESAREA N. 86

VIA IPPOLITO D'ASTE N. 33-35 r

TELEFONO N. 54-680

Presso la nostra Ditta, troverete sempre pronto ed ai migliori prezzi il seguente materiale:

ATWATER-KENT: Apparecchi elettrici e con batterie.  
Diffusori.

SAFAR: Diffusori e Cuffie.

BRUNET: Altoparlanti, Cuffie Pick-up, Trasformatori,  
Condensatori, ecc.

ORMOND: Condensatori, Manopole demoltiplicatrici.

WIRELESS: Condensatori, Manopole, Reostati e Poten-  
ziometri.

SIEMENS: Apparecchi, Diffusori, Cuffie, Valvole, ecc.

PUNTO BLEU: Apparecchi, Diffusori.

DAKI: Apparecchi, Detector, Bobine, ecc.

A. E. G.: Cuffie, Diffusori.

TEFAG: Apparecchi, Diffusori, Cuffie.

PHILIPS: Alimentatori, Raddrizzatori, Valvole, Trasfor-  
matori, ecc.

BRANDES: Diffusori, Condensatori, ecc.

UNDA: Apparecchi, Condensatori, ecc.

R. A. M.: Trasformatori, Medie frequenze, ecc.

LOEWE: Apparecchi, Valvole, Resistenze, Condensa-  
tori, ecc.

MELODIUM: Grammofoni a valvole elettroniche.

COMMERCIALE LOMBARDIA: Diffusori, Materiali Ame-  
ricani di Classe, ecc.

ZENITH: Valvole.

F. I. S.: Pile e Batterie.

PORTA: Conduttori elettrici in genere.

FEDI: Alimentatori, Raddrizzatori.

TUTTO IL MATERIALE SPECIALE PER LA RADIO E LA TELEFONIA



RADIO APPARECCHI MILANO

# ING. G. RAMAZZOTTI

Foro Bonaparte, 65 - **MILANO (109)** - Tel. 36-406 - 36-864

**TORINO - GENOVA - FIRENZE - ROMA - NAPOLI**

*Gli apparecchi Radioriceventi R. A. M. si possono trovare anche presso i seguenti nostri*

## RAPPRESENTANTI

<b>TORRE ANNUNZIATA</b> (Agenzia) - Izzo FRANCESCO fu Salvat., C. Vitt. Eman. - Pal. Monteleone	<b>MESSINA</b> - GARUFI Ing. ENRICO, Via Felice Bisazza, 4, Isol. 248
<b>ADRIA</b> - NACCARI LUIGI, Corso Vittorio Emanuele, 74	<b>MODENA</b> - RIGHI FRANCESCO, Via Emilia, 11
<b>ANCONA</b> - MAMMOLI F.LLI, Corso Vittorio Emanuele, 22	<b>MORTARA</b> - (vedi Pavia)
<b>AREZZO</b> - PERTEMPI MAURIZIO, Via Beccheria, 3	<b>NOVARA</b> - LORENZONI ANGELO, Corso Cavour, 5
<b>ARONA</b> - BROGLI F.LLI, Corso Milano	<b>PALLANZA</b> - (vedi Arona)
<b>ASCOLI P.</b> - MORELLI ADELINO, Via Manlio Torquato, 15	<b>PARMA</b> - SENETINER RAG. MARIO, Via Garibaldi, 69
<b>ASTI</b> - PAGLIANO VITTORIO, Corso Alfieri, 54	<b>PAVIA</b> - MALINVERNO, Via Omodeo, 2
<b>BARI</b> - PUGLIESE P. & FIGLIO, Piazza Umberto, 43-45	<b>PERUGIA</b> - BUONUMORE A. P.za Morlacchi, 3
<b>BELLUNO</b> - MECHERI LUIGI, Via Fantuzzi, 7	<b>PESCARA</b> - PASSERI, SPADOLINI & PESCE, Via G. D'Annunzio, 28-30
<b>BERGAMO</b> - RICHELMI & MONTANI, Via Torquato Tasso, 4	<b>PINEROLO</b> - UNNIA MARIO, Corso Torino, 29
<b>BOLOGNA</b> - BARONCINI RAG. MARIO, Via Mazzini, 37	<b>RAGUSA</b> - (vedi Catania)
<b>BORGOSIESA</b> - CORTI CESARE	<b>RAVENNA</b> - Ing. CORRADINI, MANUZZI & SANGIORGI, Via Dante Alighieri, 5
<b>BRESCIA</b> - BOTTAZZI & CAVAGNINI, Corso G. Mameli, 44	<b>REGGIO CAL.</b> - S.I.R.E., Via Crocefisso - Palazzo Ferante
<b>CARRARA</b> - FIGAIA UGO, Via Roma, 38	<b>REGGIO EM.</b> - MORDINI WALTER, Via Felice Cavallotti, 6
<b>CASALE MONF.</b> - FERRARIS F.LLI, Via Roma, 12	<b>RIMINI</b> - BARILARI NICOLA, Piazza Giulio Cesare
<b>CASTELNUOVO GARF.</b> - SCOTTO MARIO, Via Vitt. Emanuele	<b>ROVIGO</b> - LOMBARDI FRANCESCO SAVERIO, Piazza Vittorio Emanuele, 4-6
<b>CATANIA</b> - GARZIA RAG. G. B. & C., Via Transito, 23	<b>SALUZZO</b> - GALEAZZI ARTURO, Corso Carlo Alberto, 22
<b>CESENA</b> - FUSSI AURELIO, Corso Umberto I	<b>SASSARI</b> - ACCARDO & PORCELLA, Via Roma 6
<b>COMO</b> - CASARELLI F.LLI, Via Indipendenza, 10	<b>SIRACUSA</b> - (vedi Catania)
<b>CREMONA</b> - TAGLIASACCHI FLAMINIO, Via Guarneri, 2	<b>SONDRIO</b> - MAZZUCCHI BATTISTA, Via Angelo Custode, 2
<b>CUNEO</b> - BROGLIA Geom. A., Piazza Vittorio Emanuele, 14	<b>TAGGIA</b> - MANDRACCI VINCENZO, Piazza Eroi Taggesi
<b>DOMODOSSOLA</b> - FUSARI ERMANNO, Via Galletti 10	<b>TARANTO</b> - FAGO F.LLI di FERDINANDO, Via De Cesare, 74
<b>FERRARA</b> - BOTTI LUIGI, Corso Giovecca, 119	<b>TRIPOLI</b> - MANNATO ANIELLO, Corso Vitt. Emanuele, 141
<b>FIUME</b> - «MUNDUS» Prof. ANVOS, Riva Eman. Filiberto, 11	<b>VARALLO</b> - (vedi Borgosesia)
<b>FORIZIA</b> - RIBI Ing. F. & C., Via IX Agosto 6	<b>VENEZIA</b> - TONINATO ANTONIO, S. Luca, Calle Carlo Goldoni, 4423 C.
<b>GROSSETO</b> - GANELLI Ing. ERNESTO, Via Garibaldi, 14	<b>VERONA</b> - Società A. R. E. M., Corso Cavour, 46
<b>LECCE</b> - D'ARPE F.LLI, Via Mocenigo 7	<b>VICENZA</b> - FANTON ANGELO, Cortile del Municipio
<b>MACERATA</b> - PEROGIO V. & C.	<b>VITERBO</b> - SORRINI F.LLI, Corso Vittorio Emanuele, 38 b
<b>MANTOVA</b> - LUCIDI & RESTANI, Via Accademia, 3	<b>VOGHERA</b> - DONINI GIOVANNI, Via De Pretis 7



## Prima Parte.

Mozart: *L'impresario*, ouverture; Orchestra — De Giosa: *Napoli di Carnevale* « Io son Don Gasperone » basso comico Giorgio Schotler (acc. piano) — Rossini: *Il barbiere di Siviglia* « Largo al factotum della città » (acc. orchestra) baritone Raff. Aulicino. — Usiglio: *Le educande di Sorrento*, preludio atto I<sup>o</sup>. Orchestra — Fioravanti: *Il ritorno di Columella* « Quivi alberga il mio tesoro » duetto per baritone e basso comico R. Aulicino e G. Schotler (acc. piano).

Murolo: Conversazione col pubblico: a) *Federico Stella ed i drammi in 7 atti ed il prologo...*; b) *Continuazione di 'A storia 'e Roma*.

## Seconda Parte.

Verdi: *Falstaff*, selezione; Orchestra — Verdi: *La forza del destino* « Predica di Fra Melitone » basso comico G. Schotler (acc. piano). — Puccini: *Gianni Schicchi* « Ah che zucconi » (acc. orchestra) barit. Raff. Aulicino — Auber: *Fra Diavolo*, tarantella; Orchestra — Donizetti: *Don Pasquale*, duetto atto I, per barit. e basso comico (acc. orchestra) R. Aulicino e G. Schotler. — Suppé: *La dama di picche*, ouverture; Orchestra.

22,50: Ultime notizie Stefani.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8.

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.  
13-14: Concerto del Trio Radio.  
14-14,10: *Giornale Parlato*: Chiusura della Borsa — Notizie.

16,40-17,29: *Giornale Parlato* — Notizie — Cambi — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale Orario.  
17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale.

19,50-20,29: *Giornale Parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.

20,29-20,30: Segnale Orario.  
20,31-20,43: Conferenza sulla « Organizzazione scientifica del Lavoro » te-



## RADIOAMATORI!

usate le nuove Batterie anodiche "Autogena" normale di Volt 4 1/2, 6 e 9, nonché le ultrapotenti di Volt 10 1/2.

Per l'accensione dei filamenti provate le Pile "Supertaurus" di 100 Amperora.

GRANDE CAPACITÀ - TENSIONE COSTANTE - LUNGA DURATA RICEZIONE PERFETTA!!

**ALFIO VANELLI**

SOMMA LOMBARDO (MILANO)

nuta a cura dell'E. N. I. O. S. (Ente Nazionale Italiano per l'organizzazione scientifica del Lavoro).

20,45: SERATA D'OPERA ITALIANA. Esecuzione dell'opera in 4 atti

## OTELLO

Musica di Giuseppe Verdi

Esecutori: *Otello*, il moro di Venezia. Tenore Armando Caprara; *Desdemona* soprano Ofelia Parisini; *Emilia*, mezzo Soprano Bianca Bianchi; *Jago*, Baritone Roberto Scifoni; *Cassio*, tenore Giovanni Salvatori; *Roderigo*, tenore Fausto Sinimberghi; *Montano*, basso Gino Dalmonte.

Orchestra e coro dell'E.I.A.R.  
Tra il 1<sup>o</sup> e il 2<sup>o</sup> atto: Gastone Venzi: *Il quarto d'ora delle poesie*. Liriche nuovissime di Fausto Salvatori.

Tra il 2<sup>o</sup> e il 3<sup>o</sup> atto: *Giornale Parlato* — Rivista dei libri.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie

23: Fine della trasmissione.

TORINO (1 TO) m. 275,2.

Kw. 7.

16,45: Apertura — Borsa Mercati e Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto dell'Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal maestro Giulio Gedda.

1) Rossini: *Semiramide*, sinfonia  
2) Dvorak: *Leggenda* — 3) Mascagni: *Amico Fritz*, intermezzo atto terzo — 4) Borodine: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*, schizzo sinfonico — 5) Brahms: *Danze ungheresi* 3-5-6 — 6) Franchetti: *Asrael*, preludio atto 1<sup>o</sup> — 7) Pick-Mangiagli: *Il Carillon Magico*, selezione.  
18,15: Fine della trasmissione.

20,25: Segnale d'apertura.

20,30: Radio Enit — Comunicazioni Dopolavoro e Notizie Stefani.

20,50: Concerto di musica varia. Orchestra diretta dal maestro Gedda.

1) Cimarosa: *Il matrimonio segreto* sinfonia — 2) Tschaiowsky: *Andante della 5<sup>a</sup> Sinfonia* — 3) Soprano Paola Filippini: a) *Legrenzi: Che fiero costume*; b) Paisiello: *Io son la zingarella*; c) Mozart: *Zeffiretti lusinghieri*, dall'opera *Idomeneo* — 4) Orchestra: *Borodine: Nel chiostro* — 5) Massenet: *Scenes pittoresques*: a) *Marcia*; b) *Air de ballet*; c) *Angelus*; d) *Fêtes Bohème*.

20,55: Ultime notizie della Gazzetta del Popolo.

23: Fine della trasmissione.

## MERCOLEDÌ

16 GENNAIO

BOLZANO (1 BZ) m. 445,9.

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani  
17-17,30: Cantuccio dei bambini  
17,32-17,50: Musica varia  
17,52-18: Notizie Stefani  
20,30-20,55: Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani  
21: Trio dell'E.I.A.R.

## Prima Parte.

Blankenburg: *Sempre avanti*, marcia — Lehár: *Gold und Silber (oro e argento)*, valzer — Scandola: *Thermicor*, sinfonia — Verdi: *Falstaff*, fantasia — M. verbeer: *Gli Ugonotti*, fantasia — *Racconto brillante*.

## SALDATURE PERFETTE

e inalterabili otterrete usando la pasta a saldare americana

**NOKORODE**

assolutamente priva di acidi e di impurità e perciò adottata dalle principali fabbriche di ra io-apparecchi

La scatola di 77 gr. L. 5

Chiedetela ai Negozianti Radio ed ai principali Negozianti di Ferramenta. Non trovandola, inviare vaglia di L. 5 al Rappresentante Generale che ne effettua l'invio franco di porto

Rappresentante Generale per l'Italia e Colonie

Francesco Prati Via Teleseo, 19 Milano (126)  
Telefono 41954

LE PILE E BATTERIE

**I.N.P.A.S.**

Industria Nazionale Pile a Secco

PERMETTONO LE MIGLIORI AUDIZIONI

Deposito. MILANO, Corso Buenos Aires N. 23  
e presso i migliori negozi

Stabilimento ed Amministrazione

Telefono 14  
Telegr.: INPAS

VARESE Via Cimone, 5

## Seconda Parte.

Soprano signora Carla Bebbler Cini, con accompagnamento di pianoforte: Ponchielli: *La Gioconda*, suicidio — Cotogni: *Fuori di Porta*, romanza — Rotoli: *E' notte*, romanza.

## Terza Parte.

Trio dell'E.I.A.R.: Cuscini: *La Vergine rossa*, pot-pourri — Bazin: *Un viaggio in Cina*, fantasia — Beethoven: *Allegro con brio*, sonata Op. 2.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

GENOVA (1 GE) m. 387,1,

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.  
12,25: Orchestra dell'E.I.A.R.: CONCERTO VARIATO.

1) Haydn: *Minuetto della sinfonia militare* — 2) Mozart: *Marcia 'trca* — 3) Van Westerhout: *Blondinette*, piccola danza — 4) Ricci: *Galotta rococò* — 5) Schubert: *Celebre serenata* — 6) Tschaiowsky: *Canzonetta* — 8) Rubinstein: *Marcia Nuziale*.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova, cambi. ecc.

13,30: Fine della trasmissione.

20,15-20,35: Apertura indì il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,35-20,40: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,40 circa: CONCERTO DI VARIETÀ E OPERETTA: 1) Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M.<sup>o</sup> Attilio Margutti: a) Sagarìa: *Esperia*, marce; b) Nucci: *Ninella*, fox trot — 2<sup>o</sup>) Comico Sig. Carlo Navarrini, nel suo repertorio — 3) Orchestra - Margutti: a) *Canzone appassionata*; b) Di Lazzero: *Clarette*, one step — 4) Trasmissione dell'operetta in un atto «LA GRAN VIA» di Valverde. Compagnia Filolirica «Gaetano Donizetti». Interpreti principali: Signora Saffos; Signori: Storace, Lentisco, Martelli, Bononcini, Margherini — 5) Sig. Franco Cremascoli: *Spigolature ed impertinenze settimanali* — 6) Trasmissione dell'operetta in un atto «MARITIMO LA SUOCERA» di Morandi. Compagnia Filolirica «Gaetano Donizetti».

23 circa: Ultime notizie e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,30: Segnale d'apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale d'apertura — Trasmissione del Quintetto del Ristorante Savini.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei bambini — Lecopoldo Gennaj: *Cantate bimbi*; otto canzoni infantili. Esecutori: Andrina Frappi e l'Autore.

T  
U  
N  
G  
S  
R  
A  
M

VALVOLE

AL

BARIO PURO

SCIENTIFICAMENTE  
PERFETTE

TUNGSRAM

Società Anonima di Eletticità

Viale Lombardia, 48 - Telef. 24-325  
MILANO

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19,55: Segnale d'apertura.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: C. A. Blanche: *Sui margini della storia*.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale Orario.

## CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

1) Quintetto dell'E.I.A.R.: a) Montanaro: *Colombina*; b) Storti: *Pifferale*

Riccardo Storti, nato a Varsavia da genitori italiani, è italianissimo di cittadinanza e di sentimenti, studiò al Conservatorio di Milano sotto la guida di Vincenzo Ferroni. Trasferitosi a Roma, ideò e fondò l'Istituto Nazionale di Musica, che egli stesso tuttora dirige, e dove occupa la cattedra di composizione. Lo Storti conta al suo attivo tre opere teatrali: *Venezia* (rappresentata con successo a Palermo) *Sobys* e *Leonardo*; molta musica orchestrale, tra cui l'ouverture *Giuditta*, una *Suite* in tre tempi, *Impressioni*, e varia musica da camera.

— 2) Artisti di Varietà — 3) Trasmissione di una commedia dal Teatro Arcimboldi.

22 circa: Alberto Colantuoni: *Di tutto un po'.*

4) Quintetto dell'E.I.A.R.: Delibes: *Silvia*, suite — 5) Artisti di Varietà — 6) Quintetto dell'E.I.A.R.: a) Pennati: *Capriccio spagnolo*; b) Albergoni: *Malamor*; c) Muccy: *Rintocchi allegri*.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico e mondiale radiotelegrafico.

23-24: Trasmissione dell'Orchestra Tzigana della Fiaschetta Toscana.

24: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333,

Kw. 1,5.

14: Borsa, Cambi e Notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e Notizie Stefani.

16,50: Lettura.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na V. Fiano.

Barbieri: *Il piccolo Butte*, intermezzo; Orchestra — Sassoli: *Giocondità*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *Perdutamente*, soprano V. Fiano (acc. piano) — Siede: *Nella bella primavera*, intermezzo; Orchestra — Denza: *Se tu m'amassi*, sopr. V. Fiano (acc. piano)

— Adam: *Le chatelet*, pot-pourri; Orchestra — Rossini: *La pastorella delle Alpi*, soprano V. Fiano (acc. piano) — Mirengi: *Galotte Pompadour*, intermezzo; Orchestra — Carelli: *Ritorna*, soprano V. Fiano (acc. piano) — Spalletti: *Valse sombre*, intermezzo; Orchestra — Bertelli: *Attenti*, marcia; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Notizie Stefani.  
20,55: R. Commissariato del Porto  
Napoli: Cronaca del Porto.  
21: Segnale orario.  
21,02: CONCERTO CON SOLI CORO  
ORCHESTRA.

### Prima Parte

Wagner: *Parisfal*, preludio atto 1°;  
Orchestra — Meyerbeer: *Gli Ugonotti*  
«No, giammai da giovin paggio»,  
mezzo soprano Ada Testa coro e or-  
chestra — Verdi: *La Traviata* «Ah  
forse è lui che l'anima» (acc. orchestra)  
sopr. M. Barenco — Bellini: *La Son-  
nambula* «Osservate l'uscio è aperto»  
coro e orchestra — Verdi: *Aida* «Già  
i sacerdoti adunansi» duetto per mezzo  
soprano e tenore, A. Testa e G. Fer-  
rero (acc. piano) — Florida: *Mariuzza*  
selezione; Orchestra.

### Seconda Parte.

Puccini: *Il Tabarro* «Dimmi perchè  
m'hai chiesto di sbarcare a Roma»  
duetto per soprano e tenore (acc. piano)  
B. Barenco e G. Ferrero — Verdi: *Il  
Trovatore*, introduzione atto 2°, mezzo  
soprano A. Testa coro e orchestra —  
Verdi: *Ernani* «Come rugiada al ce-  
spite» (acc. orchestra) tenore G. Fer-  
rero — Puccini: *Turandot* «Tu che  
di gel sei cinta» soprano M. Barenco  
(acc. piano) — Gounod: *Faust* «Le  
parlate d'amor miei cari fior» (acc.  
orchestra), mezzo soprano A. Testa —  
Meyerbeer: *Gli Ugonotti* «Coro delle  
bagnanti» coro e orchestra — Puccini:  
*Manon Lescaut*, duetto finale atto 4,  
per soprano e tenore (acc. orchestra),  
M. Barenco e G. Ferrero — Weber:  
*Peter Schmolli*, ouverture; Orchestra.

22,50: Ultime notizie Stefani.  
22,55: Il Calendario e programma di  
domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8,

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.  
13-14: Concerto del Trio Radio.  
14-14,10: *Giornale parlato* — Chiu-  
sura della Borsa — Notizie.  
16,50-17,20: *Giornale parlato* — No-  
tizie — Cambi — Giornale del Fan-  
ciullo — Comunicazioni agricole.  
17,30: Segnale Orario.  
17,30-18,30: CONCERTO STRUMENTA-  
LE E VOCALE DIURNO.

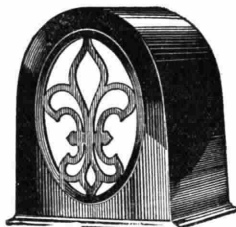
1) Maillart: *Le campane dell'eremi-  
taggio*, ouverture; Quintetto dell'E.I.  
A.R. — 2) Brahms: *Beceuse*, baritono  
Alfredo Auchner; quintetto dell'E.I.  
A.R. — 3) Mozart: *Don Giovanni* «Deh  
vieni alla finestra» baritono Alfredo  
Auchner — 4) Verdi: *Traviata* «Ah,  
forse è lui»; soprano Maria Baratta —  
5) Cimara: *Fiocca la neve*, soprano Ma-  
ria Baratta — 6) Van Westerhout:  
*Ma belle qui danse*; quintetto dell'E.I.  
A.R. — 7) Wolf Ferrari: *I Quattro  
Rusteghi*, intermezzo; Quintetto dell'E.  
I.A.R. — 8) Massenet: *Erodiade* «Ce-  
leste voluttà»; baritono Alfredo Au-  
chner — 9) Buzzi Pecchia: *Serenata ge-*

# Brandes

«Il nome che tutti devono conoscere radio..»



L. 550



### L'ELLIPTICON

Altezza cm. 33,5 - Larghezza cm. 26,  
Profondità cm. 18,5

## Il diffusore meraviglioso

Questo capolavoro della radioacusti-  
ca, pel quale 675 lire erano già ot-  
timamente spese, può ora acqui-  
starsi con L. 550.

Soltanto chi ha avuto occasione di  
sentire l'Ellipticon sa lo straordi-  
nario godimento che si prova a sen-  
tire della musica riprodotta in mo-  
do realmente perfetto, ossia tale che  
nessuna anche lievissima sfumatura  
vada perduta od alterata.

FATE LA PROVA: Qualunque sia  
il diffusore o l'altoparlante di cui  
disponete, provate a staccarlo e ad  
attaccare l'Ellipticon. Sentirete una  
gravidolissima sorpresa, un godi-  
mento tutto speciale che non Vi era  
possibile provare prima e che Vi  
renderà entusiasta! Provate!

## Pagamento comodo

Soltanto L. 150 subito, il resto in  
comode rate mensili

## 10 giorni di prova

A completo nostro rischio accorda-  
mo 10 giorni di prova.

Se dopo 10 giorni dal ricevimento  
del diffusore Voi non sarete com-  
pletamente soddisfatto, non avrete  
che a restituircelo e la somma già  
versata Vi sarà rimborsata.

**CHIEDETECI le condizioni detta-  
gliate staccando ed inviandoci il  
sottostante tagliando.**

Agenzia Generale per l'Italia e Colonie

**PRATI FRANCESCO**

Via Telesio 19 - MILANO (126) - Tel. 41954

**Ditta Prati Francesco**  
Via Telesio 19 - MILANO (126)

Senza che ciò costituisca alcun im-  
pegno da parte mia, favorite inviarmi  
le condizioni dettagliate per l'ac-  
quisto di un Vostro diffusore El-  
lipticon Brandes.

Nome .....  
Indirizzo .....  
Città .....

lata; baritono Alfredo Auchner —  
10) Tosti: *Ridonomi la calma*; soprano  
Maria Baratta — 11) Mascagni: *Isa-  
beau* «Aria del 3° atto»; soprano Maria  
Baratta — 12) Debussy: *Keverie*; quin-  
tetto dell'E.I.A.R. — 13) Sibelius:  
*Musetta*, dalla suite «Re Cristiano»  
Quintetto dell'E. I. A. R.

18,30-18,40: Servizio Radioatmosfe-  
rico Italiano con trasmissioni di Seg-  
nali Speciali emessi dalla R. Scuola  
Federico Cesi.

18,40-19,05: Lezioni di Radiotecnica  
e Radiotelegrafia Morse dalla R. Scuola  
Federico Cesi.

19,50-20,20: *Giornale Parlato*: Comu-  
nicati dell'Enit e del Dopolavoro —  
Rubrica Sportiva (20,15 — Notizie —  
Cambi — Bollettino Meteorologico.

20,20-20,30: Segnale orario..

20,30-20,40: *Giornale Parlato* — Sfo-  
gliando i giornali.

20,45: TRASMISSIONE D'OPERA DAL  
TEATRO REALE DELL'OPERA O DALLO  
STUDIO.

Negli intervalli: Luciano Folgore:  
«Il grammofono della verità»; dieci  
minuti di umorismo — *Giornale parlato*  
— Ultime notizie.

TORINO (1 TO) m. 275,2,

Kw. 7.

16,45: Apertura — Notizie Stefani.

17: Concerto dell'Orchestra da ca-  
mera dell'E.I.A.R., diretta dal maestro  
Giulio Gedda.

1) Weber: *Peter Schmolli*, ouverture  
— 2) Dvorak: Due bozzetti poetici:  
*Adagio e allegretto vivace* — 3) Sibelius:  
*Pelleas e Melisande*, suite: *Melisande*;  
Au bord de la mer; La source magique;  
La Mort de Melisande — 4) Mascagni:  
*Le Maschere*, pavane — 5) Grieg: *Peer  
Gynt*, suite: *Le Matin*; La mort d'Ase;  
Danse d'Anitra; Lamento d'Ingrid;  
Temporale; Canzone del Solveig — 6)  
Rossini: *Tancredi*, sinfonia.

18,15: Fine della trasmissione.

20,25: Segnale d'apertura.

20,30: Notizie Radio Enit — Comu-  
nicazioni Dopolavoro e Notizie Stefani.

20,50: Concerto di musica varia —  
Orchestra dell'E.I.A.R.

1) Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia  
— 2) Quartetto classico a plectro Bur-  
disso: Tschaiskowsky: Op. 11) andante  
Boccherini: *Minuetto* — 3) Solista di  
chitarra, prof. C. Raineri: Mozzani:  
*Feste Lariane*; Mertz: *Fantasia origi-  
nale* — 4) Orchestra: Elgar: *La can-  
zone del mattino*; *La canzone della sera*

5) Catalani: *Dejanice*, preludio atto 1°

6) Mascagni: *Silvano*, barcarola —

7) Quartetto a plectro. Borodine: *Quar-  
tetto in re maggiore*, allegro moderato;  
notturno — 8) Violoncellista Raffaele

Monti del doppio quintetto dell'E.I.A.R.

Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*; Pep-  
per: *Zur Guiltarre* — 9) Orchestra:

Moszkowsky: *Danze spagnole* n. 5, 1, 2,

3, 4 — 10) Rossini: *Guglielmo Tell*,  
sinfonia.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta*

del Popolo.

23: Fine della trasmissione.

**CELESTION**

L'Altoparlante perfetto

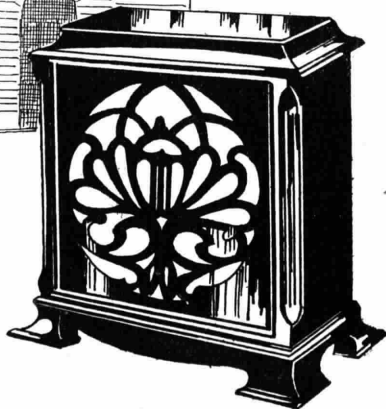
**SCALA**

Il Tempio dell'Arte

**Sinonimi di perfetto  
Godimento Artistico**



Modello C. 10 . . . . .	305 × 305 × 127 m/m
„ C. 12 . . . . .	356 × 356 × 153 m/m
„ C. 14 . . . . .	520 × 520 × 241 m/m
„ C. 24 . . . . .	760 × 1194 × 458 m/m



Modello C. 14

---

**Annuncio della S. A. BRUNET - Via P. Castaldi, 8 - Milano (118)**

# GIOVEDÌ 17 GENNAIO

**BOLZANO (1 BZ) m. 445,9**  
Kw. 0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.  
17-17,30: Cantuccio dei bambini.  
17,32-17,50: Musica varia.  
17,52-18: Notizie Stefani.  
20,30-20,55: Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.  
21: Trio dell'E.I.A.R.

## Prima Parte.

Urbach: *Per aspera ad astra*, marcia — Waldteufel: *Estudiantina*, valzer — Azzoni: *Consalvo*, ouverture nell'opera — Mascagni: *Iris*, serenata di Iva — Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia — *Rivista delle Riviste*.

## Seconda Parte.

Violinista prof. Leo Petroni, con accompagnamento di pianoforte: Kreisler: *Pena d'amore* — Kreisler: *Gioia d'amore* — Mozart: *Rondò*.

## Terza Parte.

Trio dell'E.I.A.R.

MUSICA DA BALLO.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

**GENOVA (1 GE) m. 387,1,**  
Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.  
12,25: Orchestra dell'E.I.A.R.: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1) Dubois: *Geisha*, fox trot — 2) Dubois: *Sinfonia jazz*, fox blues — 3) Candiolo: *Danza di fantasmi* — 4) Montanaro: *Fiorella* — 5) Bettinelli: *One step* — 6) Cortopassi: *Encantatore adios*, tango — 7) Ranzato: *La campanella* — 8) Selika: *Oriental fox trot*.  
13,20: Chiusura della Borsa di Genova, cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.  
16,30: *La Palestra dei Piccoli*: I fantocci di Lino Visentini — Zia dei perché — Nonna Minerva — Fata della Musica — Mastro Remo — Alichino il poeta dei Fanciulli — Fata azzurra — Marcia finale.

20,15-20,35: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,35-20,40: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,40 circa: Prof. Mutto Ragazzi Elisa: *Conversazione naturalistica*.

20,55 circa: CONCERTO STRUMENTALE E SINFONICO: 1) Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M.<sup>o</sup> Fortunato Russo: 1) Beethoven: *Sinfonia in re maggiore*:

a) andante; b) larghetto; c) scherzo; d) finale — 2) Chitarrista Sig. Pietro Taraffo II<sup>o</sup>: a) Tarrega: *Valzer*; b) Bellini: *Norma*, sinfonia — 3) Orchestra: Corelli, VIII sonata per archi e organo — 4) Prof. De Julio: *Storia delle città italiane attraverso i monumenti* — 5) Chitarrista Sig. Pietro Taraffo II<sup>o</sup>: a) Iradier: *Gavotta spagnola*; b) Vignas: *Tarantella* — 6) Orchestra: Tschaiowsky: *Sinfonia patetica*: a) allegro con grazia; b) adagio lamentoso — 7) Commedia «LA SAPIENZA DEI GIOVANI», un atto brillante di Zambaldi. Interpreti: Sig.ra Pina Camera; Sig.ra Liana Rizzi; Sig. Stefano Sciacaluga, Sig. Gazzolo — 8) Orchestra: Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

22,30: Musica da ballo ritrasmessa.  
23,15: Ultime notizie e fine della trasmissione.

**MILANO (1 MI) m. 504,2**  
Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,30: Segnale d'apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale d'apertura — Quintetto dell'E.I.A.R.

1) Saint Saens: *Rapsodia Moresca* — 2) Candiolo: *Stornellata*; b) Negri:



**PILLOLE  
SANTA FOSCA  
DEL  
PIOVANO**

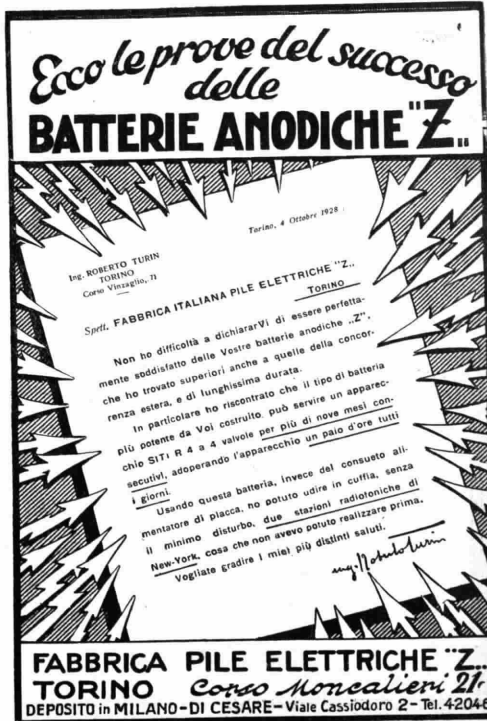
**DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO DA MALATTIE**

Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e le sue dannose conseguenze.

Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana

Scatola di 50 pillole Lire 3,30 (ovunque)

**FARMACIA PONCIVENEZIA**



**Ecco le prove del successo  
delle  
BATTERIE ANODICHE "Z."**

Torino, 4 Ottobre 1928

Ing. ROBERTO TURIN  
TORINO  
Corso Vercelli, 11

Spett. FABBRICA ITALIANA PILE ELETTRICHE "Z."  
TORINO

Non ho difficoltà a dichiararvi di essere perfettamente soddisfatto delle Vostre batterie anodiche "Z.", che ho trovato superiori anche a quelle della concorrenza estera, e di lunghissima durata.

In particolare ho riscontrato che il tipo di batteria più potente da Voi costruito per più di nove mesi continuo SITI R 4 a 4 valvole per più di ore tutti consecutivi, adoperando l'apparecchio un paio d'ore tutti i giorni.

Usando questa batteria, invece del consueto allimentatore di pila, non potrei udire in cuffia, senza il minimo disturbo, due stazioni radiofoniche di New-York, cosa che non avevo potuto realizzare prima.

Vi auguro gradire i miei più distinti saluti.

*Ing. Roberto Turin*

**FABBRICA PILE ELETTRICHE "Z."  
TORINO  
Corso Moncalieri 21**

DEPOSITO in MILANO - DI CESARE - Viale Cassiodoro 2 - Tel. 42046



*Le grandi novità dell'anno VII*

# METRODYNE-RADIO

**8 MODELLI**   **8 NOVITÀ**

APPARECCHI ALIMENTATI DIRETTAMENTE DALLA CORRENTE LUCE E FUNZIONANTI CON VALVOLE NORMALI

**SUPERMETRODYNE Tipo « MAESTOSO 9 »**

**100 % ELETTRICO**

**CARATTERISTICHE**

9 VALVOLE

COMANDO UNICO

MOBILE LUSO

ALTOPARLANTE

ORTOFONICO GIANT

**REQUISITI**

- 1°) Riproduzioni teatrali ed orchestrali perfette
- 2°) Grandiosità di volume di suono.
- 3°) Purezza finissima di riproduzioni.
- 4°) Semplicità di manovra.
- 5°) Facile esclusione della più potente stazione locale
- 6°) Formidabile distanza di ricezione.
- 7°) Eleganza di presentazione.
- 8°) Economicità di esercizio.



**L'Apparecchio di gran classe - Meraviglioso - Perfetto - Inimitabile**

Non è più un apparecchio Radio, ma uno strumento musicale di grandiosa efficienza, potenzialità e chiarezza. E' ciò che occorre a voi

**SCRIVETECI OGGI STESSO**

AGENZIA GEN. PER L'ITALIA E COLONIE: NAPOLI — Brunelli, Galleria Umberto I N. 83

AGENZIE: Torino - Vinciguerra, Piazza Castello, 26 — Genova - Via San Lorenzo, 17

RIVENDITORI: Milano - Mariani, Via Dante, 15 — Roma - Radio, Gall. Colonna, P. Colonna

*Con il suddetto tipo prendiamo in esame proposte di cambio*

*Campane della sera* — 3) Seppilli: *La Nave Rossa*, fantasia

L'autore di questa opera, che ebbe il suo meritato successo — e che non si comprende come non sia in repertorio nei teatri italiani — appartiene ad una generazione artistica, per la quale la sincerità, sempre decantata e onorata a parole in ogni epoca dell'arte, non era un intruglio di teorie estetiche, di filtri cerebrali, di paura della supercritica internazionale, capace di stratificare il puro e semplice sentimento, ma la nuda espressione di questo, la voce, or delicata, or possente, dell'anima.

Naturalmente la voce variava di importanza a seconda delle anime, ma comunque non era sofisticata.

Dalle opere che conosciamo di Armando Seppilli, tale apparisce la sua professione di fede. E la fede è sempre una forza. Essa infatti traspare dalle pagine semplici, ispirate e melodiche di quella *Nave Rossa*, che qui si presenta in un piccolo sunto, ma che gli amatori di radio ricordano eseguita per intero, e forse hanno desiderato invano udire e vedere in teatro.

— 4) Muccy: *Giga*.

17: Borsa, Mercati e Cambi.

17.20-17.45: Canticcio dei bambini. — Omaggio a S. Antonio.

17.45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19.55: Segnale di apertura.

19.55-20.15: Il Radio giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20.15: Conferenza.

20.25: Notizie Stefani.

20.30: Segnale orario.

G. C. Paribeni: *Engelbert Humperdinck* «Hänsel e Gretel» — Trasmissione dell'Opera

**HANSEL e GRETEL**  
di E. Humperdinck.

Dopo il 1° atto R. Picozzi: *Dizione di versi*.

22.55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23: Fine della trasmissione.

**NAPOLI (1 NA) m. 333,**

Kw. 1,5.

14: Borsa, Cambi e Notizie Stefani.

16.45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16.50: Bambinopoli.

16.58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA COL concorso della Sig.na Dora Nardi.

Bertelli: *Kri-Kri*, marcia; Orchestra — Pennati Malvezzi: *Danza d'una Bajadera*; Orchestra — Tosti: *Dopo*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Centola: *Notturmo*; Orchestra — Tirintelli: *Portami via*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Burgmein: *La secchia rapita*, pot-pourri; Orchestra — Mascagni: *Stornelli marini*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Billi: *Notte sul mare*, intermezzo; Orchestra — De Curtis: *Non sei tu*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Falvo: *Napoli mia*, inter-

mezzo; Orchestra — Bassus: *L'ourang*, galop; Orchestra.

17.30: Segnale orario.

20.30: Radiogiornale dell'Enit.

20.40: Comunicazioni Dopolavoro.

20.50: Notizie Stefani.

20.55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale orario.

21.02: TRASMISSIONE DELL'OPERETTA in 3 atti

**BAJADERA**  
di Kalman.

Artisti e orchestra dell'E.I.A.R.

22.50: Ultime Notizie Stefani.

22.55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA (1 RO) m. 443,8,**

Kw. 9.

13: Segnale d'apertura.

13.14: Concerto del Trio Radio.

14-14.10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.

16.40-17.29: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornale del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17.30: Segnale Orario.

17.30-18.30: Concerto vocale e strumentale.

18.30-18.40: Rassegna delle novità filateliche di Giuseppe Sabelli.

19.50-20.29: *Giornale parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20.15) — Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.

# DUBILIER

Condenser Co. (1925) Ltd. — Londra

Lire

75

completo  
di  
manipolo



Lire

75

completo  
di  
demoltiplica

Capacità massima 0,0005  $\mu$  e 0,0003  
**Condensatore variabile K C**  
con demoltiplicazione 200 a 1

VARIAZIONE LINEARE DI FREQUENZA - MINIMA  
PERDITA - COSTRUZIONE MODERNA SU CUSCINETTI A SFERE - FISSAGGIO CON UN SOLO DADO CENTRALE

**CHIEDETE IL LISTINO "R R"**

Se il vostro rivenditore non può fornirvi i prodotti  
"DUBILIER" rivolgetevi direttamente agli

AGENTI GENERALI

**Ing. S. BELOTTI & C.**

CORSO ROMA, 76-78 - MILANO (114) - Telefoni: 52-051/052

## BATTERIA

# THE IDEAL RADIO BATTERY

ecco la marca di qualità  
la migliore delle anodiche

## RADIO AMATORI!

Preferite, esigete questa sola marca  
Per convincervi basta provarla

In vendita presso i migliori negozi

## DEPOSITI

Ditta E. VAGHI - Via Manzoni, 39 - Milano  
Soc. An. CONTINENTAL RADIO - Via Amedei, 6 - Milano  
"AL RADIO AMATORE" - Via Dante, 18 - Milano

20,29-20,30: Segnale Orario.  
20,30-20,40: *Giornale parlato* — Sfogliando i Giornali.

20,45: CONCERTO DELLA GRANDE ORCHESTRA SINFONICA diretto da Willy Ferrero.

1) Beethoven: *Quinta sinfonia in do minore*, op. 67: a) Allegro con brio; b) Andante con moto; c) Scherzo — Allegro; d) Finale — Allegro; Orchestra — 2) Fausto Maria Martini: «*Vita e teatro*» — 3) Scarlatti: *Sonata*; pianista Lidia Trombetti — 4) Schubert: *Improviso*; pianista Lidia Trombetti — 5) Mendelssohn: *Scherzo*, dal «*Sogno d'una notte d'estate*»; Orchestra — 6) Saint Saens: *Danza macabra*, poema sinfonico — 7) Mancinelli: *La fuga degli amanti a Chioggia*, dalle «*Scene veneziane*»; Orchestra — 8) *Giornale parlato*: Rivista delle riviste — 9) Tausig: *Mélodies bohemiennes hongroises*; Pianista Lidia Trombetti — 10) Sgambati: *Toccata* — 11) Wagner: a) *Parsifal* «*Incantesimo del Venerdì Santo*»; Orchestra; b) *Cavalcata delle Walkirie*.

22,50: *Giornale Parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

TORINO (1 TO) m. 275,2,  
kw. 7.

16,45: Apertura — Borse — Mercati e Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto dell'Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal maestro Giulio Gedda.

1) Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia — 2) Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, sogno — 3) Dvorak: *Due danze slave* — 4) Bizet: 2<sup>a</sup> suite de l'*Arlesienne*; a) Preludio; b) Andante cantabile; c) Minuetto; d) Farandola — 5) Rachmaninov, *Preludio* — 6) Ponchielli: *Gioconda*, Danza delle ore — 7) Herold: *Zampa*, sinfonia.

18,15: Fine della trasmissione.

20,25: Apertura — Notizie Radio Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro e Notizie Stefani.

20,50: Concerto di musica varia.

1) Orchestra dell'E.I.A.R.: Weber: *Freischütz*, ouverture — 2) Doppio quintetto dell'E.I.A.R.: Mozart: *Divertimento* n. 11; a) Allegro molto; b) Minuetto; c) Andantino; d) Minuetto con

variazioni; e) Rondò — 3) tenore sig. De Maria: Giordano: *Andrea Chénier*, improvviso; Puccini: *Tosca*, «*E lucean le stelle*» — 4) Violinista prof. Ercole Giaccone: Veracini: *Sonata* — 5) Basso sig. Filiberto Chenal: Schumann: *I due granatieri*; Verdi: *Don Carlos*, «*Ella giammai m'amò*» — 6) Orchestra: Saint Saens: *Danza Macabre* — 7) Tenore sig. De Maria: Bortol: *Mefistofele*, «*Dai campi dei prati*»; Puccini: *Fanciulla del West*, «*Ch'ella mi creda*» — 8) Orchestra: Elgar: *Salut d'amour* — 9) Basso sig. Filiberto Chenal: Verdi:

*I Lombardi*, aria dell'Eremita; Gounod: *Faust*, serenata di Mefistofele — 10) Weber: *Eryante*; ouverture.  
22,55: *Notizie Gazzetta del Popolo*.  
23: Fine della trasmissione.

## VENERDI 18 GENNAIO

BOLZANO (1 BZ) m. 445,9,  
Kw. 0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.  
17-17,30: Cantuccio dei bambini.  
17,32-17,50: Musica varia.  
17,52-18: Notizie Stefani.  
20,30-20,55: Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.  
21: Trio dell'E.I.A.R.

### Prima Parte.

Margutti: In esplorazione, marcia — Stefani: Fior di gaggia, valzer — Gabriel Marie: *La Pourangelle*, sinfonia — Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*, Marcia funebre — Smetana: *Il Segreto*, fantasia — *Giornale della Moda*.

### Seconda Parte.

Violinista prof.ssa Nives Fontana Luzzatto, con accompagnamento di pianoforte — Schubert: *Ninna nanna* — Padre Martini: *Arietta* — Dvorak: *Danza slava*.

### Terza Parte.

Trio dell'E.I.A.R.: Lehar: *Paganini*, a) Blues; b) One-step — Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia — Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, pout-pouri.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e fine della trasmissione.

GENOVA (1 GE) m. 387,1,  
Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani.  
12,25: Orchestra dell'E.I.A.R.: CONCERTO VARIATO.

1) Tosti: *Ti ricordi tu?*, tempo di valzer — 2) Gillet: *Valzer* — 3) Meacham: *American patrol* — 4) Mercuri: *Sirenella*, intermezzo valzer — 5) Peninati Malvezzi: *Patria*, marcia — 6) Fio-

## “TELAVOX”, KOBENHAVN

IL MERAVIGLIOSO DIFFUSORE DA TAVOLO  
BASATO SU DI UN NUOVO PRINCIPIO  
A CASSA ARMONICA

Rappresentante esclusivo per l'Italia e Colonie:

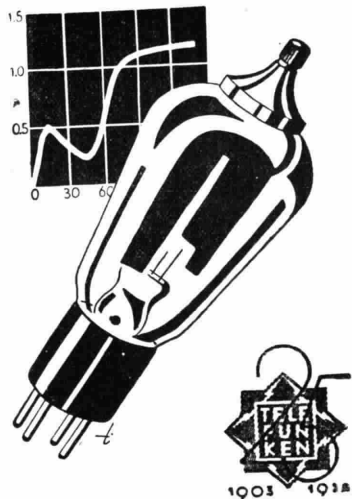
Ing. F. TARTUFARI

Via dei Mille N. 24

Telefono 46249

TORINO (111)

AGENTI RICHIESTI PER ZONE LIBERE



Non un'amplificazione di 8 volte, ma  
un'amplificazione di 100 volte,

per ogni stadio, voi potrete ottenere con l'uso delle nuove

VALVOLE SCHERMATE

## TELEFUNKEN

RES 044 (accensione con batterie) e RENS 1204 (accensione con alternata). Una valvola schermata corrisponde come potenza a due stadi di amplificazione con valvole normali.

Richiedetele presso i rivenditori!

Le valvole con doppia garanzia:

Progettate da **TELEFUNKEN**

Costruite da **OSRAM**

mini: *Serenata giocosa* — 7) Carabella: *Gavotta* — 8) Bettinelli: *Bimba non l'avvicinar, fox trot*.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova, cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.

20,15-20,35: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,35-20,40: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone — Bollettino del Gruppo Sciatori dell'Unione Ligure.

20,40 circa: Prof. De Logu: Storia dell'arte.

20,55 circa: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:

1) Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M.<sup>o</sup> Fortunato Russo: Mendelssohn: *Le grotte di Fingal, ouverture* — 2) Soprano Sig.ra Giulia Martelli Finzi: Zanella: a) *Le nubi folli*; b) *Il forestiero* (acc. di piano) — Orchestra: Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia — 4) Baritono Sig. Pier Maria Zennaro: a) Verdi: *Un ballo in maschera*, « Alla vigilia che t'arride»; b) Massenet: *Elegia* (acc. piano) — 5) Sig. Gabriello Di Bene: *Le grandi invenzioni e le recenti scoperte* — 6) Soprano Sig.ra Giulia Martelli Finzi: a) Giordano: *Fedora*: « Oh! grandi occhi »; b) Zabarella: *Desio di voli* (acc. piano) — 7) Orchestra: Dvorak: *Danza slava*; b) Berlioz: *Danza delle sfiladi* — 8) Cantastorie vagabondo, Benelli: *Nozze dei Centauri*, frammenti — 9) Orchestra: Wagner: *Tannhauser*, marcia — 10) Baritono Sig. Pier Maria

Zennaro: a) Massenet: *Il re di Lahore*: « O casto fior »; b) Respighi: *Nebbie* (acc. piano) — 11) Orchestra: Verdi: *La Forza del destino*, sinfonia.

23 circa: Ultime notizie e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,30: Segnale d'apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale d'apertura — Jazz Band.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini — Vanna Bianchi Rizzi: *Fiabe*.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19,55: Segnale di apertura.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: Conferenza.

20,15: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario.

CONCERTO SINFONICO

dato dalla Grande Orchestra dell'E.I.A.R.

Parte prima.

1) Boildieu: *Il Califfo di Bagdad*, ouverture — 2) Antonio Veratti, Partito N.<sup>o</sup> 1: a) *Preludio*; b) *Scherzo*; c)

*Aria*; d) *Fugato*; e) *Finale* — Ettore Romagnoli: *Conferenza*.

Parte seconda.

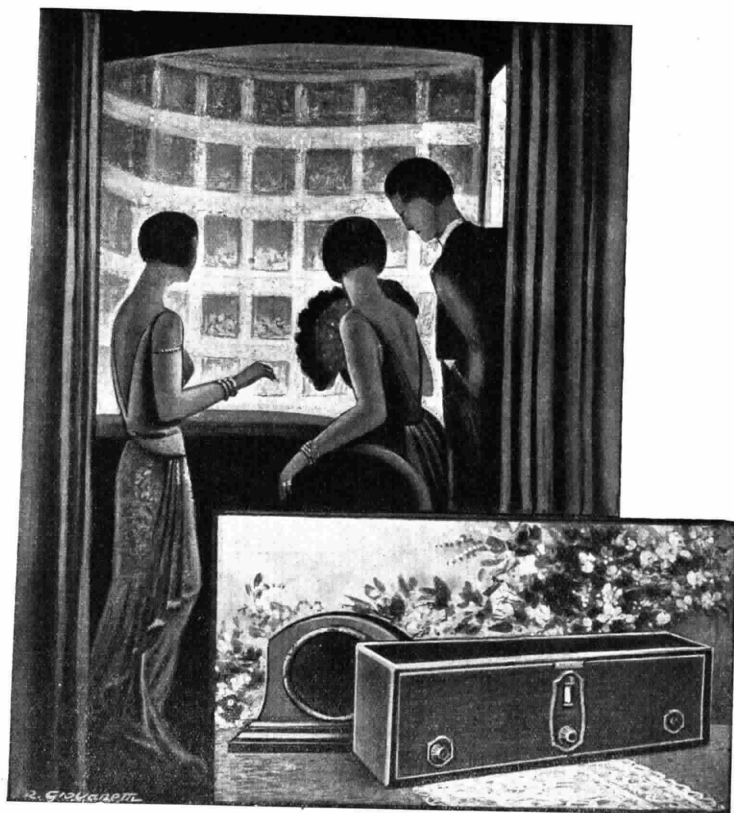
Saint Saens: *Concerto per pianoforte in sol minore*, solista Dante Carezza.

E' difficile trovare nella intera storia della musica un parallelo alla sbalorditiva attività di compositore svolta da Camillo Saint Saëns. Non vi è genere musicale, quindi opere teatrali, tredici tra oratori e cantate, tre sinfonie, dieci concerti, quattro poemi sinfonici, quartetti, trii, sonate, messe, motetti, salmi; non sono questi che i lavori principali di una serie che comprende oltre duecento numeri di opere.

Va da sé che in questa fantastica scorribanda nel regno della musica, molta parte rappresenta niente più che una pratica routiniera di un artista che non sapeva rimanere in ozio. Una virtù anche questa, ma che in arte ha un valore molto relativo. Comunque tra le più serie concezioni strumentali di Saint Saëns dobbiamo comprendere il *Concerto in sol minore* op. 22, che qui si eseguisce.

Questa composizione è divisa in tre tempi ed ha la particolarità di cominciare con un *Andante sostenuto* (anziché col tradizionale allegro) aperto, invece che dal *Tutti*, da una cadenza del pianoforte solista; una seconda cadenza è alla fine del pezzo. Il secondo tempo è un *Allegro* scherzoso in sei ottavi, interessante nei suoi dialogati tematici tra il pianoforte e i vari gruppi dell'orchestra.

Il finale è un *Presto* dal carattere impetuoso, dal contenuto duemotico svolto nella classica forma, e dai contrasti vivaci.



L'illusione perfetta di assistere ad un'opera o ad una manifestazione sportiva e la possibilità di essere immediatamente informati di quello che succede in tutto il mondo vi vengono date dalla

**famosa "RADIOLA 18,,**  
 CON ALIMENTAZIONE DIRETTA DALLA CORRENTE LUCE

**PREZZO L. 2800**



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

**RADIO CORPORATION OF AMERICA**



**COMPAGNIA GENERALE**  
 SOCIETÀ ANONIMA **DI ELETTRICITÀ** **CAPITALE**  
 L.32.000.000

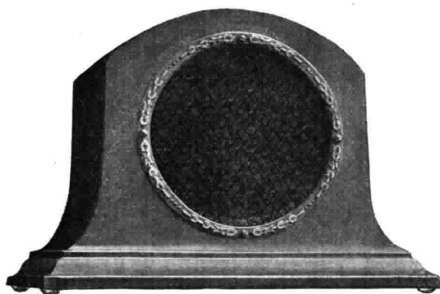




### **ALTOPARLANTE 103**

UNISCE ALLA PUREZZA DEI SUONI UN  
ASPETTO ARTISTICO

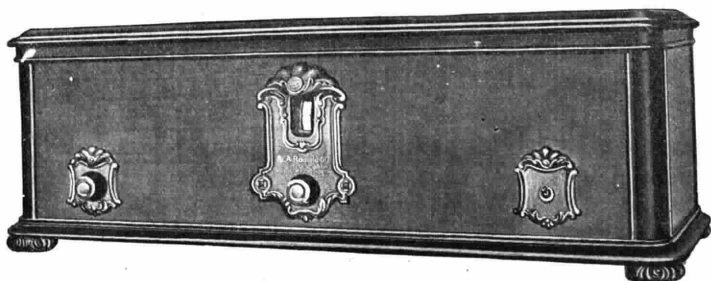
**L. 800**



### **ALTOPARLANTE 100-A**

Il più diffuso

**L. 680**



### **RADIOLA 60**

La più selettiva delle Radiole

**L. 5.000**

#### UFFICI DI VENDITA DELLA COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

ANDONA - Como Vitt. Eman., 18 - Telefono 4-10

BARI - Via Andrea dalBari, 111-113 - Telef. 15-39

BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-56

FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260

GENOVA - Via XX Sett., 18-2 - Tel. 52-351-52-352

MILANO - Via Cordusio, 2 - Telef. 80-141-80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 Telef. -20-737

PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 7-92

ROMA - Via Condotti, 91 - Telef. 60-961-60-819

TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003

TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69

VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del  
Teatro S. Moisé) - Telefono 7-95

ESPORTAZIONE IN TUTTO IL MONDO



FABBRICA ITALO-SVIZZERA PILE ELETTRICHE

(GENOVA)

RIVAROLO

F. I. S. Batterie Anodiche F. I. S.

Pile e batterie a secco per lampade tascabili.

Produzione giornaliera oltre 20.000 batterie.

RAPPRESENTANTI CON DEPOSITO

**Trieste**Ditta G. WEISS & C.  
Via Pièrri N. 2**Firenze**FICIBERTO BIANCHI  
Via Tornabuoni N. 23**Napoli**LUIGI CUOMO  
Cango Montecolliveto N. 6**Palermo**SALVATORE ODDO  
Via Houci N. 10**Roma**Soc. An. S.I.R.I.E.F.  
Via delle Carrozze, 77-80— Dino Bonardi: *I Grandi processi della Storia*.

Parte terza.

1) A. Bettinelli: *Carovana notturna* — intermezzo

Il nome di Angelo Bettinelli si è affermato in prevalenza nel campo dell'opera — al quale ha dato una decina di lavori in gran parte rappresentati — e della musica leggera con numerose e apprezzate liriche, pezzi per pianoforte e piccola orchestra etc.

In questa *Carovana notturna*, il Bettinelli ha messo in evidenza con un pezzo dalle linee sinfoniche, le proprie facoltà descrittive, pur non derogando dai caratteri di chiarezza e di spontaneità melodica che sono propri della sua produzione.

— 2) Limentia: *Suite Mignonnes*: a) *Preludetto*; b) *Corrente*; c) *Aria all'antica* d) *Rigodone*

Gli amatori di radio conoscono Fernando Limentia come attivissimo collaboratore nelle trasmissioni della stazione di Milano e come fecondo compositore di garbatissime musiche per piccola orchestra.

Nella presente *Suite* il Limentia ha voluto rievocare alcune delle forme di danza, che facevano parte dell'antica *suite* (detta anche *partita*) settecentesca. La breve serie è formata da un *Preludio*, da una *Corrente*, *Aria* e *Rigadone*.

La *Corrente* è una danza in tre quarti, dall'andatura scorrevole e leggermente animata; il *Rigadone*, di origine provenzale, è in due quarti, di movimento vivace e di carattere festoso. Ebbe il periodo di maggiore popolarità al tempo di Luigi XIII nella prima metà del secolo 17°.

3) Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia.  
22,55: Notizie Stefani — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.  
23,30: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333.  
Kw. 1,5.

14: Borsa, Cambi e Notizie Stefani.  
16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.  
16,50: Conversazione con le signore.  
16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na O. Di Napoli.

Gomes: *Asta marche*, marcia; Orchestra — Larento: *Un mirage*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *Carmela*: soprano O. Di Napoli (acc. piano) — Centola: *Reve*; Orchestra — Quaranta: *M'amì tu?*, soprano O. Di Napoli (acc. piano) — Ferrucci: *La governatrice*, pot-pourri; orchestra — Mascagni: *M'ama non m'ama*, soprano O. Di Napoli (acc. piano) — Gillet: *Les larmes qui tombent*, lamento; orchestra — Baldelli: *Al suon di baci*, soprano O. Di Napoli (acc. piano) — Trevisoli: *Fuochi spenti*, intermezzo; Orchestra — Rulli: *E' tornato Pierrot*, intermezzo; orchestra.

17,30: Segnale orario.  
20,30: Radiogiornale dell'Enit.  
20,40: Comunicazioni Dopolavoro.  
20,50: Notizie Stefani.  
20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale orario.  
21,02: TRASMISSIONE DELL'OPERA in 4 atti

MARTA di Flotow.

Esecutori: *Enrichetta*, soprano Pina Bruno; *Nancy*, contralto Ada Testa; *Lionello*, tenore Roberto Rotondo; *Plumkett*, baritono Raff. Aulicino; *Sir Tristano*, basso Giorgio Schotler; *lo Scheriffo*, basso Carlo Albini.

Artisti, coro e orchestra dell'E.I.A.R.  
22,50: Ultime Notizie Stefani.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8.  
Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.  
13,14: Concerto del Trio Radio.  
14-14,10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.  
16,40-17,29: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornale del Fanciullo — Comunicazioni Agricole.  
17,30: Segnale Orario.  
17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale.

19,50-20,29: *Giornale parlato* — Comunicati del Governatorato di Roma, dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.  
20,29-20,30: Segnale Orario.  
20,30-20,40: *Giornale parlato* — Sfolgiando i giornali.  
20,45: SERATA D'OPERETTA: Esecu-

zione dell'operetta in 3 atti del Maestro Kalman:

### LA BAJADERA

Personaggi: *Il principe Rodjani*, Giuseppe Domar; *Odette Darimonde*, Bianca Masini Papi; *Napoleone di St. Cloche*, Tito Angeletti; *Luigi Filippo La Tourrette*, Cesare Ranucci; *Colonello Parker*, Romeo Vinci; *Marietta*, Wanda Santolatore; *Pimpinette*, capo della claque, Ernesto Sanna.

Orchestra e coro dell'E.I.A.R.

Tra il 1° e il 2° atto: *Il Radio Travaso*.

Tra il 2° e il 3° atto: *Giornale parlato* — «L'Eco del Mondo» — Rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.

20,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

TORINO (1 TO) m. 275,2,

Kw. 7.

16,45: Apertura — Borsa — Mercati

— Cambi — Notizie Stefani.

17: Concerto dell'Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal maestro Giulio Gedda.

1) Mozart: *Il ratto al Serraglio* — 2)

Franchetti: *La Figlia di Jorio*, preludio

— 3) Saint Saens: *Sansone e Dalila*, baccanale

— 4) Grieg: *Giorno di nozze*

— 5) Rachmaninow: *Elegia* — 6) Boccherini:

*Celebre minuetto* — 7) Luigini:

*Balletti egiziani*, suite — 8) Catalani:

*A sera* — 9) Massenet: *Fedra*, sinfonia.

18,15: Fine della trasmissione.

20,20: Segnale di apertura — Borsa

— Mercati — Cambi.

20,35: Notizie Enit — Comunica-

con BATTERIE

# "MESSACO"

SI HANNO LE MIGLIORI AUDIZIONI

Telefono 40-614 • MILANO (126) • Via Rasori N. 14 • Teleg.: Generalis

zioni Dopolavoro.

20,50: Concerto classico di musica da camera, Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal maestro Giulio Gedda.

1) Haydn: *Sinfonia n. 5 in do maggiore*, a) Adagio; b) Allegro vivace; c) Adagio ma non troppo; d) Minuetto; e) Presto assai — 2) Ravel: *Pavane pour une infante défunte* — 3) Soprano sig.ra Paola Filippini: Cesti: *Intorno all'idol mio*; Cimarosa: *Un leggiadro giovinetto*; Schumann: *Il fiore di loto* — 4) Pianista

maestro Enrico Contessa: Scarlatti: *Sonata in re maggiore*; Chopin: *Fantasia impromptu*; Valzer in la bemolle; Polacca militare — 5) Orchestra: Honegger: *Pastorale d'été*, poema sinfonico Doppio quintetto: a) Don G. Pagella: *Anima Quiescens*; b) Moor: *Allegro*, scherzo — 6) Soprano Paola Filippini: Caccini: *Amarilli*; Lotti: *Pur dicesti o bocca bella* — 7) Orchestra: Debussy: *Petite Suite*: a) En Bateau; b) Cortège; c) Minuet; d) Ballet — 8) Verdi: *I Vespri Siciliani*, sinfonia.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23: Fine della trasmissione.

SABATO

19 GENNAIO

BOLZANO (1 BZ) m. 445,9,  
Kw. 0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.

17-17,30: Cantuccio dei bambini.

17,32-17,50: Musica varia.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-20,55: Il Radiogiornale dell'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro — Notizie Stefani.

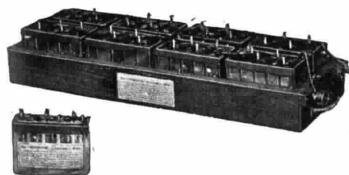
21: Trio dell'E.I.A.R.

Prima Parte.

Kalman: *La Principessa delle Czardas* marcia — Ranzato: *Valzer spagnolo* — Catalani: *Dejanice*, preludio — Mattioli: *Elegia*, sopra motivi di Verdi — Dupont: *La Cabrera*, intermezzo — Giordano: *Il Voto*, intermezzo atto 2°.

Seconda Parte.

Quartetto a plettro del Dopolavoro ferroviario: Agostini: *Stringimi*, passo doppio — Westerhout: *Serenata* —



## Batteria "PER TUTTI"

ANODICA RICARICABILE - LA SOLA IN COMMERCIO A CHIUSURA ERMETICA

1 Ampère - 80 Volts

**L. 170**

90 Volts L. 190

100 » » 210

120 » » 250

BLOCCO Vetro 5 celle - 10 Volts - 1 Ampère L. 20 Prezzo Reclame

Fabbrica specializzata Articoli Radio ALERE OMNIA MILANO - Via Palazzo Reale N. 3

TELEFONO N. 36-648

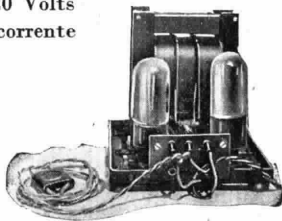
## RADDRIZZATORE DI CORRENTE MAZ

con Valvole Philips - carica da 2 a 120 Volts  
munito di doppio trasformatore per corrente  
alternata da 110 a 160 Volts

**L. 270**

garanzia 2 anni per l'apparecchio

Valvole di ricambio al costo



Fabbrica specializzata Articoli Radio ALERE OMNIA MILANO - Via Palazzo Reale N. 3

TELEFONO N. 36-648

Sartori: *Fiore alpino*, valzer — Mens: *Intermezzo zingaresco*.

### Terza Parte.

Trio dell'E.I.A.R.

MUSICA DA BALLO.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e Fine della trasmissione.

GENOVA (1 GE) m. 387,1

Kw. 1,2.

12,15: Apertura — Notizie Stefani

12,25: Orchestra dell'E.I.A.R. CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1) Mascheroni: *Stramilano*, one step — 2) Mascheroni: *Madonna bruna*, tango — 3) Mascheroni: *Tre*, canzone fox trot — 4) Sidney Jones: *Gheisa*, fantasia — 5) Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia — 6) Italos: *La governatrice*, one step — 7) Bettinelli: *Fiordaliso*, valzer lento.

13,20: Chiusura della Borsa di Genova, cambi, ecc.

13,30: Fine della trasmissione.

20,15-20,35: Apertura — Il Radiogiornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro — Notizie Stefani.

20,35-20,40: Cronaca del Porto di Genova — Mercato a termine del grano e granone.

20,40 circa: Prof. Curtarelli Tiberio: *Conversazione di letteratura italiana*.

20,55: CONCERTO STRUMENTALE DI MUSICA LEGGERA.

1) Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M.<sup>o</sup> Fortunato Russo — Cimarosa:

## PILE E BATTERIE

# GALVANOPHOR

per tutte le applicazioni

## MEZZANZANICA & WIRTH

Via Marco d'Oggiono, 7

MILANO 115

Telefono 30-930

*Matrimonio segreto*, sinfonia — 2) Soprano Sig.ra Stefania Evangelisti: *Rocco: Lo sposo Thio alla sua Atti*; b) *Il bimbo*; c) *Spesa inutile* (acc. piano) — 3) Orchestra — Donizetti: *Elisir d'Amore*, sinfonia — 4) Sig.ra Gemma Roggero Monti: *Conversazione sull'artigianato* — 5) Soprano Sig.ra Stefania Evangelisti: a) *Rocca: Due sonetti francescani*; b) *Händel: Care Selve* (acc. di

organo); c) Franchetti: *Figlia di Jorio*, aria (acc. piano) — 6) Orchestra — Verdi: *Falstaff*, fantasia — 7) Tenore Sig. Luigi Angelo Cuneo: a) *Lualdi: Rododendri*; b) *Donizetti: Lucia di Lammermoor: «Tombe degli avi miei»* (acc. piano) — 8) Orchestra — Ponchielli: *Gioconda*, «Danza delle ore» — 9) Tenore Sig. Angelo Cuneo: a) *Strauss: Sul capo mi sciogli*; b) *Verdi: Rigoletto: «Questa o quella»* (acc. piano) — 10) Orchestra — Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia.

23 circa: Musica da ballo ritrasmessa.  
23,30: Ultime notizie e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,30: Segnale d'apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

16,30-17,20: Segnale d'apertura. Concerto del Quintetto dell'E.I.A.R.

1) Dvorak: *Danze Slave* — 2) Valini: *Tamburino* — 3) Mascagni: *L'Amico Fritz*, fantasia — 4) Lulli: *Celebre Gavotta* — 5) Leybach: *Primo Bolero Brillante*.

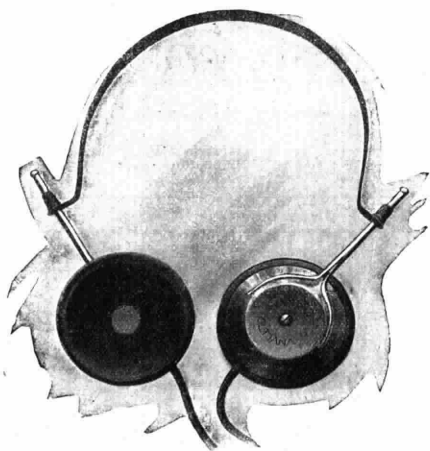
17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini — Oddone: *Spoglio di giornali infantili*.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

## Cuffia "VOLTIANA" 4000 Ohms

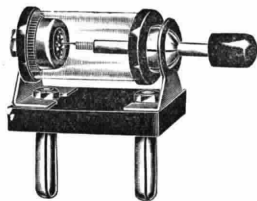
pesa solo 160 gr. in scatola con fascia di garanzia



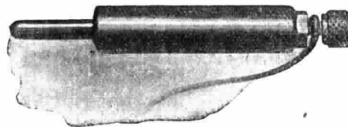
Prezzo L. 36.— (compreso tassa)

Ricezione acustica perfetta, di grande rendimento; riconosciuta la migliore

che spedisce ai suddetti prezzi direttamente e franco



Detector "FIMO", tipo nuovo, prezzo L. 7.—



Condensatore Antenna

Sostituisce l'antenna ed è provato a 300 Volte  
prezzo L. 5.50

In vendita presso i migliori rivenditori o inviare  
vaglia al Rappresentante generale per l'Italia

## UMBERTO GOBBO

Piazza Emilia, 5 - Milano (133)

18: Fine della trasmissione.  
20,25: Segnale d'apertura.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-20,45: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.  
20,45-20,55: E. M. Ciampelli: *Conversazione di storia ed estetica musicale*.

21: TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO ALLA SCALA.

Dopo il 1° atto, Angelo Sodini: *Lettura. Da «48 giorni sul Pack»* di Alfredo Viglieri.

Dopo il 2° atto: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radio-tegrafico.

**NAPOLI (1 NA) m. 333,**

Kw. 1,5.

14: Borsa, Cambi e Notizie Stefani.  
16,45: Bollettino meteorologico e Notizie Stefani.

16,50: Lettura.  
16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA COL CONCORSO DELLA SIG. R. SANARICA.

Abbati: *La danza del pavone*, intermezzo; Orchestra — Billi: *Berceuse mignonne*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *Cercando te*, sopr. R. Sanarica (acc. p.) — Longo: *Tramonto* (pezzo caratteristico); Orchestra — Denza: *Se, sopr. R. Sanarica* (acc. p.) — Bellini: *Scaglietta*, pot-pourri; Orchestra — Giannini: *La barca mia*, sopr. R. Sanarica (acc. p.) — Longo: *Danza settecentesca*, minuetto; Orchestra — Toselli: *Rimpianto*, sopr. R. Sanarica (accomp. piano) — Cosentino: *Notte azzurra*, intermezzo; Orchestra — Carosio: *Paper Hunt*, valzer; Orchestra.

17,30: Segnale orario.  
17,35: Estrazioni del R. Lotto.  
20,30: Radiogiornale dell'Enit.  
20,40: Comunicazioni Dopolavoro.  
20,50: Notizie Stefani.  
20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.  
21: Segnale orario.

21,02: PRIMA AUDIZIONE DEL QUINTETTO A FIATI «G. MARTUCCI»: Armando d'Inverno (flauto) — Franco Caramia (oboe) — Ernesto Carpio (clarinetto) — Elpidio Cristini (fagotto) — Carlo Eymann (corno) — col concorso del pianista Achille Longo.

Beethoven: *Quintetto op. 16*: Grave, Allegro ma non troppo, Andante cantabile, Rondò — Achille Longo: *a) Mattutino*; *b) Marina* — Saint Saens: *Quartetto op. 79*. — 22:

### IL CANE DELLA FAVOLA

Commedia in 1 atto di F. De Roberto

Personaggi: *Il conte Ugo Roccalta d'Orvedano*, sig. Armando Scaturchio; *Alberto Guarneri*, sig. Dino Samperi; *Sofia Guarneri*, sig. na Diana d'Elío; *La Marchesa di Frassinoro*, sig. na Dina Fabbri; *Romolo*, sig. Carlo Pennetti.

Da questa sera entra a far parte degli elementi artistici della stazione di Napoli il quintetto a fiati napoletano, intitolato al nome glorioso di Giuseppe Martucci. Questo quintetto è composto di giovani e volenterosi elementi; ed ha a-

vuto già notevoli affermazioni e brillanti successi in sale di concerti. Il programma, che darà questa sera il quintetto Martucci, col concorso del giovane pianista Achille Longo, è stato prescelto con opportuni criteri eclettici, e farà certo trascinare al gran pubblico dei nostri uditori una deliziosa serata musicale, cui non mancherà un gradevole diversivo di prosa, colla tipica commedia in un atto: «Il cane della favola» dell'illustre e compianto autore siciliano Federico De Roberto, che fu l'allievo prediletto di Giovanni Verga.

22: Rivista della settimana — Avvenimenti e cronache Italia ed Estero.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA (1 RO) m. 443,8,**

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14-14,10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.

16,40-17,29: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale Orario.

17,30-18,30: CONCERTO Vocale E STRUMENTALE DIURNI.

1) Frescobaldi: *Aria*, violinista Maria D'Alba — 2) Corelli: *Sonata N. 7*, violinista Maria D'Alba — 3) Bizet: *Carmen*, «Aria delle carte», Mezzo soprano Maria Willaume — 4) Verdi: *Don Carlo*, Atto 4° «Romanza della Duchessa», Mezzo soprano Maria Willaume — 5) Gounod: *Adriana Lecouvreur* «Dolcissima effigie», Tenore Vincenzo Tanlongo — 6) Puccini: *Gianni Schicchi* «Firenze è come un albero fiorito», Tenore Vincenzo Tanlongo — 7) Simonetti: *Madrigale*, Violinista Maria D'Alba — 8) Wieniawski: *Arie russe*, Violinista Maria D'Alba — 9) Gounod: *Faust* «Quando a te lieta, mezzo soprano Maria Willaume — 10) Verdi: *Trovatore* «Invocazione di Ulrica», Mezzo soprano Maria Willaume — 11) Tosti: *O dolce meraviglia*, Tenore Vincenzo Tanlongo — 12) Mascagni: *Cavalleria rusticana* «Addio di Turiddu alla madre», tenore Vincenzo Tanlongo  
18,30-18,40: Servizio Radioatmosferico Italiano con trasmissioni di Segnali Speciali emessi dalla R. Scuola Federico Cesi.

18,40-19,05: Lezioni di Radiotecnica e Radiotelegrafia Morse, dalla R. Scuola Federico Cesi.

19,50-20,20: *Giornale parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.  
20,29-20,30: Segnale Orario.  
20,30-20,40: *Giornale parlato* — Sfolgiando i giornali.

20,45: CONCERTO DELLA Banda DEI RR. CARABINIERI diretta dal Maestro Luigi Cirenei.

1) Cirenei: *La Fedelissima*, Marcia Militare, Banda dei RR. Carabinieri — 2) Palombi: *Suite all'antica* «Originale per banda», Banda dei RR. Carabinieri: *a) Preludio e fuga*; *b) Aria*; *c) Giga*.

## Acquistate in tempo i libretti delle opere, la musica, i rulli sonori traforati.

Trasmissioni speciali della settimana della

STAZIONE DI MILANO

Giovedì 17 gennaio 1929 ore 21

## HANSEL E GRETEL

di E. Humperdinck - Libretto L. 4

STAZIONE DI ROMA

Martedì 15 gennaio 1929 ore 21

## OTELLO

di G. Verdi - Libretto L. 4

RULLI SONORI TRAFORATI DELLA FIRST PER AUTOPIANI A 88 NOTE

### OTELLO

1070	Atto I. - Tempesta e coro L.	22
1957	Coro: <i>Fuoco di gioia</i> . . .	17
1961	Brindisi: <i>Infamia l'ugola!</i> . . .	20
1967	Scena e Duetto - Desdemona e Otello: <i>Già nella notte densa</i> . . . . .	20
1972	Atto II - Jago: <i>Credo in un Dio crudele</i> . . . . .	20
1980	Scenetta: <i>Dote guardi splendono</i> . . . . .	20
2256	Duetto fin. - Otello e Jago . . .	25
2264	Atto III. Preludio e Duetto - Desdemona e Otello . . .	30
1339	Terzetto: Jago, Cassio, e Otello . . . . .	20
4040	Finale - Otello: <i>A terra, e piangi</i> . . . . .	20

Domenica 20 gennaio 1929

## La figlia del reggimento

di G. Donizetti - Libretto L. 1

STAZIONE DI NAPOLI

Lunedì 14 gennaio 1929

## POLIUTO

di G. DONIZETTI - Libretto L. 1

Venerdì 18 gennaio 1929 - ore 21

## MARTA

di FLOTOW - Libretto L. 2

OLTRE SPESE POSTALI

### LIBRETTI

E RULLI SONORI TRAFORATI DI TUTTE LE OPERE

INVIATE COMMISSIONI A

## G. RICORDI & C.

EDITORI PROPRIETARI

MILANO - Via Berchet 2  
ROMA - Corso Umberto I. N. 269  
NAPOLI - Piazza Carolina N. 2  
PALERMO - Via Ruggero Settimo





## NUOVO MODELLO

### GEORGETTE III

della SEIBT-RADIO di Berlino

a 2 valvole con bobine interne  
per onde da 200 a 2000 m.

**riceve le stazioni estere forte  
in altoparlante e sostituisce gli  
apparecchi a 3 e 4 valvole**

**CERCANSI RAPPRESENTANTI PER  
ALCUNE ZONE LIBERE**

RAPPRESENTANTE GENERALE

**APIS S. A. - Milano (120)**

Via Goldoni, 21 - Tel. 23-760

Deposito di GENOVA presso DI PIETRO - Via Lomellini, 17 Int. B.

3) Commedia brillante in un atto  
di G. Courteline:

#### PACE IN FAMIGLIA

Personaggi: *Friede*, Ettore Piergiorgio;  
*Valentina*, sua moglie, Silvana  
di Sangiorgio; *Il giovane di Studio*,  
Arturo Duranti.

4) Mascagni: *Iris*, grande fantasia,  
trascrizione del M.<sup>o</sup> A. Vessella, Banda  
dei R.R. Carabinieri — 5) *Giornale parla-  
to* — Rivista scientifica e di varietà —  
6) Cirenei: *a) In riva al Tescio*; *b) Danza*,  
Banda dei R.R. Carabinieri — 7) Bazi-  
zini: *Saul*, ouverture.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime  
notizie.

23: Fine della trasmissione.

**TORINO (1 TO) m. 275,2.**

Kw. 7

16,45: Segnale di Apertura — No-  
tizie Stefani — Mercati — Cambi —  
Borse.

17: Orchestra:

1) Verdi: *Nabucco*, sinfonia — 2)  
Wagner: *Sogno* — 3) Desenzani: *Mj-  
nuello* — 4) Debussy: *L'enfant pro-  
diges*, preludio — 5) Massenet: *Thais*,  
meditation — 6) Alfano: *Resurrezione*,  
selezione — 7) Donizetti: *Don Pa-  
squale*, sinfonia.

18,15: Fine della trasmissione.

20,25: Segnale d'apertura.

20,30: Notizie Radio Enit — Comu-  
nicazioni Dopolavoro e Notizie Stefani.

20,50: Concerto di musica varia.

2) Filarmonica mandolinistica: Zerco:  
*Silvio Pellico*, ouverture — 2) Bracco:  
*I mandolinisti a Congresso* — 3) Wagne-  
r: Preludio atto 3<sup>o</sup> — 4) Tenore  
sig. Giuseppe Vogliotti: Leoncavallo:  
*Mattinata*; Mascagni: *Iris*, «Apri la  
tua finestra» — 5) Grieg: Quartetto  
d'archi dell'E.I.A.R.: 1<sup>o</sup> tempo del  
Quartetto Op. 27. Un poco andante;  
Allegro molto; Agitato — 6) Orchestra  
dell'E.I.A.R. diretta dal Maestro Gedda:  
Beethoven: *Fidelio*, ouverture — 7)  
tenore sig. Giuseppe Vogliotti: Ma-  
scagni: *Cavalleria Rusticana*, siciliana;  
Puccini: *Manon Lescaut*, «Donna non

vidi mai» — 8) Doppio Quintetto del-  
l'E.I.A.R.: Charpentier: *Impressions  
d'Italie*, suite — 9) Orchestra: Weber:  
*Invitation a la valse*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta  
del Popolo*.

23: Fine della trasmissione.

## DOMENICA

20 GENNAIO

**BOLZANO (1 BZ) m. 445,9,**

Kw. 0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.

17-17,30: Cantuccio dei bambini.

17,32-17,50: Musica varia.

17,52-18: Comunicazioni «Agenzia  
Fides» — Notizie Stefani.

20,30-20,55: Il Radiogiornale del-  
l'Enit — I dieci minuti del Dopolavoro  
— Notizie Stefani.

21: Trio dell'E.I.A.R.

#### Prima Parte.

Bader: *Nizza in festa*, marcia —  
Billi: *Cintia*, czardas — Verdi: *Il Tro-  
vatore*, grande fantasia — Puccini:  
*Tosca*, fantasia — *L'Eco del Mondo*,  
divagazioni di attualità di G. Alterocca.

#### Seconda Parte.

Trio dell'E.I.A.R.: Monti: *Il Natale  
di Pierrot*, mimodramma — Costa: *Il  
Re di chez Maxim*, fantasia — Ganne:  
*Hans il suonatore di flauto*, fantasia —  
Notiziario Sportivo — De Crescenzo:  
*Tarantella*.

22,50-23: Notizie Stefani — Inni e  
fine della trasmissione.

**GENOVA (1 GE) m. 387,1**

Kw. 1,2.

10,30: Musica religiosa con commento  
del Prof. G. Conti Benedi.

11,15: Sig. Armando Gianello: *L'A-  
raldo Sportivo*.

17: Musica da ballo ritrasmessa dal  
Savoy-Jazz del Café «Grande Italia».

18: Fine della trasmissione.

20,15-20,35: Apertura — Il Radio-  
giornale dell'Enit e comunicazioni del

Dopolavoro. — Notizie Stefani e spor-  
tive.

20,35 circa: CONCERTO DI MUSICA  
VARIA: 1) Orchestra dell'E.I.A.R. di-  
retta dal M.<sup>o</sup> Fortunato Russo: Mon-  
leone: *Il mistero*, fantasia — 2) *Canta-  
storie vagabondo*, Benelli: Frammenti  
della *Gorgona* — 3) Soprano Signa  
Linda Formaggia: a) Roggero: *L'ulti-  
mo canto di Saffo*; b) Puccini: *Tosca*:  
«Non la sospiri la nostra casetta» (acc.  
piano) — 4) Orchestra: a) Van We-  
sterhout: *Ronda d'amore*; b) Pade-  
rewski: *Canto d'amore* — 5) *L'unica  
scusa* di Camillo A. Traversi, Scena  
dialogata. Interpreti: Sig.ra Rina Massa  
e Sig. Lauro Zolli — 6) Orchestra —  
Monleone: *Alba eroica*, fantasia — 7)  
Soprano Signa Linda Formaggia: a)  
Verdi: *La forza del destino* «Me pel-  
legrina» — 8): Orchestra: Wagner:  
*Lohengrin*, preludio.

23 circa: Ultime notizie e fine della  
trasmissione.

**MILANO (1 MI) m. 504,2**

Kw. 7.

10-10,30: Segnale d'apertura — Le-  
zione di lingua tenuta dal prof. M.  
Hazon.

10,30-11,15: Concerto vocale e stru-  
mentale di musica religiosa.

12,30-13,30: Segnale orario — Radio  
Quartetto dell'E.I.A.R.

16-17,15: Segnale di apertura e CON-  
CERTO VARIATO:

1) Quintetto dell'E.I.A.R.: 1) a)  
Boildieu: *La Dama bianca*, ouverture;  
b) De Micheli: *Fantasia interrotta* —  
2) Mezzo soprano Gina Gottlieb.  
Schumann: a) *Il fiore di Loto* - b) *Sei  
bella o mia dolcezza* — Silvio Crepaldisi:  
*Dizione di versi milanesi*. 3) Quintetto  
dell'E.I.A.R.: a) Mussorgski: *Gopak*;  
b) Parelli: *Cuor dei Cuori*, valzer —  
4) Mezzo soprano Gina Gottlieb, Strauss:  
*Serenata*. — 5) Quintetto dell'E.  
I.A.R.: Puccini: *La Rondine*, fantasia  
— 6) Mezzo soprano Gina Gottlieb,  
Fauré: a) *Autunno*, b) *Dopo un sogno*  
— 7) Quintetto dell'E.I.A.R.: Landeroin:  
*Impressions Malgaches*, suite.

17,15-18: Trasmissione dell'Orchestra  
Tzigana della Fiaschetteria Toscana.

18: Fine della trasmissione.

19,55: Segnale di apertura — Radio  
Giornale dell'Enit e Comunicazioni del  
Dopolavoro.

20,15: V. Tegani: *Città e Paesi*.

20,25: Notizie Sportive.

20,30: Segnale orario — G. M. Ciampelli:  
*Maria di Magdala* di A. Pedrollo.

Trasmissione dell'opera

**MARIA DI MAGDALA**

di A. Pedrollo

Dopo il 1<sup>o</sup> atto: C. A. Blanche: *Sui  
margini della Storia*.

Dopo il 2<sup>o</sup> atto: Notizie sportive —  
Notizie Stefani.

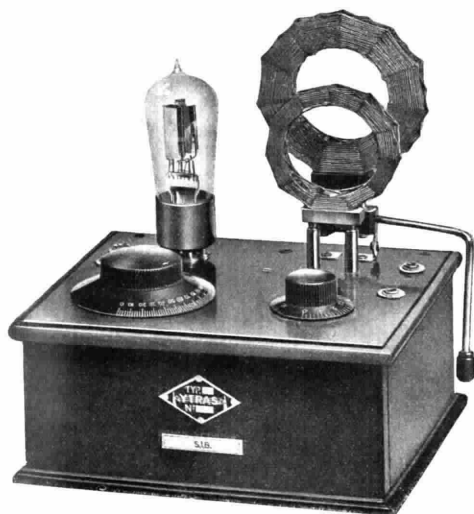
23,30: Fine della trasmissione.

**NAPOLI (1 NA) m. 333,**

Kw. 1,5.

9,30: Lezione di lingua francese a  
cura del Prof. Etienne Verdier.

10: Musica sacra.



Apparecchio a valvola multipla Tipo C, 2.  
forte ricezione in altoparlante della stazione  
locale e di stazioni estere.

*In vendita in ogni negozio*



Apparecchio Tipo A che riceve in cuffia  
la stazione locale ad una distanza di  
circa 80 Km.



**TYP. K.**  
**ULTIMA CREAZIONE**  
**L'UNICO-APPARECCHIO-A-CRISTALLO-PERFETTO**  
**SEMPLICE PRATICO ECONOMICO**

VIA SPIGA 1 S.I.B. MILANO

TELEFONO 72-995



L'unico Rivelatore che può dare il massimo di ricezione



Cristallo YTRAS sensibilissimo in ogni punto

**TELEFONO 72-995**

**VIA SPIGA, 1 S. I. B. - MILANO**  
**SFRUTTAMENTO INVENZIONI BREVETTATE**

**TELEFONO 72-995**

## 16,45: Bambinopoli.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA COL concorso della Sig.na C. Casagrande.  
Billi: *Un saluto a Mascagni*, marcia;  
Orchestra — Monacelli: *Fruscio di seta*, intermezzo; Orchestra — Gosti: *E' un anno*, sopr. Casagrande (acc. piano) — Louis Ganne: *Cortège oriental*; Orchestra — Denza: *Torna*, sopr. Casagrande (acc. piano) — Cuscina: *Un letto di rose*, pot-pourri; Orchestra — Tirindelli: *Risveglio*, sopr. Casagrande (acc. piano) — Brunetti: *Notte d'incanto*, intermezzo; Orchestra — De Leva: *Iolanda*; Orchestra — Anepeta: *Quadretti campestri*; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: R. Commissariato del Porto di Napoli.

21: Segnale orario.

21,02: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE.

## Prima parte.

Herold: *Zampa*, ouverture; Orchestra — Verdi: *Attila* «Mentre gonfiarsi l'anima», basso C. Albini (acc. piano) — Verdi: *Don Carlos* «O don fatal», sopr. Elsa Blandi (acc. piano); Luisa Miller «Quando le sere al placido» (acc. orchestra), ten. R. Rotondo; Branchetti: *Asrael*, preludio atto 1°; Orchestra — Boito: *Mefistofele* «Lontano, lontano, lontano» duetto per sopr. e ten. E. Blandi e R. Rotondo (acc. orchestra) — Zandonai: *Il grillo del jocolare*, selezione; Orchestra.

## Parte seconda.

Rossini: *Mosè* «Parlar, spiegar non posso», duetto per ten. e basso R. Rotondo e C. Albini (acc. piano) — Verdi: *La forza del destino* «Pace mio Dio» sopr. E. Blandi (acc. piano) — Verdi: *Il Trovatore* «Abietta zingara» basso C. Albini (acc. orchestra) — Puccini: *Le villi*, tregenda; Orchestra — Gounod: *Faust*, terzetto finale atto 5° per sopr. ten. e basso (acc. orchestra) E. Blandi, R. Rotondo e C. Albini. — Plotow: *Alessandro Stradella*, ouverture; Orchestra.

22: Notizie sportive.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 443,8,

Kw. 3.

9,30-10: Segnale d'apertura — Lezione di lingua tedesca.

10-10,45: Musica Religiosa vocale e strumentale.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

17: Segnale d'apertura.

17-18,30: Concerto variato.

19,50-20,20: *Giornale parlato* — Comunicati dell'Enit e del Dopolavoro

— Conversazioni Radioforestali — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie.

20,20-20,30: Segnale Orario.

20,31-20,40: *Giornale parlato* — Sfolgiando i giornali.

20,45: SERATA D'OPERA ANTICA ITALIANA.

Esecuzione della Commedia lirica in 3 atti

## LA FIGLIA DEL REGGIMENTO

Musica di Gaetano Donizetti

Esecutori: *Maria*, soprano Sandra Bellucci; *La Marchesa*, mezzo soprano Matilde Properzi; *Tonio*, tenore Piero D'Auria; *Sulpizio*, baritono Arturo Pellegrino; *Orlensio*, basso Alfredo De Petris; *Un Paesano*, Tenore Giovanni Salvatore.

Orchestra e coro dell'E.I.A.R.

Tra il 1° e il 2° atto: *Giornale parlato* — *Novella originale* di Guido Milanese.Tra il 2° e il 3° atto: *Giornale parlato* — *Rivista della femminilità* di Madama Pompadour.22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

## LUNEDI

21 GENNAIO

MILANO (1 MI) m. 504,2

Kw. 7.

11,15-12,15: Segnale di apertura — Musica riprodotta.

12,30: Segnale d'apertura — Notizie — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano.

La radiofonia fa continui grandissimi progressi. Solo una fabbrica come la "Cumophon", organizzata per una grandiosa produzione giornaliera, che crea ogni singolo pezzo nelle proprie Officine, che dispone di larghi mezzi scientifici, di ogni attrezzatura tecnica; solo una fabbrica simile è in grado di seguire nello sviluppo, e nella costruzione dei nuovi tipi di radioriceventi, i più recenti perfezionamenti che la scienza e la tecnica insegnano.

La "Cumophon" di Norimberga presenta al mercato italiano le sue ultime creazioni dei tipi a: 3-4-5-6-8 valvole.

## Ogni tipo una rivelazione !!!

PER ORDINAZIONI SCRIVETE SUBITO AI RAPPRESENTANTI GENERALI PER L'ITALIA:

G. FRANCO &amp; C.

VIA VIGNA NUOVA N. 26

FIRENZE

Radio Apparecchi  
di fama mondiale

Si presenta  
per primo l'apparecchio veramente meraviglioso

## "Cumophon 3.."

Funziona direttamente con la corrente elettrica luce eliminando batterie ed accumulatori. Selettivo, rotante, di una pastosità di voce insuperabile, da usarsi con qualunque orologio di corrente alternata, cioè: 110, 120, 130, 150, 220, 240 Volts. Consumo minimissimo di corrente, 1 kilowatt per lunghezza d'onda da 200 a 2500 metri, quadrante luminoso, comando unico, prese speciali per amplificatore e giradischi.

CON PICCOLO E SEMPLICE  
AEREO INTERNO RESO INVISIBILE  
POTETE RICEVERE IN CASA  
VOSTRA MAGNIFICAMENTE LE MIGLIORI  
TRASMISSIONI DELLE STAZIONI  
RADIOFONICHE EUROPEE.

Il "Cumophon 3..", combinato col diffusore di gran classe "Edelton", dalla voce chiara, potente, dolcissima, rappresenta il binomio del giorno !!!





# Compagnia Generale Radiofonica

della Ditta A. VIGANÒ S. A.

CAPITALE L. 2.000.000 INTER. VERSATO

**APPARECCHI - ACCESSORI  
PER RADIO-TELEFONIA**

RAPPRESENTANTI ESCLUSIVI PER L'ITALIA E COLONIE

**Freed-Eisemann Radio Corporation**  
**BROOKLYN - NEW YORK**

S  
E  
L  
E  
T  
T  
I  
V  
I  
T  
A



P  
U  
R  
E  
Z  
Z  
A

SEDE CENTRALE  
SALA D'AUDIZIONE  
NEGOZIO DI VENDITA

VIA BROLETTO, 37  
TELEF. 81-093

**MILANO**

**AGENZIE:**

**ROMA**

F. ROSSETTI  
Corso Umberto I°, 173

**TORINO**

DITTA F. CHIAPPO  
Piazza Vitt. Veneto, 18  
Telef. 44-242  
Piazza Castello, 23  
Telef. 51-717

**AGENZIE:**

**GENOVA**

VIGANÒ S. A.  
Via XX Settembre 31 c.n.

**CIRCONDARI:**

**Abbiategrosso  
Gallarate  
RECATI ROCCO  
TURBIGO**

## Cercansi Agenti

PER LE ZONE ANCORA LIBERE

## FREED-EISEMANN "ELECTRIC"

LOOP OPERATED



APERTO

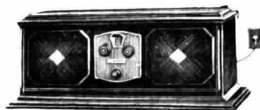
MOD. NR-70 B  
AD UNICO COMANDO

Il modello NR-70B è l'ultima creazione della Freed-Eisemann la quale ha in esso concentrato tutti i migliori risultati ottenuti nella lunga sua esperienza in materia. — È l'apparecchio che può soddisfare in tutte le più fini esigenze e che per le sue qualità speciali di selettività, purezza di tonalità, si stacca completamente da tutti gli altri tipi.

Questo modello funziona con telaio, ripiegabile nell'interno dell'apparecchio, ed è alimentato da corrente alternata cosicchè esso può essere trasportato facilmente in qualsiasi locale senza bisogno di speciali installazioni. La manovra vien compiuta mediante un solo comando, ed è munito di "Freed-Eisemann Inductor" che rende sensibilissima la selettività. Il mobile è di stile e massiccio. La sua eleganza e la sua estetica gli permette di figurare ottimamente in qualsiasi ambiente distinto.

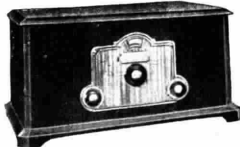
La gamma d'onda coperta dell'apparecchio è di 200-600 metri.  
È un apparecchio semplicemente meraviglioso.

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron ..... L. **6750**



CHIUSO

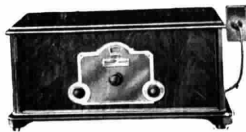
Acquistando un apparecchio radiofonico Freed-Eisemann avrete le massime soddisfazioni; esso durerà a lungo per il fatto che i montaggi sono basati sui più perfetti principi costruttivi. È sufficiente dare una occhiata nell'interno per sincerarsene. Non economizzate nell'acquisto di un apparecchio Radio! Spendete qualche cosa di più ma acquistatene uno che sia veramente buono. La Casa Freed-Eisemann non costruisce mai con l'intenzione di conformarsi ad un prezzo, ma con il solo fine di raggiungere un sempre più alto grado di perfezione.

MOD. NR-66  
A COMANDO UNICO

È un apparecchio a sei valvole completamente schermato con un unico quadrante per la ricerca dei vari diffusori europei. Il circuito elettrico è costituito da tre stadi ad alta frequenza neutralizzati e completamente isolati da compartimenti separati e chiusi.

A questo apparecchio è stato applicato il "Freed-Eisemann Inductor" che garantisce straordinaria selettività e rende possibile per la prima volta una maggiore amplificazione su grandi lunghezze d'onda. La ricerca delle varie stazioni è facilitata dalla illuminazione della scala. Il mobile su cui è montato l'apparecchio è di noce lucido, abbellito da una placca di metallo finemente lavorata. Scientificamente studiato, secondo i moderni principi della tecnica Radio, il modello NR-66 costituisce un vivo esempio della abilità costruttrice della Casa Freed-Eisemann.

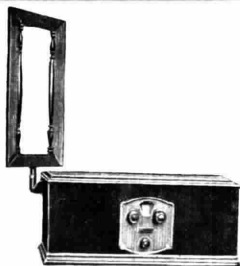
Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron ..... L. **2500**



MOD. NR-60

Questo apparecchio risponde perfettamente alle ultime concezioni tecniche e pratiche del giorno. Funziona direttamente sotto corrente alternata per le diverse tensioni in Italia. La manovra ad un solo comando, è estremamente semplice e la migliore selettività è garantita dal Freed-Eisemann Inductor, del quale è munito l'apparecchio. Le stazioni sono indicate da una scala illuminata. L'apparecchio è contenuto in elegante mobile di legno di noce lucidato e risalta per la sua accurata finitura.

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron ..... L. **5500**



MOD. NR-77

È un apparecchio veramente nuovo che non ha bisogno di antenna. Esso funziona con un telaio di modeste dimensioni che si ripiega nell'interno dell'apparecchio, quando non è in uso.

Il modello NR-77 porta tutto quanto è desiderato dall'amatore esigente in fatto di purezza di suoni, perché racchiude tutte le speciali caratteristiche che difficilmente potranno essere imitate. Il circuito elettrico è costituito da quattro stadi di radiorequisiti neutralizzati e schermati, seguiti da uno stadio rivelatore e due in bassa pur essi schermati. L'applicazione del "Freed-Eisemann Inductor" accresce la selettività e l'amplificazione sulle maggiori lunghezze d'onda. Le stazioni sono indicate da un tamburo illuminato per trasparenza. Il mobile è in noce ornato da una placca di metallo lavorato. Campo di lunghezza d'onda 200-600 metri. Questo apparecchio è un testimonio del prodotto di assidue ricerche di abilità costruttrice della Casa Freed-Eisemann.

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron e telaio . L. **3200**

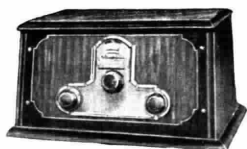


MOD. C-2

La grande richiesta di questo tipo di apparecchio ha indotto la Casa Freed-Eisemann a montare un ottimo circuito su un mobile della massima eleganza, degno di apparire in qualsiasi ambiente. Esso rappresenta quanto di meglio la tecnica moderna ha potuto dare fino ad oggi. Infatti lo studio accurato e paziente di ogni minimo dettaglio di costruzione ha reso possibile un grado elevato di selettività e un forte rendimento acustico grazie alla forma speciale riservata alla camera dell'altoparlante.

Campo di lunghezza d'onda: 200-600 metri.

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron . L. **4300**

MOD. NR-9  
A COMANDO UNICO

A) Questo tipo di apparecchio si distingue da tutti gli altri per la semplicità di manovra, per la straordinaria selettività e la massima purezza nella riproduzione della parola o della musica. Riceve con un piccolissimo sviluppo d'aereo su un campo di lunghezza d'onda da 200 a 600 metri.

Il circuito è costituito da tre stadi di alta frequenza neutralizzati con il sistema Hazeltine, un rivelatore e due stadi di bassa frequenza di cui l'ultimo di potenza. Viene usato con altoparlante Freed-Eisemann mod. 147.

L'apparecchio è montato in un'elegante cassetta d'ebano; il comando centrale e i bottoni laterali per il comando del volume di suono, sono montati su una placca di metallo finemente scolpita.

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron . L. **1750**

## FREED-EISEMANN "ELECTRIC"

CASWELL - RUNYAN

"ELECTRIC" II - C 4

Meravigliosa combinazione del due più importanti risultati in ingegneria Radio e acustica; alimentazione con corrente alternata e massima perfezione acustica, ottenuta con la nuova camera risonante, tipo «Phonic», recentemente ideata dalla Casa Freed-Eisemann.

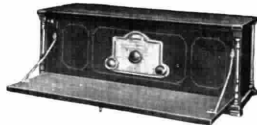
La cassa di risonanza per le sue proporzioni oltre il normale, permette di ottenere la riproduzione più fine e delicata di tutte le tonalità musicali (siano alte o estremamente basse), ed

una perfezione che rende l'audizione paragonabile ad una orchestra non ancora stata raggiunta dagli apparecchi attualmente in commercio. La costruzione del mobile è massiccia e di una bellezza veramente rara. Ecco l'ultima parola nel campo della Radio, frutto di lunghi anni di studio e di ricerche. Questo apparecchio costituisce infatti lo strumento più perfetto per l'amatore che desidera l'ultimissimo e il migliore.

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron . . L. **7200**



APERTO

"ELECTRIC" II  
A COMANDO UNICO

È un apparecchio ricevente a 6 valvole, a comando unico, alimentato direttamente dalla corrente alternata stradale. Non occorrono più né accumulatori né batterie anodiche. Assolutamente esente da ronzii.

Il circuito elettrico è costituito da tre stadi di amplificazione in alta frequenza, un detector e due stadi di amplificazione in bassa frequenza di cui l'ultimo di potenza.

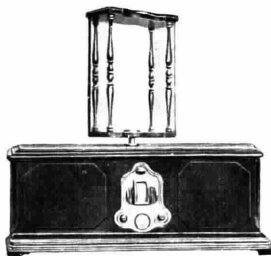
Campo di lunghezza d'onda da 200 a 600 m.

L'apparecchio è montato in una lussuosa cassetta di mogano scuro con coperchio rientrante. Il bottone di comando e il controllo del volume sono montati su una placca di metallo riccamente scolpita.

L'Electric II viene fornito con altoparlante Freed-Eisemann mod. 147.

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron . . . . . L. **4500**





MOD. 800

È un apparecchio ricevente a 8 valvole con quattro radi ad alta frequenza accordati e neutralizzati. Una bellissima placca di bronzo finemente lavorata rende l'apparecchio adatto a qualunque ambiente in stile. Nel centro di questa placca si nota un Voltmetro a doppia scala che a mezzo del bottone di sinistra (sistema a contattore) rende possibile verificare le varie tensioni applicate alle valvole, non solo, ma permette di riconoscere immediatamente se qualche accessorio funzionasse in modo imperfetto. Le stazioni sono facilmente sintonizzate mediante lo spostamento del tamburo illuminato il quale, oltre la graduazione normale, porta scritta la lunghezza d'onda corrispondente a determinati gradi ed ha uno spazio libero per segnare le varie stazioni intercettate. I vari stadi di alta e bassa frequenza sono completamente schermati e separati, ciò che gli conferisce un elevato grado di selettività. La robustezza della costruzione conferisce all'apparecchio una durata illimitata e la speciale disposizione dei vari organi consente la loro immediata ispezione.

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole Radiotron . . . . . L. **6000**



MOD. 800 - C 8

L'apparecchio è il modello 800 che si fornisce montato sopra un elegante stipetto poggiato su rotelle per il facile trasporto in qualsiasi punto dell'appartamento non richiedendo nessun attacco di antenna e di terra. Il cono diffusore è montato nel centro dello stipetto come da figura.

L'apparecchio viene fornito completo di valvole Radiotron al prezzo di . . . . L. **7500**



MOD. 850

L'apparecchio, il quadro, il cono diffusore a doppia camera di risonanza e l'alimentazione per le valvole sono completamente racchiusi in un imponente ed elegante mobile artistico, stile Rinascimento, apribili mediante due antine come da illustrazione. Il montaggio e la costruzione sono stati eseguiti dalla Casa Freed-Eisemann con quella scrupolosità che la distingue in ogni sua creazione: da ciò ne risulta una tale perfezione da renderlo superiore a qualsiasi altro strumento del genere.

L'apparecchio viene fornito di valvole Radiotron al prezzo di . . . . . L. **10500**



MOD. 345 W

## ALTOPARLANTE

Altoparlante da tavolo Freed-Eisemann tipo diffusore a cono, con magneti di acciaio-cromo placcato al cadmio. L'altoparlante è racchiuso in un elegante mobiletto di noce scuro con venature chiare.

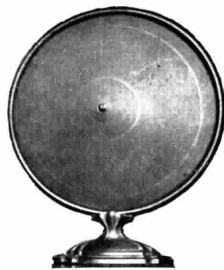
Il cono è montato internamente con un metodo nuovo e originale, tale da eliminare ogni e qualsiasi distorsione e con notevole aumento di sensibilità. Costruito appositamente per resistere a intensità di corrente notevolmente elevate (fino a 250 volt) funziona in un modo meraviglioso anche dopo valvole di grandissima potenza. Per tutte queste sue caratteristiche, che lo rendono alto ad ogni scopo, si può considerare come la più alta espressione della tecnica americana nella costruzione degli apparecchi riproduttori.

Prezzo . . . . . L. **750**

LISTINO PREZZI  
VALVOLE RADIOTRON

UX 201 A . . . .	L. 40.—
UX 301 A . . . .	„ 40.—
UX 199 . . . . .	„ 45.—
UX 120 . . . . .	„ 45.—
UX 200 A . . . .	„ 50.—
UX 171 A . . . .	„ 90.—
UX 371 A . . . .	„ 90.—

Tutti gli apparecchi della Casa Freed-Eisemann descritti in questo listino sono audibili nelle ore di trasmissione nella apposita sala di audizione sita in Via Broletto, 37 (interno).



MOD. 147

## ALTOPARLANTE

L'altoparlante Freed-Eisemann tipo diffusore messo recentemente in commercio è costruito secondo le recenti esperienze in fatto di acustica. Esso consente la riproduzione fedele dell'intera gamma musicale evitando le distorsioni anche minime che di solito accompagnano gli altoparlanti più accreditati. La insuperabile bontà di questo cono diffusore, unitamente al modico prezzo di vendita, lo rende preferibile ad ogni altro del genere.

Meraviglioso rendimento!

Prezzo . . . . . L. **550**

# AMERICAN RADIO C.<sup>o</sup>

SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA

Galleria Vitt. Em. 92, (lato piazza Scala, 2° piano) Tel. 80-434

MILANO

## Recenti novità appena arrivate o di imminente arrivo

### IMPIANTI RADIORICEVENTI.

*Sonora*, in alternata con regolatore automatico del voltaggio, con o senza grammofono, comando unico, 9 ed 11 valvole.

*Stewart-Warner*, in alternata, comando unico, 8 valvole.

*Bosch Radio*, in alternata, comando unico, 7 valvole.

### ALIMENTATORI KODEL

Anodici, di filamento, combinati, sia per apparecchi a valvole Europee che Americane.

### RADDRIZZATORI KUPROX

Caricatori d'accumulatori d'ogni capacità e voltaggio. Unità raddrizzatrici normali a 12 ed 8 dischi, per 6 e 4 volts.

Dischi scioliti per formare unità raddrizzatrici per gli usi più svariati.

Capacità da 2500 a 10.000 MF per alimentatori di filamento, a secco.

Micro-raddrizzatori per tenere in continua efficienza le batterie di accumulatori per radio. Il micro-raddrizzatore modello 18 s'invia franco destino per L. 70.—; esso mantiene in carica ogni accumulatore da 4 V. somministrandogli continuamente da 0,10 a 0,15 amp.

A chi ne fa richiesta, l'*American Radio Co.* invia gratis il nuovo listino prezzi; ed il catalogo industriale *Kuprox* per L. 1.50 in francobolli.

### VALVOLE

Valvole *Coeco* normali e speciali, per corrente continua ed alternata.

Valvole Cunningham, Radiotron, Perryman.

# Torinesi

# 7 anni

di nostra esperienza nel campo radiotecnico sono a Vostra disposizione. - Sappiatene approfittare e **prima di fare acquisti visitateci**

## **È nel vostro interesse!**

## **S. i. t. a. r. - Magazzini Radio**

Telefono 51-558 - **Torino** - Via Roma, 20 (1° piano)

*Dalla galena al super-ricevitore - Tutto per la radio ai migliori prezzi*

Orario { feriali: dalle 9 alle 23 (orario continuato)  
festivi: „ 10 alle 12 - dalle 15 alle 19 e dalle 21 alle 23

13,60-17,20: Segnale di apertura — Trasmissione del Quintetto dal Ristorante Savini.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini — Audizioni di piccoli pezzi per violino.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

19,55: Segnale di apertura.

19,55-20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: Conferenza.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario — Trasmissione di un'operetta.

22 circa: Conferenza.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23-23,30: Jazz Band dalla Fiaschetta Toscana.

23,30: Fine della trasmissione.

**NAPOLI (1 NA) m. 333,**

Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Lettura.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della signa E. De Martino.

Cipollone: *Sulla laguna*, intermezzo; Orchestra — Blon: *Scena della spiaggia*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *L'orrei*, soprano E. De Martino (acc. piano) —

Cipollone: *Grassella*, intermezzo; Orchestra — Rotoli: *Il tuo pensiero*, soprano E. De Martino (acc. piano) —

Bellini: *E' arrivato l'ambasciatore*, pot-pourri; Orchestra — Volonno: *Noialluno* di settembre, soprano E. De Martino (acc. piano) — Bertini: *A lei che non mi scate*, intezzezzo; Orchestra —

Di Jorio: *Poveri fior*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Ewing: *Papillette*; Orchestra — Arcari: *Il paese a lei*, intermezzo; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Notizie Stefani.

20,55: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Segnale orario.

21,02: Trasmissione dell'opera in 3 atti.

**LE EDUCANDE DI SORRENTO** di E. Usiglio.

## Abbonamento alle Radioaudizioni

Dopo il 13 dicembre 1927, data di pubblicazione del nuovo decreto sulla radiofonia, l'importo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni resta stabilito in L. 75 (L. 72 abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) per il caso del pagamento globale anticipato per l'intero anno.

Nel caso del pagamento a rate mensili l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87, pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento; L. 0,25 quota di diritto di licenza; L. 1 a favore dell'amministrazione postale).

Le nuove tariffe non sono applicabili agli abbonamenti in corso (art. 9, R. D. L. 17 novembre 1927, n. 2207).

Le licenze-abbonamento alle radioaudizioni si rilasciano presso tutti gli Uffici Postali, e nel caso del pagamento globale in una sola volta (L. 75), anche presso le Sedi dell'E.I.A.R. a MILANO, Corso Italia, 1 - ROMA, Via Maria Cristina, 5 - NAPOLI, Via Cesareo Console, 3.

Esecutori: *Luigia*, soprano Pina Bruno; *Teresa*, soprano Bice Citarella; *Donna Placida*, mezzo soprano Ada Testa; *Augusto*, tenore Roberto Rondolo; *Rodolfo*, baritono Raffaele Aulicino; *Don Democrito*, basso comico G. Schotter; *Procolo*, tenore Armando Burri; *Un generale*, baritono Arturo Lombardi; *Bettola, sergente*, basso Salvatore Stasi.

Artisti, coro e orchestra dell'E.I.A.R. 22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA (1 RO) m. 443,8,**

Kw. 3.

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14-14,10: *Giornale parlato* — Chiusura della Borsa — Notizie.

16,40-17,20: *Giornale parlato* — Notizie — Cambi — Giornale del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA: Concerto del soprano Uccia Cattaneo e della violinista Edvige Sacerdoti.

19,50-20,20: *Giornale parlato* — Comunicati del Governatorato di Roma, dell'Enit e del Dopolavoro — Rubrica Sportiva (20,15) — Notizie — Cambi

— Bollettino meteorologico.

20,20-20,30: Segnale orario.

20,30-20,40: *Giornale parlato* — Sfolgiando i giornali.

20,45: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMMEDIA.

1) Lumbye: *Marcia dei guerrieri in-*

*diani*, dal balletto *Lontano dalla Danimarca*; Orchestra — 2) Mario: *Fantasio*, intermezzo; Orchestra — 3) Tagliaferri: *Addio, mare 'e Pusilleco*, tenore Giovanni Barberini — 4) Lama: *Voglio sunnà co' tte*, tenore Giovanni Barberini — 5) Ceccarelli: *Notte d'amore* canzone romana interpretata da Niny Boruchia — 6) Lay: *Prima e mo'*, canzone romana interpretata da Niny Boruchia — 7) Pattacini: *Il Picador*, passo doppio; Orchestra — 8)

### ESCLUDIAMO I PRESENTI

Buffoneria in un atto di Carlo Salsa

Personaggi: *Marchese Riccardo Degara*, Ettore Piergiorgio; *Anita*, Bianca Fabbri; *Pippo Binarchi*, Paolo Bissi; *Lo sconosciuto*, Arturo Durantini.

g) *MUSICA DA BALLO*: a) Nucci: *Sciallato...*, fox-trot; b) Vallaro e Gola: *Leggenda tibetana*, tango; c) Marrone: *Timbolù*, one step; d) Leslie e Nicholls: *Il violino magico*, valzer; e) Mascheroni: *Fragola*, black bottom; f) Harris e Nicholls: *Colombo*, fox-trot; Orchestra —

10) Prof. Mario Barra: Pezzi a solo per xilofono — 11) Costa: *Scugnizza*, duetto comico dei vecchietti, soprano Niny Boruchia e tenore Giovanni Barberini — 12) Bellini: *E' arrivato l'ambasciatore*, «Questo bel visin», duetto, soprano Niny Boruchia e tenore Giovanni Barberini — 13) Billi: *Serenata beffarda*; Orchestra — 14) Ernesto Gelli: Canzonette e imitazioni — 15) Giov. Strauss: *Sogni di primavera*, suite di valzer; Orchestra.

22,50: *Giornale parlato* — Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

## IL MIGLIOR REGALO!

APPARECCHIO a cristallo, completo di cuffia, tappo luce, conduttori **Lire 95** (tasse comprese)

**CUFFIE TELEFUNKEN EH 333**

regolabili - 4000 ohm. **Lire 60** (tassa compresa)

Per spedizioni aggiungere L. 5

**VALVOLE**: sconto 30% prezzi listino

**A. FRIGNANI - Milano (127)**

Via Paolo Sarpi, 15 - Telef. 91803

**TUTTO PER LA RADIO!**



## RIVENDITORI

TROVERETE IL MIGLIOR MATERIALE RADIO E MINITERIE METALLICHE CON

ASSORTIMENTO COMPLETO ACCURATA ESECUZIONE PREZZI VANTAGGIOSI

presso **"VORAX", S.A.** Viale Piave, 14 - MILANO

(Listino in corso di stampa)

TRATTASI SOLO CON RIVENDITORI • REGOLARMENTE AUTORIZZATI •



# Abbonamenti al **Radiorario** per il 1929

PREZZO PER L'ITALIA E LE COLONIE:

*Per gli Abbonati alle Radioaudizioni .. .. L. 30.30*

*Prezzo per l'Estero .. .. " 90.30*

E' necessario che coloro che rinnovano l'abbonamento inviino, unitamente all'importo, la fascetta con cui viene ora recapitata loro la Rivista, o quanto meno, indichino il numero del loro abbonamento per il 1928 e l'indirizzo esatto, facendo comunque noto che trattasi di rinnovo.

Se l'abbonamento è nuovo, è necessario indicare se si desiderano i numeri del 1929 usciti prima che ci pervenga l'importo, per avere la raccolta completa.

Gli abbonamenti possono essere effettuati: presso la Sede Centrale dell'E.I.A.R. — MILANO - Corso Italia, 1, e presso le Sedi di:

ROMA — Via Maria Cristina, 5

NAPOLI — Via Egiziaca a Pizzofalcone, 41 A

GENOVA — Via S. Luca, 4

BOLZANO — Via Principe di Piemonte, 14

TORINO — Via Bertola, 40, Palazzo Elettricità

oppure,  
a mezzo vaglia o assegno indirizzato all'E.I.A.R. - C. Italia, 1, Milano.

In tal caso, desiderando che sia inviata la ricevuta, sarà necessario rimettere L. 0.50 oltre all'importo dell'abbonamento.

Le indicazioni di cui sopra devono essere inviate insieme all'importo e non in lettera o cartolina separata.

Gli abbonati sono pregati di indicare sempre il numero del loro abbonamento, nel caso di cambi di indirizzi o di qualsiasi altra richiesta.

IL MASSIMO TEMPIO DELL'ARTE LIRICA  
il **REALE TEATRO** dell'**OPERA**  
IN CASA VOSTRA

---

Apparecchi Radio

**S.I.R.I.E.C.**

Valvole e Altoparlanti

**PHILIPS**

*RICEZIONI PERFETTE*

---

**S.I.R.I.E.C.**

SOCIETÀ ITALIANA RADIOFONICA INDUSTRIA E COMMERCIO  
ANONIMA Sede in ROMA - Capitale L. 600.000 inter. vers.

**ROMA - VIA NAZIONALE N. 251 - ROMA**

**TELEFONI:**

Direzione e Ammin. 42-494 - Vendita 40-946 - Officina 24-190



Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale.

## LE PIÙ IMPORTANTI TRASMISSIONI ESTERE DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 13 GENNAIO

LANGENBERG, MUENSTER, ASCHEN, COLONIA — «IL BARBIERE DI BAGDAD», OPERA GIOCONDA IN DUE ATTI DI P. CORNELIUS.  
BERLINO — «LA VEDOVA ALLEGRA», OPERETTA DI FR. LEHAR.  
LONDRA — «IL CARNEVALE DEGLI ANIMALI», DI ST. SAENS.  
«CANTATA DI BACH».

### LUNEDÌ 14 GENNAIO

LONDRA — PRELUDI CORALI DI BACH (ORGANO).

### MARTEDÌ 15 GENNAIO

FRANCOFORTE — «OTELLO», OPERA DI G. VERDI.  
PARIGI (RADIO PARIS) — SELEZIONE «BOCCACCIO», DI SUPPÉ.  
TOLOSA — «ROBERTO IL DIAVOLO», DI MEYERHEER, DAL TEATRO DEL CAPITOLE.  
BUDAPEST — «IL LUTTAIO DI CREMONA» E «IL NICCHIO», DAL TEATRO DELL'OPERA.  
PRAGA — LA NONA SINFONIA DI BEETHOVEN.

### MERCOLEDÌ 16 GENNAIO

KOENIGSBERG — «IL MATRIMONIO DI GIUDITTA», AZIONE DI PIETRO NANSSEN.

### GIOVEDÌ 17 GENNAIO

STOCCARDA, FRANCOFORTE — «VERSIEGELT» (SIGILLATO), OPERA GIOCONDA IN UN ATTO DI LEO BLECH.  
AMBURGO, KIEL, ANNOVER, BREMA — «DOGE E DOGARESSA», POEMA MUSICALE IN TRE ATTI DI L. ROSELIUS.  
PARIGI (RADIO PARIS) — «TOSCA» DI GIACOMO PUCCINI.

### VENERDÌ 18 GENNAIO

BUDAPEST — «LA REGINA DI SABA», DI GOLDMARK, DAL TEATRO DELL'OPERA.  
PRAGA — «JESSICA», OPERETTA DI FOERSTER.  
LONDRA — «IL MARTIRIO DI SAN SEBASTIANO», DI DEBUSSY — INTRODUZIONE E ALLEGRO PER QUARTETTO ED ARCHI, ELGAR — «L'INCORONAZIONE DELLA PRIMAVERA», DI STRAVINSKY.

### SABATO 19 GENNAIO

LIPSIA — «UN BALLO IN MASCHERA», OPERA IN 4 ATTI DI GIUSEPPE VERDI.  
AMBURGO, KIEL, ANNOVER, BREMA — «DIE RABENSTEINERIN», AZIONE IN 4 ATTI DI E. VON WILDENBRUCH.  
BRESLAVIA, GLIWITZ — «LE ALLEGRE SPOSE DI WINDSOR», OPERA IN 3 ATTI DI O. NICOLAI.

### DOMENICA 20 GENNAIO

VIENNA — «NATANO IL SAVIO», POESIA DRAMMATICA IN 5 ATTI DI LESSING.

## DOMENICA

13 GENNAIO

### BELGIO

Bruxelles — m. 511,9 — Kw. 1,5.

15.30: Concerto (riproduz.): Ouy., Arpa magica, Schubert; Concerto per violino, Brahms; Il poema dello spazio, Poot; Impressioni del «Variété», Pierné; Rapsodia Romena, Golestan — 18: Concerto riprodotto — 19: Per ragazzi — 19.30: Musica da camera — 20.30: Radiocronaca; Gioiello parlato — 21.15: Concerto: Ouy., Ali Baba, Cherubini; Balletto (Lakmé), Delibes; Danze Norvegesi, Grieg; Canzoni di Minka, Georges (cantatrice); Werther, Massenet (fant.); Variazioni sul nome di Abegg, Schumann (piano); Studio in fa diesis min., Jørgen; Ballata in fa min., Chopin; Enrico VIII, St. Saens; Valzer, Allier; Piccola Suite di Concerto, Coleridge Taylor.

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava — m. 232,6 — Kw. 0,5.

9: Musica sacra da Brno — 10: Emiszione agricola — 10.30: V. Praga; Concerto — 15: V. Praga — 16.30: Concerto: Banjoisti — 17.30: V. Praga — 18: Conferenza — 18.15: Assicurazioni sociali — 18.30; 19.30; 22.20: V. Praga.

Praga — m. 343,2 — Kw. 5.

9 (da Brno): Musica sacra — 10: Notizie agricole — 10.30: Conferenza agricola — 11: Concerto: Divertimento per flauto, clarino e cornetta, Krejci; L'Adagio, Kricka; Quartetto archi in re maggiore, Op. 10, Idem — 12: Orchestra legni — 13: Industria e commercio — 13.15: Informazioni sociali — 15: Il campionato slovacco di Bobsleigh — 16.30: Serata popolare da Brno — 17.30: Per gli operai — 18: Canto (in tedesco): Flauto Magico Mozart; Canto di primavera, Reger; Due romanze, Idem; I maestri cantori, Wagner — 18.30: Notizie sportive — 19: Riordi letterari — 19.30: Concerto dalla Sala Smetana: Sinfonia in sol magg., Op. 13, Haydn; Sui Tatras, Novak; Ouy., I Maestri cantori, Wagner; Sinfonia domestica, Strauss — 22: Ora; Notizie; I teatri — 22.20: Ballabili riprodotti.

Brno — m. 432,3 — Kw. 3.

9: Musica sacra: Oratorio «San Paolo», Mendelssohn; Ave Maria, Schubert; Largo, Haendel; Aria per soprano, Bach; Intermezzo Religioso, Gounod; Idem, Wagner; Triumphant, Haendel; Rinaldo,



Idem; Ave Verum, Mozart — 10: Agricoltura — 10.30 (da Praga): Notizie agricole; Musica militare — 15: V. Praga — 16.30 (da Praga): Serata popolare; Musica riprodotta — 17.30: V. Praga — 18: Primo atto della «Valchiria» di Wagner (in tedesco) — 18.30; 19.30; 22.20: V. Praga.

**Kosice** - m. 277,8 - Kw. 5.000.

9: Musica sacra — 12: Ora; Campana dalla Cattedrale — 12.15: Orchestra — 15: V. Praga — 17.10: Concerto — 19: Ora; Campana — 19.10: Conferenza in Ungherese — 19.25: Gli Animali sacri — 19.45: Conferenza — 20: Notizie — 20.10: Plauto: Melodia Russa, Popp; Serenata Russa, Idem; Il Tramonto Op. 202, Reinecke — 20.55: Serata popolare — 22: Notizie; Emissione in Ungherese — 22.20: V. Praga.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5

21.45: Grammofono; Conferenza e Informazioni — 22: Concerto: Ouv., Rosamonda, Schubert; Album per la gioventù, Schumann (Seconda Suite d'orchestra) — 22.25: Informazioni — 22.30: Concerto: Ouv., Re Stefano, Beethoven; Adagio, Mozart (violino e orchestra) — 23: Informazioni; Concerto: Scene pittoresche, Massenet; Giovedì Santo a mezzanotte, Turina; Marcia (Cleopatra), Mancinelli.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

Tutti i giorni (di regola): 13.30: Bollettino Meteorologico; Mercati; Quotazioni; Fiere — 13.45 e 21.30: Concerto. Alle 14 ed alle 22: Carillon dell'ora — 14.45:

Recentissime — 21: Borsa di Parigi; Cereali e Farine (Borsa del Commercio di Parigi); Recentissime — 23.15: Radio-giornale dell'Africa del Nord; Recentissime.

13.45: Sei canzoni — 14.14: Fanfara: Tarass Bulba, Georges; Marcia militare della Suite Algerina, St. Saëns; Danze Plebee, Maquet — 14.35: Corri da caccia: Due pezzi — 21.30: Concerto: Ouv., I Saltimbanchi, Ganne; Potpourri, Lo Zerevic, Lehar; Potpourri, Il barone Zingaro, Strauss; Madama Butterfly, Puccini (fant.); Marcia, Von Blon; Il pipistrello, Strauss (fant.); Rigoletto, Verdi (fant.); Marcia, Von Blon — 22.15: Canti d'uccelli (Capinere, merli, canari, fringuelli e usignuoli) — 22.23: Canto: Due arie (La Figlia di Madama Angot), Lecoq; Scena della Follia (Lucia di Lammermoor), Donizetti; Aria (Principe Igor), Borodin; Canto dell'Ospite (Sadko), Rimsky Korsakow; Aria (Le Nozze di Giannina), Massé; Serenata (Taus), Gounod; Morte di Don Chisciotte, Massenet; Prologo, I Pagliacci, Leoncavallo — 23: Clarino e Piano: Lamento e Tarantella, Grovier; Prima fantasia — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3

9: Informazioni; Rassegna della stampa — 9.30: Cultura fisica — 13: Conferenza religiosa; Musica Sacra con coro; Informazioni — 13.45: Orchestra: Ouverture, Zampa, Herold; Le Pré aux cleres, Id., Fiori d'Erica, Haydn-Wood; Jacotte, Phillips; Numero varietà; Canzone di Solveig, Grieg; Primavera, Idem; Scene pittoresche, Massenet; Manon, Idem — 17.30: Concerto (Intervallo: Informazioni) — 19.30: Comunicato agricolo — 19.45:

Grammofono — 20.30: Informazioni — 20.45: Quattro numeri di Circo Radio Paris — 21.15: Concerto sinfonico. (Intervalli: Rassegna della stampa e informazioni).

## GERMANIA

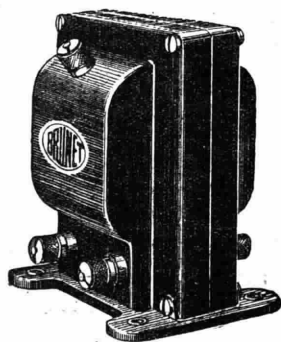
**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.  
**Gleitvitz** - m. 329,7 - Kw. 4.

9.15: Concerto di campane — 11: Festa mattinale evangelica con concerto corale — 12: Conferenza e audizioni vocali d'un tenore con accompagnamento di pianoforte — 14: La radio degli indovini — 15.10: Conferenza d'arte — 14.35: La radio degli scacchi — 15: Pomeriggio dei fanciulli — 15.30: L'ora dell'agricoltore — 15.55: Parla l'operaio — 16.20: Concerto divertente ritrasmesso dall'Hotel Monopol — 17.35: Conferenza ed arte decorativa — 18: Da Berlino: «Pensiero del tempo» — 18.30: Concerto d'un violoncellista e pianista. Musica di Scharwenka, Schumann, Kaun, Reger, Graener, Popper — 19.20: Conferenza — 19.45: Meteorologia — 19.45: A. von Hatzfeld legge opere proprie — 20.15: Trattenimento serale — 22: Meteorologia — 22.5: Ritrasmisione dall'Arena sportiva: Corse ciclistiche. Indi notizie e fino alle 24 musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

9: Festa religiosa del mattino, con concerto — 11: Meteorologia — 11.5: Conferenza musicale — 11.30: Concerto della R. O. e di solisti dedicato a musiche di Gluck — 12.55: Segnale orario di Nauen, meteorologia — 13.30: La radio degli scacchi — 14.20: Trasmissione sportiva: Incontro di calcio — 15.5: Lezione di spa-

# I Trasformatori "BRUNET,, sono I MIGLIORI



**RETHOFORMER**

2075	—	Trasformatori Orthoformer intervalvolare rapporto	1/4 L.	120
2076	—	» » di uscita »	1/1 »	115
2080	—	» » Push-Pull »	1/4 »	125
2031	—	» » di uscita Push-Pull »	1/1 »	120
2085	—	Self Orthoformer di uscita per trasform. nor. e Push-Pull »		90

2051	—	Trasformatore blindato rapporto	1/10 . . . . .	L. 50
2055	—	» nudo »	1/5 . . . . .	» 37
2056	—	» blindato »	1/5 . . . . .	» 48
2060	—	» nudo »	1/3 . . . . .	» 34
2061	—	» blindato »	1/3 . . . . .	» 43
2066	—	» blindato »	1/1 . . . . .	» 40

**IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI**

guolo per principianti — 15.45: L'ora della gioventù — 16.15-18: Concerto pomeridiano della R. O. — 18: Conferenza letteraria — 18.35: Conferenza sul «Burgelando» — 19.10: Il romanzo moderno. Conf. — 20: Ritrasmisione d'un concerto divertente — 21: «Der Toreador», opera giocolina in due atti di T. Sauvage — 22.10: Recentissime, corriere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo.

Lipsa - m. 361,9 - Kw. 4.

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75.

8.30: Concerto d'organo — 9: Festa mattinale, con concerto vocale-strumentale — 11-11.30: Conferenze diverse — 12: L'ora musicale, con il concorso di cantanti, violinista, violoncellista e pianista. Opere di Beethoven — 13: Segnale orario — 13.13-30: La radio dell'agricoltura — 14: Voci della stampa estera, in seguito: «Lo specchio dell'istero» — 15: Trasmissione grammofonica. Indi: Radio-propaganda — 16: «Der Tischgast», commedia in 1 atto di H. Pagat — 17: Concerto popolare orchestrale della R. O., con musica di Spohr, Mozart, Weber, Wieniawski, Beilshmidt, Schillings — 18.25: Corriere sportivo — 18.30: Segnale orario — 18.30: L'impero britannico — 19: Conferenza: «I fratelli F. e A. W. Schlegel» — 19.30: Ritrasmisione dal «Nuovo Teatro di Lipsia»: «Il Mikado», operetta in due atti di A. Sullivan — 22: Bollettino della stampa e Corriere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo; Ritrasmisione da Berlino.

Stoccarda - m. 374,1 - Kw. 4.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75.

11: Festa musicale del mattino. Musica da camera di Haydn eseguita dall'Orchestra filarmonica di Stoccarda — 12: Concerto pubblico ritrasmesso dall'aperto. Indi: Trasmissione grammofonica — 14: Da Amburgo: Il radio-giomo — 15: Conferenza sulla radio-cabina dell'aeronave «Conte Zeppelin» — 15.30: Concerto divertente con il concorso della R. O. e di cantanti. Pezzi di Blon, Benatsky, Doelle, Fittinger, Suppé, Kalman, Waldteufel, Jarner, Silvering, Egen, Lindemann — 18: Conferenza: «Lasalle e le donne» — 18.30: L'ora del poeta: Otto Wirz — 19.15: La radio delle recitazioni: Poeti del Tirolo meridionale — 20: Segnale orario, corriere sportivo — 20.15: Dell'opera di W. A. Mozart: VI. Serata. Concerto dell'orchestra filarmonica di Stoccarda, con conferenza d'introduzione Indi notizie, corriere sportivo — 21.30: «Pensione Schoeller», farsa in 3 atti di C. Laufs.

Amburgo - m. 391,6 - Kw. 4.

Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75.

Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75.

8.25: Segnale orario — 8.30: Segnale orario — 8.50: Questioni economiche del presente — 9: Le leggi della settimana — 9.15: Festa mattinale — 10.55 (per Kiel e Flensburg): Ritrasmisione del servizio divino dalla Chiesa dell'Università — 11 (per Amb.): Gite attraverso i Musei di Amburgo — 11 (per Brema e Annover): Conferenza — 11.30: Concerto per le singole stazioni — 12.30: Dialogo economico: Come protegge la legge la persona del datore di lavoro, — 12.55: Segnale orario di Nauen — 13.5: Trasmissione Grammfonica — 14: Il radio-giomo (solo per Amburgo); per le altre stazioni ritrasmisione d'un incontro di calcio — 16: Concerto vocale-strumentale — 17: Scene infantili musicali. Concerto della R. O. di musiche di Westermann, Bizet, Klenau, Debussy — 18: Concerto d'una società di cetre. Pezzi di Stefano, Schiffel, Degen, Kammerbauer, Seifert, Hauser — 19: Parla l'osservatore della «Norag» — 19.30: Lo sport dello sci nella Germania. Conf. — 19.40: Bollettino sportivo — 19.55: Meteorologia — 20: Berlino ridente. Un'ora allegra con Ch. K. Roellinghoff e coll'orchestra Scarpa — 21: L'ora del poeta N. Jacques — 21.30: Una serata con Fr. Lehár — 22.30: L'ora attuale, dati meteorologici per l'interno, notizie — 23.50: Meteorologia per i mari.

Francoforte sul Meno - m. 421,3 - Kw. 4.

Cassel - m. 272,7 - Kw. 0,75.

8.30-9.30: Festa mattinale cattolica, con concerto corale — 10.30-11.30: Radio-reportage: «Col microfono nel «Tannus-Osservatorio» — 11.30-12: L'ora dei genitori — 12: Ciclo di Bruckner (IV): Quarta sinfonia (romantica) — 13-13.10: La radio della camera d'agricoltura di Wiesbaden — 13.10-13.40 (da Cassel): «L'ora della gioventù» — 15.15-16.15: Fiabe per la gioventù — 16.15-17: L'ora della campagna — 17-18: Concerto della R. O. — 18-18.30 (da Berlino): Pensieri del tempo — 18.30-19.15: L'ora del «Rhein-Mainischer Verband» per l'educazione del popolo — 19.15-19.30: Corriere sportivo — 19.30-20.30: Distribuzione dei premi per concorso stenografico — 20.30: Concerto della R. O. Indi fino alle 0.30: Ritrasmisione di musica da ballo.

Abbonatevi al Radiorario

Langenberg - m. 462,2 - Kw. 25.

Colonia - m. 263,2 - Kw. 4.

7.45-8.5: Corso di auto-difesa — 8.5-8.25: Lezione di stenografia — 8.25-8.55: Lettura del radioprogramma in esperanto — 9.5: Concerto di campane — 9.5-10: Festa mattinale evangelica — 11-11.30: Valore ed onore della lingua tedesca — 11.35-11.55: La radio dell'agricoltura — 12-13: Concerto sacro ritrasmesso dalla Chiesa degli Apostoli, con il concorso del Coro di Bach, cantante, violoncellista e organista — 13-14.30: Concerto del mezzogiorno. Pezzi di Lincke, Adam, Strauss, Puccini, Grieg, Lortzing, Nevin, Morena — 14.30-14.40: Conferenza sul lavoro del giardiniero dilettante — 14.40-15.20: L'ora del contadino — 15.20-16: Fr. Schubert e le sue canzoni (17) Concerto vocale-strumentale — 16-16.30: L'ora della lettura. Poesie scelte — 16.30: Concerto corale-strumentale — 16-18.20: Radioerariale — 18.20-18.45: Conferenza del «maggior Gran: Quando troviamo il cadavere del capitano Scott nei deserti di neve del Polo sud — 18.45-19.10: L'ora dell'operaio — 19.15-19.35: L'allenamento sportivo — 19.35: Corriere sportivo — 19.50: Conferenza d'introduzione all'opera: «Il Barbieri di Bagdad» — 20.15: «Barbieri di Bagdad», opera comica in due atti di Pietro Cornelius. Indi ultime notizie, corriere sportivo, e fino alle 24 musica notturna e da ballo.

Berlino - m. 475,4 - Kw. 4.

Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75.

8.55: Concerto di campane — 9: Festa mattinale, con concerto vocale-strumentale. Indi: Concerto di campane ritrasmesso dal Duomo di Berlino — 11.30: Ritrasmisione d'un concerto corale, con il concorso di solisti — 14: Corso di telegrafia di Morse — 14.30-15.25: Per l'agricoltore — 15.30: Fiabe — 16: Conferenza riguardante il rinascimento italiano — 16.30-18: Concerto divertente dell'orchestra Fratelli Setlber con musica di Mendelssohn-Bartholdy, Waldteufel, Riccardo Strauss, Beethoven, Tosti, Tealokowsky, Vacecy, Lortzing, Gillet, Strauss-Benatzky, Thomas. Indi: Radio-propaganda — 18.30: Quarta conferenza: Il viaggio invernale — 19: «Sul tetto del mondo» (conf.) — 19.30: Conferenza: Scandali teatrali — 20: Ritrasmisione dal «Metropol-Theatro»: «La vedova allegra», grande operetta di Fr. Lehár. Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. Indi fino alle 0.30: Musica da ballo (orchestra Dajos Béla).

## TINOL

in pasta e filo, è il saldante ideale, usato da oltre 25 anni dall'industria elettrotecnica e meccanica; riunisce metallo e deossidante, rende quindi superfluo l'uso di paste solventi, di ammoniaci e sali

Confezioni speciali per RADIO

Non trovandole presso i negozianti RADIO e di ferramenta si spedisce franco di porto:

1 roccettino filo, più 1 scatolella gr. 70 pasta T.NOL.

inviando vaglia di L. 7,-; oppure

1 guarnitura completa per saldare in scatolella contenente oltre il roccettino e la scatolella TINOL, una lampadina nichelata per saldare e un saldatore di rame allungabile.

inviando vaglia di L. 22,50 al

RAPPRESENTANTE GENERALE PER L'ITALIA:

**LOTARIO DICKMANN**

MILANO (120) - Via Carlo Goldoni, 3 - Telefono 24-307

**LABORATORIO  
COSTRUZIONI  
ACCUMULATORI  
ED APPARECCHI  
ELETTRICI**

**Batterie d'Accumulatori per Accensione**

da 4 Volts = 50 Amp. Ora C. 80.-  
da 4 Volts = 90 Amp. Ora C. 130.-

Elementi di ebanite in cassetta di legno con coperchio a cerniera

**Batterie Anodiche d'Accumulatori**

da 80 Volts = 2 Amp. Ora C. 150.-  
da 96 Volts = 2 Amp. Ora C. 210.-  
da 120 Volts = 2 Amp. Ora C. 250.-

Elementi di vetro con placche intercambiabili montati su telaio

**Raddrizzatore termionico per carica batterie da 4 volt ed anodiche sino a 120 volts L. 220**

**SEB. SAMPÒ**

**TORINO**  
Corso Regina Margherita 2

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.  
**Norimberg** - m. 241,9 - Kw. 4.

**10:** Festa mattinale evangelica — **11:** Concerto di campane — **11:10:** Dati meteorologici — **11:25:** Segnale orario, meteorologia — **11:30:** Concerto della R.O., con il concorso di soprano e suonatore di viola da gamba, Musiche di K. Stamitz, J. Haydn — **13:5:** Segnale orario, meteorologia, lettura del radioprogramma — **15:** Conferenza: «La creazione della terra» — **15:15:** L'ora della canzone popolare. Concerto vocale con soprano, baritono, con accompagnamento di pianoforte; recitazioni — **16:** Concerto da tè del Radio-Trio. Pezzi di Mendelssohn, Smetana, Wieniawski, Moszkowsky, R. Strauss, Widor, M. Glinka, M. Ellmann, Borresen, Popy — **17:45:** **18:20:** Meteorologia, notizie sportive locali — **18:25:** L'ora della cantante Irma Drummer, contralto, con accompagnamento di pianoforte. Canzoni di Pfitzner, Wolf, J. Haas — **19:25:** L'ora della lettura — serale della R.O. con il concorso d'un soprano, e del Radiocoro. Opere di Halvorsen, Thomas, Gounod, dell'Acqua, Tchaikowsky, Lortzing, J. Brahms, Verdi — **22:5-23:30:** Trasmissione del concerto dall'Hotel Stadt Wien di Monaco — **22:20:** Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra** (2 LO) - m. 358 - Kw. 3.  
**Daventry** (5 XX) - m. 1562,5 - Kw. 25.

**11:30:** (Daventry solo): Segnale d'ora; Il tempo — **16:30:** Orchestra: Suite «Il carnevale degli animali», St. Saëns; Due pianoforti; Orchestra: Suite fiabe, Ravel; Marcia della Vittoria, Beethoven; Due pianoforti; Orchestra: Sinfonia dell'Addio, Haydn — **18:** Troupe vocale: Madrigale, Canzonetta e madrigale di Palestrina; Piano: Preludio per organo, Bach; Sonata N. 5 in re, Scarlatti; Improvviso in fa diesis, Chopin; Troupe vocale: I canti di Maria, Brahms — **18:30:** Lettura Antico testamento — **18:45:** (Birmingham): Cantata N. 112 in 5 parti, Bach — **20:55:** (dalla Chiesa di San Martino ai Campi): Culto — **21:45:** La Buona Causa della settimana — **21:50:** Il tempo, Notizie; Annunzi locali (Daventry solo); Previsioni marittime — **22:5:** Sestetto: Tosca: Puccini; Baritono: Aria, Puccini; Aria (L'Africana), Meyerbeer; Sestetto: Arabesca, Debussy; Rondo capriccioso, Mendelssohn; Soprano: Ballate e canzoni (Brahms, Grieg, St. Saëns) — **22:48:** Baritono: Tre canti (Quilter, Baynon, Wright) — **22:56:** Sestetto: Melodia Negra, Coleridge-Taylor; Gavotta (Mignon) Thomas; Danza Ungherese N. 1, Brahms; Soprano: Orfeo col lupo, Sullivan; Ballata, Arne; Sestetto: Suite, «Tre Quartini», Coleridge-Taylor; Lamento celtico, Foulds — **23:30:** Epilogo: Il Pariseo e il Pubblicano — **23:40:** (Daventry solo, da Cardiff): La Fratellanza Silenziosa.

**Daventry** (5 GB) - m. 482,3 - Kw. 30.

**16:30:** Banda: Ovv., Napoleone, Bilton; Suite «Balletti Egiziani» Ljungin. Tenore: Ballate e Canzoni (White, Brahms, Elgar). Banda: Grandinata, Rimmer (A solo Cornetto); Tre Scene Rusticane, Cope; Finlandia, Sibelius. Violino: Minuetto, Porpora; Il Trillo del Diavolo, Tartini — **17:25:** Banda: Nirvana, Adams (Eufonio solo); Selez., La Canzone del Deserto, Romberg; Umoresca, Dvorak. Soprano: L'Usignuolo, Delius; Petronilla, Weckerlin; Ballata, Horn — **17:48:** Banda: Campone Naziali, Ord Hume; A solo

Trombone, Miller; Selez., Tannhaeuser, Wagner — **18:8:** Soprano e Tenore: Ballata, Quilter; Due Canti (Il Vicario di Wakefield), Lehmann. Banda: Arie Scorzese, Dacre; Le Nozze della Rosa Jessel; Selezione Oratorio «Elia», di Mendelssohn — **21** (da Birmingham): Culto — **21:45:** La Buona Causa (Birm.) — **21:50:** Previsioni Tempo; Notizie — **22** (da Birmingham): Selezione Oratorio «Elia» di Mendelssohn, Parte Seconda (Soli, Coro, Orchestra) — **23:30:** Epilogo.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 508,3 - Kw. 0,75.

**11:** Concerto sinfonico della Filarmónica croata — **17:** Ritrasmmissione di musica da ballo — **18:30:** Descrizione d'un viaggio a Parigi — **19:45:** Notizie culturali e della radio-società — **20:** Ritrasmmissione d'una opera (dal Teatro Nazionale di Zagabria). Durante gli intermezzi: Notizie e Meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 461,5 - Kw. 1,5.

Tutti i giorni: **11:** Cambi — **13:** Gramofono — **13:15:** Il tempo; Comunicato agricolo — **13:45:** Cambi.

**10:20:** Carillon — **10:30:** Culto dalla Cappella Militare — **18:15:** Musica da camera — **18:45:** Conferenza — **19:15:** Il tempo; Notizie — **19:30:** Canto: Tre Lieder, Strauss; Senele, Rangström; Melodia, Alfven — **20:** Segnale orario; Commedia (Intervalli: Orchestra; Tempo; Notizie) — **22:45-24:** Attualità; Ballabili.

## OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

Al principio: Carillon dell'ora; Alla fine: Inno Nazionale.

**12:40:** Conferenza — **13:10:** Trio — **14:40:** Piano: Sonata in la magg., Mozart; Scherzo in mi min., Mendelssohn; Due arabesche, Debussy — **15:40:** Orchestra: Ovv., Il Mulino sulla rupe, Reissiger; Andante della Prima sinfonia, Beethoven; Suite balletto (La Fonte), Delibes; Cavatina, St. Saëns (violoncello); Aida, Verdi (fant.) — Variazioni umoristiche sopra un'aria popolare tedesca, Ochs; Valzer, Komzak; Serenata, Widor; Marcia Egiziana, Strauss — **16:40:** Bollettino sport (Intervalli: Grammfono) **20:40:** Informazioni Vag Dias — **20:55-23:40:** «Mignon», Thomas.

## POLONIA

**Poznan** - m. 344,8 - Kw. 1,500.

**10:15:** Funzione religiosa da Vilno — **12:** Segnale orario; Conferenza agricola — **12:30:** **12:55:** Conferenze agricole — **15:15:** Concerto da Varsavia — **17:30:** Va-

\*\*\*\*\*

*Chiedete lo squisito*

**TORRONE**  
**ROSSIGNOLI**  
 — SESTRI LEVANTE —

rie — **17:50:** Andizione dei ragazzi — **18:20:** Violino — **19:** Bollettino associazione cattolica — **19:20:** Conferenza da Varsavia — **19:45:** «Silva rerum» — **20:5:** Varie — **20:30:** Baritono: Cinque Lieder di Brahms; Quattro canti popolari, Wieniawski — **21:** Letteratura — **21:15:** Piano: Musiche di Grieg, Sjögren, Palmgren, Schmitt — **22:** Segnale orario; Comunicati — **22:20:** Lezione di ballo — **22:40:** Ballabili riprodotti.

**Cracovia** - m. 547 - Kw. 1,5.

**10:15:** Funzione Religiosa dalla Cattedrale di Vilno — **11:56:** Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Segnale orario e Bollettino meteorologico — **12:10:** Trasmissione dalla Filarmónica di Varsavia — **14:** **14:20:** Conferenze agricole — **14:40:** Cronaca agricola — **15:** Bollettino meteorologico — **15:15:** Concerto da Varsavia — **17:30:** Audizione letteraria — **18:20:** Concerto da Varsavia — **19:** Varie — **19:20:** Il movimento monarchico in Francia — **19:56:** Segnale orario — **20:** Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Comunicato sportivo — **20:30:** Orchestra: Marcia, Siede; L'studantina, Graziani; Cantatrice: Aria (La Vestale), Spontini; Orchestra; Seghidi-gliani, Ident; Romanza senza parole, Tchaikowsky; Cantatrice: Romanza, Laparra; Rondò, Doret; Madrigale, D'Indy; Orchestra: Momento Musicale, Schubert; Sonata, Oscheit; Cantatrice: Romanza (Meller, Karlowicz, Kenig; Orchestra: Lungi da Alessandria, Kostecchi; Preludio, La Traviata, Verdi; Potpourri, Faust, Gounod — **22:** V. Varsavia — **22:30:** Concerto riprodotto.

**Varsavia** - m. 1111,1 - Kw. 10.

**10:15:** Funzione Religiosa dalla Cattedrale di Vilno — **15:56:** Segnale orario; Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine di Cracovia; Comunicato aviazione e meteorologico — **12:10:** (dalla Filarmónica): Orchestra: Ovv., Il Franco cacciatore, Weber; Invito al valzer, Weber-Berlioz; Soprano: Aria (Oberone), Weber; Orchestra: La Battaglia degli Umi, Liszt; Piano e orchestra: Concerto in mi bem. magg., Liszt — **14:** **14:20:** **14:40:** Conferenze agricole — **15:** Comunicato meteorologico — **15:15:** Concerto: Ovv., Genovelfa, Schumann; Concerto per violino in sol min., M. Bruch; Suite «Kaziuska» (6 parti), Szeligowski — **17:30:** Conferenza — **17:55:** Ricordi storici — **18:20:** Concerto popolare — **19:** Varie — **19:20:** L'Egitto (conf.) — **19:45:** Comunicati — **19:55:** Segnale orario — **20:** Passatempi intellettuali — **20:30:** Orchestra: Ovv., Iralina, Moninszko; Aria (Sigmundo Augusto), Joteyko; Tenore: Aria (Halka), Moninszko; Recitaz. (Mickiewicz); Orchestra: Ovv., Preziosa, Weber; Minuetto, Bolzoni; Tenore: Orchestra; Valzer (Eugenio Onegin), Tchaikowsky; Mazurca bianca, Osmański; (Intervallo: I Teatri) — **22:** Comunicato aviazione e meteorologico — **22:5:** Comunicato P.A.T. — **22:20:** Comunicato Polizia e Sportivo — **22:30:** Ballabili riprodotti.

## SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 438 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 3.

**Malmö** - m. 258,6 - Kw. 4.

**11:** Culto — **13:30** (da Malmö): Concerto: Ovv., Saul e Davide, Nielsen; Concerto per violino in mi min., Mendelssohn; Sinfonia N. 4, Brahms — **16:**

# UNO SGUARDO.....

ALLA TABELLA DELLE CARATTERISTICHE  
DELLE NUOVE VALVOLE

## ZENITH FILAMENTO A OSSIDO

VI CONVINCERÀ CHE ANCHE NELL'INDU-  
STRIA DELLE VALVOLE TERMOJONICHE GLI  
ITALIANI SANNO CONQUISTARE IL

### PRIMATO

Tipo	Tensione del filamento Volt	Corrente del filamento Amp.	Tensione anodica Volt	Corrente di saturazione MA	Pendenza MA/V	Coef. d'ampl.	U'so	Prezzo
C406	4	0.06	20-150	25	<b>1,6</b>	14	Universale	38
L408	4	0.08	20-150	30	<b>2,6</b>	17	Det.-B.F.	48
U415	4	0.15	50-150	50	<b>3,2</b>	10	B.F. uscita	48
U418	4	0.18	50-150	70	<b>4</b>	7	uscita	58

*Una sola prova,  
e le adotterete entusiasticamente!*

Non dimenticate che le Autorità Militari Italiane acqui-  
stano le valvole "ZENITH".

Non si serve il Governo Italiano, se non fornendo  
materiale di classe.

CHIEDETELE SUBITO  
AL VOSTRO FORNITORE  
O DIRETTAMENTE ALLA  
**ZENITH-MONZA**

Lettura — 16.30: Orchestra Legi e corno da caccia; Selez., Suite «Lituanian», Laurischus; Suite op. 57, Lefebvre — 17 (da Göteborg): Pei ragazzi — 17.55: Carillon palazzo di Città — 18: Culto — 19.5: Dramma di Ibsen (L'anitra selvatica) — 20.45: Coro: Tesorino, Reger; Berceuse della Vergine; Campi dorati, Dvorak; Io non lo dico, Idem; Berceuse, Idem; Aria popolare, Kallstenius; Il sogno, Hallé; Melodia, Idem; Impresione e Aria di Danza, Peterson-Berger — 21.15: Notizie e tempo — 21.49: Concerto: Rapsodia norvegese, Svendsen; Suite «Sigurd il Crociato», Grieg; Soprano; Divertimento op. 31, Hakansson; Romanza per violino e orchestra, Svendsen; Berceuse per archi, Hartman; Danza delle Fête, Henriques; Soprano; Danze svedesi, Haquinus.

## SVIZZERA

Berna — m. 406 — Kw. 1,5.

10.30-11.30: Predica cattolica — 13: Segnale orario, meteorologia — 13-14.30: Concerto d'una società fisarmonica — 15-17: «Festival Riccardo Flury» a Soletta, con il concorso della grande orchestra comunale di Berna (60 musicisti), soprano e pianista — 17-17.30: Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — 19.20: Segnale orario, meteorologia, i risultati degli incontri di calcio — 19.30-21.45: Serata popolare (conversazione dialettale, lettura, concerto vocale-instrumentale) — 21.45-22: Corriere sportivo, notizie, meteorologia — 22-22.35: Concerto orchestra del Kursaal di Berna.

Zurigo — m. 588,2 — Kw. 1,5.

11: Concerto della R.O. — 12: Segnale orario, meteorologia — 12.2: Concerto

grammofonico — 13: Concerto — 16: Concerto ritrasmesso dal «Carlton-Elite-Hotel» — 19.30: Segnale orario — 19.33: Predica protestante — 20: Notizie sportive — 20.5: La mezz'ora della musica da camera, con il concorso della R. O. — 20.30: Serata divertente (audizioni vocale-instrumentali) — 22: Recentissime, notizie del giornale «N.Z.Z.».

Losanna — m. 680 — Kw. 0,75.

9.45: Culto protestante dalla Cappella dei Terreaux — 13: Trio — 15 (da Soleure): Musiche di Flury: Sinfonia N. 1 in re min. (4 tempi); Concerto per piano e orchestra: Musica di Balletto (4 parti); La morte di Saffo (soprano); La sinfonia di Carnevale — 20: Programma di Berna: «Jodels» e Musica popolare — 21: Orchestra — 21.45: Notizie sportive.

Ginevra — m. 760 — Kw. 0,5.

10: Culto dalla Victoria Hall — 20.15: Sport — 20.25: Culto dal tempio di Carrouge — 21: Orchestra.

## UNGHERIA

Budapest — m. 554,5 — Kw. 2,0.

9: Informazioni; Consigli di Toilette — 10: Messa e Predica dalla Chiesa dell'Università — 11.5: Culto Evangelico (Chiesa della Porta di Vienna) — 12.25: Ora; Il tempo — 12.30: Concerto — 15.30: Conferenza agricola — 16.15: Radioscuola: Conferenza; Violino; Libri da leggere (conf.); Violino — 17.30: Musica Militare — 18.35: Tre commedie in un atto con musica tzigani — 19.45: Conferenza — 20.20: Concerto con violinista, cantante e piano — 21.45: Ora; Sport; Risultati corse — 22: Musica Tzigani (riproduzione).

## LUNEDÌ

14 GENNAIO

## AUSTRIA

Vienna — m. 517,2 — Kw. 1,5.

11: Musica del mattino, con il concorso del Quartetto de la Cerda. Pezzi di Hahn, W. A. Mozart, C. Morena, P. Mascagni, G. Mahler, Karpf, Geiger, Kalman, O. Goetz — 15: Radio-diffusione di immagini — 16: Concerto pomeridiano del Quartetto Silving, con pezzi di W. A. Jurek, Translature, C. Hause, Boecherini, Loeventhal, W. Jeral (a solo violoncello), Kettlbe, Morena, Scheffler, J. Strauss-Bernatzky, Arnold-Pausperl, R. Fall — 17.40: L'ora della gioventù — 18.30: Della storia degli stili dei mobili — 19: Bollettino mensile sui programmi degli istituti popolari d'educazione di Vienna — 19.30: Conferenza: «L'attività della Società delle Nazioni» — 20: Meteorologia; Segnale orario — 20.05: Concerto popolare orchestrale, con il concorso di cantanti con accompagnamento di pianoforte. In seguito: Radio-diffusione di immagini.

## BELGIO

Bruxelles — m. 541,9 — Kw. 1,5.

18: Ballabili riprodotti — 19: Il Radio (conf.) — 19.15: Gastronomia — 19.30: Trio: Don Chisciotte, Massenot; La Valle dei Mirti, Auvroy; Romanza, Demaret; Qua e là, Chapelle — 20: Grammofono — 20.30: Radiocronaca; Giornale parlato — 21.15: Grammofono — 21.20: Attualità — 21.30 (da Anversa): Concerto: Sinfonia N. 8, Borodin; Concerto per

Ricevete col vostro apparecchio per onde medie e lunghe anche le stazioni ad onda corta, collegando all'apparecchio stesso il dispositivo

## MONETTE

Esso vi consentirà di ricevere da qualsiasi parte del mondo le ormai numerose stazioni radiofoniche ad onda corta

Prezzo Lire 250.—

SCONTO AI RIVENDITORI

BORIS N. SIMANDL

GORIZIA - Corso Giuseppe Verdi N. 1

CERCANSI AGENTI

.....per la RADIO  
in SICILIA

LUX-RADIO

BARBA & CAIOZZO

PALERMO

VIA VILLAROSA N. 10

materiali ed apparecchi  
di classe

NOVITÀ ASSOLUTE

chiedeteci listini  
ed informazioni

piano N. 2, St. Saëns; Concerto per corno, Strauss; A soli piano, Ruralla Ungarica, Dohnanyi; Cornevale Norvegese, Svendsen; Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 232,6 - Kw. 0,5.

12: V. Praga — 12.15: Conferenza Agricola — 14: Borsa — 16.30: Quartetto in fa magg., Beethoven — 17.30: Conferenza in francese — 17.50: Le Religioni non Cristiane — 18.10: Musica riprodotta — 19: Varietà (da Brno) — 21 (da Praga): Musica turca; Notizie.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15: Musica riprodotta — 12: Ora; Notizie finanziarie — 12.15: Conferenza agricola — 12.30: Orchestra — 13.30: Borsa del lavoro — 13.40: Industria e commercio — 13.55: Borsa — 16: Tendenze delle Borse dell'Europa centrale — 16.10: Gli accidenti nelle costruzioni edilizie — 16.20: Igiene degli abiti invernali — 16.30: Orchestra: Ouv., L'Impero di Indra, Lincke; Offenbachiana, Conradi; Valzer, Ganne; Valzer di balletto, Nedbal; Arie (Katinka), Friml; Canzone, Spolianski; La Casta Barberina, Nedbal — 17.30: Corso di serbo croato — 17.45: Emissione in tedesco; Notizie; Compositi ebrei (conf.) — 18.15: Emissione agricola — 18.25: Per gli operai — 19: (da Brno): Varietà — 21: Serata turca: Dondoli canzoni dell'Asia minore — 21.30: Sonata per viola d'amore e piano, op. 3, Jaroslav — 22: Ora; Notizie; I teatri — 22.20: Musica riprodotta.

Brno - m. 432,3 - Kw. 3.

12 (da Praga): Ora; Notizie; Emissione agricola — 12.15: Pollicoltura — 12.30: Concerto; Marcia, Fucik; Il Re dei Bonbons, Provazni; Canzoni Tzigane Russe, Artemieff; Gioco di Farfalle, Leopold; Potpourri, In aeroplano, Fucik; Il giardino dei Gesuiti, Hasler — 14.30: Borsa — 16.30: Per le signore — 16.30: Orchestra: Ouv., L'Amazzone, Kiesler; Vecchia Cina, Niemann — 17.15: Ricami in colore — 17.30: V. Praga — 17.45: Emissione in tedesco; Notizie; Conferenza — 18.15: Rassegna Musicale della Settimana — 19: Varietà — 21 (da Praga): Serata Turca; Notizie.

Kosice - m. 277,8 - Kw. 5.000.

12: Ora; Campanie; 12.5: Notizie — 12.15: Orchestra — 17.10: Concerto orchestrale — 19: Ora; Campanie — 19.15: Corso di Francese — 19.30: Rassegna:

Generale, Letteraria, Musicale, Economica — 20: Notizie — 20.10: Concerto: Pagliacci, Leoncavallo; Carmen, Bizet; Sonata in mi bem. magg., Beethoven; Lohengrin, Wagner; Marta, Plotow — 20.55: Ballabili; Notizie; Emissione Ungherese.

## FRANCIA

Tolosa - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: (Grammofono); Musica Militare: Cinque Marcie. Trio: Ideale, Tosti; Estasi, Ganne; Serenata, Braga; Berceuse (Jocelyn), Godard; Umoresca, Dvorak; Il Canarino, Polliakini. Quattro Tanghi Argentini — 21.30: Corni da caccia: Sei Fanfare — 21.45: Jazz e canto; Cinque Pezzi — 22: Concerto: Canzone di Walther (Maestri Cantori), Wagner (Violoncello); Ave Maria, Schubert (Violoncello); Sogno d'Amore, Liszt (Piano); Capriccio, Idem (Idem); Due Melodie per Chitarra Hawaiian (Wayne, Davis); La Canzone dei Nidi, Buot (due Clarini) — 22.28: Musica Militare: Nove Marcie — 23: Cinque Parodie ritmiche per danza: «Cavalleria Rusticana», Mascagni; «Faust», Gounod; «I Pagliacci», Leoncavallo; «Carmen», Bizet; Sogno d'Amore», Liszt — 23.15: Giornale Parlato dell'Africa del Nord.

Parigi (Radio Paris) - m. 1744 - Kw. 3.

7.45: Cultura fisica — 8.30: Cultura fisica — 9: Informazioni; Rassegna della stampa — 13.30: Concerto: Preludio, Colomba, Busser; Moretino, Inghilbrecht; Racconto d'altri tempi, Fouldrain; Sinfonia leggendaria, Godard; Le cical, Filipucci; Canti russi, Lalo; Suite fantastica, Gabriel Marie; Manon Lescaut, Puccini — 14: Informazioni; Borsa di Parigi — 14.15: Concerto (cont.) — 15: Borsa di Parigi; Borsa del Commercio, Caffè; Cotoni; Piastria, Seta, Riso a Saigon; Zuccheri a Parigi — 16.30: Borsa di Parigi; Borsa del Commercio; Zuccheri a New York; Cotoni ad Alessandria, a New York e a Liverpool — 16.45: Musica sinfonica; Canto e danze — 17.50: Caffè all'Avre ed a New York; Cotoni all'Avre e a Liverpool; Metalli; Informazioni — 19.30: Comunicazione agricola — 19.45: Grammofono — 20.30: Corso di contabilità — 20.45: Caffè; Rame; Comunicati diversi; Metalli; Cotoni; Informazioni — 21: Orticoltura — 21.15: Riccardo III di Shakespeare (Recitazione); Cantatrice; Musica da camera, (Intervallo); Rassegna della stampa e informazioni).

Parigi, Torre Eiffel - m. 2650 - Kw. 5.

18.45: Giornale Parlato: Rubriche solite; Cronaca giudiziaria; Bollettino Universitario — 20.10: Previsioni tempo —

22.20: Bollettino meteorologico internazionale — 20.50: Concerto: Preludio 4.o atto «Afrodite», Erlanger; Duetto (Le Nozze di Figaro), Mozart; Dormirò solo (Don Carlo), Verdi; La Rosticceria della Regina Piedoca, Levaldè (fant.); Aria (Lakmé), Delibes; Valzer (Romeo e Giulietta), Gounod; Aria (Carmen), Bizet; François les Bas bleus, Messager (fant.); Aria (Surcouf), Planquette; Valzer cantato (La figlia di madama Angot), Lecocq; Aria (Le Campanie di Corneville), Planquette; Rondò (Il Duchino), Lecocq; Scene di Fiera, Mignan.

## GERMANIA

Breslavia - m. 321,2 - Kw. 4.

Gleitvitz - m. 329,7 - Kw. 4.

14.35: L'ora delle fiabe — 16: Conferenza letteraria — 16.30: Concerto di vertente della R. O., con il concorso di violinista. Pezzi di Wagner, Weber, Brahms, Delibes, Vivaldi-Nachez, Sibelius, Chopin, Smetana — 18: Conferenza di radiotecnica — 18.25: Conferenza: In una fabbrica di matite — 18.50: Conversazione sportiva — 19.25: Conferenza: I compiti delle Università popolari — 19.50: Uno sguardo ai tempi — 20.15: Lettura — 21: Il microfono ridente — 21.30: L'ora delle canzoni: Alberto Gaertner, cantante, con accompagnamento di pianoforte — 22: Notizie serali e risposte a quesiti radiotecnici.

Koenigsberg - m. 280,4 - Kw. 4.

11: Meteorologia, bollettino del ghiaccio, recentissime — 11.30: Trasmissione grammofonica — 15.30: La radio delle fiabe — 16: Conferenza letteraria: Stefan Zweig — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Conferenza su Francesco d'Assisi — 19.25: Lettura inglese — 20.5: Qualche cosa sulla radiofonia e sul diritto — 20.20: Musica da camera di J. Brahms, eseguita dal Quartetto d'archi di Koenigsberg — 20.50: Serata allegra — 22.15: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-24: Concerto di vertente e di musica da ballo della R. O.

Lipsia - m. 361,9 - Kw. 4.

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammofonica; Meteorologia, Ind. Rivista letteraria — 16: Lezione di francese — 16.30: Pomeriggio turco. Letteratura e Musica popolare turca — 17.45: Radio-propaganda — 18.20: Meteorologia; Segnale orario — 18.30-18.55: Lezione d'Inglese per principianti — 19:

# FRA I RADIOMATORI

sono numerosissimi gli industriali. E gli industriali che si preoccupano dell'usura dei loro utensili e vogliono seguire i progressi di ogni lavorazione, devono necessariamente interessarsi della Cromatura dei Metalli, che dà garanzia di durata ed inalterabilità, che sfugge alle ossidazioni, che si impone come una vera conquista della scienza in ogni ramo di attività industriale.

Informazioni, prezzi, listini, progetti, richiederli alla

## SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA CROMATURA METALLI

VIA CESARE CANTÙ N. 4 - MILANO (118) - TELEFONO 84-577

NEGOZIO: VIA MERVIGLI, 3

Stabilimento: GORLA



19.30: Seconda conferenza: «Lessing come drammaturgo» — 19.30: Conferenza: «La casa rurale inglese» — 20: Concerto militare con pezzi di Golde, Weidt, Urbach, Limsey-Theimer, Thuenner, Bach, Moellendorf — 21.30: Antonio Wildgans legge opere proprie — 22: Bollettino del lavoro; Notizie della stampa e Corriere sportivo — 22.15: Concerto divertente e di musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.  
**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30: Trasmissione grammofonica — 11: Notizie — 12: Meteorologia — 12.15: Trasmissione grammofonica — 13.45: Notizie — 16.15: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso di cantanti, Marce e valzer di Holzmann, Waldteufel, Schreit, Strauss, Kenneth, Millocker, J. Strauss, Schroeder — 18: Bollettino sulla situazione del mercato di lavoro nella Germania mondiale — 18.15: Pericoli e infortuni degli sports invernali — 18.45: Consigli radiotecnici — 19.15: Gita attraverso l'economia — 19.45: Lezione d'inglese per principianti — 20.15: Concerto militare, Marce del passato e del presente (Bettche, Mendelssohn, E. Kaiser, Benning, Conte Moltke, Jurek, Reckling, Leonhardt, Teike, Indl, da Francoforte, «Tempo nuovo». Ultime notizie.

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.  
**Brema** - m. 252,1 - Kw. 0,75.  
**Kiel** - m. 254,2 - Kw. 0,75.

11-12: Trasmissione grammofonica — 16.15: L'ora della gioventù tedesca — 17: Compiti del presente della previdenza per la vecchiaia (conf.) — 17.30: L'anno di

Goethe-Lessing e la sua missione culturale — 18: Radio-propaganda e concerto — 18.30: Conferenza economica riguardante specialmente l'industria ed il commercio all'ingrosso dei tessili — 19.30: Radio-propaganda e concerto (II) — 19.25: L'ora dei lavoratori (ottava conf.) — 19.55: Meteorologia — 20 (per Amb., Kiel e Flensburg): Serata dialettale della Bassa Germania; (per Hannover): Riccardo Wagner: concerto della R. O. e d'un cantante. Indl: Melodrammi seri ed allegri; (per Brema): Concerto vocale-corale di canzoni tedesche dal medioevo fino al presente — 22: Dati meteorologici per l'interno ed i mari; Notizie; Corriere sportivo; Bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.  
**Cassel** - m. 272,7 - Kw. 0,75.

6.30: Ginnastica mattinale. Indl: Meteorologia; Segnale orario — 12.30-13.30: Trasmissione grammofonica — 15.05-15.35: L'ora della gioventù — 15.55-16.05: Il radio-servizio della massaia — 16.35-18.05 (da Stoccarda): Concerto della R. O. Durante l'intermezzo: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.10-18.30: L'ora della lettura — 18.30-19: Problemi dell'assistenza ai minorenni — 19.10-19.30: La radio degli scacchi — 19.30-19.45: Saggi di letteratura inglese — 19.45-20.15: Lezione d'inglese — 20.15-21.45: Concerto militare ritrasmesso da Stoccarda — 21.45-22.45: Concerto grammofonico. Indl: Concerto orchestrale, con il concorso di artisti di Francoforte.

**Abbonatevi al Radiorario**

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.  
**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

11.15-11.55: Conferenza sull'America del sud, il paese dell'avvenire — 12.10: Musica meccanica — 13.5-14.30: Concerto del mezzogiorno con musica di Rossini, Gounod, Boieldieu, Wetzlar, Leoncavallo, Pressel, Micheli, Cöbalka, Krauss — 14.30: Consigli per la casa — 15-15.30: L'ora dei giuochi dei fanciulli — 16.10-16.40: La radio della signora — 16.40-17: Lettura — 17.17.20: Storielle del circo equestre del dott. Dolittle — 17.20-17.45: Per i bambini piccoli — 17.45-18.30: Musica da camera del Radio-Trio. Pezzi di G. Raphael, Brahms, H. Cnudsen — 18.30-18.50: Conversazione spagnuola — 19.40-20: Conferenza del ciclo: L'uomo giovane — 20.20.55: Concerto serale della piccola R.O. Pezzi di Kéler-Béla, Strauss, Giordano, Micheli, Stolz — 21: Serata varia: con lo scalpello, pennello e la musica. Indl ultime notizie, corriere sportivo, informazioni commerciali e fino alle 24 ritrasmissioni del concerto dall'Handelshof di Essen.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.  
**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

15.30: Questioni e dispiaceri di donne — 16: Conversazione tecnica della settimana — 16.30: Canzoni. Concerto vocale con contralto e accompagnamento di pianoforte — 17: Vecchia musica da camera su strumenti antichi — 17.30: Novelle — 18.10: Conversazione linguistica — 18.30: Lezione d'inglese per principianti — 19-19.30: Due conferenze — 20: Introduzione del dott. Paolo Stefan alla ritrasmissione della Sala di Bach. Concerto organizzato dall'Unione dei compositori austriaci. Concerto vocale-strumentale. In-



**PILLOLE  
SANTA FOSCA  
DEL  
PIOVANO**

**DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO DA MALATTIE**

Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e le sue dannose conseguenze.  
Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana  
Scatola di 50 pillole Lire 3,30 (ovunque)

**FARMACIA PONCIVENEZIA**



**MEDIA FREQUENZA**

**« UNIC »**

**ACCORDATA SU 8000 METRI PER  
LUNGHEZZA D'ONDA DA 200  
A 3000 METRI**

**CHIEDERE CATALOGHI E LISTINI**

**" UNIC "**

**ALLA RADIO ITALIANA ITALIANA  
MILANO (108)**

**VIA BRISA 1**

di: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. In seguito: Musica da ballo eseguita dall'orchestra Otto Kermbach — 0.30: Musica notturna eseguita dall'orchestra G. Hoffmann. Pezzi di Płow, Wagner, Puccini, Bizet, Sentis, Mascagni, J. Strauss (con il concorso d'un soprano).

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

6.45: Gimnastica mattinale — 12.5: Bollettino agricolo — 12.55-13.59: Concerto grammofonico del mezzogiorno — 16: L'ora della lettura — 16.30-17.30: Concerto divertente dell'orchestra Ermanno Hiebel. Ritrasmmissione dall'Hotel Koenigshof di Norimberga — 18.10: Per la nostra agricoltura — 19-19.30: Corso di esperanto — 19.30: Lettura del programma del concerto sinfonico serale — 19.35: Concerto sinfonico dei filarmonici di Monaco, con il concorso di una pianista. Pezzi di Debussy, Chopin, Moneggier, Berlioz — 21.40: Legge l'autore: Otto Bruns — 22.25: Notizie serali — La radio degli ascolti. Conf.

## INGHILTERRA

**Londra (2 L.O.)** - m. 358 - Kw. 3.  
**Daventry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25.

11.15: Culto — 11.30 (Daventry solo): Segnale orario; Previsioni tempo — 11.45 (Dav. solo): Ciclo di Conferenze Femminili — 12 (Dav. solo): Grammfono: Sinfonia N. 5, Tchaikowsky — 13: Contralto; Tenore — 13.30: Ballabili — 14: Organo dalla Cattedrale di Southwark: Pastoral, C. Franck; Preludio e Fuga in mi min., Bach; Tre Solmi Preludi, Herbert Howells. Soprano; Due Canti Sacri. Organista La Primula, Parsons; Pavana, Gibbons; Larghetto del Quintetto per clarini, Mozart; Ouverture occasionale, Haendel — 15: Lettura in Francese (Poesie di Ronsard, De Nulha, Garnier Frères) — 15.20: Interludio Musicale — 15.30: Visioni Storiche — 15.55: Interludio Musicale — 16.5: Miti e Favole dei bambini — 16.20: Interludio Musicale — 16.30: Soprano; Baritono; Pianoforte — 17.15: Orchestra (Riproduz.) — 18.15: Per i ragazzi; Piano; Baritono; Il Football — 19: Conversazione — 19.15: Segnale orario; Previsioni tempo; Notizie — 19.30: Per i giovani: Esploratori — 19.45 (da St. Botolph): Organo; Sei Preludi Corali di Bach — 20: Critica Letteraria — 20.15: Interludio Musicale — 20.25: La Scelta di una Carriera — 20.45: Bande: Ovv., Mignon, Thomas. Soprano: Canzoni e Ballate

(Head, Coates, Bauners). Banda: Suite «11 Punti Cardinali», Coates, Contralto: Canzone (Sanderson, Foote, Easthope Martin) — 21.28: Banda: Berceuse, Järnefelt; Danza dei Bicchieri, Rinsky Korsakov. Soprano e Contralto: Il Giardino di Colombiana, Besly; Rose d'Isphahan, Madrigale di Maggio, Newton. Banda: In Troika, Tchaikowsky; Pattuglia Scozzese, Williams — 22: Previsioni tempo; Notizie — 22.15: Delitti e Delinquenti — 22.30: Annunzi Locali (Dav. solo): Previsioni Marittime — 22.35: Quartetto archi; Fantasia, Byrd e Purcell; Trompe vocale: Quattro madrigali (Edwards, Morley, Wilbye, Bateson) — 23.2: Quartetto archi; Quartetto in si bem., Gardiner, Trompe vocale: Cinque Canti (Stanford, Elgar, Parry, Gibbs, Gerrard Williams) — 23.25: Quartetto archi; Quartetto in sol min., Vaughan Williams — 24.1 (Dav. solo): Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30.

16 (da Birmingham): Orchestra: Ovv., Oberone, Weber, Tenore: Due Ballate (Geel, Stanford), Orchestra: Serenata e «I Mari» (Snite Italiana), Kotal; Valzer, Waldeufel; Intermezzo (Cavalleria rusticana), Mascagni; Baccanale (Tannhauser), Wagner; Introduzione e Coro (Il Giuramento), Mercadante — 17: Ballabili — 18: Mezzo soprano; Quattro Ballate (Hageman, Shaw, Arensky, Liddle). Baritono: Ballata, Johnstone; Vous dancez marquise, Lemaire; Ai Bimbi, Rachmaninov. Mezzo soprano: Tre Ballate (May M. Brahe, Phillips, Franck la Forge). Baritono: Tre Canti (Quilter, Holmes, Gourley) — 18.30: Per i ragazzi: Recitazione; Mezzo soprano: L'Industria dello Stagno; Xilofono — 19.15: Segnale orario; Previsioni tempo; Notizie — 19.30 (da Birmingham): Orchestra: Marcia Turca, Mussorgsky; Selez., Il Ragazzo, Monckton e Talbot. Quartetto vocale maschile: Canzone Tradizionale; Dolce e basso, Barnby; Ballata, May — 19.58: Orchestra: Due Pezzi sinfonici, Coates; Preludio in do diesis min., Rachmaninov; Pianoforte: Tema variato, Paderewski. Quartetto vocale: Canto del Verghina, Bland; Passando, Purcell; Berceuse Negra, May — 20.26: Orchestra: Potpourri Offenbachiano, Ansell. Pianoforte: Moto Perpetuo, Weber; Scatola Musicale, Woodward; Studio sui tasti neri, Chopin. Orchestra: Suite Londinese, Ivey — 21: Lettura di Storia — 21.30 (da Anversa): Concerto: Sinfonia N. 2, Borodin; Concerto per Violino N. 2, St. Saëns — 22.30: Ballabili — 23: Previsioni tempo; Notizie — 23.15: Ballabili riprodotti — 24: Idem.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofonica — 13.30: Bollettino della Borsa — 17.30: Ritrasmmissione del concerto dall'Europa-Palace Cinematografo — 19.45: Alfabeto musicale — 20: Corso d'inglese — 20.15: Notizie culturali e della radio-società — 20.30: Libero per ritrasmissione — 22.30: Notizie; Meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 461,5 - Kw. 1,5.

19: Detattura per gli stenografi — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: L'East End di Londra — 20: Segnale orario; Cronaca Estera — 20.30: Piano: Variazioni in si magg., Chopin N. 10, Liszt — 21 (da Bergen): Organizzazione di Insetti — 21.30: Il tempo; Notizie — 21.45: Attualità — 22: Recitazione poesie.

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1060 - Kw. 5.

10.40: Segnale orario; Culto — 12.40: Bollettino Polizia — 12.55: Trio — 15.25: Concerto (dall'Aja) — 17.40: Per i ragazzi — 18.40: Segnale orario; Trio — 19.55: Corso d'Inglese — 20.25: Bollettino Polizia — 20.40: Segnale orario — 20.41: Conferenza — 21.10: Arie e Selezioni Orchestrali di Opere Italiane. (Intervallo: Conferenza) — 23.10: Informazioni Vuz Dias.

## POLONIA

**Poznan** - m. 344,8 - Kw. 1,500.

13: Segnale orario; Grammfono — 14: Cambi; Borsa del commercio e dell'agricoltura — 14.15: Comunicati — 17.30: Conferenza biblioteche popolari — 17.55: Musica leggera — 18.50: Corso di francese — 19.15 «Silva rerum» — 19.40: Conferenza di Radio — 20: Varie — 20.30: Concerto da Vilno.

**Cracovia** - m. 547 - Kw. 1,5.

11.56: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Segnale orario e bollettino meteorologico — 12.10: Grammfono — 13: Bollettino agricolo — 17: 17.35: Conferenze — 17.55: Trasmissione da Vilno — 18.50: Varie — 19.10: Corso di Francese — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Comunicato sportivo — 20.30: Concerto da Vilno — 22: V. Varsavia — 22.30: Concerto riprodotto.

## RADIO AMATORI

per il Vostro fabbisogno rivolgeteVi al  
Negozio specializzato

**GRONORIO & C.**  
**MILANO**

VIA MELZO N. 34

Apparecchi completi - Accessori - Valvole - Batterie - Cuffie - Altoparlanti  
Riparazioni - Modifiche.

## OSCILLATORI PER VALVOLA BIGRICCIA



«UNIC»

CHIEDETE CATALOGO ANCHE

PER LE MEDIE E ALTE

FREQUENZE

ALLA RADIO INDUSTRIA ITALIANA  
**MILANO (108)**

AGENTE GENERALE PER L'ITALIA

VIA BRISA N. 2

**Varsavia** - m. 1111,1 - Kw. 10.

11.56: Segnale orario; Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine di Cracovia; Comunicato aviazione e meteorologico — 13: Comunicato agricolo — 14.50: Comunicato meteorologico e finanziario — 15.10: I Polacchi nei Balcani — 15.35: Rassegna Ministero delle Comunicazioni — 15.50: Grammofono — 17: Sport e Cultura fisica — 17.25: La vita vegetale e la Geografia — 17.55: Concerto da Vilno — 18.50: Varie — 19.10: Letteratura francese — 19.35: Comunicati — 19.55: Segnale orario — 20: Comunicati — 20.30: Trasmissione da Vilno (Comunicati teatrali) — 22; 22.5; 22.20; 22.30: Come domenica.

### SVEZIA

**Stoccolma (SASA)** - m. 438 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 258,6 - Kw. 1.

17: Grammofono — 18: Per ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19.15: Corso d'Inglese — 19.45: Politica Estera — 20.05: Canto; Ballate Popolari Norvegesi (Malmö) — 20.30: Ouvertures; Ruy Blas, Mendelssohn; Kosamonda, Schubert; Fra Diavolo, Aubert; Franco Cacciatore, Weber; Cagliostro, Strauss — 21.15: Notizie; Tempo — 21.40: Attualità.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 406 - Kw. 1,5.

12.43: Segnale orario, meteorologia, quotazioni Borsa, i prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori — 12.50: 13.45: Concerto grammofonico — 15.56: Segnale orario internazionale dell'osservatorio di Neuchâtel — 16.16.30: Ritrasmissione del concerto dell'orchestra Aversano — 16.30.17: L'ora dei libri — 16.17.30: Ritrasmissione del concerto dell'orchestra Aversano (II) — 18.15-19: Concerto grammofonico — 19.19.29: Corso di esperanto — 19.30-20: Conferenza medica sull'igiene — 20.21: Da Losanna: Concerto della R. O. — 21-21.45: Ritrasmissione dalla Cattedrale di Soletta: Concerto corale — 21.45-22: Notizie, meteorologia, fine della trasmissione.

**Lurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12.30: Segnale orario, meteorologia — 12.32: Concerto della R.O. — 12.50: Meteorologia, divise e quotazioni Borsa — 13: Concerto della R. O. II — 13.35: Meteorologia, divise e quotazioni Borsa — 15: Trasmissione grammofonica — 16:

Concerto ritrasmesso dal « Carlton-Elite-Hotel » — 17.15: Per le signore — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.32: Importanti musei e istituti dell'America del Sud — 20: L'ora delle ballate (concerto orchestrale-corporale-instrumentale) — 21.10: Concerto divertente della R. O. — 22: Meteorologia, recentissime notizie della «N.Z.Z.».

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45. Bollettino meteorologico — 13: Segnale orario; Il tempo — 13.1: Borsa; Cambi; Informazioni varie — 13.6: Grammofono — 15.40: Concerto riprodotto — 16.45: Per la casa — 17: Orchestra — 19.30: Bollettino meteorologico — 19.31: Corso di Tedesco — 20: Orchestra: Marcia, Bern; Berceuse, Tellam; Farandola delle Farfalle, Idem; Tango, Cibolla; Nozze a Mascara, Razigade; Il trampolino, Murzilli; One step, Schicke — 20.30: Orchestra: Ouverture di Commedia, Keller; Serenata sentimentale, Mezzacapo; Valzer, Strauss; La Bambola, Andrán (fant.) — 21 (dalla Cattedrale di Soleure): Cori — 21.45: Programma di Berna.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

17: Orchestra (riprod.): Selez., Werther, Massenet; Balletto (Il miracolo), Humperdinck; Romanza, Tchaikowsky; Troika, Idem; Danza slava, Dvorak; Mazurca (Copelia), Delibes — 18: Borse e cambi; Previsioni tempo; Ora — 20.15: Corso d'inglese — 20.35: Piccola Gazzetta della Settimana — 20.45: Orchestra (riprod.); Marcia francese, St. Saëns; Ovv., Raimondo; Tomas; Balletto (Calliroe), Chaminade; La Regina Piammetta, Leroux; Lohengrin, Wagner — 21.50: Notizie.

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 554,5 - Kw. 20.

(Parte invariabile per tutti i giorni non festivi: 9.15: Concerto — 9.30: Informazioni — 9.45: Concerto — 12: Carillon dalla Chiesa dell'Università; Il tempo; Informazioni — 13: Ora; Il tempo; Altezza dell'acqua — 14.30: Informazioni; Prezzi derrate — 16.45: Ora; Il tempo; Altezza dell'acqua; Informazioni) — 12.20.16: Per le Signore — 17.10: Conferenza letteraria — 17.40: Orchestra — 19: Corso di tedesco — 19.30: Concerto riprodotto — 22.30: Musica Tzigani (riproduzione).

Abbonatevi al Radiorario

## MARTEDÌ 15 GENNAIO

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517,2 - Kw. 15.

11: Concerto mattinale del Quartetto Silving — 15.15: Radio-trasmissione di immagini — 16: Concerto pomeridiano dell'orchestra I. Geiger. Pezzi di Schild, Nicolai, Waldteufel, Halévy, Rimsky-Korsakov, Nikolajewsky, Eilenberg, Cizbulka, Geiger, Borchert, Benedik — 17.35: L'ora della musica per la gioventù — 18: La radio dell'igiene popolare — 18.30: L'ora delle corporazioni agricole. Conferenza: « La tecnica nell'agricoltura » — 19: Lezione di francese per iniziati — 19.25: Segnale orario; Meteorologia — 19.30: Concerto orchestrale con musiche di Haydn, R. Heger eseguito dall'Orchestra sinfonica di Vienna — 21: Concerto serale. Indi: Radio-diffusione di immagini.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 511,9 - Kw. 1,5.

18: Concerto riprodotto — 19: Corso di francese — 19.30: Trio; Brodiade, Massenet; Appuntamento, Allester; Scherzando, D'Ambrosio; Valzer, Waldteufel; Il viaggio di Suzette, Vasseur; Il Re l'ha detto, Delibes; Festa spagnuola, Lacôme — 20.30: Radiocronaca; Giornale parlato — 21.15: Orchestra: Il Califo di Bagdad, Boieldieu; Il Gran Mogol, Andran (fant.) — 21.30: Lettura (Oscar Wilde); Conferenza su Oscar Wilde; Suite d'orchestra, Doremiel; Aria (Il Vascello Fantasma), Wagner; Atrodite, Jongen; Serenata per flauto e corno, Tittl; Caccia alle farfalle, Keler; I cavalli di legno, Quinet; Bambola cara, De Severac; Festa spagnuola, Lacôme — 22: Attualità) — 23.15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 232,6 - Kw. 0,5.

12: V. Praga — 16.30: Quartetto: Musica Slovacca — 17.30: Per le signore — 17.50: Musica riprodotta — 18.45: Corso di Slovacco — 19 (da Brno): Concerto popolare — 19.30 (da Praga): Concerto; Notizie — 22.20 (da Praga): Musica popolare.

**Praga** - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15: Musica riprodotta — 12: Ora; Notizie finanziarie e agricole — 12.15:

# TORINO RADIO

**AYMONE & RONCAGLIONI - Telefono 42-050  
VIA MARIA VITTORIA N. 32**

**APPARECCHI DI CLASSE E PARTI STACCATE - VALVOLE "TELEFUNKEN"  
I MIGLIORI PREZZI**

Conferenza agricola — 12.30: Orchestra da Brno — 13.30: Industria e commercio — 13.55; 16: Come lunedì — 16.10: Conferenza — 16.20: Per ragazzi — 16.20: Musica slovacca da Bratislava — 17.30 (da Brno): Corso d'inglese 17.45: Emisione in tedesco; Notizie; Conferenza; Sport femminile in inverno — 18.15: Notizie agricole — 18.25: Come lunedì — 19: Concerto popolare da Brno — 19.30 (da Sala Smetana): Concerto: Nona sinfonia Beethoven — 21.5: Conferenza — 21.25: Musica moderna ceca: Due Berceuses di Primavera, Kapral; Tre composizioni di Sepan; Due composizioni per piano (N. 2 e 6 op. 6), Haba; Quattro canti Moravi, Axman — 22: Ora; Notizie; I teatri — 22.15: Ballabili.

Brno - m. 432,3 - Kw. 3.

12: V. Praga — 12.30: Orchestra: Ouv., Le Campanie di Carnevale, Planquette; Balletto (La foresta incantata), Drigo; Bambole allegre, Fétas; Aida, Verdi (fant.); Ouv., Indra, Plotow; Danza Piemontese, Sinigaglia — 14.30: Borsa — 17.30: Corso d'Inglese — 17.45: Emisione in Tedesco; Notizie; Serata umoristica — 18.15: Rassegna letteraria — 19: Orchestra: Ouv., Notte d'estate a Madrid, Glinka; Danza Russa, Tchaikowsky; I Pagliacci, Leoncavallo — 19.30: V. Praga — 21.5: Il romanzo moderno Ceco — 21: V. Praga; Notizie — 22.20 (da Praga): Musica popolare.

Kozice - m. 277,8 - Kw. 5,000.

12: Ora; Campanie; Notizie — 12.15: Musica riprodotta — 17.10: Concerto: Concerto, Bach; Polonese in la magg., Op. 1, Chopin; Trio Op. 2, Mozart; Il Segno, Smetana; Canto d'Amore, Suk — 19: Ora; Campanie 19.15: Corso Tecnico — 19.30: Conferenza Tecnica — 20: Notizie: Musica da camera: Quartetto in mi min., Smetana; Quartetto Op. 6, Haydn — 21.20: Concerto: Canti, Rubinstein; Melodia, Gavotta, Minuetto, Umorena, Kubat; Nell'Oceano dell'Aria, Rubinstein; Carmen, Bizet (fant.); Eugenio Onegin, Tchaikowsky — 22: Recentissime; Emisione in Ungherese.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 336,3 - Kw. 0,5.

21.45: Grammofoono; Conferenza e Informazioni — 22: Concerto: Preludio, Colomba, Büsser; Suite d'orchestra «Ilena», Messager — 22.25: Informazioni — 22.30, Concerto: Introduzione, Fervaal, D'Indy; La corte dei gigli (Il martirio di San Sebastiano), Debussy; Valzer (Il fanciullo e gli incantesimi), Ravel — 23: Informazioni; Concerto: Canzone e lamento (Bertrand de Born), Casadesu; Intermezzo (Habenera), Laparra; Marcia dell'incoronazione (Luisa), Charpentier.

## M. ZAMBURLINI

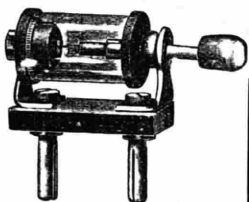
UFFICI, MAGAZZINO E NEGOZIO IN  
VIA LAZZARETTO, 17  
MILANO

RAPPRESENTANTE ESCLUSIVO  
DEGLI ISTRUMENTI PER MISURE  
ELETTRICHE DELLA

NEUBERG  
DI MONACO  
E DELLA

SOCIETÀ ITALIANA  
ACCUMULATORI  
ELETTRICI

“TUDOR”



Costruiti in grande serie nel proprio  
Stabilimento in Viale Monza:

DETECTOR, REOSTATI RETTILINEI A  
VARIAZIONE MICROMETRICA INTER-  
RUTTORI D'ACCENSIONE, VITERIE,  
DENSIMETRI, PRECISIONE ASSOLUTA  
PREZZI MINIMI. LIBERATI  
DAL LISTINO

M. ZAMBURLINI - MILANO  
VIA LAZZARETTO N. 17

Tolosa - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: Quattro Tanghi — 14: Quartetto Archi: Andante, Debussy; Quartetto in sol min., Haydn; Quartetto in sol magg., Schubert; Quartetto «La Morte e la Fanciulla», Idem — 14.20: Tre Valzer (Strauss, Idem, Liszt), Piano a Martelli; Doina, Hiriemlied; Danza Romana, Coloban — 21.30 (dal Teatro del Capitole) «Roberto il Diavolo», Meyerbeer. (Intervallo); Recentissime, Cambi, Borse e Quotazioni).

Parigi (Radio Paris) - m. 1744 - Kw. 3.

7.45; 8.30; 11.45; 14; 14.15; 15; 16.30; 17.50; 19.30; 19.45; 20.45: Come lunedì 13.30: Orchestra: Ouv., Pierrabras, Schu-

bert; Carnevale, Schumann; Sogni, Wagner; Tannhäuser, Idem; Intermezzo, Boellmann; Notturmo, Idem; In Lozère, Brun; Salla Girada, Turina; Nei giardini di Murcia, Idem; Glocchi, Idem; Miramar, Id.; Marcia dei soldati di piombo, Idem — 16.45: Orchestra: Un giorno a Granada, Arquelladas; Violino: Concerto, Mendelssohn; Orchestra: Sarabanda (Filomela), Lacoste; Piano: Dolce casa, Lacôme; Tocata, Bazeaire; Orchestra: La veglia, Boellmann; Violoncello: Adagio in do minore, Fiorillo; Berceuse, Catherine; Orientale, Cui; Orchestra: Impressioni all'aperto, Wormser — 20.30: Corso d'inglese — 21: Conferenza letteraria — 21.15: Selez., Boccaccio, Supplé (Soli, Coro e orchestra). Intervalli: Rassegna della stampa e informazioni).

Parigi, Torre Eiffel - m. 2650 - Kw. 5.

18.45: Giornale parlato: Rubriche solite; Il segreto della Felicità; Il Postiglione; Attualità scientifiche; Cronaca giudiziaria — 20.10; 20.20: Come lunedì — 20.50: Concerto: Il Paradon, Bruneau; Adelaide, Beethoven; Sonata, Haendel (violino); Suite funambulesca, Büsser; Ah non credea mirarti (Sonnambula), Bellini; La Leggenda di S. Ottilia, Bertrand; Andante e Scherzo, Rabaud (violino e flauto); Pavana e berceuse, Dupont; Notte di Stelle, Debussy; Bucoliche, Dulaurens.

## GERMANIA

Breslavia - m. 321,2 - Kw. 4.

Glievitz - m. 329,7 - Kw. 4.

14.35: L'ora dei fanciulli — 16: Conferenza letteraria su Ugo von Hofmannsthal — 16.30: Concerto divertente della R. O. di pezzi di Smetana, Juel-Fredrikssen, Sibelius, Chabot, Wetzieler, Clusam, Leonard, Meyerbeer-Eberle — 18: «La nuova letteratura francese» — 18.30: Lezione di francese per principianti — 19.25: Conferenza: Le giovani ragazze moderne — 19.50: Conferenza riguardante la pace mondiale — 20.15: Musica da camera. Concerto strumentale di pezzi di Buchal e Schumann — 21: Concerto divertente della R. O. — 22: Notizie da Berlino, indi ultime notizie ed informazioni dell'associazione dei radio-amatori.

Koenigsberg - m. 280,4 - Kw. 4.

6.30-7: Ginnastica — 11: Solito — 11.30: Trasmissione grammofonica — 15.30: L'ora letteraria dividente per le giovani ragazze — 16: Conferenza — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. Pezzi di Adam, Anber, Strauss, Borodin, Boccherini, Chopin, Frederiksen, Urbach — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Conferenza agricola — 18.50: L'ora del lavoro — 19.25: Lezione di francese per principianti — 20.5: Ballo in casa con E. Hardt e con il concorso della

## SOC.ª ANGLO ITALIANA RADIOTELEFONICA

ANONIMA - CAPITALE LIB. 900.000. — SEDE IN TORINO

## Siete Autocostruttori Radiotelefonici ?

Noi possiamo fornirvi assolutamente tutto per tutti i montaggi, comprese le ultime e più interessanti novità! Non avete che a chiederci Listini, Cataloghi, ecc.

Indirizzare: SOCIETÀ ANGLO ITALIANA RADIOTELEFONICA  
UFFICIO DIFFUSIONE E RECLAM - Via Arcivescovado, 10 - TORINO



## IL DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO

(PICK-UP)

**HEGRA**

Vi permette di combinare il vostro grammofono colla "Radio" ottenendo dei risultati meravigliosi di purezza e volume di voce



Prezzo del PICK-UP con regolatore ed attacco Lire **120.-**

**L. MAYER-RECCHI - Milano (129)**

Via A. Cappellini, 7 - Tel. 64-080

R. O. — 21.35: R. G. Binding legge opere proprie — 22.20: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30: Concerto notturno (trasmissione grammofonica).

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.  
**Dresda** - m. 275,2 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammofonica — 14: Saggi di lettura e libri nuovi — 15: Meteorologia — 15.15: Concerto da caffè con radio-propaganda — 16.30: Da opere tedesche di Mozart, Beethoven, Lortzing, Weber-Mahler, Kienzl. Concerto della R. O. — 18.05: La radio della signora — 18.30-18.55: Lezione di francese per principianti — 18.55-19.20: Cosa è la sociologia? — 19.20: Conferenza: «Oasi nel Sahara» — 19.45: Questioni dell'igiene — 20.15: Il concerto per pianoforte di tre secoli. VI. Dussek, Wolfel, Weber, con il concorso del pianista Fr. Weitzmann e dell'Orchestra sinfonica di Lipsia, con conferenza d'introduzione — 21.30: Audizioni d'una cantante con accompagnamento di pianoforte — 22.15: Notizie per i disoccupati; Bollettino della stampa e Corriere sportivo; indì: Lezione di ballo; Musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

11.30: Trasmissione grammofonica — 11: Notizie — 12: Meteorologia — 12.15: Trasmissione grammofonica — 15.30: La radio della signora — 16: Concerto organizzato dalla radiopropaganda. Pezzi di Jessel, Kockert, Kreisler — 16.35: Concerto pomeridiano ritrasmesso da Francoforte — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole e delle radio-società — 18.15: Conferenza astronomica — 18.45

«Il convento Maulbronn» (conf.) — 19.15: I compiti culturali della donna tedesca all'Estero — 19.45: Segnale orario, meteorologico — 20: Esecuzione d'una commedia di Maugham. Indì ritrasmissione del concerto della pasticceria-caffè Belbe di Mannheim.

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.  
**Brema** - m. 252,1 - Kw. 0,75.  
**Kiel** - m. 254,2 - Kw. 0,75.

10.25: La radio dell'agricoltura — 11.12: Trasmissione Grammfonica — 16.15: Concerto vocale-strumentale, con programma diverso per le singole stazioni — 17: Conferenza letteraria sulla novella — 17.25: Consigli per la scelta della professione. Professioni commerciali — 17.50: Conversazione per le signore — 18.15: Concerto da tè con radio-propaganda — 19: Conferenza su Ernesto von Widenbruch in occasione del 20° anniversario della sua morte — 19.30: «I mezzi tecnici e l'organizzazione del servizio d'informazioni mondiali» (conf.) — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto eseguito dalla banda del corpo di polizia di Amburgo. Pezzi di Urbach, Kreutzer, Wagner, Strauss, Meyerbeer, Ohlsen, Schubert-Berté, Gillet, Rhode, Fucik — 22: Seduta della «Società del carnevale» sotto la direzione del suo presidente R. Weber — 22.30: L'ora attuale; Dati meteorologici per l'interno; Notizie; Bollettino della neve — 23.50: Meteorologia per i mari; Bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 272,7 - Kw. 0,75.

6.30: Solito — 13.30-14.30: Trasmissione grammofonica; musica ungherese —

15.05-15.35: L'ora della gioventù — 15.55-16.05: Il radio-servizio della massaia — 16.35-17: Lettura — 17-18.30: Concerto della R. O. Musica di opere francesi, con il concorso di basso, Opere di Meyerbeer, Halévy, Saint-Saëns, Thomas, Debussy. Durante l'intermezzo: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.45-19: Da Cassel: Quindici minuti di consigli per la madre ed il bambino — 19-19.30: Conferenza sull'ipnotismo — 19.30: Dall'Opera di Francoforte: «Otello», opera di G. Verdi. Indì (da Cassel): Concerto orchestrale, con il concorso di solista di pianoforte, Musiche di G. Schoeck, Mozart, K. Atterberg.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

11.15-11.55: La radio per le scuole popolari — 12.10: Musica meccanica — 13.5-14.30: Concerto del mezzogiorno con l'orchestra Mario Iseghio. Pezzi di Lincke, Strauss, Teiafowsky, Ruzigade, Puccini, Gastaldon, Yomans, Langenberg — 14.30: Consigli per la casa — 15-15.30: L'ora dei ginocchi infantili — 16-16.25: Una gita attraverso una fonderia moderna — 16.30-16.50: G. Hennes: Principio e fine della mia carriera d'artista — 17-17.45: La radio dei fanciulli — 17.45-18.30: Ritrasmissione da Francoforte: Concerto della R.O., con il concorso d'un basso. Musica di opere francesi — 18.30-18.50: Il romanzo nella poesia della Bassa Renania — 19.15-19.40: Conversazione francese — 19.40-20: Conferenza riguardante Hardt Honigsheim, Stein e Worm — 20.15: Serata della Bassa Renania: recitazioni, concerto vocale-strumentale, con introduzione. Indì ultime notizie, corriere sportivo, informazioni commerciali.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 0,75.

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltura — 13.30: Conferenza medica — 16: L'ora dei libri — 16.30: Canzoni sul liuto — 17-18: Concerto divertente di musica di Gruenfeldt, Carbonara, Beghorn, Beece, Lincke, Mascagni, Delibes, Mozart, Samara, Gillet, Rachmaninoff, Roger, Lindner, con il concorso dell'Orchestra del dott. Beece — 16.30-19.30: Piccole conferenze diverse — 20: Trattenimento serale — 21: Canzoni di Ugo Wolf: contralto con accompagnamento di pianoforte — 21.30: Parla il giornalista. Indì: Notizie; Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

6.45: Ginnastica mattinata — 11.20: Trasmissione grammofonica per esperimenti e per l'industria — 12.55-13.50: Trasmissione da Norimberga: Concerto del mezzogiorno dell'orchestra Fr. Buettner. Pezzi di Schubert, Korngold, Tacey, B. Deppen, Aletyne, May, Jensen, Ager — 14.45: L'ora della signora — 16.30: Lettura. Moderna letteratura norvegese — 17: Lo specchio dei libri: Nuovi libri — 17.30

**GENOVA****MATERIALE RADIOFONICO DI CLASSE**

APPARECCHI • ALTOPARLANTI • CUFFIE • VALVOLE  
TUTTE LE PARTI STACCATTE PER DILETTANTI

**CAVALLARI & MUSANTI - GENOVA, Vico della Fortuna, 4 (Piazza Nunziata) - Tel. 21-037**

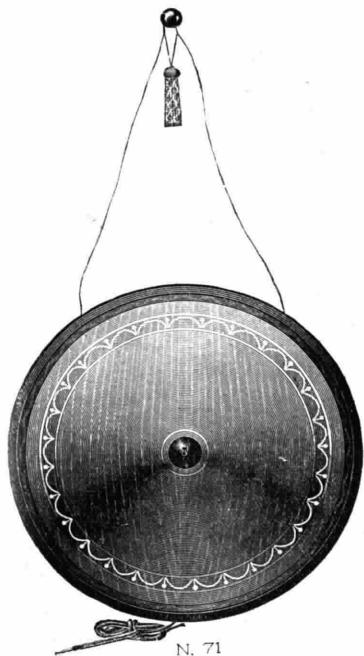
**“EMPIRE”** *il diffusore che riproduce la parola, il canto, i suoni nel modo più realistico.*

SENSIBILISSIMO - DOLCIS-  
SIMO E POTENTE NELLO  
STESSO TEMPO!

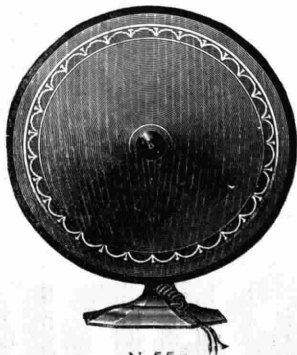
**Venitelo a sentire!**

- N. 71 Modello Murale in legno . . L. **650.-**  
 » 55 » con base in legno » **600.-**  
 » 54 » » » uguale al  
 N. 55 ma in cartone . . . » **500.-**

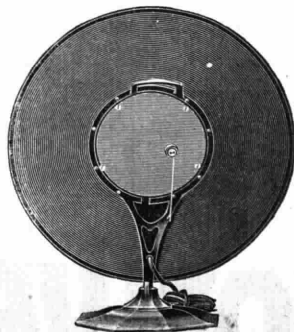
**GRAN CLASSE**



N. 71



N. 55  
visto di fronte



N. 55  
visto di dietro

***Chiedetelo al vostro fornitore o agli Agenti Generali***

**ANGLO - AMERICAN RADIO**

Via S. Vittore al Teatro, 19 - Telefono 30-200 - MILANO

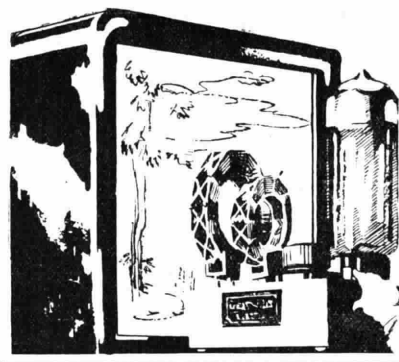
Per la Ciguria: CAVALLARI & MUSANTI - Vico della Fortuna, 4 - GENOVA!



# Ecco

come è facile la  
manovra di un  
apparecchio

## Loewe!...



*Le 2 nuove stazioni trasmettenti:*

## GENOVA e TORINO

si sentono con la massima intensità  
con il piccolo **Loewe**

e con meravigliosa purezza con il  
diffusore **Loewe**

*il deposito degli Apparecchi LOEWE RADIO*

**a GENOVA è**

VIA PONTE REALE, 1 - Telefono 25-009

**a TORINO è**

VIA MONTECUCCOLI, 1 - Telefono 41-789



# LOEWE RADIO

AGENZIA GENERALE ITALIANA NAPOLI, VIA ROMA Num. 365

*(per le tre Venezie rivolgersi alla Elettrotecnica Fiume)*

Musica da camera eseguita dal «Suedentesche Trio» (violonista, violoncellista e pianista). Pezzi di Haydn, Fr. Schubert — 19: Conferenza sulla Siberia — 19.30: Il quarto d'ora della politica sociale — 19.45: Conferenza di scienza naturale — 20.15: «Robert und Bertram», farsa con canto in quattro parti di G. Raeder — 22.20: Notizie serali — 22.45: Lezione di balli.

## INGHILTERRA

Londra (2 L.O.) — m. 358 — Kw. 3.

Daventry (5 XX) — m. 1562,5 — Kw. 25

11.15: Culto — 11.30 (Dav. solo): Segnale orario; Previsioni tempo — 11.45 (Dav. solo): Cielo; Cielo conferenze per le signore — 12 (Dav. solo): Grammofono — 13: Soprano; Basso baritonale; Piano — 14.15: Orchestra (riproduz.) — 15.30: Scuole; Corso di Musica elementare; Corso medio con breve concerto; Breve corso avanzato — 16.30: Interludio musicale — 16.35: Corso di Francese — 17: Orchestra (riproduz.) — 17.15: Le relazioni economiche internazionali — 17.30: Orchestra (conf.) — 18.15: Per ragazzi; Quintetto; Storia naturale; Conferenza — Lettura poesie — 19.15: Segnale orario; Tempo; Notizie — 19.30: Interludio musicale — 19.45 (da St. Raphael): Organo; Cinque preludi corali di Bach — 20: Caccia grossa — 20.15: Interludio musicale — 20.25: La pantomima (conf.) — 20.45: Varietà (6) e ballabili — 22: Tempo; Notizie — 22.15: L'India (conf.) — 22.35: Annunzi locali (Dav. solo): Previsioni marittime — 22.40 (da Eastbourne): Orchestra; Finlandia, Sibelius; Contralto; Canto; Banquet; Orchestra; Selezione musicale di Tchaikowsky; Violino; Dopo un sogno, Barré; Danza Spagnola, Granados; Sul-Pal del canto, Mendelssohn; Contralto; Aurora, Nutting; Orchestra; La Bohème, Puccini (fant.) — 23.45-1: Ballabili riprodotti.

Daventry (5 GB) — m. 482,3 — Kw. 30.

16: Orchestra (riproduz.) — 17 (da Birmingham): Orchestra: Onv., Ilgenia in Audile, Gluck; Soprano: Una voce poco fa (Barbiere di Siviglia), Rossini; Toots, Sandford; Ballata, Oliver; Orchestra: Suite «La Verbenas», Lacôme (4 parti); Violino: Adagio del concerto in si min., St. Saëns; Serenata, Drlla; Orchestra: Primavera, Beren; Malagena, Moszkowski — 17.52: Soprano: Romanza, Rachmaninov; Berceuse, Gretchkinov; Gli uccellini, St. Saëns; Rapsodia Virginiana, H. Wood; Violino: Siciliana, Bach; Preludio e allegro, Pugnani Kreisler; Orchestra: Suite balletto (Rosamunda), Schubert — 18.30 (da Birmingham): Per ragazzi — 19.15: Segnale d'ora; Previsione tempo; Notizie — 19.30: Ballabili; Canzoni al Piano — 21: «Les Romanesques» di Rostand — 23: Previsioni tempo; Notizie — 23.15 (da Birm.): Orchestra: Ouverture, il signore degli spiriti, Weber; Baritono e orchestra: Aria (Barbiere di Siviglia), Rossini — 23.32: Orchestra: Suite dalla «Musica sull'acqua» di Fuen-del; Baritono: Due ballate, Quilter; Due canzoni Napoletane — 23.56-24.15: Orchestra; Balletto (La bella addormentata), Tchaikowsky.

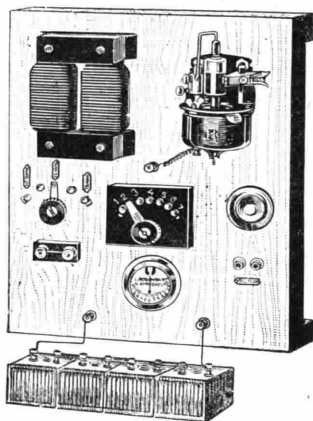
## JUGOSLAVIA

Zagabria — m. 308,3 — Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofonica — 13.30: Quotazioni Borsa — 17: Concerto pomeridiano del Radio-quartetto Sidak.



# RADDRIZZATORE DI CORRENTE A MOTORINO L. ROSENGART



*Silenzioso e perfetto - Di alto rendimento e potenza - Carica qualunque accumulatore per Auto e per Radio da*

## 4 - 6 - 12 - 18 Volts

*con regime di carica regolabile da 1 a 10 Ampères*

*Dispositivo per la carica delle batterie anodiche da*

## 40 - 80 - 120 Volts

**IL RADDRIZZATORE ROSENGART è il solo che garantisce un consumo di corrente inferiore a L. 1 per caricare un grosso accumulatore d'Auto ed inferiore a 30 cent. per caricare un accumulatore di Radio**

*(catalogo e listino Raddrizzatore gratis a richiesta)*

## Ditta UMBERTO MIGLIARDI

VIA FRATELLI CALANDRA N. 2  
TORINO

## NORVEGIA

Oslo — m. 461,5 — Kw. 1,5.

18.45: Gli sci; Le piante d'appartamento — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Corso d'Inglese — 20: Segnale orario; Agricoltura — 20.30: Orchestra: Marcia, Hagel; Canzone Napoletana, De Curtis; Proghiera e danza sacra, Grieg; Melodia (Dannazione di Fanst), Berlioz; Romanza Svendsen; Valzer triste, Sibelius; Minuetto, Stenborg; Il Figliuolo Prodigo, Debussy; Marcia Bolsecvica (Stephan), Hamerik — 21.36: Il tempo; Notizie — 21.45: Attualità — 22: Federico il Grande e Le Donne (conferenza in tedesco).

## OLANDA

Hilversum (H.D.O.) — m. 1060 — Kw. 5.

10.40; 12.40; 12.55: Come lunedì — 14.40: Conversazione — 15.40: Per le Signore — 16.40: Concerto — 18.40; 19.55; 20.25: Come lunedì — 20.41: Libri nuovi — 21.10-23.40: «Il Barone Zingaro», operetta di Giovanni Strauss. (Intervallo: Informazioni Vaz Dias).

## POLONIA

Poznan — m. 344,8 — Kw. 1,500.

13: Come lunedì — 14: Borse e cambi — 14.15: Comunicati — 17: Corso di francese — 17.25: Conferenza — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Varie — 19.20: Trasmissione dell'Opera da Katowice (Intervallo: I teatri e i Cinema; Comunicati) — 22.30: Segnale orario e comunicati — 22.45: Ballabili riprodotti.

Cracovia — m. 547 — Kw. 1,5.

11.56; 12.10; 13: Come lunedì — 16.15 (da Varsavia): Per ragazzi — 17: La protezione sociale dell'emigrazione Polacca — 17.25: Libri nuovi — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Varie — 19.20: Trasmissione dell'Opera da Katowice — 22: V. Varsavia.

Varsavia — m. 1111,1 — Kw. 10.

11.56; 13: 14: Come lunedì — 12.10: Grammofono — 15.35: Politica Estera — 16: Aviazione — 16.15: Programma per ragazzi — 17: Sport e Cultura Fisica — 17.25: Conferenza da Poznan — 17.55: Concerto: Op. 11 N. 5, Scriabin; Nozze al villaggio, Godard; Recitazioni (da Cracovia); Inno al sole (Il Gallo d'Oro), Rimski Korsakov; Scene Campestri, Clemm; Valzer serenata, Yoshimoto — 18.50: Varie — 19.20: Trasmissione dell'Opera da Katowice (Intervallo: I teatri); Comunicato aviazione, meteorologico, Polizia, sportivo, P.A.T.; Ritrasmissione Stazioni Estere.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) — m. 438 — Kw. 1,5.

Motala — m. 1351,3 — Kw. 30.

Malmö — m. 258,6 — Kw. 1.

17; 18; 18.30: Come lunedì — 18.55: Agricoltura — 19.15: S. Francesco — 19.45: Concerto: Divertimento N. 1 in mi lem. magg., Mozart; Arioso, Haendel (Baritono); Aria (Floridante), Haendel (Baritono); Sinfonia «Nozze Rusticane», Goldmark; Aria baritono (Don Carlo), Verdi; Ideale, Tosti (Baritono); Mantilla, Alvarez (Baritono); Farfalla, Lacalle (Baritono); Onv., La Sposa Venduta, Smetana — 21.15: Notizie; Tempo.

## SVIZZERA

Berna - m. 406 - Kw. 1,5.

12.43: Segnale orario, meteorologia, quotazioni Borsa — 12.50-15.56: Solito — 16.16.45: Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — 16.45-17: Ricette culinarie — 17-17.30: Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — 19.29: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza di giurisprudenza — 20.21: Concerto della R. O. di Losanna, con il concorso di soprano — 21.21.45: Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — 21.45-22: Notizie, meteorologia — 22-22.35: Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12.30: Segnale orario, meteorologia — 12.32: Concerto grammofonico — 12.50: Meteorologia, recentissime — 13: Concerto grammofonico — 12.50: Meteorologia, recentissime — 13: Concerto grammofonico (II) — 13.35: Meteorologia, divise e quotazioni Borsa — 15: Concerto della R. O. — 16: Concerto ritrasmesso dal « Carlton-Elite-Hotel » — 17.15: Trasmissione grammofonica — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.32: Concerto della R.O. — 20.15: Concerto vocale-strumentale — 21.20: Concerto divertente della R. O. — 22: Meteorologia, recentissime e notizie della « N.Z.Z. ».

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45-19.31: Come lunedì — 19.31: Conferenza — 20: Orchestra con cantatrice: Sinfonia militare, Haydn; Danza, danza fanciulla, Durante; Il mio bel foco, Marcello; Come raggio di sol, Caldara; Aria (Orfeo), Gluck; Adagio del Settimino, Beethoven; Ouv. Egmont, Idem; Due Lieber di Schumann; Due danze russe, Musorgsky — 21.15: Orchestra: Ouv., Echi di Ossian, Gade; Nelle steppe dell'Asia Centrale, Borodin; Suite « Dalle terre straniere (4 parti), Moszkowski — 22: Il tempo.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,5.

17: Orchestra (riprod.) ; Concerto per violino e orchestra, Beethoven; Ricordi, Schubert; Due danze ungheresi, Brahms — 18: Cambi; Previsioni tempo; Ora — 20.15: Programma di Losanna — 21.50: Notizie.

## UNGHERIA

Budapest - m. 554,5 - Kw. 20.

(Parte invariabile come lunedì) — 12.20: Grammofono — 16: Storia Naturale — 17.35: Musica Tzigani — 18.30: Consigli — 18.30 (dal Teatro dell'Opera): « Il Lintano di Cremona » e « Il Nicchio » — 22.35: Ora; Il tempo; Informazioni — 22.50: Jazz (riproduzione.).

## MERCOLEDÌ

16 GENNAIO

## AUSTRIA

Vienna - m. 517,2 - Kw. 15.

11: Musica del mattino, con il concorso del Quartetto Silving — 15.15: Radio-diffusione di immagini — 16: Concerto pomeridiano dell'orchestra viennese F. Domanek. La moderna operetta viennese. Frammenti di operette di O. Strauss e

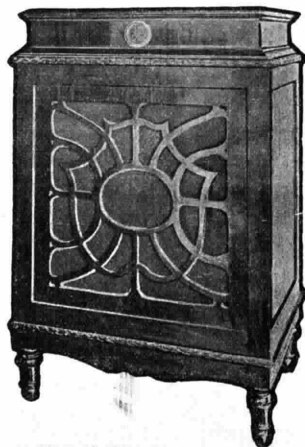
## Le audizioni radiofoniche della

## SCALA

possono essere udite in modo perfetto con



## ORKESTRON



## MAZZA

Il nuovo strumento musicale per audizioni radiogrammofoniche che supera ogni aspettativa

## FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI MAZZA

Negozio di vendita: Via Spallanzani N. 6  
Telefono 22904 - MILANO

Bruno Granichstaedten — 17.45: Fiabe di Lessing — 18.15: La madre come amica e consigliera del suo bambino — 18.45: Lezione di esperanto — 19: L'ora della Camera per impiegati ed operai — 19.30: Lezione d'italiano per iniziati — 20: Segnale orario; Meteorologia — 20.05: Recitazioni allegre — 21.05: « Die Glucklichen », una conversazione drammatica di H. Eulenberg. Indi; Musica leggera serale eseguita dall'orchestra Silving-Geissler. Pezzi di J. Strauss, E. Eysler, Schubert, C. Morena, Ziehrer, Robrecht, Silving, Drescher. Indi: Radio-diffusione di immagini.

## BELGIO

Bruxelles - m. 511,9 - Kw. 1,5.

18: Orchestra (riproduz.) — 19: Corso di Esperanto — 19.30: Programma Turco — 20.30: Radiocranica; Giornale parlato — 21.15: Grammofono — 21.30 (da Anversa): Concerto: Suite Medioevale, Gladunov; Il Lago incantato Liado (piano); Kikimora, Idem (piano); Tre studi, Scribin (piano); Momento musicale, Rachmaninoff (piano); Finale della Quinta sinfonia, Tchaikowsky; Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 232,6 - Kw. 0,5.

12: V. Praga — 12.15: Conferenza agricola — 16.30: Concerto: Aria (I Maestri Cantori), Wagner; Mazurka in min. Op. 49, Dvorak; Canzoni per cembalo e viola, Fainor; Canzone d'amore, Doppler (flauto); Canzoni, Schneider-Trnavsky; Suite di concerto, Köhler — 17.30: Recitazione — 17.50: Commedia di Shaw — 20: V. Brno — 22: V. Praga.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15; 12: Come lunedì 12.15: Conferenza agricola — 12.30: Concerto: Ouverture, L'Impresario Mozart; Danza delle ombre (Dinora) Meyerbeer; Valzer, Waldtenfel; Elegia in do magg., Tchaikowsky; Il bacio, Smetana (fant.); Recitativo (La Ninfa), Dvorak; Marcia della incoronazione, Kretschmer — 13.30: Borsa del lavoro — 13.40: L'industria del Giappone — 13.55; 16: Come lunedì — 16.10: I costumi popolari — 16.20: Per ragazzi — 16.30 (da Brno): Per ragazzi — 17.30: Corso di Serbo-croato — 17.45: Emissione in tedesco; Notizie; Organizzazione delle aziende — 18.15: Notizie agricole — 18.25: Come lunedì — 19: Orchestra legni — 19.45: Geografia — 20: Serata popolare — 21.15: Sonata in sol min. per piano e violino, Debussy — 21.30: Edgardo Poe (conf. e recitazione) — 22: Ora; Notizie — 22.15: I cechi in America — 22.30: Notizie teatrali.

Brno - m. 432,3 - Kw. 3.

12 (da Praga): Ora; Notizie; Emissione agricola — 12.15: Conferenza agricola — 12.30: V. Praga — 14.30: Borsa; Il tempo; Notizie — 16.80: Per ragazzi: Marionette; Racconti — 17.30: V. Praga — 17.45: Emissione in Tedesco: Notizie; Conferenza; Musica — 18.15: Rassegna Generale della settimana — 19 (dal Teatro Nazionale) « Dalibor » opera in 3 atti di Smetana — 22 (da Praga): Notizie; Emissione per Cecoslovacchi all'estero.

Kosice - m. 277,8 - Kw. 5.000.

12: Ora; Campane; Il Tempo — 12.15: Concerto orchestrale — 17.10: Concerto — 19: Ora; Campane — 19.15: Emissione

AMMINISTRAZIONE

# SAFAR

MILANO

VIA C. MAINO N. 20

SOCIETA' ANONIMA APPARECCHI RADIOFONICI

L'articolo di elettrotecnica su la scelta e l'impiego della cuffia pubblicato sul RADIORARIO N. 48 del 25 Novembre dice che: *"in un circuito elettrico il massimo rendimento si ha quando la resistenza interna del circuito generatore è uguale a quella del circuito esterno di utilizzazione"*.

*Il circuito di utilizzazione è dato dalla cuffia che comprende i due auricolari a 500 ohms ciascuno in serie tra di loro formanti così la resistenza complessiva di 1000 ohms.*

**L'unica fabbrica che finora ha applicato questo sistema costruendo la cuffia a 1000 Ohms per gli apparecchi a galena è la S.A.F.A.R.**

**Tutti i possessori degli apparecchi a galena se vogliono triplicare l'intensità di ricezione debbono provare i tipi a 1000 Ohms sostituendoli a quelli a 4000 ottenendone un rendimento potentissimo**

### Cuffia "SUPER"

sensibilità e purezza accoppiate ad accuratezza e praticità sono le doti di questo tipo.

Prez. L. 45.—  
tipi da 1000 e da 4000 Ohms



### Cuffia "EJA"

Questo tipo popolare di massima durata, eleganza, leggerezza e di grande rendimento è il più venduto in tutto il mondo.

Prezzo L. 40.—  
tipi da 1000 e da 4000 Ohms



### Cuffia "R" (regolabile)

Tipo di precisione, risultata superiore a tutte quelle attualmente in commercio in gare fatte dall'Esercito, dalla Marina, e dall'Aeronautica.

Prezzo L. 65.—  
tipi da 1000 e da 4000 Ohms



# tanto semplice



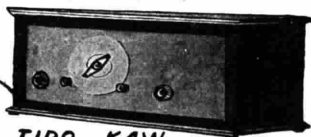
è la ricezione con gli apparecchi  
**NORA**  
 alimentati dall'impianto luce.



TIPO K3W  
 TIPO K3G A 3 VALVOLE

PER INSERIZIONE  
 SU QUALSIASI PRESA  
 DI CORRENTE

**NORA-RADIO**  
 -VIA PIAVE-66-  
 ROMA



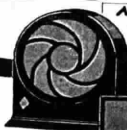
TIPO K4W  
 TIPO K4G A 4 VALVOLE

## Altoparlanti

# NORA

**NORA-FIDELIO**  
 MOBILE MOVERE  
 TIPO L16

**NORA-TOSCA**  
 RETTANGOLARE IN ROVERE  
 TIPO L18



**NORA-GATEO**  
 TELEFONO POLARIZZATO  
 TIPO L17

**NORA-SARASTRO**  
 TELEFONO POLARIZZATO  
 TIPO L19

DIFFUSORI  
 A CONO

ALTOPARLANTI  
 DA CONCERTO

**NORA-TRAVIATA**  
 TIPO L10

**NORA-AIDA**  
 TIPO L10A

TIPO L14



**NORA-FORTISSIMO**  
 ULTRAPOTENTE PER  
 SALE E PER L'APERTO

ALTOPARLANTI  
 A TROMBA

TIPO L11

TIPO L12



**NORA-RADIO** VIA PIAVE-66-ROMA-

ne in Ungherese: Conferenza — 19.25: Conferenza — 19.45: La Carta d'Europa dopo la guerra — 20: Ora — 20.10: Concerto: Berceuse, Schneider-Triavsky; Il Bacio, Smetana; Lucia di Lammermoor, Donizetti; La Dama Bianca, Boildieu; Romanza, Ardit; Serenata Spagnola, Perez — 20.55: Concerto — 22: Notizie; Emmissione in Ungherese.

## FRANCIA

Tolosa - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: Orchestra: Andante, Bach; Lied, Schubert; Melodia Viennese, Stolz; Idem, Scieczynski — 14.5: Clarini di Jazz: Cinque Ballabili — 14.20: Fisarmonica: Cinque Pezzi — 21.30: Canto: Canzone; Alleluia (Hit the Deck), Youmans; Valzer (Sogno d'un Valzer), Strauss; Tango, Peyronnin; Il Tempo delle ciliegie, Clément; I Milioni d'Arlecchino, Drigo — 21.50: Violino: Romanza della stella (Tannhauser), Wagner; Minuetto, Mozart; Il Cigno, St. Saëns; Piacere d'Amore, Martini — 22.5: Orchestra: Ouv., La Figlia del Tamburo Maggiore, Offenbach; Introduzione e Danza (La Vita breve), De Falla; Marcia al Supplizio (Sinfonia Fantastica), Berlioz; Ouv., Le Nozze di Figaro, Mozart; Invito al Valzer, Weber; Preludio, Cavalleria Rusticana, Mascagni; Gavotta e Minuetto (Pagliacci), Leoncavallo — 22.50: Jazz: Nove Ballabili — 23.15: Giornale Parlatto dell'Africa del Nord.

Parigi (Radio Paris) - m. 1744 - Kw. 3.

7.45: 8.30: 11.45: 14: 14.15: 15: 16.30: 17.50: 19.30: 19.45: 20.45: Come lunedì — 13.30: Quartetto con piano, Mozart; Quintetto, Dubois — 16.45: Orchestra:

Minuetto, Thomé; Violoncello: Sonata, Cervetto; Orchestra: Aria, Bach; Piano: Giardino di Francia, Woollett; Seghildigia, Laparra; Orchestra: Réverie sentimentale, Barlow; Violino: Sonata, Haendel; Orchestra: Divertimento (Miarka), Georges — 20.30: Corso d'Inglese — 21: L'umorismo americano — 21.30: Festival turco; «Il medico suo malgrado» di Molière (recitazione); Canto; Musica da camera. (Intervalli: Rassegna della stampa e informazioni).

Parigi: Torre Eiffel - m. 2650 - Mw. 5.

18.45: Giornale parlato: Rubriche solite; Il Postiglione; L'Istituto della Giuria; La Moda; Nei Corridoi di Temi — 20.10: 20.20: Come lunedì — 20.50: Concerto: Suite orchestrale, Silver; Trio, Beethoven (violino, violoncello e fiasco); Arie di Balletto, Nivera (orchestra); Pezzi nello stile popolare, Schumann (viola); Suite francese, Casadesu (3 tempi); Suite Celtica, Duhamel (4 parti).

## GERMANIA

Breslavia - m. 321,2 - Kw. 4.

Gleivitz - m. 329,7 - Kw. 4.

16: Conferenza riguardante le comunicazioni aeree — 16.30: 1. Musica turca (trasmissione grammofonica); 2. Poesia turca — 17.30: Cose diverse riguardanti la caccia — 18: Questioni economiche del presente — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 19.50: Radiofonia e cultura. Conferenza — 20.15: Sepp Summer: canzoni sul linto e sulla chitarra — 21: Ora allegra con Stella Hay — 22: Notizie serali.

Koenigsberg - m. 280,4 - Kw. 4.

10.10: La radio della scuola — 11: Solito — 11.30: Trasmissione grammofonica — 15.30: L'ora divertente per i fanciulli — 17: Trasmissione grammofonica — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Letteratura turca — 19: La radio dei genitori — 19.30: Lezione d'inglese per principianti — 20.5: «Il matrimonio di Giuditta», azione di P. Nansen — 21.35: Musica da camera di J. Jongen eseguito da trio di suonatori di pianoforte, violino, viola — 22.15: Meteorologia, recensioni e corriere sportivo — 22.30-24: Concerto divertente e di musica da ballo.

Lipsia - m. 361,9 - Kw. 4.

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75.

10.50-11: Il radio-servizio della signora — 14.15-14.45: Lezione d'italiano — 15: Meteorologia. Indi: «Per la gioventù» — 16.30: Concerto della R. O. con musica di Rachmaninoff, Verdi, Ponchielli, Tchaikowsky, Rossini — 17.45: Radio-propaganda — 18.05: Bollettino dell'Ufficio di collocamento — 18.20: Meteorologia; Segnale orario — 18.30: Lezione di Francese — 18.55-19.20: Conferenza ritrasmessa da Berlino — 19.30: L'arte del parlare (prima conf.) — 20: Vecchia musica corale inglese. Concerto corale — 21: Norbert J. legge opere proprie — 22: Notizie dell'Ufficio di collocamento; Bollettino della stampa e Corriere sportivo — 22.15-24: Trasmissione grammofonica.

Stoccarda - m. 374,1 - Kw. 4.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-13.45: Solito — 15: L'ora dei fanciulli — 16.35: Da Francoforte: Concerto

PARA ... PARA ... PARA



Cuffie - Para

ALTO RENDIMENTO  
SENSIBILISSIME  
ELEGANTI  
LEGGIERE



TIPO N. 11 - L. 34.- (Tassa già compresa)

„ „ 12 - „ 36.- „ „ „  
„ „ 13 - „ 46.- „ „ „

SE IL VOSTRO RIVENDITORE NON NE DISPONE RIVOLGETEVI ALLA:

“VORAX,, - VIALE PIAVE N. 14 - MILANO

ESCLUSIVISTA DELLA:

Wilhelm - Jähle - Metallwarenfabrik - St. Georgen - (Germania)

PARA ... PARA ... PARA



omeridiano — 18: Da Stoccarda: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.15: Cose germaniche nel culto ebraico. Conf. — 18.45: L'avvenire della razza nera. Conf. — 19.15: Introduzione alla lingua spagnola — 19.45: Concerto della R. O. Pezzi di Lacombe, Leoncavallo, Moszkowsky, Blon — 20.15: Serata turca, con ritrasmissione parziale da Francoforte. Indi ultime notizie.

**Amburgo** — m. 391,6 — Kw. 4.

**Brema** — m. 252,1 — Kw. 0,75.

**Kiel** — m. 254,2 — Kw. 0,75.

11-12: Trasmissione grammofonica — 16.15: Il cielo stellato nel mese di gennaio — 16.30: Musica per strumenti a fiato — 17.30: Chi è Giacomo Burckhardt? Cosa sapete di lui? — 17.30 (solo per Hannover): Storielle — 17.55: Meteorologia; Bollettino della polizia; Notizie dell'ufficio di collocamento — 18: Concerto divertente e radio-propaganda — 18.45: La radio degli scacchi — 19: Conferenza riguardante una vecchia usanza popolare della Bassa Germania — 19.50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo. La Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: Sedicesima serata internazionale. Serata turca — 21: «La Bolivia», quarta serata secondo il rapporto del prof. dott. A. Goldschmidt — 22.30: Dati meteorologici per l'interno; Notizie; Corriere sportivo. Bollettino della neve — 22.45: Ritrasmissione di stazioni di fuori — 23.50: Meteorologia per i mari; Bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** — m. 421,3 — Kw. 4.

**Cassel** — m. 272,7 — Kw. 0,75.

6.30: Solito — 12.45-13.15: La radio della scuola; lezione d'inglese — 13.15-

14.15: Trasmissione grammofonica: Concerto orchestrale — 15.05-15.35: L'ora della gioventù — 15.55-16.05: Il radio-servizio della signora — 16.35-18.05: Concerto della R. O. Frammenti di opere di J. Strauss-Benatzky, Kalman, Bysler, Lehar, L. Fall, Kalman. Durante l'intermezzo: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.10-18.30: L'ora dei libri — 18.30-19 (da Cassel): Conferenza — 19-19.15: Un quarto d'ora di scienza naturale — 19.15-19.30: Saggi di letteratura francese — 19.30-20: Lezione di francese — 20-21.15: «Demetrio» di Schiller — 21.15: Serata turca.

**Langenberg** — m. 462,2 — Kw. 25.

**Colonia** — m. 263,3 — Kw. 4.

11.15-11.55: La radio della musica per la scuola. Conferenza e concerto di pianoforte — 12.10: Musica meccanica — 13.5-14.30: Concerto del mezzogiorno, con il concorso d'un basso. Musica di Lanner, Balfe, d'Albert, Fresco, Coleridge-Taylor, Waldteufel, Gilbert — 14.30: Consigli per la casa — 15-15.30: L'ora dei ginocchi infantili — 15.30-16.15: La radio della signora — 16.20-16.40: Ritrasmissione dal Planetario della città di Duesseldorf. «La serata». Concerto vocale-strumentale per la gioventù — 16.45-17.30: Conferenza sulle lezioni di canto nella scuola — 17.45-18.30: Concerto di pianoforte — 18.30-18.50: Conferenza sulla signora Caterina Booth, la fondatrice dell'Armata della salute, in occasione del centenario della sua nascita — 19.15-19.40: L'ora dell'operaio — 19.40-20: Conferenza; Denaro e credito — 20-21.20: Musica serale. Concerto della piccola R. O. — 21.20-22.30: Un'ora dedicata alla Turchia. Indi ultime notizie corriere sportivo, la radio delle comunica-

zioni, e fino alle 24 ritrasmissione del concerto dal «Caffè Corsos di Dortmund».

**Berlino** — m. 475,4 — Kw. 4.

**Stettino** — m. 236,2 — Kw. 0,75.

15.30: Questioni e dispiaceri di donne — 16: «Gli animali durante l'inverno» (conf.) — 16.30: Teatro per giovanetti. «Lessing e Berlino» — 17-18: Musica divertente. Concerto dell'orchestra Max Roth di musiche di Suppé, J. Strauss, Jensen, Delibes, Dvorak, Morena — 18.10 Rivista per gli amatori dei fiori e dei giardini — 18.35: Occhio e mal di testa (conferenza) — 19: Questioni giuridiche del giorno — 19.30: Pagamenti internazionali (conf.) — 20: Serata turca. Musica e poesia turca — 21: Ritrasmissione del concerto divertente dal «Kaiserhof». Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. Indi fino alle 0.30: Musica da ballo (orchestra Marek Weber).

**Monaco di Baviera** — m. 536,7 — Kw. 4.

**Norimberga** — m. 241,9 — Kw. 4.

6.45: Ginnastica mattinata — 12.55: Concerto del mezzogiorno (trasmissione grammofonica) — 16: Concerto divertente del Quartetto di camera Anny Rosenberger, Pezzi di Delibes, M. Reger, Pfitzner, Wolf-Ferrari, O. Kookert, Blauw, H. Scharf — 17: L'ora dei fanciulli — 17.45: La radio della gioventù. «Belle e cattive maniere delle nostre grandi scuole» — 19: Conferenza: La radiofonia mondiale — 19.30: Prima conferenza del ciclo: «Sulla nascita di grandi patrimoni europei» — 20: Pezzi leggeri della stagione. Concerto del Radio-Trio, con il concorso di soprano, tenore — 21: Meditazioni ed osservazioni — 21.50: Serata turca. Con-

## Push-Pull Ferranti

E' un geniale montaggio a bassa frequenza che assicura la più potente e la più pura ricezione che possa dare oggi un ricevitore.

Ogni serie consta di tre trasformatori:

Serie AF4, AF4 (c), OP6 (c)... Lire 405.—

Serie AF3, AF3 (c), OP3 (c)... 534.—

Serie AF5, AF5 (c), OP3 (c)... 604.—

Il push-pull Ferranti si può applicare a qualsiasi apparato radio oppure in unione al pick-up magnetico serve per potenti e purissime riproduzioni grammofoniche.

Se possedete un altoparlante costoso nel vostro interesse Vi consigliamo di proteggere gli avvolgimenti e prevenire la decalaminazione del nucleo usando un trasformatore di uscita Ferranti tipo OPI. — Lire 152.—



Con il **SUPER-AUDIO** trasformatore **FERRANTI** tipo AF5 si raggiunge la perfezione nella riproduzione di ogni nota musicale. Anche i suoni più bassi che non vengono mai amplificati in apparati che includono trasformatori comuni, vengono invece riprodotti dal tipo AF5 al naturale. La fusione dei suoni col tipo AF5 è pastosa, nitida e potente. — Prezzo ..... Lire 200.—

Per informazioni e listini  
Agenzia Ferranti B. Pagnini

TRIESTE (107)

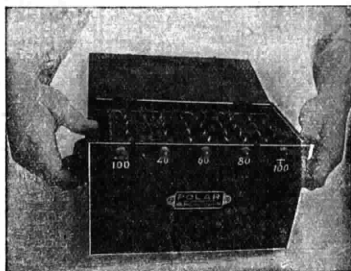
PIAZZA GARIBOLDI N. 3

Tipo AF5 (c)... Lire 230.—

## POLAR

Batterie Anodiche

80 Volta L. 140  
100 " " 170  
120 " " 200



**GRUPPO COMPLETO  
DI ALIMENTAZIONE**

ACCUMULATORE 4 VOLTA  
BATTERIA ANODICA 100 V.  
CONVERTITORE DI CARICA

**L. 500**

BLOCCO UNICO CHE RIUNISCE I VANTAGGI DELLA  
CORRENTE CONTINUA CON QUELLI DEGLI  
ALIMENTATORI IN ALTERNATA

**Agenzia POLAR - Via Eustachi, 56 - MILANO**

ferenze sulla vecchia e nuova Turchia, recitazioni, concerto — 22.20: Notizie serali — 22.45-24: Musica da ballo, ritrasmissione dal «Parkhotel» di Monaco — 22.45: Ritrasmissione di stazioni inglesi.

## INGHILTERRA

**Londra** (2 LO) - m. 358 - Kw. 3.  
**Davertry** (5 XX) - m. 1562,5 - Kw. 25.

11.15; 11.30; 19.15: Come lunedì — 11.45 (Davertry solo): Ciclo di Conferenze Femminili — 12 (Dav. solo): Grammofo: Sonata in sol per Violino e Piano, Beethoven — 13: Contralto; Tenore — 13.30: Grammofo: 14-15: Orchestra (Riproduz.) — 15.30: Scuole: Storia Naturale — 15.55: Interludio Musicale — 16: Storia della Poesia Inglese — 16.30: Trio: Trio in re min., Op. 63, Beethoven (4 tempi). Baritone: Da una prigione, Hahn; Le Farfalle, Chausson; Romanza, Huc; Mandolino, Debussy; Melodia, Bullock; Due Ballate, Howells; Silenzio meridiano, Williams; Soffia o vento, Quilter. Trio: Trio in re min., Op. 63, Schumann (4 tempi) — 17.45: Organo di cinema — 18.15: Per ragazzi: Recitazione; Canto; Storielle — 19: Grammofo — 19.30: Giardinicoltura — 19.40: Interludio Musicale — 19.45: Organo da St. Botolph: Cinque Preludi Corali di Bach — 20: Insetti utili — 20.15: Interludio Musicale — 20.25 (da Plymouth): La Bibbia come opera letteraria — 19.45: Baritone: Sei Canti (Bartlett, Ford, Boyce, Parry, Lidgey, Anonimo) — 21: Orchestra — 21.15: «Les Romanesques» di Rostand — 23: Previsioni tempo; Notizie; Annunzi Locali; (Dav. solo): Previsioni Marittime — 23.20: La Turchia (conf.) — 23.35: Tenore: Romanza, Massenet; Mattinata, Coleridge-Taylor. Soprano: Due Canti (Samuels, Lehmann). Tenore: Aprile, Besly; Il Menestrello, Martin. Soprano: Vecchia Ballata, Quilter; Campane, Stanford — 24.1: Ballabili.

**Davertry** ( m. 482,3 - Kw. 30

16 (da Birmingham): Orchestra: Ouv., Tannhauser, Wagner; Basso: Aria (Gaia Inghilterra), German; Romanza, Bennett. Banda: Intermezzo (Naila), Delibes. Viola: Aria, Bach; Minuetto, Haydn — 16.30: Banda: Suite Balletto (Masaniello), Auber. Basso: Due Ballate (Fisher, Sanderson). Banda: Andante e Rondò capriccioso, Mendelssohn; Inno al Sole (Sadko), Rimsky Korsakov. Viola: Romanza, Joon; Due Vecchie Danze Francesi, Marais. Banda: Toccata e Fuga in do, Bach — 17.30: Ballabili; Varietà — 18.30 (da Birm.): Per ragazzi: Recitazione; Clarino; Conferenza; Baritone — 19.15: Come lunedì — 19.30 (da Birm.): Orchestra: Ouv., La

## Super-Elto

**fuori bordo a 2 e 4 cilindri, detentori del record mondiale di velocità con Km. 67.118, vincono 6 primi premi ed un secondo alle gare internazionali di Como**

Settembre 1928



**AGENZIA MOTORI "ELTO",**  
MILANO - Via Rave, 3

Dama di Picche, Suppé; Musiche per «Monsieur Beaucaire», Rosse. Soprano: Il Verziere, Oliver. Orchestra: Suite «La Pagoda dei Fiori», Woodforde-Finden. Violino: Berceuse, Townsend; Melodia, Daves. Soprano: Passa l'Amore, Oliver. Orchestra: La Tosca, Puccini (fant.) — 20.35: Pianoforte: Studio di concerto in fa diesis, Tausig. Soprano: Ballata, Sanderson. Orchestra: Selez., Pazienza, Sullivan — 21: Banda: Marcia Imperiale, Wagner. Soprano: Habanera (Carmen), Bizet; La Danza, Rossini. Banda: Selez., Cavalleria Rusticana, Mascagni. Soprano: Due Romanze (Rubinstein, A. L.). Banda: Tre Danze (Henric VIII), German; March, Alford — 22: Previsioni tempo; Notizie — 22.15 (da Birmingham): Orchestra: Selez., La Ragazza del «Kay», Carvill. Soprano: Aria (Madonna Fragile), Finck; Aria (Si, zio), Ayer. Orchestra: Valzer (Tempo dei Lilla), Schubert. Baritone: Aria (Il Cantastorie), Fraser-Simson; Aria (Tom Jones), German. Orchestra: One step (La Ragazza Olandese), Kalman. Soprano: Baritone: Duetto (Arlette), Novello; Duetto (Il Cantastorie), Fraser; Simson. Orchestra: Selez., La Principessa Capriccio Fall — 23.15-0.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofonica — 13.30: Quotazioni della Borsa — 17: Lettura di fiabe — 17.30: Concerto pomeridiano con il concorso d'un Quartetto d'archi — 20: Lezione d'inglese — 20.15: Conferenza: Il cielo nel mese di gennaio — 20.30: Notizie culturali e della radio-società — 20.35: Serata moderna, con il concorso di soprano e di pianista. Pezzi di Slavenski, Manojlovic, Dobronic, Prokofiev, Ravel, J. Hahn, Castelnuovo-Tedesco, De Falla, J. Marx, R. Strauss — 21.50: Notizie; Meteorologia — 22: Trasmissione grammofonica.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 461,5 - Kw. 1,5.

18 (da Hannover): Per ragazzi — 18.40. Corso di francese — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Corso di Esperanto — 20. Orchestra: Due tempi della Quinta sinfonia, Dvorak; Danza Macabra, St. Saens; Sogni, Wagner; Due danze ungheresi, Brahms; Minuetto, Paderewski; Sinfonia, Gazza Ladra, Rossini — 21: L'Egitto antico — 21.30: Il tempo; Notizie — 21.45: Attualità — 22: Recitazione poesie — 22.30: Grammofo: Ballabili.

## OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5

10.40: Culto — 12.40; 12.55: Come lunedì — 15.10: Per le Signore e per ragazzi — 16.40: L'Egitto (conf.) — 17.40: Organo — 18.25: Conferenza — 18.55: Concerto: Ouv. Il Califfo di Bagdad Boieldieu; Lucia di Lammermoor, Donizetti (fant.); Selezione di un'Opera di Bleeker; Valzer, Waldteufel; Selez., Rosa Maria, Friml; Marcia, Lindsay Thiemer — 19.55: Conferenza — 20.55: Bollettino Polizia — 20.40: Segnale orario — 20.41: Primo e Secondo atto della «Saga Islandese» opera di Vollerthun. (Intervallo: Sonata di Haendel per violino) — 22.10: Quartetto archi in sol maggiore, Mozart. Violino: Largo, Veracini; Aria, Bach; Serenata Melanconica, Tchaikowsky. Quartetto in sol magg., Schumann. (Intervallo: Informazioni Vaz Dias).

## POLONIA

**Poznan** - m. 344,8 - Kw. 1.500.

13; 14; 14.15: Come lunedì — 17.25: Andizione per ragazzi — 17.55: L'Orchestra sorprese — 18.50: Cronaca settimanale — 19.15: Conferenza — 19.40: La metrica (francese (in francese)) — 20.5: Varie — 20.30-22: Musiche di Liszt per piano; Audizione letteraria; Arie e canzoni per tenore. (Intervallo: I teatri e i cinema; Comunicati — 22: Segnale orario e comunicati — 22.20: Lezione di ballo — 23.15: Orchestra: Ouv., Rosamonda, Schubert; Sinfonia incompiuta, Id.; Valzer, Strauss; In un mercato persiano, Keltelbey; Kondja, Proffès; Serenata, Königsberger; Rio Rita, Tierney; Selezione Rivista, Strasser.

**Cracovia** - m. 547 - Kw. 1,5.

11.56; 12.10; 13: Come lunedì — 17: Storia nazionale — 17.25: Conferenza — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Varie e comunicati — 19.10: Cassette delle lettere — 19.56: Segnale orario — 20: Bollettino agricolo — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Trasmissione da Varsavia Comunicati — 22.30: Concerto riprodotto.

**Varsavia** - m. 1111,1 - Kw. 10.

11.56: Come lunedì — 12.10: Per ragazzi campagnuoli — 13: Comunicato a-

SOC. AN. (SICEST)

**PURISAN**

DEODORANTE ASSOLUTO  
ANTIPUTRIDO • ASTRINGENTE •

**DISINFETTANTI**

BATTERICIDA  
POTENTISSIMO  
JAPONOSO

**SICFORM**

MUSCOCCO MILANO Via Privata CASELLA, 7

**Ing. GIUS. KAYSER**

Propriet. Ing. GIUS. WEISSENBACH

**BOLZANO**

VIA AI CAMPI 1/11

APPARECCHI A CRISTALLO E VALVOLE  
ACCESSORI PER RADIOTELEFONIA

**PREZZI MITI**

gricola e Borsa dei Cereali da Cracovia — **14.50:** Come lunedì — **15.35:** Comunicazione Giovani esploratori — **15.50:** Gramofono — **17:** Storia Letteraria — **17.25:** Cassette delle lettere — **17.55:** Orchestra: Ouv., Mignon, Thomas; Canto: Aria (Lakmé), Delibes; Aria (Briani), Verdi; Orchestra: Balletto (La Fata delle Bambole), Bayer; Canto: Canzoni e Romanze (Keneman, Niewiadomski, Tosti) — **18.50:** Varie — **19.10:** Conferenza — **19.35:** Comunicato — **19.55:** Segnale orario — **20:** Corrispondenza agricola — **20.30:** Concerto; I teatri — **22:** **22.5:** **22.20:** **22.30:** Come domenica.

## SVEZIA

**Stoccolma (SASA)** - m. 438 - Kw. 1,5.  
**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 258,6 - Kw. 1.

**17:** **18:** **18.30:** Come lunedì — **19.15:** Conferenza Unione Operaia — **19.45:** Conferenza della Croce Rossa — **20.15:** Programma Turco — **21.15:** Notizie; Tempo — **22.30:** Ballabili.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 406 - Kw. 1,5.

**12.43-15.56:** Solito — **16.16.30:** Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — **16.30-17:** L'ora dei fanciulli — **17.17.30:** Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — **19.29:** Segnale orario, meteorologia — **19.30-20:** Concerto del pianista Harald Scott di Londra. Musiche di Chopin e Liszt — **20.20.30:** Alfredo Hugenberg di Frauenthal legge opere proprie —

**20.30-21:** Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — **21.21.30:** Alfredo Hugenberg (II) — **21.30-21.45:** Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — **21.45-22:** Notizie, meteorologia — **22.22.35:** Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna.

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

**12.30-16:** Come lunedì — **17.15:** Per i nostri bambini. Storielle — **17.45:** Meteorologia, i prezzi della Federazione svizzera degli agricoltori — **19.30:** Segnale orario, meteorologia — **19.32:** Conferenza: La restaurazione della stazione di Zurigo — **20:** L'ora di canto della sezione di canto del «Club Romand» di Zurigo — **21:** Concerto divertente della R. O., con il concorso di solista di flauto — **22:** Meteorologia, recentissime e notizie della «N.Z.Z.».

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

**7.45:** **13:** **13.1:** **13.6:** Come lunedì — **15:** Conferenza — **15.40:** **16.40:** Come lunedì — **17:** Pei ragazzi — **19.30:** Bollettino meteorologico — **19.31:** Frutticoltura — **20:** Serata variata: Concerto di chitarra — **20.30:** Programma di Berna: Orchestra — **21:** Fisarmonica — **21.15:** Canzoni impertinenti ma per bene — **22:** Il tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

**17:** Orchestra (Riprod.): Selez., Tosca, Puccini; L'Arlesiana, Bizet; Umoresca, Dvorak; Minuetto, Paderewsky; Serenata, Farengi; Melodia, Raymond — **18:** Cambi; Previsioni tempo; Ora — **20.15:** Conferenza letteraria — **20.40:** Musica leggera — **21.50:** Notizie.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 554,5 - Kw. 20.

(Parte inviata come lunedì) — **12.20:** Piano — **16:** Pei ragazzi — **17.10:** Lettura — **17.40:** Musica militare — **19:** Pei dilettanti di Radio — **19.50:** Corso d'Italiano — **20.30:** Serata turca — **22:** Ora; Il tempo; Informazioni — **22.20:** Gramofono.

## GIOVEDÌ

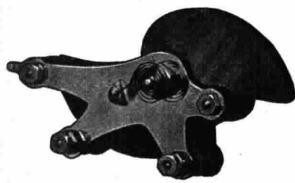
17 GENNAIO

## AUSTRIA

**Vienna** - m. 517,2 - Kw. 15.

**11:** Musica del mattino eseguita dal Quartetto dott. de la Cerdà. Pezzi di Holzmann, J. Offenbach, C. M. Ziehrer, J. Brahms, R. Vollstedt, H. Hirsch, E. Eysler, Jurmann, Gilbert — **15.15:** Radiodiffusione di immagini — **16:** Concerto pomeridiano dell'orchestra B. Wolfsthal, Pezzi di Thomas, J. Lanner, E. d'Albert, Micheli, Urbach, L. Schloegl — **17.30:** Bollettino di viaggio e del movimento turistico — **17.55:** Tedesco per tedeschi — **18.25:** L'ora delle Camere per operai ed impiegati (conf.) — **18.55:** Conferenza sull'alimentazione del corpo umano — **19.25:** Segnale orario; Meteorologia — **19.30:** Libero: una ritrasmissione dall'Opera di Stato. Indi; Concerto serale (musica da ballo).

..... si, ma il miglior  
materiale,  
i migliori  
prezzi, si  
trovano  
alle



Condensatore a variazione logaritmica:  
L. 14

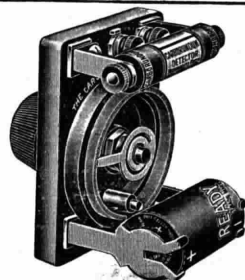
INDUSTRIE  
RADIOFONICHE  
ITALIANE



Supporto antivibrativo:  
L. 4,70

CHIEDETE IL CATALOGO "A.", GRATIS

ROMA - Via Tritone, 61



Completa L. 80.-

Unità  
Detector  
Carborundum

"Supercristallo",

IL SOLO DETECTOR ESISTENTE VERAMENTE  
STABILIZZATO - DÀ PUREZZA DI SUONI  
SELETTIVITÀ - DISTANZA - VOLUME

L'UNITÀ DEL CARBORUNDUM PUÒ ESSERE USATA IN TUTTI I  
CIRCUITI AL POSTO DELLA VALVOLE DETECTRICE  
AUMENTANDONE LA SENSIBILITÀ E LA PUREZZA

Il solo detector L. 38



Agenti generali:

ANGLO - AMERICAN RADIO  
Via S. Vittore al Teatro N. 19 - MILANO

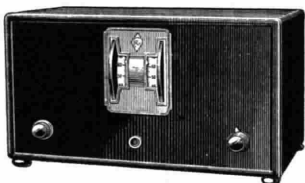
PER LA LIGURIA:

CAVALLARI & MUSANTI  
VIA DELLA FORTUNA N. 4 - GENOVA

**A soli due mesi dall'inizio della vendita**  
*il giudizio del pubblico è stato pronunciato:*

# **“LA RADIOLA SFER 28”**

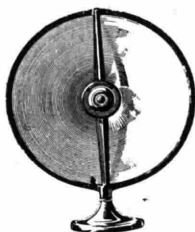
*a sei valvole è il migliore ed il più economico*  
*degli Apparecchi Radio a telaio esistenti sul*  
**mercato**



Semplicità assoluta di manovra, fine eleganza  
 ed indiscussa superiorità tecnica, per selettività  
 potenza e purezza

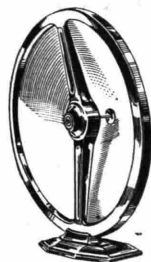
**CHI NON CONOSCE LO SFERAVOX?**

La “RADIOLA SFER.”, ha creato oltre al modello che tutti conoscono e  
 che viene ora nominato “SFERAVOX CLASSICO”

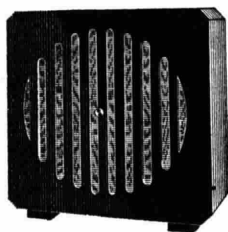


I SEGUENTI TIPI:

“Sferavox Junior” economicissimo



“Sferavox 30” di lusso



“Sferavox 30 A” in cofanetto

**PER OGNI GUSTO ESTETICO E PER OGNI ESIGENZA ABBIAMO**  
**IL TIPO ADATTO**

**Società Anonima RADIO ITALIA**  
**ROMA Via Due Macelli N. 9 ROMA**

OGNI BUON RIVENDITORE DEVE POTERVI FORNIRE QUESTE NOVITÀ ASSOLUTE

## **DEPOSITI:**

GENOVA - Via Garibaldi N. 8 — TORINO - Via S. Quintino N. 30 bis  
 ROMA - *Negozio di Vendita:* Via Frattina N. 82 — PALERMO - *presso Istituto A. Volta*  
 Vico Castelnuovo N. 12 — FERRARA - *presso U. Pavanì - Piazza Pace, 49*

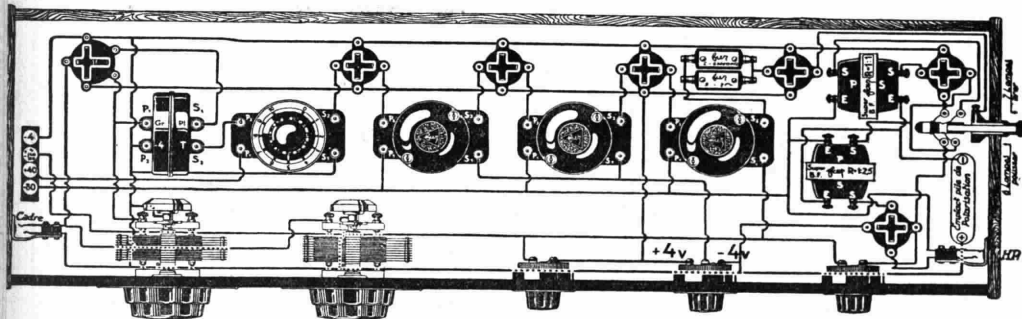
# MAGAZZINI ELETTROTECNICI

SOCIETÀ ANONIMA

Sede propria in MILANO: Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

AGENTI REGIONALI PER LA LOMBARDIA DEL MATERIALE F. A. R. DI PARIGI

Tutti i pezzi staccati per la costruzione di apparecchi radioliceventi



SCHEMA FORNITO IN GRANDEZZA NATURALE CON LA SCATOLA PER LA COSTRUZIONE DI UN APPARECCHIO RICEVENTE IN SUPERETERODINA A 7 VALVOLE MONTATO IN BIGRIGLIA PER ONDE DA 250 A 3000 METRI, AL PREZZO MINIMO DI L. **725.** FRANCO DESTINO con trasformatori SUPER di massimo rendimento

## I PEZZI COMPONENTI LA SCATOLA DI MONTAGGIO

2 Bobine oscillatrici PO/GO . . . . .	L. 58	* 1 Trasformatore Super 1/1 . . . . .	L. 62
1 Supporto bobine . . . . .	» 10	2 Reostati . . . . .	» 34
* 1 Tesla . . . . .	» 67	1 Supporto bigriglia . . . . .	» 11
* 3 Trasformatori M. F. . . . .	» 186	6 Supporti ordinari . . . . .	» 48
* 1 Condensatore Square Law 0,5/1000 . . . . .	» 39	1 Potenzimetro 400 Ohm . . . . .	» 19
* 1 Condensatore Square Law 0,5/1000 . . . . .	» 39	1 Condensatore fisso 15/1000 . . . . .	» 6
* 2 Manopole Ultradia . . . . .	» 64	1 Resistenza 3 Meghom . . . . .	» 6
* 1 Trasformatore Super 1/2,5 . . . . .	» 67	2 Condensatori fissi 2/1000 . . . . .	» 14

N.B. — Gli articoli marcati (\*) sono soggetti alla tassa di Finanza di L. 6.— cadauno.

Il montaggio si effettua senza difficoltà seguendo le indicazioni dello schema.

*Diamo tuttavia delle indicazioni supplementari per i più profani.*

Le sue bobine combinate ad un condensatore FAR miniperte di 0,5/1000 Square Law coprono la gamma di 200/700 e di 700/2900 metri. Noi consigliamo di effettuare il montaggio conformemente al piano adoperando un unico supporto e cambiando la bobina per passare dalle piccole alle grandi onde.

Sul nostro piano le connessioni per il telaio sono indicate per l'utilizzazione di un jack a due lame. Questo sistema di connessione è assai comodo ma può qualche volta portare delle perdite che non sono trascurabili. Sotto questo rapporto è quindi preferibile di sostituire al jack due prese isolate su ebanite.

Noi raccomandiamo ogni qualvolta lo sia possibile di utilizzare un telaio di grandi dimensioni benché il nostro apparecchio costruito possa funzionare benissimo, specie per le piccole onde, con un telaio di soli 50 cm. di lato.

Si deve sempre montare i condensatori riunendo al meno 4.

tutte le parti movibili (rotor). Il quadrante metallico che porta la graduazione e comunica elettricamente col « rotor » si trova così mantenuto ad un potenziale fisso e forma schermo quando si avvicina la mano, inconveniente che si verifica invece se si invertono le connessioni.

Raccomandiamo di non esagerare l'amplificazione di B. F. e di utilizzare i trasformatori indicati sullo schema.

Il combinatore a pressione N.º 1110 (che non è di nostra fabbricazione e che se lo desiderate potremo fornirvelo a L. 16.—) indicato nello schema permette senza staccare l'altoparlante di passare all'ascolto su 7 e 6 valvole ed offre il vantaggio, montato come noi lo indichiamo, di spegnere la penultima valvola lasciando sempre in funzione l'ultima che può quindi in questo caso essere scelta fra le valvole speciali per altoparlanti.

*Questo combinatore è naturalmente facoltativo.*

## BELGIO

Bruxelles - m. 541,9 - Kw. 4,5.

18: Concerto (riproduz.) — 19.30: Corso di Fiammingo — 19.30: Bollettino Coloniale — 19.35: Trio: Tristano e Isotta, Wagner; Mattinata, Godard; Piccola Suite, Ducas; Silvia, Delibes — 20: Grammo-fono — 20.30: Radiocronaca; Giornale parlato — 21.15: Orchestra: I racconti di Hoffmann, Offenbach (fant.); Le campane di Corneville, Planquette; Suite d'orchestra, Fletcher; Valzer, Waldteufel — (21.45: Attualità) — 22: Varietà — 23.15: Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 232,6 - Kw. 0,5.

12: V. Praga — 12.15: Conferenza agricola — 14: Borsa — 16.30: Concerto: Notturmo in fa magg., Schumann; Fantasia, Idem; La Dama di Picche, Tchaikovsky; Canzoni all'arcolaio, Moniuszko; Arie, Bach; Minuetto, Boccherini; Crespuscolo, Mendelssohn; Canto senza parole, Tchaikovsky — 17.30: Recitazione — 17.50: Per le signore — 18.10: Musica riprodotta — 19: V. Praga; Notizie; Emissione per i Cecoslovacchi all'Estero.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

12: V. Praga — 12.15: Conferenza agricola — 12.30: Musica riprodotta — 14.30: Borsa — 16.30: Per le signore — 16.30: Vecchi mobili cechi — 16.45: Composizioni per piano a quattro mani, Dvorak — 17: Recitazione — 17.15: Alimentazione e igiene pubblica — 17.30: Per gli stenografi — 17.45: Emissione in tedesco: Notizie; Conferenza — 18.15: Rassegna finanziaria della settimana — 19.22: V. Praga.

Brno - m. 432,3 - Kw. 3.

11.15: Musica riprodotta 12: Ora; Notizie finanziarie e agricole — 12.15: Agricoltura — 12.30: Orchestra — 13.30: Industria e commercio — 13.55; 16: Come lunedì — 16.10: Illuminazione moderna — 16.20: Per i ragazzi — 16.30: Musica popolare — 17.30: Sports d'inverno — 17.45: Emissione in tedesco: Notizie — 18.15: Pollicultura — 18.25: Come lunedì — 19 (da Pilsen): Marionette — 20 (da Pilsen): Concerto: Discorso del Sindaco; Bagatelle per violino e piano, Kössel; Canzoni, Suda; Recitazioni brani di scrittori locali; Scene notturne, Horak; Canto del mattino, Suda; Sonatina in sol maggiore, Kössel; Parafrasi di canzoni popolari, Nedved; Canzoni, Bartovsky; Quartetto in do magg., Moser; Danze ceche, Palla — 22: Ora; Notizie; Emissione di propaganda — 22.30: Notizie teatrali.

Kosice - m. 277,8 - Kw. 5.000.

12: Ora; Campane — 12.5: Ora; Notizie — 12.15: Concerto — 17.10: Orchestra — 19: Ora; Campane — 19.15: Conferenza Letteraria — 19.30: Recitazione — 20: Notizie — 20.10: Concerto: Canti, Schneider-Trnavsky; Canzoni Slovacche, Dvorak; Canzoni Greche, Idem; Canzoni Slovacche, Schneider-Trnavsky; Canzoni, Smetana; Arie Slovacche, Schneider-Trnavsky; Canzoni Morave, Kovalinka — 20.55: Ballabili — 22: Notizie; Emissione in Ungherese.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 336,3 - Kw. 0,5.

21.45: Grammo-fono; Conferenza e Informazioni — 22: Concerto: Ouv., Le ma-



## NUOVO MATERIALE

### CARTUCCE SCiolTE E CARTUCCE CON PRESA E SPINA

Usi principali: ogni cartuccia sciolta può venire montata in parallelo al secondario dell'ultimo trasformatore di bassa frequenza ovvero fra la griglia e il negativo del filamento della valvola d'uscita; buoni risultati anche in parallelo all'altoparlante (meglio se non v'è condensatore di blocco). — Per gli usi sull'alta frequenza richiedere l'opuscolo adatto.

La cartuccia con spina va bene sulle prese di corrente o degli alimentatori in genere.

Eliminazione dei disturbi all'origine: motori, tram, apparecchi elettrici, macchine operatrici, ecc. — Domandateci gli opuscoli speciali e gli schemi d'inserzione.

### Nuovi Prezzi

Cartuccia sciolta .... L. 38.—  
Cartuccia con spina . L. 50.—

I nuovi prodotti sono muniti del sigillo del V. D. E.

Rappresentanti Generali  
per l'Italia e le Colonie  
**Rag. A. COSTA & G. OTTINI**  
ROVERETO (Trentino)

CONSULENTE DELLA DITTA E  
AGENTE PER LA LOMBARDIA:

**Ing. Nino Frachetti**  
MILANO (118) - Via Felice Casati, 19

schere, Pedrotti; Selez., Romeo e Giulietta, Gounod — 22.25: Informazioni — 22.30: Concerto: Primo tempo della quinta sinfonia, Mendelssohn; Sonata per violoncello e piano, Mendelssohn — 23: Informazioni; Concerto: Suite d'orchestra «Chiaro di luna», Lacôme; Invocazione della gatta, Sanguet; Marcia con le fiaccole, Meyerbeer.

Tolosa - m. 382,7 - Kw. 8.

12.45: Musica Militare: Quattro Marcie — 14.5: Concerto: Il Sogno dello Zingaro, Nell Allen (Organo); Indiana, Primi (Organo); Pizzicati (Silvia), Delibes (Mandolini); Il Gattino, Ellemberg (Mandolini); Sonata, Haendel (Viola da gamba e Piano a martelli) — 14.25: Canto (in Tedesco): Il Flauto Magico, Mozart; Il Barbiere di Bagdad, Cornelius; Lohengrin, Wagner; Le Meraviglie di Eliana, Kornegoli — 21.30: Recitazioni (Un Vangelo), F. Coppée; Chantecler, Rostand; La Caccia, Verhaeren (con Cornio); L'Aiglon (2 brani), Rostand — 21.54: Orchestra: Preludio, Lohengrin, Wagner; Quattro Danze (Coppelia), Delibes; Ouv., Veronica, Messenger; Prima e Seconda Danza Ungherese, Brahms; Polonese, Chopin; Sette Danze, Faust, Gounod — 23: Quattro Tanghi — 23.15: Giornale Parlo dell'Africa del Nord.

Parigi (Radio Paris) - m. 1744 - Kw. 3.

7.45; 8.30; 11.45; 14; 14.15; 15; 16.30; 17.50; 19.30; 19.45; 20.45: Come lunedì — 13: Conferenza protestante — 13.30: Orchestra: Griselda, Massenet; Le Erinni, Idem; Balletto (Il Cid), Idem; Andante, Grieg; Finale, Idem; Romanza, Souchon; Serenata, Idem; Bambola cara, De Severac; Mimi marchesa, Idem; Cidalia, Pierini; Botton d'oro, Id.; Danza russa, Primi — 16.45: Musica Indiana; Canto e danza. (Intervallo: Conferenza) — 20.30: Corso di contabilità — 21: Presentazione letteraria — 21.30: «La Tosca», di Puccini. (Intervallo: Rassegna della stampa e informazioni).

Parigi Torre Eiffel - m. 2650 - Mw. 5.

18.45: Giornale parlato: Rubriche solite; Il Postiglione; La settimana aeronautica; Rassegna cinematografica; Cronaca giudiziaria — 20.10; 20.20: Come lunedì — 20.50: Concerto varietà e Jazz.

## GERMANIA

Breslavia - m. 321,2 - Kw. 4.

Gleitvitz - m. 329,7 - Kw. 4.

16: L'ora dei libri — 16.30: Concerto, dividente della R. O., con il concorso di violinista e violoncellista — 18: Conferenza — 18.25: Quadri del presente dell'Alta Slesia — 19.25: L'ora del lavoro — 19.50: Lettura inglese — 20.15: «La signorina Else», radionovella di A. Schnitzler — 21: Conferenza per tutte le radiostazioni tedesche (eccezione fatta per Monaco): Nuova musica per la radiofonia. 1. Conferenza del compositore H. Flesch riguardante i compiti del compositore di musica per la radiofonia. Indi prima esecuzione della piccola «suite» per orchestra di camera di Fr. Schreier. Indi, soltanto per Breslavia e Gleitvitz, canto per contralto ed accompagnamento orchestrale — 22: Notizie serali — 22.30: 12a lezione di canto. Indi fino alle 24 musica da ballo — 0.30-1.30: Per Breslavia: Concerto notturno.

Koenigsberg - m. 280,4 - Kw. 4.

11-11.30: Solito — 15.30: Indovinelli per i piccoli bambini — 16: La radio del-



la gioventù — **16.30-18:** Concerto pomeridiano dell'orchestra Perkkil (ritrasmissione) — **18.20-18.50:** Due conferenze — **19.25:** Conferenza d'introduzione al concerto sinfonico del 18 gennaio — **20.05:** Trattamento serale e radiocabaret — **21:** Ritrasmissione da Breslavia: Conferenza musicale e concerto, Vail sotto Breslavia — **21.30:** Le opere di Schubert per pianoforte. Concerto di pianoforte, Indi meteorologia, recentissime, corriere sportivo.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.  
**Dresda** - m. 275,2 - Kw. 0,75.

**14.15:** Commenti su libri nuovi — **15:** Meteorologia — **16.30:** Concerto della R. O. Pezzi di Bargiel, Mozart, Beethoven, Weber, Wagner, Ziehrer — **17.45:** Radio-propaganda — **18.05:** Radio-erariale — **18.20:** Meteorologia; Segnale orario — **18.30-18.55:** Lezione di spagnolo per principianti — **19:** «La tendenza per le cooperative» (conf.) — **19.30:** L'Impero britannico (quarta conf.) — **20:** Concerto sinfonico della Filarmonica di Dresda. Composizioni di Haendel, Brahms — **21:** Ritrasmissione da Breslavia — **21.30:** «Miss Sara Sampson» di G. E. Lessing — **22:** Radio-gogna — **22.05:** Notizie dell'Ufficio di collocamento; Informazioni della stampa e Corriere sportivo — **22.30:** Fine della trasmissione.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.  
**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

**10.30-13.45:** Solito — **15.45:** Conversazione sulla fioricoltura — **16.15:** Pomeriggio d'opere. Concerto della R. O. e d'un tenore con accompagnamento di pianoforte. Frammenti di opere di Strauss, Fall, Rysler, Kalman, Suppé — **18:** Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — **18.15:** Conferenza riguardante l'istruzione musicale — **18.45:** Conferenza medica: Sport e costituzione — **19.15:** Conferenza per la scelta della professione: Le professioni nell'industria alimentare — **19.45:** Segnale orario, meteorologia — **20.15:** «Versiegelt», opera gioconda in 1 atto di Leo Blech — **21:** Conferenza musicale ritrasmissione da Francoforte. Indi da Breslavia: Piccola «suite» per orchestra di camera di Fr. Schreker. Prima esecuzione. Indi da Karlsruhe concerto mandolinistico di pezzi di Conrad, Beethoven, Schubert, Mendelssohn-Bartholdy, Munier, Salvetti, J. Strauss, T. Ritter. In seguito notizie.

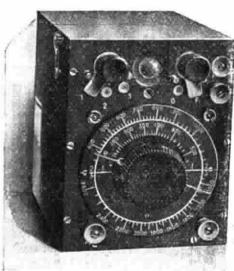
**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.  
**Brema** - m. 252,1 - Kw. 0,75.  
**Kiel** - m. 254,2 - Kw. 0,75.

**11-12:** Trasmissione grammofonica — **16.15** (per Amb., Kiel e Flensburg): Lettura; (per Hannover): Concerto di violoncello con accompagnamento di pianoforte. Opere di Roberto Volkmann; (per Brema): Canzoni di Schumann e di Brahms. Cantante con accompagnamento di pianoforte — **17:** Conferenza — **17.45:** Concerto e radio-propaganda — **17.45:** Meteorologia; Eventuali notizie d'inondazioni; Bollettino della polizia (solo per Brema) — **18.45:** Conferenza medica su piani di sani e malati — **19.05:** Introduzione alla trasmissione serale «Doge e Dogarossa» — **19.20:** Borsa serale di Francoforte; Meteorologia — **19.25:** Ritrasmissione dell'Opera di Brema: «Doge e Dogarossa», poema musicale in tre atti di Lodovico Rosellini — **22.50:** Dati meteorologici per l'interno; Notizie; Corriere sportivo; Bollettino della neve — **23.05:**

## Fare della T.S.F. senza ondametro è come lavorare con gli occhi bendati !..

*I professionisti e i tecnici della T.S.F. adoperano tutti l'ondametro: a maggior ragione deve usarlo il dilettante per ottenere dal suo ricevitore il massimo rendimento*

## L'ONDAMETRO "CONTROLLO,"



### Prezzo L. 450 completo

*è il solo che permette la misura di tutte le lunghezze d'onda da 200 a 3000 metri senza cambiare nessuna bobina, senza nessun collegamento e con lettura diretta in metri sul quadrante dell'ondametro.*

*listini ondametro gratis a richiesta.*

DITTA

**UMBERTO MIGLIARDI**

Via F.lli Calandra, 2

**TORINO (111)**

Concerti ritrasmessi da ristoranti — **23.50** Meteorologia per i mari; Bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 272,7 - Kw. 0,75.

**6.30:** Solito — **12.30-13.30:** Trasmissione grammofonica — **15.05-15.35:** L'ora della gioventù — **15.55-16.05:** Il radio-servizio della massaia — **16.35-18.05:** Concerto della R. O. Durante l'intermezzo: Notizie della radio-società ed altre informazioni — **18.10-18.30:** Lettura — **18.30-19:** L'ora del «Radio-Club» della Germania Sud-Ovest — **19-19.30:** Corso di

**IL TELEFONO DEL RADIORADIO  
PORTA IL N. 86-239**

stenografia — **19.30-20:** L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — **20-21** (da Stoccarda): «Versiegelt», opera gioconda con musica di L. Blech — **21:** Nuova radio-musica — **21-21.10:** Conferenza riguardante la musica per la radiofonia — **21.10** (da Breslavia): Prima esecuzione della piccola «suite» per orchestra di camera di Fr. Schreker. Indi: Esperimento di ritrasmissione di stazioni di fuori e estere.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.  
**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

**11.10-11.35:** Che cosa voglio diventare? «Il medico» — **11.35-11.55:** Conversazione inglese per le scuole superiori — **12.10:** Musica meccanica — **13.5-14.30:** Concerto del mezzogiorno, con il concorso di soprano. Pezzi di Thomas, Waldteufel, Leoncavallo, Pencilhielli, Dvorak, Lehar, Strauss — **14.30:** Novità cinematografiche — **15-15.30:** L'ora dei giochi infantili — **16-16.30:** Recitazioni — **16.30-17:** La nuova fotografia — **17-17.20:** I fiabe e giochi — **17.20-17.45:** Lavoretti per la gioventù — **17.45-18.30:** Concerto del vespero (audizioni vocali-instrumentali) con musica di Haydn, Schubert, Schumann, Bodard, Grieg, Strauss, Gade — **18.30-18.50:** Il buon tedesco — **19-19.15-19.40:** Lezione di francese — **19.40-20:** Terza conferenza: Problemi mondiali della seta artificiale — **20:** Serata di Roberto Koppel (canto e recitazioni), con il concorso della piccola R. O. — **21:** Ritrasmissioni da Francoforte e Breslavia. Conferenza musicale del compositore H. Flesch. Indi piccola «suite» per orchestra di camera di Schreker. Prima esecuzione — **21.35:** Continuazione della serata di Roberto Koppel. Indi ultime notizie, corriere sportivo, informazioni commerciali e fino alle 24 musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.  
**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

**12.30:** Il quarto d'ora dell'agricoltore — **15.30:** Conferenza riguardante il remoto passato dell'Asia Minore — **16:** Conferenza: Lessing e la gioventù — **16.30:** Canzoni. Audizioni vocali d'un basso con accompagnamento di pianoforte — **17:** Concerto divertente del Quartetto H. Raue Musica di W. Witte, J. Strauss, Lehar, de Micheli, Rathke, Nikisch — **17.30-18:** Lettera. Indi: Radio-propaganda — **18.30** La tecnica nei grandi negozi di vendita — **19:** Problemi coloniali europei e tedeschi (conf.) — **19.25:** Problemi dell'economia mondiale — **20:** Trattamento serale. Concerto d'una orchestra di strumenti a fiato: Musica di Verdi, Herold, Flotow, Fétras, Millöcker, Woitschach — **21:** Ritrasmissione da Breslavia — **21.30:** Concerto di pianoforte di musiche di Beethoven, Mayer-Mahr. Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo. Indi fino alle **0.30:** Musica da ballo col l'orchestra G. Hoffmann.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

**6.45:** Ginnastica mattinale — **12.55:** Concerto del mezzogiorno (trasmissione grammofonica) — **16:** Lettura: Moderna letteratura norvegese — **16.30:** Ermanno Buettner: Romanticismo filatelico — **17:** La radio degli scacchi per la gioventù — **17.30:** Concerto del vespero della R.O. Pezzi di Fr. Schubert, Mehull, Schnett, J. Offenbach, E. Waldteufel, E. d'Albert, G. Bizet, Cherubini — **19:** Lezione d'inglese — **19.30:** Ritrasmissione di opere. In seguito: «Cose che bisogna sapere» — **22.20:** Notizie serali.

## INGHILTERRA

Londra (2 LO) - m. 358 - Kw. 3.

Davertry (5 XX) - m. 1562,5 - Kw. 25

11.15; 11.30; 11.45; 19.15: Come lunedì — 12 (Davertry solo): Grammofo: Petruska Stravinsky — 13: Soprano; Trio — 14.15: Grammofo: 15.30: Per le Scuole; La Parola e il Linguaggio — 15.50: Apparecchi Ricevitori per le Scuole — 16: Funzione nell'Abbazia di Westminster — 16.45: Lettere d'oltre mare — 17: Soprano; Quintetto; Ballabili — 18.15: Per ragazzi — 19: Interludio Musicale — 19.30: Prezzi Derrate Agricole — 19.35: Interludio Musicale — 19.45 (da St. Botolph): Cinque Preludi Corali di Bach per organo — 20: Musica e Teatro (cont.) — 20.15: Interludio Musicale — 20.25: Storia della Festa di Natale — 20.45: Violoncello; Pace; Fogg; Colombiana, Sammons; Canto della Sera, Saint-Amory; Vecchia Danza, Sharpe — 21: Banda Militare; Sinfonia, Guglielmo Tell, Rossini, Baritone; Banda; Prologo (I Pagliacci), Leoncavallo — 21.20: Banda; Piccola Suite di Concerto, Coleridge-Taylor (4 Parti); Baritone; Ballata, Hatton; Aria Galesa; Banda; Minuetto, Paderewski; Valzer, Gung'l — 22: Previsioni Tempo; Notizie — 22.15: Attualità — 22.30: Annunzi Locali; (Davertry solo): Previsioni Marittime — 22.35: Fantasia Radiofonica (Recitazione, Canto, Orchestra) — 23.35: 1; Ballabili riprodotti.

Davertry (5 GB) - m. 482,3 - Kw. 30.

16 (dal Giardino d'Inverno di Bourne-mass): Orchestra; Ouv.; Il Vascello Fantasma, Wagner; Piano; Concerto N. 1 in re min., Brahms (4 tempi); Orchestra: Sinfonia N. 2 in si min., Borodin (4 Tempi) — 17.30 (da Birmingham): Organo di cinema; Ouv.; Nozze di Figaro, Mozart; Sotto gli Alberi, Hope; Soprano: Aria (La Ragazza di neve), Rimsky Korsakov; Romanza, Thurland; Organo; Selez., La Baracca Galleggiante, Keru; Serenata, Toselli; Valzer dell'Alfodole, Drigo. Soprano; Due Ballate (Carew, Coates); Organo; Selez., I Due Colombi, Messenger — 18.30 (da Birm.): Per ragazzi; Recitazione; Violoncello; Tenore — 19.15: Segnale orario; Previsioni Tempo; Notizie — 19.30 Quintetto; Rondò capriccioso, Mendelssohn; Ciliegia matura, Scott. Soprano; Tre Canti (Stanford, Williams, Idem). Quintetto; Selez., L'Opera del Povero, Austin. Baritone; Romanza, Grieg; Vecchia Canzone, Idem; Canto popolare Quintetto; Passapiede, Debussy; Valzer in la, Dvorak; Serenata della Bambola, Debussy — 20.22: Soprano; Romanza, Del Rio; Fiori di Pasqua, Sanderson; Boschi stellati, Phillips. Quintetto; Balletto dei Barattini, O' Neill; Serenata, Schubert. Baritone; Tre Canti (Anonimo, Warlock, Elgar). Quintetto; Serenata in la, Widor

— 21 (dalla Queen's Hall): Orchestra: Concerto in mi min. per archi, Vivaldi. Violino e Violoncello: Concerto, Delius — 22.5: Piano; Cinque Preludi, Chopin. Ballata in la bem. Op. 47, Idem — 22.20: Orchestra: Sinfonia «Oxford», Haydn; Suite «Il Mare», Debussy — 23: Previsioni Tempo; Notizie — 23.15: Violino e Piano: Sonata in do min., Grieg. Basso Baritonale; Tre Canzoni del Cammino, Williams; Benedizione, Tchaikowsky; Ode Salica, Brahms; Vecchio Natale, Shaw. Violino e Piano; Sonata, De Breville (3 Tempi); Passacaglia, Respighi.

## JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofo: — 13.30: Quotazioni Borsa — 17.30: Concerto pomeridiano del Coro russo e dell'Orchestra di balalaica — 19: Lezione di francese — 19.15: Notizie culturali e notizie della radio-società — 19.30: Concerto sinfonico ritrasmesso da Praga — 21.30: Notizie; Meteorologia.

## NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

9.50: Prezzi nova — 10: Cambi; Prezzi nova — 18.45: Culto — 19.15: Il tempo; Segnale orario; Canto: Aria (Tosca), Puccini; Aria di operetta, Lehár; Due melodie svedesi (Rangström, Södermann) Ballata Islandese, Sveinbjörnssen; Esperia, Torjussen — 20.30: Violino e piano — 21: Organizzazione di insetti — 21.30: Il tempo; Notizie — 21.45: Attualità — 22.24: Ritrasmisione stazioni estere.

## OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

10.40; 12.40; 12.55: Come lunedì — 14.40: Conversazione — 15.40: Per le Signore — 16.40: Per gli Ospedali — 17.40: Conversazione — 18.10: Orchestra; Ouv., Silvana, Weber; Don Giovanni, Mozart (fant.). Cantatrice: Quattro Lieder di Schubert. Orchestra: Canto della Sera e Berceuse, Schumann; Tarentella, Rossini. Cantatrice: Par diesti, Lotti; Mattinata Leoncavallo; Sotto i Tigli verdi, Wagenaar; Orchestra: Suite, Treppe; Valzer Fantastico, Heinecke; Potpourri Viennese, Komzak; Marcia, Urbach — 19.55; 20.25; 20.40: Come lunedì — 20.55: Concerto riprodotto — 23: Informazioni Vaz Dias — 23.10: Ballabili.

## POLONIA

Poznan - m. 344,8 - Kw. 1,500.

12: Segnale orario — 12.15: Conferenza da Varsavia — 12.35: Concerto da Var-

savia — 14: Borse e cambi — 14.15: Comunicati — 17.30: I missionari — 17.55: Concerto con piano e canto: Allegro vivace della Quarta Sinfonia, Beethoven; Andante cantabile e finale della prima sinfonia; Beethoven; Barcarola, Gounod; Le rose morenti, Sabinin; Il cigno, Grieg; Primavera, Soltys; L'ultimo fiore, Marczewski; Danza polacca, Wieniawski — 18.50: Corso di francese — 19.10: Conferenza agricola — 19.35: Intermezzo musicale — 19.45: Varie — 20.30: Coro maschile: Canti di Natale; Soprano: Quattro canti di Niewiadomska; Coro maschile: Canti di Natale; Soprano: Canti di Friedman e di Karlowicz; Coro maschile: Canti di Natale — 21.15-22: Radio all'azione; Intervalli: Comunicati — 22: Segnale orario e comunicati.

Cracovia - n. 547 - Kw. 1,5.

11.56: Come lunedì — 12.15: Concerto dalla Filarmonica di Varsavia — 16.15: Per ragazzi: Recitazione racconti di Kipling — 17: Per la casa — 17.25: Letteratura Russa — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Varie — 19.10: Corso d'Inglese — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Comunicati — 20.30: Concerto da Varsavia — 22.30: Concerto riprodotto.

Varsavia - n. 1111,1 - Kw. 10.

11.56: Come lunedì — 12.15: Conferenza per le scuole: I canti di Natale — 12.35 (dalla Filarmonica): Orchestra: Ouv., Morskie oko, Noskowski; Tenore: Aria (Goplana), Zelenski; Aria (Janek), Idem; Orchestra: Intermezzo e Balletto (Goplana), Zelenski; Soprano: Berceuse, Mozart; Aria (Ratto al serraglio), Idem; Orchestra: Ouv., Nozze di Figaro, Mozart; Minuetto della Sinfonia in sol min., Idem; Marcia turca, Idem — 14.50: Comunicato meteorologico e finanziario — 15.35: Conferenza da Poznan — 16: Comunicato Lega antiaerea — 16.15 (da Cracovia): Per ragazzi — 17: Libri nuovi — 17.25: Le città polacche; Trio; Trio in sol magg., Haydn; Trio Op. 90, Dvorak — 18.50: Varie — 19.10: Il Lino e l'Agricoltura — 19.35: Comunicati — 19.55: Segnale orario — 20: Storia della musica polacca — 20.30: Orchestra: Suite nordica (4 parti), Juul-Fredriksen; Rapsodia Slava in re magg., Dvorak; Suite «Un giorno a Venezia» (4 parti), Nevin; (Intervallo: I teatri) — 22; 22.5; 22.20: 22.30: Come domenica.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 438 - Kw. 1,5.

Motala - m. 1351,3 - Kw. 30.

Malmö - m. 258,6 - Kw. 1.

17: Grammofo: 17.30: Culto da Sundsvall — 18: Per ragazzi — 18.30:

APPARECCHI RADIO RICEVENTI

VENTURADIO - SAVOIA - BREMERTULLY

AUDIZIONI E INFORMAZIONI

VENTURADIO

A. VENTURINI - Viale Abruzzi N. 34 - MILANO - Telefono N. 21-124

**OFFICINE FEDI - Via Quadronno, 4 - Milano - Telef. 52-188**

tro canzoni Boeme, Dvorak; Incantesimo del Venerdi Santo, Wagner; Sul greto, Jougou; Il duce, Mussorgsky; Danze (Principe Igor), Borodin — (22: Attualità) — 23.15: Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 232,6 - Kw. 0,5.

12: V. Praga — 12.15: Conferenza agricola — 16.30: Concerto: Rosa Maria, Priml; Melodia, Benatzky; Canoni, Byer; Rosa di Stambul, Fall; Marcia militare, Hasler; La Vergine, Leopold; Romanza, Janovec; Canzone, Hivdzalek; Beniamino, Benes — La Contessa Maritza, Kalman; Granata, Gollwell; La Principessa della Zardas, Kalman — 17.30: Il turismo — 17.45: Conferenza Economica — 18: Musica riprodotta — 18.40: Corso di slovacco — 18.55: V. Praga — 22.20: V. Praga.

**Praga** - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15: Come lunedì — 12: Ora; Notizie — 12.15: Conferenza agricola da Bratislava — 12.30: Orchestra da Brno — 13.30: La macchina da scrivere — 13.55: 16.30: Orchestra — 17.30 (da Brno): 16.30: Come lunedì — 16.30: Conferenza 16.50: Orchestra — 17.30 (da Brno): Corso d'inglese — 17.45: Emissione in tedesco: Notizie; Conferenza agricola — 18.15: Conferenza agricola — 18.25: Come lunedì — 18.55 (dal Teatro Nazionale): «Jessica» operetta in tre atti di Foerster con Proemio dallo studio — 22: Ora; Notizie; 1 teatri — 22.20: Ballabili.

**Brno** - m. 432,3 - Kw. 3.

12: V. Praga — 12.15: Conferenza agricola da Bratislava — 12.30: Orchestra: Ovi, Capitani Fracassa, Dellinger; Suite «I miei vagno», Klughard; Valzer, Bossi; Suor Angelica, Puccini (fant.); Suite «Balletto Egiziano», Luigini; Potpourri, Katia la danzatrice, Gilbert — 14.30: Borsa — 17.30: Corso d'inglese — 17.45: Emissione in Tedesco: Notizie; Correnti elettriche ad alta frequenza — 18.15: Rassegna artistica della settimana — 18.55: 22.20: V. Praga.

**Kosice** - m. 277,8 - Kw. 5,000.

12: Ora; Canzone — 12.5: Notizie — 12.15: Orchestra — 17.10: Concerto orchestrale — 19: Ora; Canzone — 19.15: Letteratura Ungherese: Recitazioni — 19.30: Corso di Francese — 20: Notizie — 20.40: Concerto: La Campana dell'Eremita, Maillart; Barbieri di Siviglia, Rossini; Concerto per Violoncello, Molique; Due Melodie, Schneider-Trnávsky; Nel Pozzo, Bodek — 20.55: Orchestra — 22: Notizie; Emissione in Ungherese.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5.

21-22: Jazz: Tre dici Ballabili.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: Piano: Variazioni su un tema di Beethoven. St. Saëns (4 tempi) — 14: Orchestra: Tre Lieder, Schubert; Sinfonia Incompiuta, Idem; Lied, Idem — 14.24: Quattro Tanghi — 21.30: Quattro Canti Argentini con chitarre; Mandolino e Banjo — Quattro Pezzi — 22: Concerto: Ouv., La Zingarella, Balfé; Valzer, Strobl; Canzonetta, Filippucci; Balletto (Erodiade), Massenet; Silvia, Razigade; Werther, Massenet (fant.); Scherzetto, Aymé Kunc; Ta Bonche, Yvain (fant.); Cosacca, Dargomjzky; Pasodoble, Delfour. (Intervallo: Quattro Pezzi per Fisarmonica) — 24: Giornale Parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3.

7.45: 8.30: 11.45: 14: 14.15: 15: 16.30: 17.50: 19.30: 19.45: 20.45: Come lunedì — 13.30: Concerto: Ouv., Ratto al serraglio, Mozart; Finale della Sonata Op. 13; Grieg; Serenata Indolente, Blanchet; Lamento, Duparc (cantatrice); Autunno, Fanré (cantatrice); Romanza in sol, Beethoven (violino); Seconda canzone levantina, Radenes; Ouv., Il Re d'Ys, Lalo; Canto pastorale, Gabriel Marie; Andalus, Popper (violoncello); Il folletto di Glenmore, Brun; Komarinakaja, Glinka — 16.45: Orchestra: Preludio, Pervall, D'Indy; Violino: Sonatina, Harsamji; Orchestra: Romanza, Aubert; Piano: Sonata, Mozart; Orchestra: Lamenti, Turina; Violoncello: Sonata in mi mi, Brahms; Orchestra: Divertimento (Le Erinni), Massenet — 20.30: Corso d'inglese — 21.30: Concerto Poema sinfonico, Samazeuilh; Terra promessa, Massenet (con coro); Canto di Spagna, Samazeuilh (cantatrice); Preludio e morte di Isotta, Wagner (cantatrice). Intervalli: Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi. Torre Eiffel** - m. 2650 - Kw. 5.

18.45: Giornale parlato: Rubriche solite; Il Postiglione; Letterati e scienziati; Attualità scientifiche; Cronaca giudiziaria — 20.10: 20.20: Come lunedì — 20.50: Concerto: Presso la culla, Moszkowsky; Crepuscolo, Idem; Danza Russa, Idem; Valzer, Brahms (violino); Ronéo, Mozart (violino); Recitazione Poésie di Catullo, Mendès; Primo Notturno, Pécure; Suite «Botton d'Oro», Idem; Sonata per flauto e piano, Groun; Berceuse, Péc; Romanza, Schumann; Suite del Berry, Steck (4 parti).

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Glievitz** - m. 329,7 - Kw. 4.

16: Il pomeriggio della signora — 16.30: Concerto divertente della R. O., con il concorso di violoncellista pianista, Musiche di Gluck, Wagner, Smetana, Brahms, Bizet — 18.20-19.50: «Piccole conferenze diverse» — 20.15: «Capitale», radiotelefoniche intercomunicazioni, radio-notizie di E. W. Bischoff — 21.30: Jazz con due pianoforti — 22: Notizie serali, indi corso di stenografia.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

11-11.30: Solito — 15.30: L'ora della massaia, Gas ed elettricità nella casa — 16-17.30: La radio dell'agricoltura — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Conferenza sulla superstizione — 18.50: Conferenza: Il destino politico della ex provincia della Prussia: Poznan — 19.30: Lezione di francese per principianti — 20. Concerto sinfonico, con il concorso d'una cantante e dell'orchestra dell'Opera di Koenigsberg. Musiche di Haydn, Beethoven, G. Mahler. Indi lezione di ballo, musica da ballo — 22.20: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-24: Concerto divertente e di musica da ballo.

**Lipsa** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 275,2 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammofonica — 15: Meteorologia. Indi: Concerto da caffè, con radio-propaganda — 16.30: Fiabe musicali. Concerto della Filarmonica di Dresda con musiche di Hamperdinck, Pfitzer, Tchaikowsky — 17.45: Radio-propaganda — 18.05: La radio delle assicurazioni sociali — 18.20: Prognosi del tempo; Segnale orario — 18.30-18.55: Lezione d'inglese per iniziati — 19: L'ora dei genitori — 19.30: Conferenza riguardante l'influenza

za della letteratura inglese sul tedesco nel secolo XIX (I) — 20: Concerto dell'Orchestra sinfonica di Lipsia: frammenti di una opera di Lortzing — 21.15-23: Radiocabaret. In seguito: Lezione di ballo e musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-13.45: Solito — 16.15: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso d'una cantante. Musiche di Beethoven, Bach, Beethoven, Brahms — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole, indicazioni - in esperanto - sul radioprogramma della settimana prossima — 18.15-18.45: Conferenze diverse — 19.15: Segnale orario, meteorologia — 19.30: Trasmissione dal «Saalbau» di Francoforte: Concerto del venerdì della «Musikgesellschaft» di Francoforte. Indi, da Stoccarda, concerto della R. O. di musiche di Siede, Busc, Ganne, Blon. In seguito: «Una langubre serata».

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.

**Brema** - m. 252,1 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 254,2 - Kw. 0,75.

11-12: Trasmissione grammofonica — 13.20: La radio della scuola. Conferenza musica del rococò — 16.15: Giuseppe Verdi: concerto della R. O., con il concorso di baritono, basso; (per Ammer, Amb. e Brema); Concerto da tè eseguito dalla R. O. Musica da ballo — 17-17.30: Due conferenze — 17.55: Solito — 18: Concerto e radio-propaganda — 18.30: Lezione d'inglese per principianti — 19: Concerto e radio-propaganda (II) — 19.25: La radio dell'escursionismo — 19.50: La Borsa serale di Francoforte. Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: Dirige Giovanni Strauss: Ritrasmisione del concerto Giovanni Strauss dal ristorante G. Ostermann — 21.35: Conferenza — 22: I balli moderni della stagione. Lezione di ballo — 22.30: L'ora attuale; Dati meteorologici per l'interno; Corriere sportivo; Bollettino della neve — 22.45: Lezione di ballo (II) — 23: Musica da ballo: Meteorologia dell'orchestra Scarpa — 23.50: Meteorologia per i mari; Bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 272,7 - Kw. 0,75.

6.30: Solito — 12.13: Trasmissione grammofonica — 15.05-15.35: L'ora della gioventù — 15.55-16.05: Il radio-servizio della massaia — 16.35-17.35: Il pomeriggio della signora — 17.35-18.05 (da Stoccarda): Concerto della R. O. Durante l'intermezzo: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.10-18.30: Lettura — 18.30-19: Conferenza ritrasmessa da Mannheim — 19-19.20: Venti minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica — 19.20-19.30: Rivista cinematografica della settimana — 19.30: Concerto della «Musikgesellschaft». Indi (da Cassel): «Sermon der alten Weiber», radio-azione di W. Burgraf.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

11-10-11.25: Conferenza riguardante la scelta della professione. «Il dentista» — 11.35-11.55: Conversazione in francese — 12.10: Musica meccanica — 13.5-14.30: Concerto del mezzogiorno; pezzi di Gluck, Hermann-Webau, Ziehrer, Bartók, Blaauw, Awzer, Catalani, Chabrier, O. Strauss — 14.30: Consigli per la casa — 15-15.30: L'ora dei giuochi infantili — 16-16.40: Conferenze diverse — 17-17.40: L'ora

della gioventù. Fiabe e storielle — 17.45-18.30: Dischi grammofonici scelti — 18.30-18.50: Conferenza all' circolo culturale «Festiva» — 19.15-19.35: Conversazione inglese — 19.35-20: Conferenza giuridica sulla proprietà — 20: Festa della Costituzione. Concerto della R. O. e conferenza: «Il pensiero del Reich». Indi ultime notizie, corriere sportivo, notizie commerciali e fino alle 24 musica da ballo e notturna.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 0,75.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

15.30. Questioni e dispiaceri di donne — 16: Le pellicole nella verità e nella poesia — 16.30: Sonata per violoncello e pianoforte di Carlo Dechert. Indi: Concerto divertente dell'orchestra Emilio Roos, con musiche di Verdi, J. Strauss, Massenet, J. Brahms, Lindsay-Theimer, Krauss-Ejka. Indi: Radio-propaganda — 18.10: Rivista sportiva del mese — 18.35: L'ora del medico per i fanciulli — 19: Conferenza del Vicepresidente del «Reichstag», in occasione del 18 gennaio — 19.30: La politica mondiale americana da Washington a Hoover. Quinta conferenza — 20: Gita industriale attraverso la Germania centrale — 20.30: Introduzione al concerto sinfonico serale. Indi: Concerto sinfonico eseguito dalla R. O., con il concorso d'un pianista: Mozart, Stravinsky, Kodaly. Indi: Meteorologia: Recentissime. Segnale orario; Corriere sportivo.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

6.45: Ginnastica mattinale — 11.20: Trasmissione grammofonica per esperimenti e per l'industria — 12.55: Concerto del virtuoso di cetra J. Zachmeier. Pezzi di Zachmeier, Benatzky, Oscheit, Chlumsky — 14.45: L'ora della signora — 16: Il dott. Max Halber descrive l'esposizione di Danzica — 16.30: Concerto divertente dell'orchestra M. Pfahler. Ritrasmisione dal Caffè Arcadia di Monaco di Baviera — 17.40: La radio dei maestri di scuola: «Compiti» — 18.10: Per la nostra agricoltura — 19: L'arte europea nel secolo XIX. Conf. — 19.30: Concerto — 20: Prof. fessor dott. Stremme: Cultura di Danzica — 20.15: Concerto della R.O., con il concorso d'una violinista. Pezzi di Cornelius, A. Sandberger, E. Grieg, Kleemann — 22: Rivista settimanale di sport — 22.15: Importanti radio-notizie — 22.25: Notizie serali e bollettino della neve.

## INGHILTERRA

**Londra** (2 LO) - m. 358 - Kw. 3.

**Daventry** (5 XX) - m. 1562,5 - Kw. 25

11.15: Culto — 11.30 (Daventry solo): Segnale orario; Previsioni Tempo — 11.45 (Dav. solo): Ciclo Conferenze Femminili — 12 (Dav. solo): Grammofoon — 13: Violino e Pianoforte: Sonata in re min., Op. 108, Brahms — 13: Organo da St. Mary-le-Bow: Primo tempo della Sonata Romantica; Vno; Carillon, Secats; Fantasia, Stanley. Variazioni su una vecchia Ballata G. Shaw; L'arghetto del Quintetto Op. 108, Mozart; Fuga in do min., Bach — 14.15: Orchestra (Riproduz.) — 15.30: La nutrizione delle Piante — 15.55: Interudio Musicale per le Scuole — 16: Il Giappone (conf.) — 16.20: Interudio Musicale — 16.25: Galileo (conf.) — 16.40: Interudio Musicale — 16.45: «La Bisbetica domata» di Shakespeare (Per le Scuole) — 17.30: Orchestra (Riproduz.) — 18.15: Per ragazzi — 19: Pasticceria — 19.15: Segnale orario; Previsioni Tempo; Notizie — 19.30: Interudio Musicale — 19.45: (da St. Botolph): Cinque Preludi

Corali di Bach per organo — 20.15: Interudio Musicale — 20.25: Lettura storica — 20.45: L'ora delle sorprese — 21: (dalla Queen's Hall): Orchestra: Ottava Sinfonia (4 tempi). Boyce; Musiche di Debussy per «Il Martirio di San Sebastiano» (soli, coro e orchestra); (alle 22: Tempo; Notizie); Introduzione e allegro per Quartetto ed orchestra archi, Elgar; La Inconorazione della Primavera Stravinsky — 23: Annunzi Locali; Notizie; (Dav. solo): Previsioni Maritime — 23.5: Attualità — 23.20: Varietà (3) e Ballabili — 24.1 (Daventry solo): Ballabili riprodotti.

**Daventry** (5 GB) - m. 482,3 - Kw. 30.

16 (da St. Mary-le-Bow): Organo: Preludio in do min., Bach; Canone e Fantasia, Idem. Contralto: Lied, Schumann; Lamento, Dupare; Due Canzoni (Hagenman, Keel). Organo: Allegro della Seconda Sinfonia, Vienne; «Musette» di Natale, D'Aquin; Carillon, Malet. Contralto: Romanza, Keel; Valzer di Musetta (Bohème), Puccini; Lied, Schumann; Aria (Tosca), Puccini; Organo: Suite (5 Pezzi), Purcell. Gavotta, Camidge; Idem, Arney; Allegro del Quarto Concerto per organo, Dupuis — 17: Ballabili; Canto — 18: Conferenza — 18.45 (da Birmingham) Pei Ragazzi: Soprano; Baritono; Conferenza — 19.15: Segnale orario; Previsioni Tempo; Notizie — 19.30 (da Birm.): Orchestra: Ouv., Grotta di Fingal; Selez., La Villanelle, Monckton — 19.53: Contralto: Tre Canzoni Olandesi, Remes; Il Giorno dei Morti, Lassen. Orchestra: Gavotta (Mignon), Thomas; Il Volo del Calabrone, Rimsky Korsakow. Piano: Corale, Bach; Rapsodia in sol min. Op. 79, Brahms. Orchestra: Serenata, Gounod. Contralto: Catena di Rose, Lohr; Canto del merlo, Haydn-Wood; Secondo Minuetto, Besly; Di buon mattino, Peel. Piano: Notturno, Chopin; Ballata in sol min. Op. 25, Idem. Orchestra: Due Danze Norvegesi, Grieg; Corteo, Pfinck — 21: Baritono: Due Canti, Korbay; Aria Scozzese, Azione Drammatica. Violoncello: Sarabanda e Allemanda, Sautelle — 21.30: Trompe vocale: Due Canti (Stevens, Welch); Quattro Melodie Popolari — 22 (da Birm.): Orchestra — 23: Previsioni Tempo; Notizie — 23.15: Ballabili riprodotti — 24-24.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofonica — 13.29: Quotazioni della Borsa — 17.15: Ritrasmisione del concerto dal «Caffè Risto» a. Pezzi di Beethoven, R. Strauss, Thomas, Leopold, Dostal, R. Brwin — 20.15: Alfabeto musicale — 20.30: Notizie della radio-società — 20.35: Serata di musica da camera dedicata a Schubert, con il concorso del Radio-Quartetto — 21.50: Notizie; Meteorologia — 22: Musica leggera serale.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 461,5 - Kw. 1,5.

10: Prezzi burro — 14: Industria e commercio — 18.40: Corso di francese — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Corso d'inglese — 20: Segnale orario; Orchestra: Passacaglia, Jensen; Rondò, Sinding; Aria (Suite Holberg), Grieg; I Preludi, Liszt; Marcia fantastica (Il gallo d'oro), Rimsky Korsakow; Ouverture «1812», Tchaikowsky — 21.30: Il tempo; Notizie — 21.45: Attualità — 22: Recitazione.

## OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

10.40; 12.40; 12.55: Come lunedì — 14.45: Per le Scuole — 16.40: Conferenza per le Signore — 18.10: Conferenza — 18.40: Come lunedì — 19.55: Conferenza — 20.25; 20.40: Come lunedì — 20.41: Violoncello; Piano — 21.30: Conferenza — 22.15: Musica da camera (continuazione) — 22.40: Informazioni Vaz Dias — 22.55-24.10: Concerto: Ouv., Se fossi re, Adam; Duetto Cantatrice (L'Ebre), Halévy; Suite Balletto (Amleto), Thomas; Aria (Mignon), Thomas; Estasi, Contadino, Suppé.

## POLONIA

**Poznan** - m. 344,8 - Kw. 1,500.

13; 14; 14.15: Come lunedì — 17: Lezione di scacchi — 17.30: Corso d'inglese — 17.55: Tenore: Aria, Mozart; Aria (Rurianto), Weber; Soprano: Lieder di Brahms; Tenore: Aria (Elisir d'amore), Donizetti; Aria (L'Africana), Meyerbeer; Tenore: Tre Lieder di Brahms; Soprano: Arie di Opere — 18.55: «Silva rerum» — 19.20: Conferenza — 19.45: Varie — 20.15: Concerto da Varsavia. (Intervalli: Teatri e cinema; comunicati) — 22: Segnale orario e comunicati — 22.15: Ballabili riprodotti.

**Cracovia** - m. 547 - Kw. 1,5.

11.56; 12.10; 13: Come lunedì — 17: Pedagogia — 17.25: La casa degli studenti a New York — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.50: Vari — 19.10: Conferenza — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Comunicato sportivo — 20.15: Concerto da Varsavia — 22: Comunicati da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1141,1 - Kw. 10.

11.56; 13; 14.50: Come lunedì — 15.10: Rassegna dei Periodici — 15.30: Comunicati — 15.50: Grammofoon — 17: Conferenza di Radio — 17.25: Conferenza da Vilno — 17.55: Concerto: Dodici ballabili — 18.50: Varie — 19.10: Igiene e medicina — 19.35: Comunicati — 19.56: Segnale orario — 20: Spiegazione numero seguente — 20.15 (dalla Filarmónica): Concerto: Seconda sinfonia, Brahms; Ouverture di Concerto op. 13, Szymanowski; Ouverture di Commedia, Lürman; Terzo concerto per piano, Prokofiev; Comunicati aviazione, meteorologia, polizia, sportivo, P.A.T.; Ritrasmisione stazioni estere.

## SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 438 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 258,6 - Kw. 1.

17: Grammofoon — 18: Pei Giovani Esploratori — 18.20: Fisarmonica — 19: Per la Casa — 19.15 (da Göteborg): Corso di Tedesco — 19.45: Astronomia — 20.15: Due Pianoforti: Sonata in re maggiore, Mozart; Variazioni sopra un tema di Haydn Op. 56, Brahms; Suite Op. 17, Rachmaninoff; Concerto Patetico, Liszt — 21.15: Notizie; Tempo — 21.40-12: Ritrasmisione Stazioni Esterne.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 406 - Kw. 1,5.

12.43-15.56: Solito — 16.17.30: Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna — 18.15-19: Trasmissione grammofonica — 19.29: La musica della settimana — 19.29: Segnale orario, meteorologia, bollettino turistico dell'Automobile Club svizzero — 19.20-20: Conferenza: Il volto spirituale del medioevo — 20.20-05: Intro-

duzione all'opera serale — 20.15-22.30: «Der Wildschmetz», opera giocanda in tre atti di Letzing. Indici notizie, meteorologia.

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12.30-16: Come lunedì — 17.15: Dancing grammofonico — 17.45: Meteorologia, i prezzi del mercato settimanale di Zurigo — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.32: Conferenza riguardante l'aneddoto — 20: Serata divertente con programma variato — 22: Meteorologia, recentissime, notizie della «N.Z.Z.».

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45-19.31: Come lunedì — 19.31: Corso d'Inglese — 20: Corso di Dizione e Letteratura francese — 22.20: Canto: Cinque canzoni francesi del secolo XVIII: L'Ugnaulo e la Rosa, Rimsky Korsakov; Due romanze (Reymond, Alin); Berceuse della Vergine, Max Reger; Canzone, Doret — 20.45: Programma di Zurigo: Concerto, con orchestra, solisti e numeri variati — 22: Il tempo; Notizie.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

17: Orchestra (riprod.): Concerto per clarino e orchestra, Mozart; Aria, Idem; Sinfonia N. 30, Idem — 18: Come lunedì — 18.5: Pei ragazzi — 20.15: Piano — 20.35: Dieci minuti di Esperanto — 20.45: Orchestra: Ovv., Atalia, Mendelssohn; Balletto (I Nonnulla), Mozart; Seconda sinfonia, Beethoven; Invito al valzer, Weber — 21.50: Notizie.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 554,5 - Kw. 20.

(Parte invariabile come lunedì) — 12.20: Grammofono — 16: Pei ragazzi — 17.10: Conferenza — 17.35: Musica Tzigani (riproduz.) — 18.30: Corso di Francese — 19.30 (dal Teatro dell'Opera): «La Regina di Saba» di Goldmark — 22.30: Musica Tzigani (riproduz.).

## SABATO 19 GENNAIO

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517,2 - Kw. 15.

11: Musica del mattino con il concorso del Quartetto Silving — 15.15: Radio-diffusione di immagini — 15.20: Teatro per giovanetti. «Natale il saggio», poema drammatico in 5 atti di Lessing — 17.45: Accademia. Concerto strumentale — 19: Conferenza sulla prima esecuzione di «Faust» il 19 gennaio 1829 — 19.30: Celestino, Sarobe, baritone spagnolo. Concerto vocale — 21.10: Segnale orario; Meteorologia — 21.15: Allegro concerto vocale-instrumentale. Indici Radio-diffusione di immagini.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 511,9 - Kw. 1,5.

18: Ballabili riprodotti — 19: 19.25: Corsi d'Inglese — 19.45: Piano — 20: Grammofono — 20.30: Radiocronaca; Giornale parlato — 21.15: Concerto (riproduz.) — 22: Attualità — 22.10: Concerto (conf.) — 23.10: Recentissime; Comunicato Esperantista — 23.15: Orchestra (riproduz.).

### CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 232,6 - Kw. 0,5.

12: V. Praga — 12.15: Conferenza agricola — 18: Pei ragazzi — 18.15: Recitazione — 18.45: Musica riprodotta — 19.20: 22.25: V. Praga.

**Praga** - m. 343,2 - Kw. 5.

11.15: Come lunedì — 12: Ora; Notizie — 12.15: Conferenza agricola — 12.30: Orchestra: Ovv., La bella galatea, Suppé; Marcia, Strauss; Tre Desii, Zielher; Potpourri di operetta, Lehar; Sangu polacco, Nedbal; Potpourri, La ragazza olandese, Kalman — 13.30: Borsa — 13.40: Industria e commercio — 13.55: Borsa — 15.45: Pei ragazzi: Canzoni di Kricka — 16.10: Per le signore — 16.20: Igiene e medicina — 16.30: Quartetto in si magg. op. 165, Schubert; Quartetto in re min. Op. 44, Idem — 17.30: Conferenza — 17.40: Per gli operai — 17.50: Notizie agricole — 18: Emissione in tedesco; Notizie; Conferenza — 19: Orchestra — 19.45: Conversazione scientifica — 20: Scelta drammatica — 21.15: Commedia — 22: Ora; Notizie sportive; I teatri — 22.25: Ballabili.

**Brno** - m. 432,3 - Kw. 3.

12: V. Praga — 12.15: Relazione Amministrazioni Comunali Morave — 12.30: V. Praga — 14.30: Borsa — 16.30: Pei ragazzi: Racconto — 16.45: La storia della Polca — 17.15: I grandi piroscafi — 17.30: Elementi di musica — 17.45: Emissione in tedesco: Notizie; Canzoni — 18.15: Rassegna della settimana — 19: Musica popolare: Indra, Plotow; Canzoni popolari; L'Ugnaulo, Lehar; Canzoni; Danza Indiana (Lakme), Delibes — 19.45: Storia Cecoslovacca — 20: V. Praga — 21.15: Concerto: Poema sinfonico, Jannefelt; Concerto per piano e orchestra, Grieg — 22: 22.25: V. Praga.

**Kosice** - m. 277,8 - Kw. 5,000.

12: Ora; Campione; Notizie — 12.15: Orchestra — 17.30: Pei ragazzi: Marionette — 19: Ora; Campione — 20: Notizie — 20.10: Concerto — 21.5: Orchestra — 22: Notizie; Emissione in Ungherese.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5.

21.45: Grammofono; Conferenza e informazioni — 22: Concerto: Ovv., La bambola di Norimberga, Adam; Selez., La parte del diavolo, Auber — 22.25: Informazioni — 22.30: Concerto: Primo tempo della quarta sinfonia, Glaznow; Villanelle, Dukas (coro e orchestra) — 23: Informazioni; Concerto: Suite di Valzere, Brahms; Mattinata, Erlanger; Danza Norvegese, N. 8, Grieg.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

13.45: Otto Ballabili — 14.15: Sei Canzoni Spagnuole con orchestra — 14.30: Quartetto americano con Chitarra Havana — Quattro Pezzi — 21.30: Concerto: Malaguena, Lecuona (Piano); Sulle ali del canto, Liszt (Piano); Siciliana, Respighi (Arpa); La Rondine, Daguin Renié (Arpa); Polca, Demaré (Ottavino); L'Ugnaulo, Blémant (Ottavino); Sotto gli Areti, Blémant (Fantasia per Oboe); Marzura, Leroux (Oboe); One step, Tagson (Fisarmonica); Valzer, Peyronnin (Fisarmonica) — 22.10: Contralto. Intervallo: Valzer (Il Conte di Lussemburgo), Lehar; Idem (Il Pipistrello), Strauss; Idem (La vedova Allegra), Lehar; Idem, Strauss — 24: Giornale Parlo dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3.

7.45: 8.30: 9: 11.45: Come lunedì — 13.30: Grammofono: Petruska, Stravinsky (orchestra); Studio N. 23, Chopin (piano); Prima ballata, Idem (Id.); Boris Godunov (Mussorgsky), (Soli, coro e orchestra); Canzone americana; Buona notte (orchestra); Minuettona; Montreal (orch.). Get out forch.; Tango argentino; Tango

Lucchesi. (Intervallo: Informazioni) — 19.30: Comunicato agricola — 19.45: Grammofono — 20.30: Corso d'interpretazione pianistica — 21: Conferenza; Caffè; Rame; Comunicati diversi; Metalli; Cotoni; Informazioni — 21.15: Cantatrice; Varietà; Ballabili. (Intervallo: Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 2650 - Kw. 5.

18.19: Concerto Pachelbel — 20.10: 20.20: Come lunedì — 20.50: Giornale parlato; Rubriche solite; Il postiglione; Il Femminismo; Cronaca giudiziaria; Storielle.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Glievitz** - m. 329,7 - Kw. 4.

15: L'ora dei libri — 15.50: Le pellicole della settimana — 16.30: Concerto divertente della R. O. Musiche di J. Strauss — 18: Questioni riguardanti la frontiera della Slesia — 18.25: Corso di stenografia — 18.55: Conferenza letteraria — 19.25: Meteorologia, indici «Quattro giovani conversano tra di loro, sui tempi» — 19.50: Indicazione del complesso dell'opera scale — 20: Ritrasmisione dal Teatro comunale di Berlino: «Le allegre spose di Windsor», opera in tre atti di O. Nicolai. Indici fino alla 24: musica da ballo (da Berlino), notizie scali.

**Konigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

6.30-7: Ginnastica — 10.10: La radio della scuola — 11-11.30: Solito — 15.30: L'ora dei giochi ritmici per i fanciulli — 16: La giornata d'un deputato. Conf. — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. con musica di Conrad, Rossini, Strauss, Blon, Popy, Theimer, Fresco, Moszkowsky — 18.10: Bollettino del ghiaccio — 18.20: Bollettino dei mercati mondiali — 18.30: «Faust» cent'anni sulla scena. Conf. — 18.55: Lettura del radioprogramma in esperanto — 19: Ciò che si dice! — 19.30: Lezione d'inglese per principianti — 20: Canzoni popolari e duetti. Concerto vocale, con il concorso della R. O. — 21.30: H. Eulenberg legge opere proprie — 22.15: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-24: Concerto divertente e di musica da ballo.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 275,2 - Kw. 0,75.

12: Trasmissione grammofonica — 15: Meteorologia — 16.30: Concerto della R. O. con musica di Verdi, Coleridge-Taylor, Puccini, Sinigaglia, Felber, Ascher — 18: Consigli radio-televisivi per il radio-dilettante — 18.20: Meteorologia; Segnale orario — 18.30: Lezione di spagnolo per principianti — 19: Conferenza: Lessing come critico di arte — 19.30: Ritrasmisione dall'Opera di Chennitz: Un ballo in maschera, opera in 4 atti di G. Verdi. Durante gli intermezzi: Notizie — 22.30: Musica da ballo (ritrasmisione da Berlino).

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-13.45: Solito — 14: L'ora della gioventù — 15: Concerto divertente della R. O. con il concorso d'un basso, Pezzi di Kuhlau, Stoeck, Carlo Loewe, Komzak, Meyerbeer, Carlo Hasse, Klose, Strauss, Max Reger, Muehlberger — 16.35: Da Francoforte: Concerto pomeridiano — 18: Segnale orario, meteorologia — 18.15-18.45: Due conferenze — 19.15: Lettura d'una opera di Jack London — 20: Segnale orario, corriere sportivo — 20.15: Se-



rata sveva (recitazioni, concerto vocale-strumentale), indi ritrasmissione di musica da ballo.

**Amburgo** - m. 391,6 - Kw. 4.

**Brema** - m. 252,1 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 25,2 - Kw. 0,75.

**11-12:** Trasmissione grammofonica — **15.30:** La radio dei libri — **16:** Conferenza musicale — **16.30:** Musica del Sud. Pezzi popolari e canzoni eseguiti dall'orchestra Scarpa — **17.30:** Concerto della Radio-propaganda — **18.30:** «I rami dell'associazione sociale» (conf.) — **19:** Radio-reportage — **20.25:** Meteorologia — **20.30:** «Die Rabensteinlerin», azione in 4 atti di Ernst von Wildenbruch — **22.45:** Dati meteorologici per l'intero; Notizie; Corriere sportivo; Bollettino della neve; Indicazioni sul radio-programma della settimana prossima — **23.05:** Ritrasmissione del concerto Giovanni Strauss dal ristorante Ostermann — **23.50:** Meteorologia per i mari; Bollettino del ghiaccio.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 272,7 - Kw. 0,75.

**6.30:** Solito — **12.45-13.15:** La radio della scuola, Conferenza in francese — **13.15-14.15:** Concerto del mezzogiorno della R. O. — **15:** Bollettino sulle condizioni della neve — **15.05-15.35:** L'ora della gioventù. Concerto corale — **15.55-16.05:** Il radio-servizio della massaia — **16.35-18.05:** Concerto della R. O. Nuova musica da ballo. Durante l'intermezzo: Notizie della radio-società ed altre informazioni — **18.10-18.30:** Lettura — **18.45-19.15:** Lezione di esperanto — **19.15-19.45:** Due conferenze — **20.15:** Serata varia. Indi fino alle **0.30:** Ritrasmissione di musica da ballo da Berlino.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

**11.10-12:** Consigli per la scelta della professione. Professioni nell'industria tessile — **12.10:** Musica meccanica — **13.5-14.30:** Concerto del mezzogiorno, con il concorso di baritono. Pezzi di Adam, Fucik, Marschner, Ponchelli, Frederiksen, Polak, Waldfen, Rhode — **14.30:** Consigli per la casa — **15.40-16:** Le basi della radiotecnica — **16.16-25:** L'ora della signora — **16.30-16.55:** Conferenza riguardante la radiofonia tedesca — **16.55-17.15:** L'uomo giovane — **17.20-17.45:** Lezione d'inglese — **17.45-18.30:** Musica da camera del Radio-Trio, con il concorso di basso. Musica di Schubert — **18.30-18.50:** Quinta conferenza del ciclo «Cina, paese e civiltà» — **19.15-19.35:** L'ora dell'operaio — **19.40-20:** Quarta conferenza: Che cosa sappiamo dell'anima? — **20:** Serata allegria. Indi ultime notizie, informazioni commerciali e fino all'una musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 0,75.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

**15.30:** La strada dei popoli americani (conf.) — **16:** La donna che lavora in America (conf.) — **16.30:** Lettura — **17-18:** Concerto da tè (ritrasmissione dall'Hotel Isplanade). Indi: Radio-propaganda — **18.30:** Conferenza medico-igienica — **19:** «L'anti» di Goethe nella musica. In occasione del centenario dell'opera — **19.25:** Lessing e l'uomo moderno (conf.) — **20:** Trattamento moderno — **21:** Strindberg (in occasione del suo 80° compleanno). Conferenza sul poeta e lettura di sue opere. Indi: Meteorologia; Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo e fino alle **0.30** Musica da ballo.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

**6.45:** Ginnastica mattinata — **11.45:** Eventuale supplemento del bollettino della neve — **14.30:** Concerto grammofonico — **15.50:** Un quarto d'ora di storia popolare tedesca — **16:** Concerto divertente del quartetto di camera Anna Rosenberger, con il concorso d'un baritono. Pezzi di Adam, Thomas, Offenbach, Tschaikowsky, Urbach, Meyerbeer, Humphries, Waldfen — **17.30:** Istruzione e forza di istruzione nel popolo (Prima conferenza) — **18:** Concerto d'ann. Trio d'archi di pezzi di Strav. Hall, Siede, Meisel, Linde mann — **18.35:** Bollettino del mercato di lavoro — **19:** «La buca delle lettere» — **19.30:** Lettura. Moderna letteratura norvegese — **20:** Serata allegra — **22.20:** Notizie serali — **22.45-24:** Musica da ballo con il concorso dell'Orchestra H. Frick. Ritrasmissione dal ristorante «Arkadia» di Monaco — **24.30-1.30:** Concerto notturno del Radio-Trio. Pezzi di Suppé, Bizet, Daubé, M. Reger, Fr. Kreisler (a solo di violino), Albeniz, Mendelssohn, R. Strauss, J. Brahms.

## INGHILTERRA

**Londra (2 L.O.)** - m. 358 - Kw. 3.

**Daventry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25

**11.15:** 11.30: Come lunedì — **11.45:** (Daventry solo): Ciclo Conferenze Femminili — **14.15:** (dal Carlton Hotel): Otetto — **15.10:** Resoconto oculare sincrono di un incontro di Roughy a Twickenham — **16.45:** (da Manchester): Orchestra Legni: Scene Pittoresche, Massenet, Baritone; Tre Ballate (Sargeant, Cowen, Hughes). Orchestra Legni: Selez., Sansone e Dalila, St. Saëns; Selez., I Pagliacci, Leoncavallo Baritone; Tre Idilli (Longstaffe, Dem, Keel). Orchestra Legni: Valzer (Il Cavaliere della Rosa), Strauss — **18.15:** Pei ragazzi: Gara indovinelli; Sestetto; Racconto — **19:** Interludio Musicale — **19.15:** Segnale d'ora; Previsione Tempo; Notizie; Annunzi e Bollettino Sport — **19.40:** Interludio Musicale — **19.45:** Sei Preludi Corali di Bach — **20:** I Programmi musicali della Settimana prossima — **20.15:** Conferenza — **20.30:** Otetto; Rinniscenze di Grieg, Godefrey; Valzer lento, Herman. Soprano: Due Rose, Gilbert; La Valle del Riso, Sanderson. Otetto: Rinniscenze di Mendelssohn, Sear; Toccata e Andante Rubinstein, Baritone: Canzone Sargeant. Canto d'Amore Beduino, Piusuti. Soprano: Tre Arie (Harley, Offenbach, Phillips). Otetto: Berceuse della Sera, Souire; Aria di Londonderry; El Relicario, Seiz; Bolero brillante, De Berliot; Baritone: Il mulino a vento, Nelson; Il Brigante, Stuart; Otetto; Selez. Principessa di Kensington, German; Lunghi dal ballo, Gillet — **22:** Previsioni tempo; Notizie — **22.15:** Un sabato di avventure — **22.30:** Annunzi locali; (Daventry solo): Previsioni marittime — **22.35:** Varietà (4) e ballabili — **24.35-1:** Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30.

**6.30:** (da Birm.): Varietà (5) e ballabili — **17.30:** (da Birm.): Ballabili e Numero varietà — **18.30:** (da Birm.): Pei ragazzi: Recitazione; Ballabili; Varietà — **19.15:** Segnale orario; Previsioni tempo; Notizie; Annunzi e bollettino sport — **19.40:** (da Birmingham): Bollettino sport — **19.45:** Ballabili; Varietà — **21:** (da Birmingham); Commedia con musica — **21.45:** Varietà — **22:** (da Birm.): Marcie e canzoni di marcia (coro e orchestra) — **23:**

Previsioni tempo; Notizie — **23.15:** (da Birm.): Bollettino sport — **23.20:** (da Birmingham): Orchestra; Ovv.: L'Impresario, Mozart; Concerto in fa min. 3 tempi, Weber (clarino e orchestra) — **23.50-24.15:** Orchestra; Variazioni Pagar.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - L.w. 0,75.

**13.15:** Trasmissione grammofonica — **13.30:** Quotazioni Borsa — **17:** Musica da ballo — **20:** Lezione di francese — **20.15:** L'ora dei libri — **20.30:** Notizie culturali e della radio-società — **20.35:** Serata d'aria di Stedica Segedi-Sestier, con accompagnamento di pianoforte. Pezzi di Mascagni, Leoncavallo, Meyerbeer, Massenet — **21.50:** Notizie; Corriere sportivo; Meteorologia — **22.10:** Musica leggera serale.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 461,5 - Kw. 1,5.

**17:** Orchestra: Il domino nero, Auler; Sogno d'amore dopo il ballo, Czibulka; Notturno, D'Ambrosio; Umoresca, Tschaikowsky; Sogni di ieri, Humphries; Canto Indù, Rimski Korsakov; Berceuse, Gretchaninov; Malaguena, Moszkowski; Melodia, Hilmob; Mariska, Lelari; Intermezzo, Leopold — **18:** Pei ragazzi — **19.15:** Il tempo; Notizie — **19.30:** Cesare e Cristo (conf.) — **20:** Segnale orario; Riviste (negli intervalli); Tempo; Notizie; Conferenza) — **23.24:** Ballabili riprodotti.

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1066 - Kw. 5.

**10.40:** 12.40; 12.55: Come lunedì — **14.40:** Concerto di Orchestra con Organo da Amsterdam — **16.40:** Corso d'Italiano — **17.40:** Corso di Francese — **18.40:** Trio — **19.25:** Corso di Tedesco — **20.25:** grammia Associazione Operati; Concerto e Conferenza.

## POLONIA

**Poznan** - m. 344,8 - Kw. 1,500.

**13:** 14; 14.15: Come lunedì — **17.15:** I giovani esploratori — **17.30:** Corso d'inglese — **17.55:** (da Varsavia): Audizioni per ragazzi — **18.50:** Conferenza — **19.15:** Per le Signore — **20:** Varie — **20.30:** Musica popolare da Varsavia. (Intervalli: I teatri e i cinema; Comunicati) — **22:** Segnale orario e comunicati — **22.30:** Varietà — **24:** Orchestra.

**Cracovia** - m. 547 - Kw. 1,5.

**11.56:** 12.10; 13: Come lunedì — **17:** Conferenza — **17.25:** Analisi dei prodotti alimentari — **17.55:** (da Varsavia): Audizioni per ragazzi — **18.50:** Varie — **19.10:** Politica Estera — **19.56:** Segnale orario — **20:** Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Comunicati — **20.30:** Concerto da Varsavia — **22:** Comunicati da Varsavia — **22.30:** Concerto riprodotti.

**Varsavia** - m. 1111,4 - Kw. 10.

**11.56:** Come lunedì — **12.10:** Grammofono — **13:** Comunicato agricolo e Borsa dei cereali da Cracovia — **14.50:** Come lunedì — **15.35:** Comunicati — **15.50:** Grammofono — **17:** Storia delle parole — **17.25:** Ricordi storici — **17.55:** Pei ragazzi — **18.50:** Varie — **19.10:** Radiocronaca — **19.35:** Comunicati — **19.56:** Segnale orario — **20.30:** Concerto; (Intervallo: I teatri) — **22:** Comunicato meteorologico; Comunicato P.A.T. — **22.5:** Comunicato Polizia e Sportivo — **22.30:** Ballabili riprodotti.

## SVEZIA

**Stoccolma (SASA)** - m. 438 - Kw. 1,5.  
**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 258,6 - Kw. 1.  
 17: Grammofono — 17.30: Per ragazzi  
 — 18: Ballabili vecchi — 19 (da Karl-  
 stad): Lettura — 19.45: Professioni e  
 Professionisti — 20: Trasmissione di Ri-  
 vista — 21: Attualità — 21.15: Notizie;  
 Tempo — 23-24: Ballabili.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 466 - Kw. 1,5.  
 12-13-15.36: Solito — 16-16.30: Concer-  
 to dell'orchestra del Kursaal di Berna —  
 16.30-17: L'ora dei fanciulli — 17-17.30:  
 Concerto dell'orchestra del Kursaal di Ber-  
 na — 19-19.20: Segnale orario, meteorologia  
 — 19.30-20: Conferenza (da Basilea) —  
 20-20.30: Conversazione di storia — 20.30-  
 21.30: Un'ora a Twann sul lago di Biel  
 (concerto vocale e scene della vita popola-  
 re) — 21.30-21.45: Concerto orchestrale  
 del Kursaal di Berna — 21.45-22: Not-  
 zie, meteorologia — 22-22.35: Concerto or-  
 chestrale del Kursaal di Berna — 22.35-21:  
 Radio-dancing.

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12-30-16: Come martedì — 17.15: Con-  
 certo d'una società filarmonica — 17.45:  
 Meteorologia, i prezzi della Fed. svizzera  
 degli agricoltori — 18: 2.a conferenza ri-  
 guardante l'anelito — 18.30: Notizi  
 grammofoniche — 19: Concerto delle  
 chiese di Zurigo — 19.15: Segnale orario,  
 meteorologia — 19.17: Concerto dell'or-  
 chestra Schein — 20: Ritrasmisione da  
 Basilea: «Dr. Ami Fritz», una radioazio-  
 ne in tre atti dal titolo alsaziano — 22:  
 Meteorologia, recentissime, notizie della  
 «N.Z.Z.» — 22.10: Musica da ballo con  
 grammofono.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45: 13: 13.1: 13.6: Come lunedì —  
 15: Conferenza — 15.40: 16.45: 17:  
 19.30: Come lunedì — 19.31: La Cina at-  
 tuale — 20: Orchestra: Marcia, Philip-  
 pucci; Ouv.: Maritana, Wallace; Roman-  
 zetti; Ancel; La Mascotte, Aubran — 20.30:  
 Ricerche Letterarie — 21.15: Orche-  
 stra: Ouv., Poeta e Contadino, Supné;  
 Danze dei Gnomi, Marucci; Adriana Le-  
 couvreur, Cilea; La Traviata, Verli (fan-  
 tasia); Tarantella, Scossola; Valzer, Wal-  
 denfel — 20: Il tempo — 22.1-23: Bal-  
 labili da Montreaux.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

17: Ballabili riprodotti — 18: Come lu-  
 nedì — 18.5: Musica leggera e fantasie  
 per grammofono — 20.15: Varietà —  
 20.30: Orchestra (riprod.) — 21.15: Pro-  
 gramma di Berna — 22: Notizie — 22.10:  
 23: Ballabili riprodotti.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 554,5 - Kw. 20.

(Parte invariabile come lunedì) — 12.20:  
 Trio — 16: Conferenza — 17.10: Il ca-  
 rnevale di Nizza (cont.) — 17.40: Gram-  
 mofono — 19: Stenografia — 19.30: Can-  
 tatrice — 20: Musica leggera — 21.30:  
 Coppia varietà — 22.30: Ora; Il tempo;  
 Musica Tzigani riprodotta.

## PILE A. D.

Tipi speciali per batterie Termoioniche v. 1,5

A. D. 525 a secco - 120 AH capacità  
 garantita (2000 ore a 0,06 Amp.) **Lire 17.50 cad.**

A. D. 524 a secco - 170 AH capacità  
 garantita (2800 ore a 0,06 Amp.) **Lire 25.-- cad.**

SCONTI AI RIVENDITORI

Società "IL CARBONIO" Anonima per azioni

Viale Basilicata N. 6 - MILANO - Telefono N. 50319

DOMENICA  
20 GENNAIO

## AUSTRIA

**Vienna** - m. 517,2 - Kw. 15.

10.20: Concerto d'organo. Musiche di  
 Bach e Mendelssohn — 11: Concerto dell'  
 Orchestra sinfonica viennese. Pezzi di  
 Dittersdorf, E. Grieg, E. Wellesz, G. Suci-  
 coli, H. Berlioz — 15.15: Radio-diffu-  
 sione di immagini — 16: Concerto pomeridiano  
 dell'orchestra viennese. J. W. Ganglber-  
 ger. Pezzi di Dostal, C. M. Zieher, J.  
 Fucik, G. Verdi, Fr. Lehar, E. Fyler,  
 A. Translater, J. Strauss, O. Goetz, W.  
 Borchert, J. W. Ganglberger — 17.50:  
 Viaggio in Egitto — 18.35: Musica da  
 camera: Concerto vocale-instrumentale di  
 Malher, Rinaldini, Wolf — 19.25: Segnale  
 orario; Meteorologia — 19.30: «Natale  
 il savio», poema drammatico, in 5 atti di  
 Lessing (nato il 22 gennaio 1729) — 21.30:  
 Concerto serale. Indl: Radio-diffusione di  
 immagini.

## FRANCIA

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

13.15: Agricoltura — 13.45: Orchestra:  
 Suite «Scherezade», Rimsky Korsakov —  
 14.25: Canto: Prologo, I Pagliacci, Leon-  
 cavallio; Aria (Madame Butterfly), Puccini;  
 Lola (Cavalleria Rusticana), Mascagni;  
 Aria (La Bohème), Puccini; Cielo e mar  
 (La Gioconda), Ponchielli — 21.30: Un-  
 dices Valzer Viennese — 22.10: Violino e  
 Piano: Sette canti spagnuoli, Nin-Kochan-  
 sky — 22.26: Canto: Le Nozze delle ro-  
 se, C. Franck; Al Trianon, Remy; I mi-  
 lioni d'Arlecchino, Drigo; Serenata, To-  
 selli; L'Idelle, Tosti; Canzone De Bu-  
 xeuil; Romanza, Denza; Idem, Fortin —  
 23: Saxofono: Serenata, Rachmaninov;  
 Notturno, Chopin; Pavana per una infan-  
 ta defunta, Ravel; Dopo un sogno, Pauré  
 — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del  
 Nord.

## SVIZZERA

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

11: Concerto della R. O. — 12: Se-  
 gnale orario, meteorologia — 12.2: Musi-

ca grammofonica — 16: Concerto rita-  
 smesso dal Carten-Elite-Hotel — 19.30:  
 Segnale orario — 19.32: Predica pro-  
 testante — 20: Serata con programma a  
 richiesta degli radioascoltatori — 22: Re-  
 centissime e notizie della «N.Z.Z.».

Una cosa che non bisogna  
dimenticare

REGIO DECRETO-LEGGI N. 2207 PUBBLICATO  
 SULLA «GAZZETTA UFFICIALE» DEL 13  
 DICEMBRE 1927.

## TITOLO III.

SANZIONI PER I RADIOASCOLTATORI NON MUN-  
 TI DI LICENZA-ABBONAMENTO.

## ART. 18.

Oltre al personale di cui all'art. 16 del  
 R. decreto 23 ottobre 1925, n. 1917, sono  
 competenti ad accertare contravvenzioni  
 gli ufficiali, sottufficiali e militi della Mi-  
 lizia Nazionale.

## ART. 19.

In caso di fondato sospetto di contrav-  
 venzioni tutti gli ufficiali di cui al citato  
 R. decreto-legge potranno eseguire per-  
 quisizioni domiciliari secondo le confor-  
 mità prescritte dagli articoli 167 e 171 del  
 Codice di procedura penale.

## ART. 20.

La pena pecuniaria di cui al 5° comma  
 dell'art. 21 del citato R. Decreto 23 ot-  
 tobre 1927, comminata contro gli abusivi  
 detentori di apparecchi è stabilita in L. 500.

L'importo annuo della licenza-abbona-  
 mento alle radioaudizioni è di L. 75 se pa-  
 gato in una sola volta e di L. 87 se paga-  
 to a rate mensili di L. 7,25 ciascuna. Le li-  
 cenze-abbonamento vengono rilasciate da  
 gli uffici Postali, e nel caso del pagamento  
 in una sola volta, anche dalle Sedi del  
 P.E.I.A.R.

**Riparazioni** - Tarature - Collaudi - Rimodernazioni e Ricambio  
 di apparecchi aniquati con apparecchi moderni

**«LA RADIO - CLINICA»**

Consulenze radiotecniche - Laboratorio scientifico

ING. PROF. L. & A. ROSSETTI - **NAPOLI** - VIA S. BRIGIDA, 24 (Interno)

# CORSO DI LINGUA INGLESE A 1MI

tenuto dal Prof. Mario Hazon

## UNDICESIMA LEZIONE

Domenica 20 gennaio 1929

Traduzione del compito dato nella precedente lezione.

1) He would go if he had time. 2) Do you not sell English goods? 3) If I do not see him today I shall certainly see him tomorrow. 4) Would you feel better if I gave you some coffee? 5) My friend bought the house and gave it to his sister. 6) Are American newspapers sold here? 7) I knew that he would have sold the goods. 8) He (she) read to me what he (she) wrote. 9) He did not come to see me last Sunday. 10) If you have not yet received her letter, she will not have written to you (she has probably not written to you).

Regole generali di ortografia.

1) Suono sibilante (s, x, z, ch, sh + e + s)  
bacio = *kiss*  
baci = *kisses*  
insegnare = *to teach*  
egli insegna = *he teaches*

2) a) Consonante + y = Consonante + i e + s oppure *th*.  
signora, e = *lady, ladies*  
studiare, egli studia = *to study, he studies*  
venti, ventesimo = *twenty, twentieth*  
ragazzo, ragazzi = *boy, boys*

b) Consonante + y = Consonante + i + una sillaba.  
felice, felicità, felicemente, più felice, il più felice = *happy, happiness, happily, happier, the happiest*  
studiare, studiato = *to study, studied*

N.B. - Aggiungendo «-ing» rimane l'ip-silou studiare, studiando = *to study, studying*.

3) a) Monosillabi e vocaboli coll'accento sull'ultima sillaba terminanti per una sola consonante preceduta da una sola vocale, raddoppiano la consonante quando si aggiunge una sillaba cominciante per vocale.

correre, correndo = *to run, running*  
grasso, più grasso, il più grasso = *fat, fatter, the fattest*

fermare, fermi, fermando = *to stop, I stopped, stopping*

peccato, peccatore = *sin, sinner*  
commettere, commesso = *to commit, committed*

costringere, costringi = *to compel, I compelled*

leggere, leggendo = *to read, reading*  
egli ferma = *he stops*

b) Quando un vocabolo come sopra termina per *i*, si raddoppia la lettera *i* anche se l'accento non cade sull'ultima sillaba.

viaggiare, viaggiato, viaggiatore = *to travel, travelled, traveller*.

N. B. - Nell'inglese degli Stati Uniti non si osserva la regola del raddoppiamento della lettera *i*, e quindi si scriverà:  
*traveled, traveler*.

4) Consonante + o = consonante + o + c + s.

eroe, eroi = *hero, heroes*

andare, egli va = *to go, he goes*.

N. B. - A questa regola vi sono eccezioni.

# CORSO DI LINGUA FRANCESE A 1NA

tenuto dal Prof. Verdier

## DECIMA LEZIONE

Domenica 13 gennaio 1929

Bonjour; — Il y a eu français deux genres, le masculin et le féminin.

Les noms d'hommes et des êtres mâles (degli esseri maschi) sont du genre masculin. Les noms de femmes et des êtres femelles (femmine) sont du genre féminin.

Bien que les choses n'aient pas de sexe (sesso), on leur a cependant attribué, par imitation, le genre masculin ou le genre féminin; par exemple, on dit: le ciel (il cielo), la terre (la terra), le pays (il paese), la nation (la nazione).

Nous étudierons aujourd'hui la formation du féminin des substantifs.

1. — On forme le féminin des noms, d'une manière générale, en ajoutant un *e muet* au masculin: Exemple: Le marchand (il mercante), la marchande (la mercantessa); le cousin (il cugino), la cousine (la cugina).

2. — Les noms terminés par *er* forment leur féminin en *ère* (ère). Ex. le berger (il pastore), la bergère (la pastorella); l'ouvrier (l'operaio), l'ouvrière (l'operaia).

3. — La plupart (la maggior parte) des noms terminés par *n* ou *t*, redoublent l'*n* ou le *t* final et ajoutent un *e muet*: Ex. le chat (il gatto), la chatte (la gatta); le chien (il cane), la chienne (la cagna).

4. — Les noms terminés en *eur* (eur) forment le féminin en *euse* (euse) ou en *ice* (ice). Ex. un chanteur (un cantante), une chanteuse (una cantante); un directeur (un direttore), une directrice (una direttrice).

Beaucoup (molti) de noms d'êtres animés ont un féminin tout à fait différent du masculin. Ex l'homme, la femme; le cheval, la jument (il cavallo, la giumenta); le coq, la poule (il gallo, la gallina).

Les noms qui désignent une profession le plus souvent (il più delle volte) exercée (e-

sercitata) par les hommes, n'ont pas de féminin. Ex.: auteur (autore), professeur, écrivain (scrittore), peintre (pittore). Pour dire un'autrice, una professoressa, una pittrice, una scrittrice, il faudra dire (bisognerà dire) en français: une femme auteur, une dame professeur, une demoiselle peintre, une femme écrivain.

Et maintenant passons au verbe. Nous avons déjà vu les verbes auxiliaires *être* et *avoir*, les verbes de la première conjugaison et ceux de la deuxième; voyons aujourd'hui ceux de la troisième. Les verbes de la 3ème conjugaison sont terminés par OIR (oir). Ces verbes sont peu nombreux, et on peut dire que cette conjugaison n'est pas régulière. Le modèle de cette conjugaison est RECEVOIR.

VERBE RECEVOIR. TEMPS SIMPLES, AFFIRMATIVEMENT:

Indicatif présent: Je reçois (recevois) (ricevo), tu reçois, il reçoit, nous recevons, vous recevez, ils reçoivent.

Imparfait: Je recevais (ricevevo), tu recevais, il recevait, nous recevions, vous receviez, ils recevaient.

Passé défini: Je reçus (requis) (ricevette), tu reçus, il reçut, nous reçûmes, vous reçûtes, ils reçurent.

Futur simple: Je recevrai (riceverò), tu recevras, il recevra, nous recevrons, vous recevrez, ils recevront.

Conditionnel Présent: Je recevrais (riceverei) tu recevrais, il recevrait, nous recevriions, vous recevriez, ils recevraient.

Impératif: reçois, recevons, recevez.

Verbe recevoir, temps simples, négativement:

Indicatif présent: Je ne reçois pas, tu ne reçois pas, il ne reçoit pas, nous ne recevons pas, vous ne recevez pas, ils ne reçoivent pas.

Imparfait: Je ne recevais pas, tu ne recevais pas, il ne recevait pas, nous ne recevions pas, vous ne receviez pas, ils ne recevaient pas.

Passé défini: Je ne reçus pas, tu ne reçus pas, il ne reçut pas, nous ne reçûmes pas, vous ne reçûtes pas, ils ne reçurent pas.

Futur simple: Je ne recevrai pas, tu ne recevras pas, il ne recevra pas, nous ne recevrons pas, vous ne recevrez pas, ils ne recevront pas.

Conditionnel présent: Je ne recevrais pas, tu ne recevrais pas, il ne recevrait pas, nous ne recevriions pas, vous ne recevriez pas, ils ne recevraient pas.

Impératif: ne reçois pas, ne recevons pas, ne recevez pas.

VERBE RECEVOIR. TEMPS SIMPLES, INTERROGATIVEMENT:

Indicatif présent: Est-ce que je reçois? (ricevo io?), est-ce que tu reçois? est-ce qu'il reçoit?, est-ce que nous recevons?, est-ce que vous recevez?, est-ce qu'ils reçoivent?

**Avvertiamo i Signori Inserzionisti che gli eventuali cambi merce con pubblicità sul Radiorario dovranno essere autorizzati per iscritto dal Direttore della Rivista. La nostra Amministrazione non riconoscerà addebiti per merce eventualmente ritirata senza la suddetta autorizzazione.**

**Inparfait:** est-ce que je recevais? (ricevevo io?), est-ce que tu recevais?, est-ce qu'il recevait?, est-ce que nous recevions?, est-ce que vous receviez?, est-ce qu'ils recevaient?

**Passé défini:** est-ce que je reçus? (ricevetti io?), est-ce que tu reçus?, est-ce qu'il reçut?, est-ce que nous reçûmes?, est-ce que vous reçûtes?, est-ce qu'ils reçurent?

**Futur simple:** est-ce que je recevrai? (riceverò io?), est-ce que tu recevras?, est-ce qu'il recevra?, est-ce que nous recevrons?, est-ce que vous recevrez?, est-ce qu'ils recevront?

**Conditionnel présent:** est-ce que je recevrais? (riceverei io?), est-ce que tu recevrais?, est-ce qu'il recevrait?, est-ce que nous recevriions?, est-ce que vous recevriez?, est-ce qu'ils recevraient?

Et voici le VOCABULAIRE: Le cerveau (il cervello), le cœur (il cuore), les poumons (i polmoni), le foie (il fegato), le nerf (il nervo), le cou (il collo), la gorge (la gola), la nuque (la nuca), le porc (il maiale), le sanglier (il cinghiale), le cheval (il cavallo), le mulet (il mulo), le poulain (il puledro), le cerf (il cervo), le coq (il gallo), le bouef (il bue), le dindon (il tacchino), le bœuf (il becco), le taureau (il toro), le mouton (il montone), l'oncle (lo zio), le frère (il fratello), le gendre (il genero), le parrain (il padrino).

Avec les mots du vocabulaire, je forme des phrases:

Le cerveau est le siège de la pensée (la sede del pensiero). Le cerveau est protégé par les os du crâne (è protetto dalle ossa del cranio). On dit qu'une personne a perdu la cervelle quand elle ne sait plus ce qu'elle fait (quando non sa più ciò che fa). Le cœur est l'organe essentiel de la circulation du sang (del sangue). Les poumons servent à purifier le sang. Le foie est un organe qui sécrète la bile. Les nerfs sont comme des fils (fili) conducteurs qui transportent les sensations au cerveau. Le cou est la partie du corps qui réunit la tête au tronc. Le devant du cou se nomme la gorge. Le derrière du cou (il dietro del collo) se nomme la nuque. Le porc est un animal très utile: sa viande (la sua carne) est excellente à manger fraîche ou salée (fresca o salata); sa femelle s'appelle la truie (la scrofa). Le cheval porte le cavalier ou tire la voiture; sa femelle se nomme jument (giumenta). Le mulet est moins beau que le cheval, mais plus résistant; sa femelle est la mule (mula). Le poulain est le petit de la jument; il est gracieux, vif et alerte. Le cerf n'est pas un animal domestique; il vit dans les bois (vive nei boschi); sa femelle est la biche (la cerva). Le coq est un bel oiseau; il a une crête rouge et de belles plumes: sa femelle se nomme la poule. Le bouef est puissant, calme et puissant; sa femelle est la vache. Le dindon est la plus grosse volaille de la basse-cour (del cortile). Sa femelle s'appelle la dinde. Le bœuf a de grandes cornes et une longue barbe; sa femelle se nomme la chèvre. Le taureau est fier et impétueux; il est quelquefois aussi dangereux (pericoloso) qu'une bête féroce; sa femelle est la génisse (qu'ovencea). Votre oncle est le frère de votre père ou de votre mère; notre tante est la sœur de votre père ou de votre mère. Le



Trasformatori bassa frequenza

**"Unic"**

nuova, perfetta creazione degli:

Stabilimento Ribet e Desjardins

Chiedere schiarimenti ed informazioni  
alla

RADIO INDUSTRIA ITALIANA

MILANO (108) - VIA BRISA, 2

Agente generale per l'Italia

gendre d'une personne est celui qui a épousé la fille de cette personne. La bru d'une personne est la femme qui a épousé le fils (il figlio) de cette personne. Au lieu de (invece di) gendre et bru, on dit souvent (spesso) beaux-fils et belles-filles.

Maintenant quelques interrogations sur tout ce que je viens de vous dire:

Où est le siège de la pensée? Le siège de la pensée est au cerveau. Par quoi le cerveau est-il protégé? Le cerveau est protégé par les os du crâne. Que dit-on d'une personne qui ne sait plus ce qu'elle fait? On dit qu'elle a perdu la cervelle. De quoi le cœur est-il l'organe essentiel? Il est l'organe essentiel de la circulation du sang. A quoi servent les poumons? Les poumons servent à purifier le sang. Par quoi la bile est-elle sécrétée. Elle est sécrétée par le foie. Que font les nerfs. Ils transportent au cerveau les sensations du corps. Qu'est-ce que c'est (cosa è) que le cou? C'est la partie du corps qui réunit la tête au tronc. Comment s'appelle le devant du cou? Le devant du cou s'appelle la gorge. Comment se nomme le derrière du cou? Il se nomme la nuque. Le porc

est-il un animal utile? Oui, monsieur, c'est un animal très utile. Comment est sa viande (carne)? Sa viande est excellente à manger, fraîche ou salée. Comment se nomme sa femelle? Sa femelle est la truie. Que fait le cheval? Le cheval porte le cavalier ou tire la voiture. Quelle est sa femelle? Sa femelle est la jument. Le mulet est-il aussi beau que le cheval? Non, monsieur, il n'est pas aussi beau que le cheval, mais il est plus résistant. Comment s'appelle sa femelle? Elle s'appelle la mule. Quel est le petit de la jument? C'est le poulain. Le cerf est-il un animal domestique? Non, monsieur, c'est un animal sauvage qui vit dans les bois. Qu'elle est sa femelle? La biche est sa femelle. Qu'est-ce que c'est le coq? C'est un bel oiseau avec une grande crête rouge et de belles plumes. Qu'est-ce que c'est la poule? C'est la femelle du coq.

Je vais vous donner maintenant quelques expressions dans lesquelles les parties du corps humain sont prises comme comparaison:

*Lasciare a bocca dolce:* Contenter avec de bonnes paroles - *Largo di bocca e stretto di mano:* promettre beaucoup et tenir peu - *Stare a bocca aperta:* Rester bouche bée - *Avere le braccia lunghe:* Avoir le bras long - *Mi cascarono le braccia:* Les bras me tombèrent - *Misurare tutti allo stesso braccio:* Mesurer tout le monde à la même aune - *Le capo di casa:* Le père de famille - *Non avere sale in testa:* N'avoir pas de bon sens - *In capo al mondo:* Au bout du monde - *Far capo ad uno:* S'adresser à quelqu'un - *Venire a capo di una cosa:* Terminer une chose - *Fare tutto di suo capo:* Faire tout à sa tête - *Avere il cervello nelle calcagna:* Être ébœuvé - *Lambiccarsi il cervello:* Se casser la tête - *Rompersi il collo:* Se casser le cou - *A rotto di collo:* A toute vitesse - *Avere cuore:* Avoir le courage - *Non mi basta il cuore:* Je n'ai pas le courage - *Andare col cuore in mano:* Agir franchement - *Mostrare i denti:* Montrer les dents - *Tener l'anima coi denti:* Être très malade - *Toccare il cielo col dito:* Être très content - *Mordersi le dita:* Se mordre les doigts - *Darsi del dente nell'occhio:* Se mettre le doigt dans l'œil - *Uomo senza faccia:* Homme sans pudeur - *Essere uomo di due facce:* Être un homme à deux faces - *Far viso arvegno:* Faire mauvaise figure - *Gettar sul viso:* Jeter en face - *Far fronte:* Faire face - *Andare a fronte scoperta:* Aller tête haute - *Sentirsi bene in gamba:* Se sentir en bonne santé - *Darsela a gambe:* Prendre les jambes à son cou - *Parlar in gola:* Avaler - *Aver il cuor sulla lingua:* Parler franchement - *Tener la lingua a freno:* Tenir sa langue - *Avere qualche cosa sulla punta della lingua:* Avoir quelque chose sur le bout de la langue - *Dar di mano:* Saisir - *Essere stretto di mano:* Être quelque peu avare - *Far toccare con la mano:* Expliquer clairement - *Menare pel naso:* Mener par le bout du nez - *Rimanere con tanto di naso:* Rester déçu - *Tenere gli occhi aperti:* Avoir l'œil ouvert - *In un batter d'occhio:* En un clin d'œil - *Essere ossa e pelle:* N'avoir que la peau sur les os - *Stare in piedi:* Se tenir debout - *Fermarsi su due piedi:* S'arrêter tout d'un coup - *Voltare le spalle:* Tourner le dos - *Far spalla a qualcuno:* Pousser quelqu'un - *Avere buona spalla:* Avoir les épaules larges.

Au revoir, à dimanche prochain.

**Coloro che rinnovano l'abbonamento al Radiorario sono pregati di indicare il numero del vecchio abbonamento che potranno rilevare dalla fascetta con cui viene loro sdepiata la rivista.**

# CORSO DI LINGUA TEDESCA A 1 RO

tenuto dal Prof. E. Zinzer

## DECIMA LEZIONE

Domenica, 13 Gennaio 1929.

Abbiamo imparato e studiato le preposizioni che reggono il dativo e quelle che reggono l'accusativo. Vi è poi un gruppo di preposizioni che reggono il genitivo; ma quest'ultimo studieremo all'occasione della conversazione o della lettura, mentre per adesso passiamo senz'altro al gruppo più difficile delle preposizioni, cioè quelle locative, le quali in tedesco reggono due casi diversi, cioè o il dativo o l'accusativo a seconda che il verbo del periodo esprima un moto o uno stato di permanenza. In questo punto la lingua tedesca concorda col latino e chi ha studiato il latino non vi troverà grande difficoltà per capirlo. Ma altra cosa è capire una cosa ed altra cosa saperla adoperare nella pratica.

Le preposizioni che riguardano il luogo, cioè quelle locative, sono le seguenti: auf — che corrisponde all'italiano « su », unter — che corrisponde all'italiano « sotto », ueber — che corrisponde all'italiano « sopra », an — che designa contatto leggero come avviene con un piano verticale; p. e. il quadro è appeso al muro; egli sta vicino al tavolo; si metta vicino al mio letto, zwischen — che corrisponde all'italiano « fra » o « frammezzo ».

hinter — che corrisponde all'italiano « dietro », vor — che corrisponde all'italiano « innanzi » o « davanti », neben — che corrisponde all'italiano « accanto ».

in — che corrisponde all'italiano « in ».

Le suddette 9 preposizioni reggono l'accusativo, quando il verbo del periodo esprime un moto.

### ESEMPIO

Vado nel giardino. — In questo caso abbiamo il verbo « andare », cioè un verbo che esprime un moto, e quindi l'oggetto « giardino » in tedesco deve trovarsi all'accusativo.

Si dice quindi in tedesco: Ich gehe in den Garten.

Le dette 9 preposizioni invece reggono il dativo quando il verbo esprime uno stato di permanenza.

### ESEMPIO

Sono nel giardino. — Qui il verbo è « essere » che non esprime un moto, ma invece designa uno stato di permanenza e perciò l'oggetto « der Garten » deve stare in tedesco al dativo.

Si dice quindi in tedesco: Ich bin in dem Garten.

oppure: Ich bin im Garten.

Si notino che anche da queste preposizioni si formano gli interrogativi nel odo anzidetto e cioè:

worauf = auf was = su che cosa

worunter = unter was = sotto che cosa

worueber = ueber was = sopra che cosa

woran = an was = a che cosa

wovor = vor was = innanzi a che cosa.

mentre gli interrogativi wozwischen, wohin, woeben non sono in uso.

### ESEMPIO

1° gruppo: Nei seguenti esempi il verbo esprime sempre uno stato di permanenza e quindi l'oggetto deve stare al dativo.

Wo ist Ihr Bruder? — Er ist in der Kirche (chiesa).

Wo ist die Koechin (cuoca)? — Sie ist auf dem Markt.

Wo ist der Diener? — Er ist auf der Post.

Si notino che con i seguenti sostantivi si usa sempre dire: AUF.

Ich bin auf der Jagd, auf dem Lande, auf der Strasse, auf dem Markt (mercato), auf dem Ball, auf der Post, auf der Bahn, auf dem Gericht, auf dem Ministerium, auf dem Rathaus... cioè specialmente quando si parla di luoghi pubblici.

Wo ist heute Ihre Schwester? — Sie ist auf einem Ball.

Waren Sie gestern auf der Jagd? — Nein, ich war auf dem Land, aber nicht auf der Jagd.

Wo war der Hund vorhin (un momento fa), als du ihn suchtest? — Er war unter dem Tisch.

(Dove era il cane un momento fa, quando tu lo cercavi?)

Auf was sitzen Sie? (Su che cosa siede Ella?) — Auf einem Stuhl.

Ueber was haengt die Lampe? (Sopra che cosa è appesa la lampada?) — Ueber dem Tisch.

An was haengt die Lampe? — An einer Schnur.

(Con che cosa è appesa la lampada? — Con una corda).

Zwischen was steht dieser Stuhl? — Er steht zwischen zwei anderen Stuehlen.

Hinter welchem Baum ist die Bank? — Hinter jener Buche (faggio).

Hinter wem stehen Sie jetzt? — Ich stehe hinter meinem Bruder.

Vor welcher Kirche steht ein Obelisk? — Vor der Peterskirche.

Neben was steht dieser Stuhl? — Neben dem Tisch.

In was befindet sich die Puppe (bambola) dieses Kindes? — In einer gruenen Schachtel (scatola).

Wo leben Ihre Eltern? — In einer grossen Stadt, in Rom.

Wo liegt Rom? — In Italien.

Liegt es an einem Fluss (fiume)? — Ja, am Tiber.

In welchem Lande sind wir jetzt? — In dem schoenen Italien.

An welchem Fluss liegt Turin? — Es liegt am Po.

An welchem Fluss liegt Hamburg? — An der Elbe.

2° gruppo: Nei seguenti esempi il verbo esprime sempre un moto e quindi l'oggetto deve stare all'accusativo.

Inoltre occorre tener conto che l'interrogativo « wo » (dove) può riferirsi solamente ad uno stato di quiete di permanenza, mentre nel caso di un moto verso una meta, bisogna dire « wohin » (lì aspirata) e nel caso di un moto da una meta, bisogna dire « woher » (h aspirata).

Adesso usiamo solamente la domanda « wohin », perché solamente questa richiede una delle suddette preposizioni locative, mentre la domanda « woher » richiede una di quelle preposizioni che designano la provenienza da un luogo, cioè « von » (provenienza da luogo aperto) o « aus » (provenienza da luogo chiuso), ambedue preposizioni che, come già abbiamo studiato, richiedono sempre il dativo.

Wohin gehst du, mein Kind (figliolo)? — In die Schule.

Wohin gehen wir heute Abend? — Ins (contrazione di: in das Theater).

Gehen Sie heute Abend ins Konzert? — Nein, ich bleibe zu Hause.

Wohin reisen Sie naechste Woche (settimana ventura)? — In die Schweiz. (In Svizzera).

Wohin gingen Sie (andava Ella) vorigen Freitag (venerdì passato)? — Ich ging in einen Vortrag (conferenza).

Wohin geht die Koechin? — Sie geht auf den Markt.

Wohin geht Ihr Bruder morgen? — Auf die Jagd.

Gehen Sie oft (spesso) aufs (contrazione di: auf das) Land? — Im Sommer (nell'estate) ja, aber im Winter (nell'inverno) nie.

Zwischen was lege ich das Buch? — Zwischen die Hefte.

Neben was stelle ich den Stuhl? — Neben die Tuere.

Auf was setze ich das Kind? — Auf den Tisch.

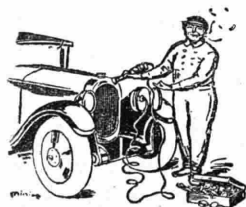
An was grenzt (confina) Ihr Garten? — An eine Wiese (prato).

Ueber welche Bruecke (ponte) gehen wir? — Ueber die Cavour Bruecke.

Unter was legt sich (si mette a giacere) der Hund? — Unter die Bank.

An welches Land grenzt Italien? — An Frankreich und die Schweiz.

Proprietà letteraria riservata ai singoli professori



AEREA

Via Pietro Cossini N. 17  
MILANO (138)

## PENNELLO ELETTRICO "SUPER"

PER NICHELARE - ARGENTARE - DORARE - RAMARE - STAGNARE

in modo pratico rapido, semplice, duraturo col principio galvanico

Si usa come un qualunque pennello e si ottengono depositi metallici assolutamente identici per aderenza "tenacità" aspetto a quelli ottenuti coi sistemi industriali.

Cassetta completa per Nichel L. 90 - per Argento L. 95 - per Oro L. 100

» » » per Nichel, Argento, e Rame L. 140

» » » per Nichel, Argento, e Rame ed Oro L. 180

» » » per Rame L. 80 - per Stagno L. 80

franco di porto in tutto il Regno contro assegno.

Risultato assolutamente garantito - Chiedere opuscoli gratis

# S. I. R. A. C.

SOCIETÀ ITALIANA RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE



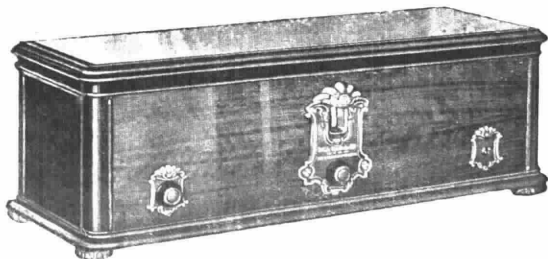
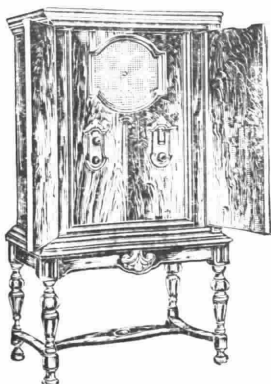
Telefono N. 82-186 - MILANO (105) - Corso Italia N. 13

*Rappresentanza per l'Italia e Colonie della Spett.:*

**"RADIO CORPORATION OF AMERICA" di NEW-YORK**

## RADIOLA 64

Riunisce in un solo elegantissimo mobile la Radiola 60 e il meraviglioso altoparlante modello 105 famoso per purezza e potenza



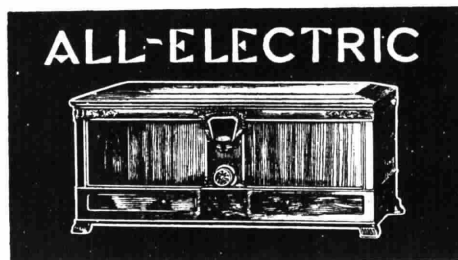
**RADIOLA 60** - L'ultimo modello di Supereterodina della R.C.A. — A 8 valvole alimentate direttamente e completamente con la corrente alternata luce — Rendimento e purezza eccezionali — Lire **5000**

**RADIOLA 18** - Il famoso apparecchio R.C.A. a 6 valvole alimentato direttamente e completamente con la corrente alternata luce, a comando unico — Lire **2800**



# STROMBERG CARLSON TELEPHONE Mfg. Co.

ROCHESTER  
NEW YORK - U. S. A.



*L'APPARECCHIO TECNICAMENTE  
PERFETTO*

◊

CONCESSIONARIA PER LA VENDITA:

SOCIETA ANONIMA INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

VIA SETTEMBRINI N. 63 • TELEFONO N. 23-215

MILANO